

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



GOLDWING



 **HONDA**

GL1800

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой

Инструкции по эксплуатации навигационной системы см. в отдельном руководстве.

Запрещается воспроизводить данное издание полностью или частично без письменного разрешения правообладателя.

Иллюстрации, представленные в данном Руководстве по эксплуатации, могут не совпадать с вашим мотоциклом.

Приветствие

Поздравляем с приобретением нового мотоцикла Honda. Становясь владельцем мотоцикла Honda, вы вливаетесь во всемирную счастливую семью людей, имеющих возможность в полной мере насладиться всеми преимуществами продукции компании Honda, которая имеет репутацию производителя товаров исключительно высокого качества.

Для обеспечения вашей безопасности и удобства от управления данным мотоциклом:

- Внимательно прочитайте данное Руководство по эксплуатации.
- Неукоснительно соблюдайте все требования, рекомендации и процедуры, изложенные в Руководстве.
- Особое внимание уделите информации о безопасности, содержащейся в Руководстве и на мотоцикле.

- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.
- На иллюстрациях данного руководства изображена версия GL1800DA ED.

Коды стран

Код	Страна
GL1800	
E	Великобритания
ED	Прямые продажи на европейском рынке
GS	Страны-члены ССАГПЗ (Совет сотрудничества Арабских Государств Персидского залива)
SA	Южная Африка
II TU	Турция
II U	Австралия, Новая Зеландия

GL1800B

ED	Прямые продажи на европейском рынке
GS	Страны-члены ССАГПЗ
TU	Турция

GL1800BD

GS	Страны-члены ССАГПЗ
TU	Турция
U	Австралия, Новая Зеландия

GL1800DA

E, II E	Великобритания
ED, II ED	Прямые продажи на европейском рынке
II GS	Страны-члены ССАГПЗ
II SA	Южная Африка
II TU	Турция
U, II U	Австралия, Новая Зеландия

* Характеристики могут изменяться применительно к конкретной стране.

Предупреждения об опасности

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Поэтому управление мотоциклом в полном соответствии с правилами безопасности является вашей прямой обязанностью. Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих табличках на самом транспортном средстве и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим людям.

Конечно, невозможно предостеречь обо всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому всегда опирайтесь на здравый смысл, проявляйте осмотрительность и осторожность.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, включая:

- Предупреждающие наклейки на самом мотоцикле.
- Информация, относящаяся к безопасности - перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ.

Эти сигнальные слова означают следующее:

ОПАСНОСТЬ

Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ВНИМАНИЕ

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

Другая важная информация по безопасности содержится в следующих разделах:

ПРИМЕЧАНИЕ Эта информация поможет избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба собственности и окружающей среде.

Содержание

Безопасность мотоцикла Стр. 2

Эксплуатация Стр. 22

Техническое обслуживание Стр. 146

Поиск и устранение неисправностей Стр. 186

Информация Стр. 221

Технические характеристики Стр. 250

Алфавитный указатель Стр. 254

Безопасность мотоцикла

В данном разделе содержится информация о мерах безопасности при управлении мотоциклом. Пожалуйста, внимательно прочитайте данный раздел.

Меры обеспечения безопасности	Стр. 3
Предупреждающие наклейки.....	Стр. 6
Правила безопасности	Стр. 14
Меры предосторожности при вождении	Стр. 17
Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию	Стр. 21
Перевозка грузов.....	Стр. 21

Меры обеспечения безопасности

Для обеспечения безопасности следуйте нижеприведенным указаниям:

- Выполняйте все проверки и процедуры, описанные в Руководстве.
- Перед заправкой топливом останавливайте двигатель и следите, чтобы рядом не было источников искр и открытого пламени.
- Не запускайте двигатель в закрытом или частично открытом помещении. Оксид углерода, содержащийся в отработавших газах, смертельно опасен.

Всегда используйте шлем

Это доказанный факт: шлемы и специальная мотоэкипировка существенно снижают количество и тяжесть травм. Всегда пользуйтесь сертифицированным шлемом и мотоэкипировкой. 📖 Стр. 14

Перед поездкой

Категорически запрещается управлять транспортными средствами в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, при недомогании и потере внимания. Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотоэкипировку. Объясните пассажиру, что при езде он должен держаться за специальные ручки или за вашу талию и держать ноги на подножках, даже если мотоцикл остановлен.

Уделите необходимое время для изучения мотоцикла и практики вождения

Даже если у вас есть опыт вождения других мотоциклов, необходимо попрактиковаться в безопасном месте в управлении именно этим мотоциклом, чтобы привыкнуть к его поведению, размерам, массе и расположению органов управления.

Меры обеспечения безопасности

Проявляйте осмотрительность при езде

Внимательно отслеживайте движение транспортных средств рядом с вами. Не надейтесь на то, что другие водители видят вас. Будьте готовы к экстренному торможению и маневрированию для ухода от столкновения.

Сделайте так, чтобы вы были заметны на дороге

Чтобы сделать себя более заметным, особенно ночью, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас видеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и при необходимости пользуйтесь звуковым сигналом.

Двигайтесь с учетом своих возможностей

Управляйте мотоциклом в пределах своих возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия. Усталость и невнимательность могут отразиться на вашей способности правильно оценивать ситуацию и безопасно управлять мотоциклом.

Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя

Алкоголь абсолютно несовместим с вождением. Даже небольшая доза алкоголя существенно снижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. Поэтому не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя и не позволяйте делать это другим.

Содержите мотоцикл в полностью исправном состоянии

Очень важно содержать мотоцикл в полностью исправном состоянии, обеспечивающем безопасность его эксплуатации. Необходимо проводить визуальный осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и соблюдать регламент технического обслуживания. Никогда не превышайте предельную массу груза (☞ стр. 21) и не вносите изменения в конструкцию мотоцикла. Не устанавливайте дополнительное оборудование, если это сделает эксплуатацию мотоцикла небезопасной (☞ стр. 21).

Если вы попали в аварию

Личная безопасность имеет наивысший приоритет. Если в результате аварии вы или кто-то еще получили травмы, необходимо оценить степень тяжести полученных травм и решить, есть ли возможность продолжать движение. При необходимости вызовите скорую помощь. Если в аварии пострадали другие люди или транспортные средства, соблюдайте действующее местное законодательство, регламентирующее действия в таких ситуациях.

Если ваше состояние позволяет продолжить движение, то, прежде чем ехать дальше, выключите зажигание и проверьте состояние мотоцикла. Проверьте, нет ли утечек жидкостей. Проверьте надежность затяжки резьбовых соединений, а также органы управления, тормоза и колеса. Двигайтесь медленно, соблюдая осторожность. Мотоцикл может получить повреждения, которые проявляются не сразу. Как можно скорее доставьте мотоцикл в сервисный центр для проверки.

Опасность отравления оксидом углерода

Отработавшие газы содержат токсичный оксид углерода, который представляет собой бесцветный газ без запаха. Вдыхание оксида углерода может привести к потере сознания и смерти.

При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) воздух может содержать опасную концентрацию оксида углерода.

Не оставляйте мотоцикл с работающим двигателем в гараже или иных помещениях.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) концентрация оксида углерода в воздухе может быстро достичь критического уровня.

Вдыхании этого газа, которые не имеет цвета и запаха, может привести к потере сознания и смерти.

Работа двигателя разрешается только вне помещений при условии обеспечения достаточной вентиляции.

Предупреждающие наклейки

Предупреждающие наклейки

Ниже приведены расшифровки предупреждающих наклеек. Некоторые из них предупреждают о потенциальной опасности серьезного травмирования. Другие содержат важную информацию, касающуюся безопасности. Внимательно изучите их содержание и не удаляйте их.

Если предупреждающие наклейки отклеились, или текст на них стал трудночитаем, обратитесь к дилеру компании Honda для их замены.

Предупреждающие наклейки содержат определенные пиктограммы. Расшифровка значений пиктограмм и предупреждающих наклеек дана ниже.



Внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.



Внимательно ознакомьтесь с Руководством по ремонту. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.



ОПАСНОСТЬ (на КРАСНОМ фоне)

Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (на ОРАНЖЕВОМ фоне)

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ВНИМАНИЕ (на ЖЕЛТОМ фоне)

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если будете игнорировать данное предупреждение.



НАКЛЕЙКА НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ ОПАСНОСТЬ

- Держите аккумуляторные батареи вдали от источников искр и огня. Во время работы аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный горючий газ.
- При работе с аккумуляторной батареей надевайте защитные очки и резиновые перчатки, иначе вы можете получить химические ожоги или лишиться зрения при контакте с электролитом.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, если они не понимают опасности, связанной с ней, или не умеют с ней обращаться.
- Обращайтесь с электролитом предельно аккуратно, поскольку он представляет собой раствор серной кислоты. Попадание электролита на кожные покровы или в глаза чревато химическими ожогами или потерей зрения.
- Внимательно прочитайте Руководство и убедитесь, что понимаете его, прежде чем приступить к работе с аккумуляторной батареей. Пренебрежение данными правилами может привести к травмам и повреждению мотоцикла.
- Запрещается использовать аккумуляторную батарею при низком уровне электролита. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.



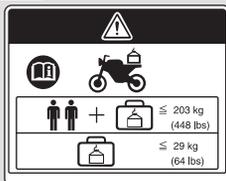
НАКЛЕЙКА НА ПРОБКЕ РАДИАТОРА ОПАСНОСТЬ

НЕ ОТКРЫВАТЬ В ГОРЯЧЕМ СОСТОЯНИИ.

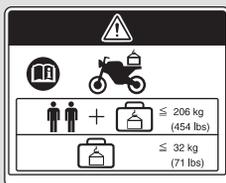
Горячая охлаждающая жидкость чревата ожогами.

Редукционный клапан открывается при давлении **1,1 кгс/см²**.

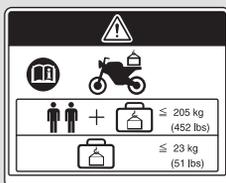
GL1800DA



GL1800



GL1800B/BD



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ОБОРУДОВАНИЮ И ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

- Устойчивость и управляемость мотоцикла могут быть нарушены установкой дополнительного оборудования и размещенным на мотоцикле грузом.
- Внимательно прочтите Руководство по эксплуатации мотоцикла и инструкцию по установке дополнительного оборудования, прежде чем устанавливать его на мотоцикл.

GL1800DA

- Общая масса дополнительного оборудования и груза вместе с массой водителя и пассажира не должна превышать **203 кг**. Это максимальная грузоподъемность мотоцикла.
- В любом случае масса перевозимого груза не должна превышать **29 кг**.

GL1800

- Общая масса дополнительного оборудования и груза вместе с массой водителя и пассажира не должна превышать **206 кг**. Это максимальная грузоподъемность мотоцикла.
- В любом случае масса перевозимого груза не должна превышать **32 кг**.

GL1800B/BD

- Общая масса дополнительного оборудования и груза вместе с массой водителя и пассажира не должна превышать **205 кг**. Это максимальная грузоподъемность мотоцикла.
- В любом случае масса перевозимого груза не должна превышать **23 кг**.

- Не рекомендуется устанавливать крупногабаритные передние обтекатели, крепящиеся на вилку или руль.



НАКЛЕЙКА НА ПЕРЕДНЕМ/ЗАДНЕМ АМОРТИЗАТОРЕ

ЗАПОЛНЕНО ГАЗОМ

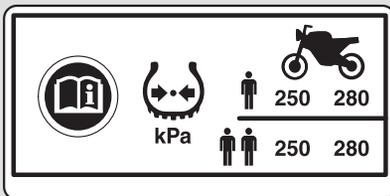
Не вскрывать.

Не нагревать.



ТАБЛИЧКА НА БОКОВОМ КОФРЕ

Не размещайте тяжелые предметы на открывающейся крышке. Это может привести к повреждению крышки кофра и его самого.



НАКЛЕЙКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ШИНАХ

Давление воздуха в холодных шинах:

[Только водитель]

Передняя: **250 кПа (2,50 кгс/см², 36 psi)**

Задняя: **280 кПа (2,80 кгс/см², 41 psi)**

[Водитель и пассажир]

Передняя: **250 кПа (2,50 кгс/см², 36 psi)**

Задняя: **280 кПа (2,80 кгс/см², 41 psi)**

Предупреждающие наклейки



НАКЛЕЙКА С НАПОМИНАНИЕМ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения собственной безопасности во время езды используйте шлем и защитную экипировку.

НАКЛЕЙКА С ТРЕБОВАНИЯМИ ПО ТОПЛИВУ

Только неэтилированный бензин
Содержащие не более 10% этанола (этилового спирта) по объему



НАКЛЕЙКА О МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ МАССЕ ГРУЗА

Не превышайте нагрузку **9,0 кг.**



НАКЛЕЙКА О МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ МАССЕ ГРУЗА

Кроме GL1800DA

Не превышайте нагрузку **3,0 кг.**



НАКЛЕЙКА О МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ МАССЕ ГРУЗА

Не превышайте нагрузку **2,0 кг.**



НАКЛЕЙКА TPMS

Данный мотоцикл оснащается системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS).
Перед снятием и установкой шин см. Руководство по эксплуатации.



НАКЛЕЙКА С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ОБ ОПАСНОСТИ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

GL1800DA

Проводка и все разъемы, относящиеся к системе подушки безопасности, отличаются желтым цветом.

Отсоединение или вмешательство в конструкцию, а также использования диагностического оборудования на желтых проводах или разъемах может привести к выходу системы из строя или случайному срабатыванию подушки безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайное срабатывание подушки безопасности может привести к травмированию. В точности следуйте инструкциям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.



НАКЛЕЙКА В С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ОБ ОПАСНОСТИ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

GL1800DA

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проводка и разъемы, относящиеся к системе подушки безопасности, отличаются желтым цветом.

Отсоединение или вмешательство в конструкцию, а также использования диагностического оборудования на желтых проводах или разъемах может привести к выходу системы из строя или случайному срабатыванию подушки безопасности, что чревато травмированием или смертью. В точности следуйте инструкциям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА БЛОКА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

GL1800DA

ПРИМЕЧАНИЕ

Обслуживанию не подлежит.
См. руководство по ремонту.



НАКЛЕЙКА С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ МОДУЛЯ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

GL1800DA

ОПАСНОСТЬ

ВЗРЫВООПАСНО/ОГНЕОПАСНО

Хранить при температуре, не превышающей 93 °С. Правила обращения, хранения и утилизации приведены в Руководстве по ремонту.

ПРАВИЛА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

При проглатывании следует вызвать рвоту.

При попадании в глаза промывайте их водой в течение 15 минут. В любом случае незамедлительно обратитесь к врачу.

ХРАНИТЕ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Газогенератор взрывоопасен. Случайное его срабатывание может привести к тяжелой травме или гибели человека.

- Не использовать диагностическое оборудование и тестовые щупы. Это может вызвать случайное срабатывание.
- Обслуживанию не подлежит. Не разбирать.
- После снятия располагать подушку безопасности вертикально.
- В точности следуйте инструкциям, изложенным в Руководстве по эксплуатации.

Правила безопасности

- При езде на мотоцикле будьте внимательны, держите руки на руле, а ноги на подножках.
- Во время езды пассажир должен держаться руками за специальные ручки или за талию водителя, а ноги должен держать на пассажирских подножках.
- Принимайте меры по обеспечению безопасности пассажира и других участников дорожного движения.

Защитная экипировка

Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы, защиту глаз и яркую, хорошо заметную защитную одежду. При езде учитывайте погодные и дорожные условия.

Шлем

Сертифицированный в соответствии со стандартами безопасности, хорошо заметный, соответствующий вашему размеру.

- Шлем должен плотно сидеть на голове, но при этом не вызывать дискомфорта. Ремешок шлема должен быть застегнут.
- Шлем должен иметь прозрачное, не искажающее видимость забрало. Если конструкцией шлема таковое не предусмотрено, необходимо использовать соответствующую защиту глаз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотоциклом без шлема повышает риск серьезной травмы или смертельного исхода при дорожно-транспортном происшествии.

Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотоэкипировку.

Перчатки

Полнопалые, кожаные с высокой стойкостью к истиранию.

Мотоботы или специальные ботинки

Прочные мотоботы или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, и с защитой лодыжек.

Куртка и штаны

Хорошо заметная куртка с длинными рукавами и защитными элементами и прочные мотобрюки (или мотокомбинезон).

Система подушки безопасности

GL1800DA

В данном разделе приведена важная информация о мерах предосторожности. Для получения информации о компонентах и функциях системы подушки безопасности см. раздел "Система подушки безопасности".
 ➤ Стр. 68

Система подушки безопасности является неотъемлемой частью мотоцикла и она покрывается общей гарантией.

Вам необходимо знать следующие наиболее важные сведения о подушке безопасности:

- Подушка безопасности выполняет важную роль, но её возможности ограничены. При определенных фронтальных столкновениях подушка безопасности способна снизить тяжесть травм и даже спасти жизнь. Подушка безопасности не способна предотвратить любые травмы или спасти от смерти в любых авариях.
- Подушка безопасности срабатывает при фронтальных (или близких к фронтальным) столкновениям значительной тяжести. Столкновение может быть с другим транспортным средством либо с объектом, например, с элементом бетонного ограждения. При ударе значительной

силы ездока сбрасывает вперед через переднюю часть мотоцикла.

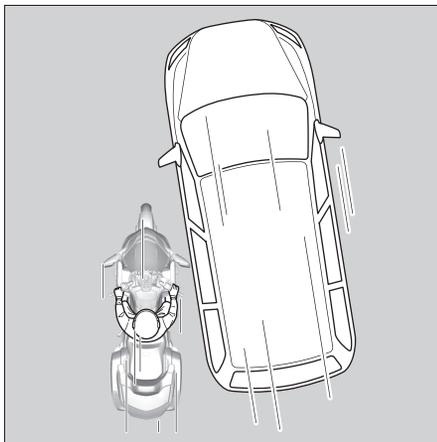
- Подушка безопасности может срабатывать при непрямых фронтальных или касательных ударах или при подкате мотоцикла под другое транспортное средство. Поскольку на исход аварии влияет множество различных факторов, возможны ситуации, при которых подушка безопасности окажется неспособна защитить ездока.
- Подушка безопасности может сработать при попадании переднего колеса в выбоину или его столкновении с выступающим из дорожного покрытия объектом. Чрезвычайно интенсивное замедление может вызвать случайное срабатывание подушки.
- Подушка безопасности предназначена для защиты водителя. Она не предназначена для защиты пассажира.
- Подушка безопасности не может замедлить шлем. Доказано, что шлемы являются эффективным средством снижения тяжести травм головы в авариях любого типа. Всегда надевайте шлем и следите, чтобы пассажир был в шлеме.

В некоторых ситуациях подушка безопасности не должна срабатывать. Четыре наиболее типичных ситуации описаны ниже.

- При фронтальном столкновении малой степени тяжести на небольшой скорости, например, при столкновении с затормозившим впереди автомобилем, либо при остановке на светофоре, когда степень замедления недостаточна для того, чтобы ездок мог быть выброшен из седла или вероятность получения тяжелых травм грудной клетки или головы низкая.
- Удар автомобилю в заднюю или боковую часть мотоцикла чреват тяжелым травмированием. Но поскольку датчики удара установлены на раме, подобные типы столкновений не могут быть распознаны системой. Поэтому подушка безопасности в данном случае не сработает, поскольку даже в случае срабатывания она не сможет защитить ездока.
- Также подушка безопасности не сработает при падении мотоцикла набок на скользком дорожном покрытии. В этом случае авария также не будет распознана как серьезное фронтальное столкновение, а срабатывание подушки безопасности не сможет защитить ездока.

Правила безопасности

- Наконец, если мотоцикл в боковом скольжении сталкивается со стационарным объектом, например, бетонным барьером ограждения, или другим транспортным средством, движущимся в попутном направлении, как показано, подушка безопасности не будет срабатывать.



Важнейшие правила обеспечения безопасности

- Не устанавливайте и не крепите временно предметы, например, картодержатели, поверх кожуха подушки безопасности или в области между седлом водителя и рулем.
Это может воспрепятствовать правильному срабатыванию подушки безопасности или привести к отбрасыванию этих предметов и травмированию ими людей.
- Не изменяйте конструкцию компонентов системы, включая проводку и разъемы.
Это может вызвать сбои в работе системы или привести к случайному срабатыванию подушки безопасности и последующему травмированию.
- Не пытайтесь демонтировать компоненты подушки безопасности, даже временно.
Это может привести к случайному срабатыванию подушки безопасности и последующему травмированию.

Что вам следует делать: Выполняйте все рекомендации Руководства по эксплуатации.

Меры предосторожности при вождении

Период обкатки

На протяжении первых 500 км пробега нового мотоцикла рекомендуется придерживаться указанных ниже ограничений и рекомендаций. Это обеспечит надежность мотоцикла и сохранение рабочих характеристик в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места с полностью открытой дроссельной заслонкой.
- Избегайте резких торможений и ударных нагрузок при переключении на пониженные передачи.
- Езьте спокойно.

Тормоза

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Избегайте резких торможений и ударных переключений на пониженные передачи.
 - ▶ Резкое торможение может нарушить устойчивость мотоцикла.
 - ▶ По возможности выполняйте торможение до входа в поворот, иначе колеса могут начать скользить.
- Будьте особенно внимательны на дорожных покрытиях с низким сцеплением.
 - ▶ На таких покрытиях блокировка колес на торможении происходит при меньшем тормозном усилии; кроме того, возрастает тормозной путь.
- Избегайте частых интенсивных торможений.
 - ▶ Слишком частые интенсивные торможения, например, на протяженном спуске, могут привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит эффективность торможения. Для замедления мотоцикла используйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов.
- Для достижения максимальной эффективности торможения используйте педаль и рычаг тормоза одновременно.

Комбинированная антиблокировочная система

Мотоцикл оборудован комбинированной тормозной системой, распределяющей тормозное усилие между передним и задним тормозом. Тормозные механизмы переднего и заднего колес используются одновременно при задействовании рычага/педали тормоза. Для достижения максимальной эффективности торможения используйте педаль и рычаг тормоза одновременно.

Чувствительность тормозов изменяется в зависимости от выбранного режима движения. ➤ Стр. 126

Данная модель также оснащена антиблокировочной системой (ABS), сконструированной для предотвращения блокировки колеса при интенсивном торможении.

- Антиблокировочная система не сокращает тормозной путь. В определенных ситуациях работа антиблокировочной системы может привести к увеличению тормозного пути.
- Антиблокировочная система не функционирует на скоростях менее 5 км/ч.
- При срабатывании системы на рычаге и педали тормоза может ощущаться вибрация. Это нормальное явление.
- Используйте только рекомендованные шины, чтобы обеспечить корректную работу антиблокировочной системы.

Меры предосторожности при вождении

Торможение двигателем

Торможение двигателем при отпущенной рукоятке акселератора помогает замедлить мотоцикл. Для более эффективного снижения скорости по мере замедления переключайтесь на пониженные передачи.

Применяйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов для замедления мотоцикла на затяжных спусках.

Езда по мокрой дороге или в дождь

Коэффициент сцепления дорожного покрытия снижается при намокании; кроме того, влажные тормозные механизмы менее эффективны, чем сухие.

Будьте предельно внимательны при торможении на мокрой дороге.

Если тормозные механизмы намокли, просушите их, выполнив несколько циклов торможения на низкой скорости.

Рекомендации по вождению в неблагоприятных погодных условиях

Будьте осторожны при вождении мотоцикла в дождь, туман и при иных неблагоприятных погодных условиях. На скользких поверхностях сцепление колес снижается, а тормозной путь увеличивается.

Если погода ухудшается во время поездки, примите меры предосторожности и не используйте круиз-контроль.

Для улучшения обзора при движении в дождь рекомендуется отрегулировать высоту ветрового щитка так, чтобы его кромка находилась ниже уровня глаз. ➤ Стр. 143

Стоянка

- Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
- Если нужно оставить мотоцикл на неровной поверхности, устанавливайте его так, чтобы он не мог сдвинуться или упасть.
- Убедитесь, что нагретые части мотоцикла не контактируют с горючими материалами.
- Не прикасайтесь к двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам до тех пор, пока они не остынут.
- Чтобы снизить вероятность угона мотоцикла, запирайте рулевую колонку (☞ Стр. 59) и забирайте с собой смарт-ключ Honda, когда оставляете мотоцикл без присмотра. При необходимости отключайте систему смарт-ключа Honda. ☞ Стр. 60
Рекомендуется использовать дополнительное противоугонное устройство.

Постановка мотоцикла на боковой упор или центральную опору

1. Остановите двигатель.
2. **Использование бокового упора**
Опустите боковой упор.
Медленно наклоните мотоцикл влево, пока он полностью не установится на упор.

Использование центральной опоры

GL1800DA

Опуская центральную опору, стойте с левой стороны мотоцикла. Держитесь за левую рукоятку руля и левый поручень. Нажмите вниз на край центральной опоры правой ногой и одновременно потяните вверх и назад за пассажирский поручень.

3. Поверните руль влево до упора.
 - ▶ Поворот руля вправо снизит устойчивость мотоцикла и может привести к его падению.
4. Поверните ключ зажигания в положение  Lock (Блокировка). ☞ Стр. 59
После этого можно оставить мотоцикл, забрав с собой смарт-ключ Honda. При необходимости отключайте систему смарт-ключа Honda. ☞ Стр. 60

Заправка топливом и требования к применяемому топливу

Для защиты двигателя, топливной системы и каталитического нейтрализатора соблюдайте следующие рекомендации:

- Применяйте только неэтилированный бензин.
- Используйте только топливо с рекомендуемым октановым числом. Использование топлива с низким октановым числом чревато падением мощности двигателя.
- Не используйте топливо с высоким содержанием спирта. ☞ Стр. 247
- Запрещается использовать загрязненный бензин или смесь бензина с маслом.
- Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

Система Honda Selectable Torque Control

GL1800/DA

Если во время разгона система выявляет пробуксовку заднего колеса, она ограничивает передаваемый на заднее колесо крутящий момент в соответствии с выбранным режимом движения.

При низких уровнях система Torque Control допускает некоторую пробуксовку заднего колеса при разгоне мотоцикла. Выбирайте режим, подходящий для условий движения. ➤ Стр. 126

Система Torque Control не работает во время замедления мотоцикла и не предотвращает проскальзывание заднего колеса в результате торможения двигателем. Не рекомендуется резко бросать рукоятку акселератора при езде по скользкой дороге.

Система Torque Control не всегда способна компенсировать неровности дороги и резкие манипуляции рукояткой акселератора. При работе рукояткой акселератора всегда принимайте во внимание дорожные и погодные условия, а также свое состояние и уровень своего мастерства. Если мотоцикл застрял в грязи, снегу или песке, освободить его может быть легче, если временно отключить систему Torque Control. ➤ Стр. 35
Временное отключение системы Torque Control может помочь сохранить равновесие и управление над мотоциклом при езде по бездорожью.

Для обеспечения корректной работы системы Torque Control всегда используйте только рекомендованные шины.

Система контроля давления в шинах (TPMS)

Данный мотоцикл оснащается системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS), которая включается при каждом включении зажигания и отслеживает давление воздуха в шинах во время движения.



На каждой шине установлено по одному датчику давления. При значительном падении давления воздуха в шине датчик посылает соответствующий сигнал, включающий сигнализатор низкого давления воздуха в шине.

Изменение конструкции системы TPMS может привести к выходу системы из строя.

Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию

Настоятельно не рекомендуется использовать дополнительное оборудование, которое не было специально разработано компанией Honda для данного мотоцикла, равно как и вносить изменения в конструкцию мотоцикла. В противном случае мотоцикл может стать небезопасным.

Изменение конструкции мотоцикла также может привести к отмене действия гарантии производителя на мотоцикл. Кроме того, внесенные изменения могут сделать незаконным использование мотоцикла на дорогах общего пользования. Перед установкой оборудования на мотоцикл убедитесь, что это не скажется на безопасности и законности эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка нерекомендованного дополнительного оборудования или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений чреваты аварией с серьезными последствиями или летальным исходом.

Необходимо следовать всем требованиям данного Руководства по использованию дополнительного оборудования и внесению изменений в конструкцию мотоцикла.

Эксплуатация данного мотоцикла с прицепом или коляской запрещена. Конструкция мотоцикла не предусматривает его эксплуатацию с прицепом или коляской. Их использование серьезно нарушит управляемость мотоцикла.

Перевозка грузов

- Перегрузка вызовет ухудшение управляемости, тормозных свойств и устойчивости мотоцикла.
- Во время движения поддерживайте безопасную скорость мотоцикла, соответствующую массе перевозимого на нем груза.
- Не превышайте ограничение по массе груза.
Максимальная грузоподъемность / Максимальная масса груза ➤ Стр. 250, 252
- Надежно крепите груз так, чтобы он находился ближе к центру масс мотоцикла и был сбалансирован с обеих сторон.
- Не размещайте груз возле глушителя и не загромождайте грузом приборы освещения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка мотоцикла или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

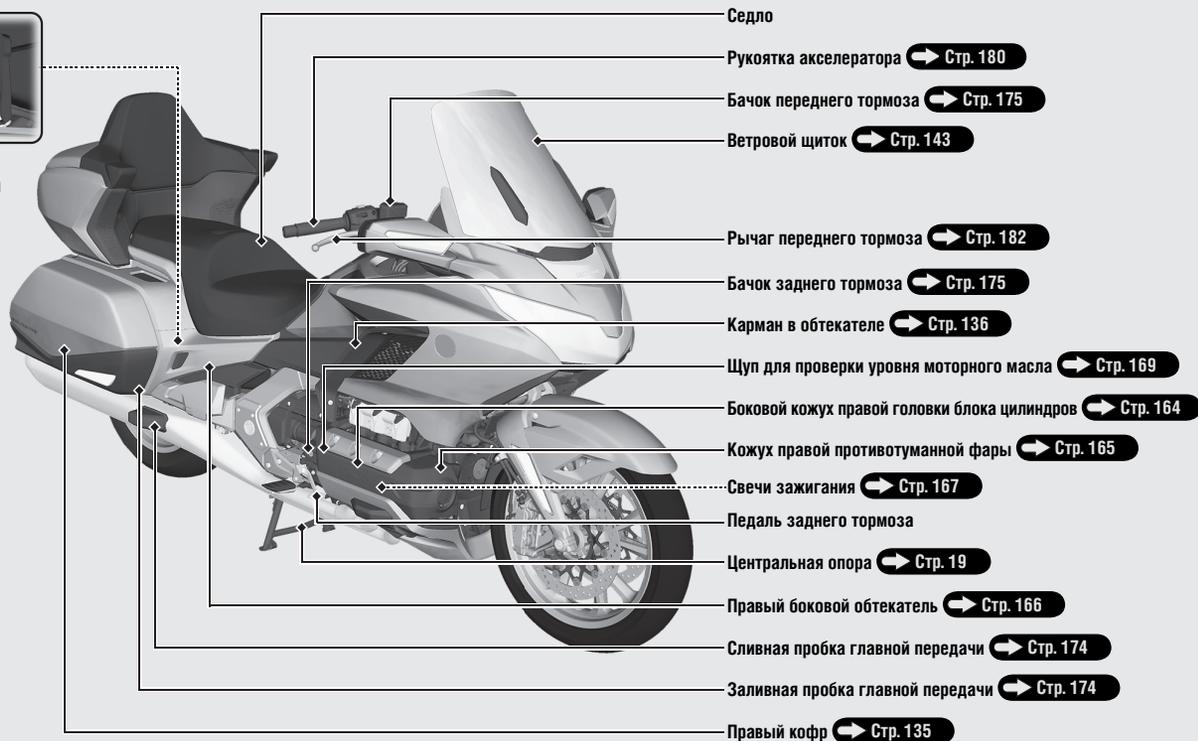
Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

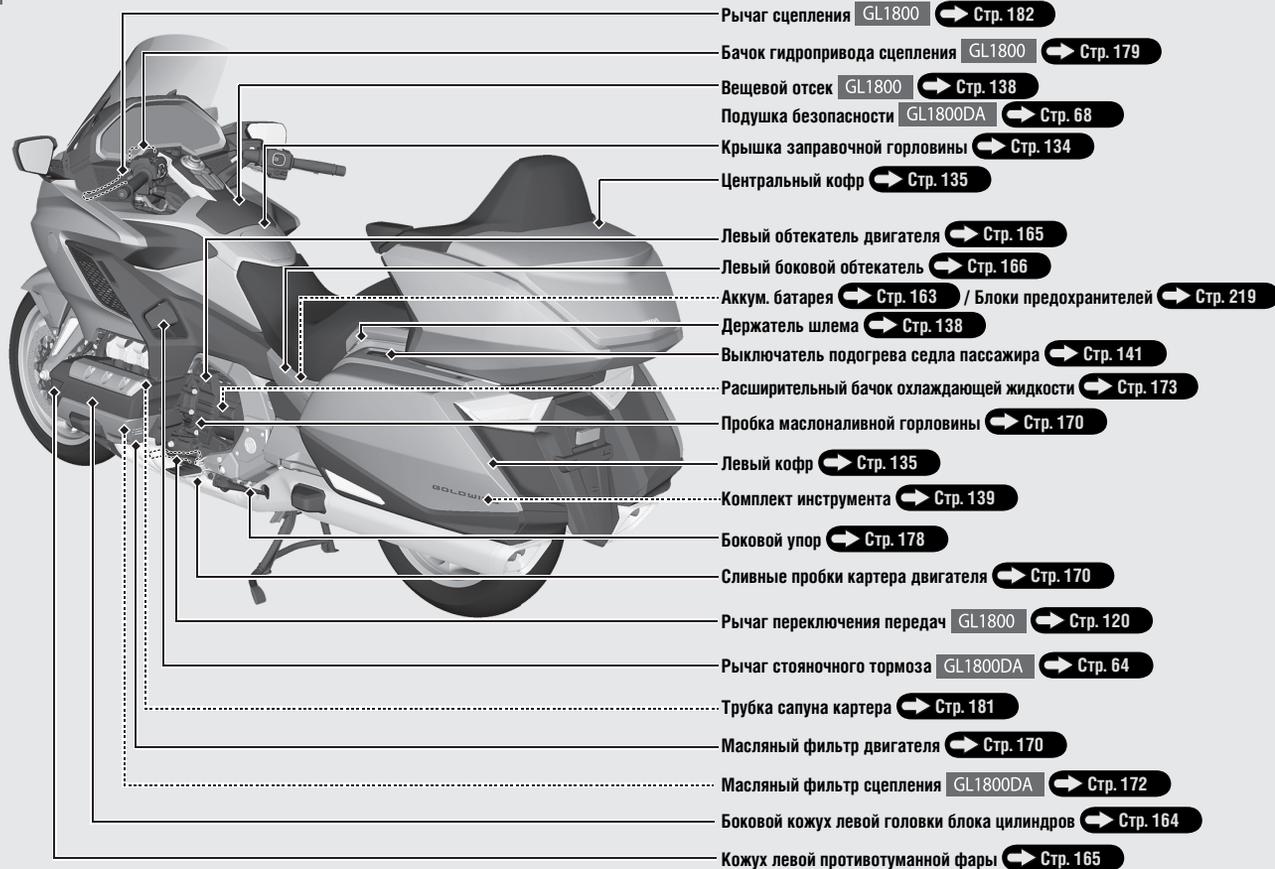
Расположение узлов и механизмов

GL1800/DA



Диагностический разъем

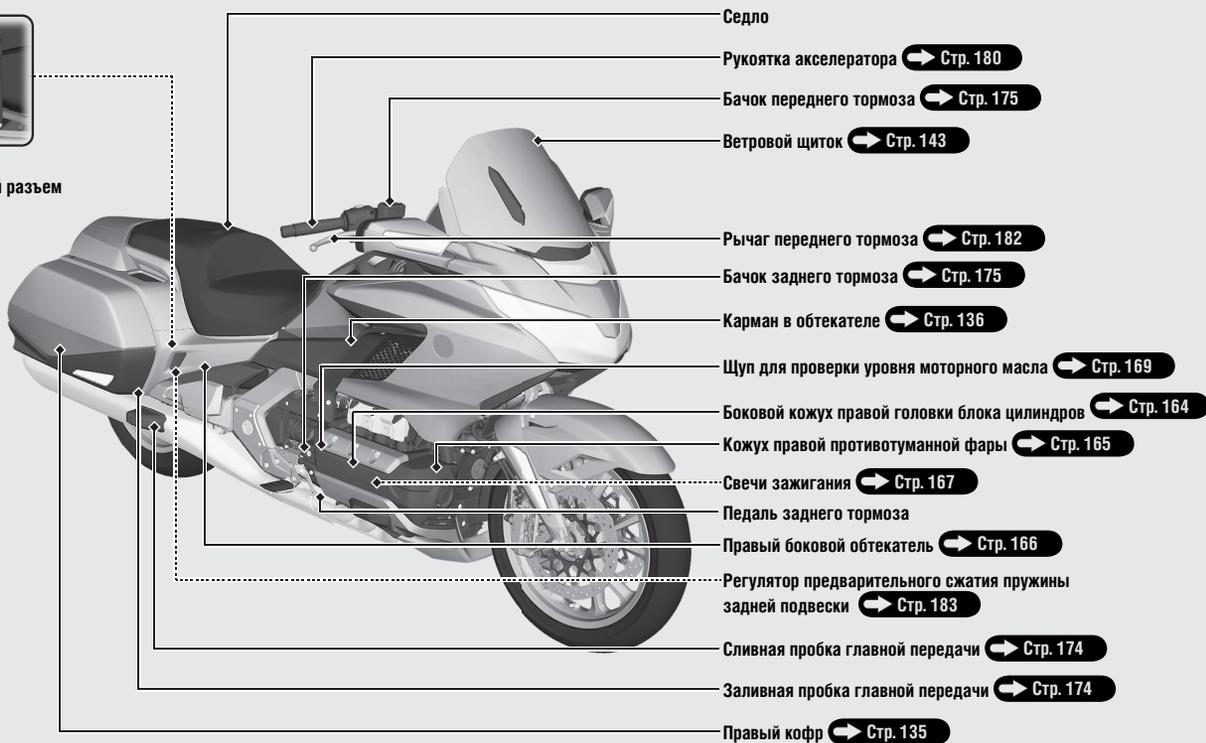


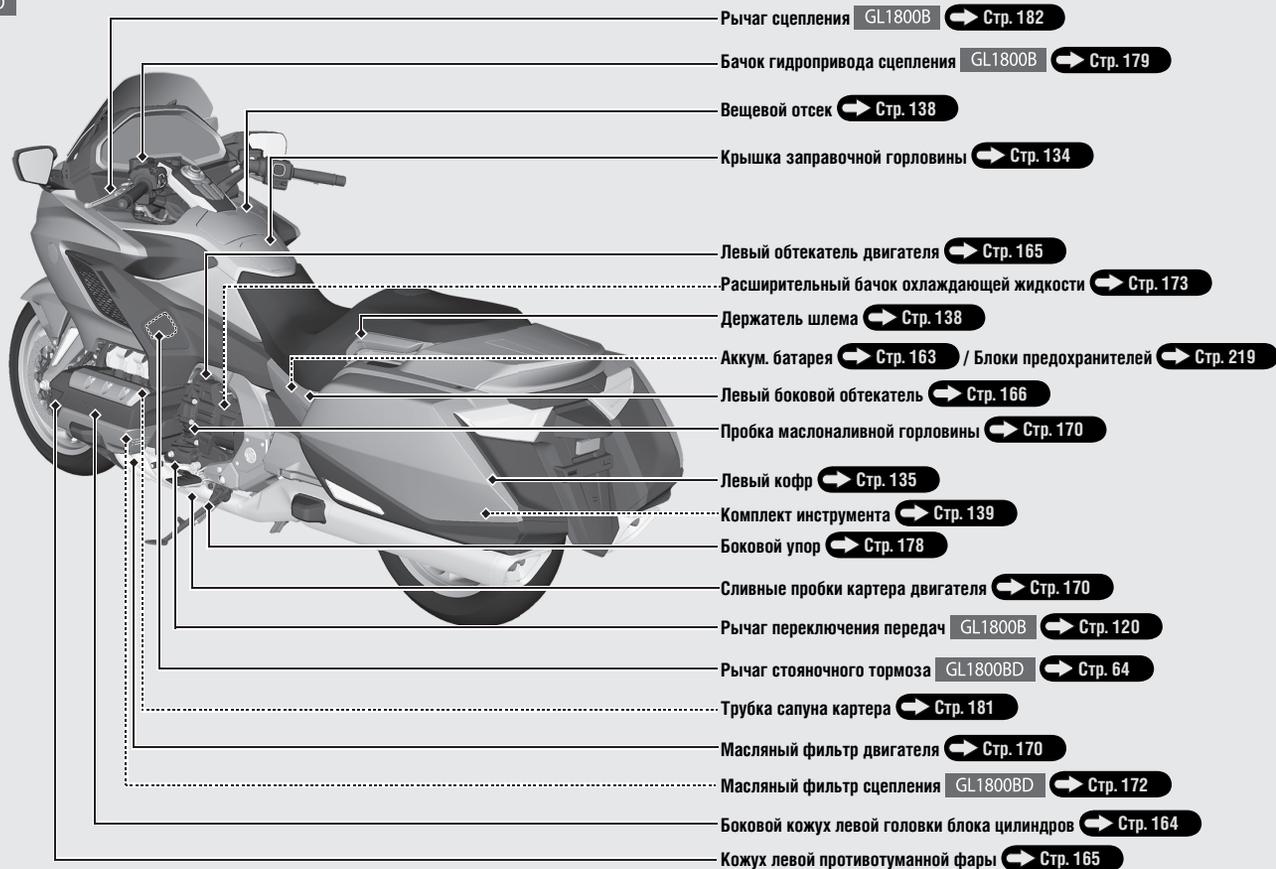


GL1800B/BD



Диагностический разъем





Панель приборов

Спидометр

Тип E

Показывает скорость движения в километрах в час (км/ч) или милях в час (миль/ч).

Кроме типа E

Показывает скорость движения в километрах в час (км/ч).

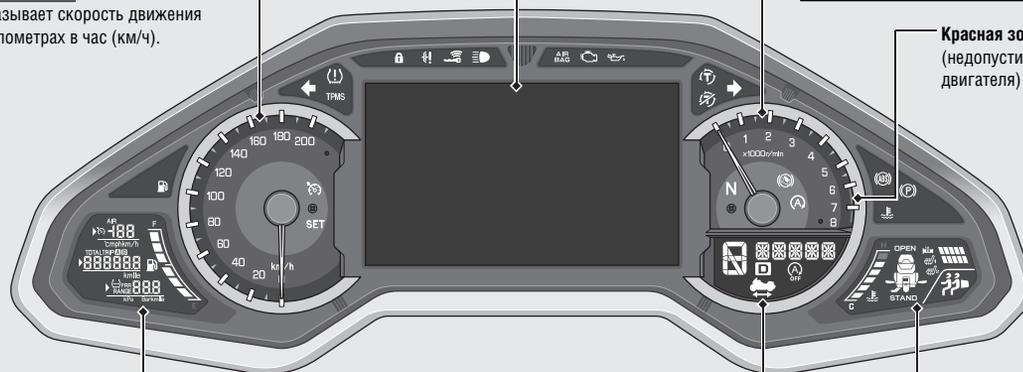
Многофункциональный дисплей → Стр. 27

Тахометр

ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте работу двигателя в красной зоне тахометра. Превышение максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала отрицательно сказывается на ресурсе двигателя.

Красная зона тахометра
(недопустимые обороты двигателя)



Дисплей INFO 1 → Стр. 38

Дисплей INFO 2 → Стр. 43

Дисплей INFO 3 → Стр. 45

Режим самодиагностики дисплея

При переводе ключа зажигания в положение **ON** (ВКЛ) включаются все индикаторы, сигнализаторы и указатели на дисплеях INFO 1, INFO 2 и INFO 3, а на многофункциональном дисплее отображается приветственное сообщение.

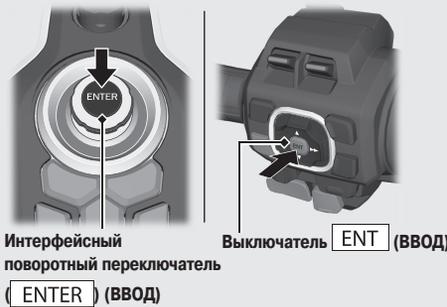
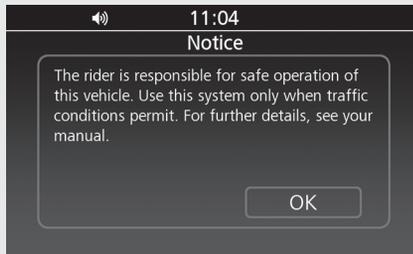
Если дисплеи работают неправильно, обратитесь к официальному дилеру Honda для их проверки.

Многофункциональный информационный дисплей

Данный мотоцикл оснащен многофункциональным информационным дисплеем, имеющим различные настройки и выполняющий различные функции.

- Определенные функции и настройки во время движения недоступны. До полной остановки невозможно выбрать пункты меню, выделенные серым цветом.

При переводе ключа зажигания в положение **I** (On) или ACC на экран на несколько секунд выводится сообщение Notice (Уведомление). Прочитайте сообщение Notice (Уведомление), затем нажмите  (Interface dial) (Интерфейсный поворотный переключатель) на центральной панели или выключатель **ENT** (ВВОД), расположенный по центру 4-позиционного выключателя (джойстика) на левой ручке руля.



Интерфейсный поворотный переключатель **ENTER** (ВВОД)

Выключатель **ENT** (ВВОД)

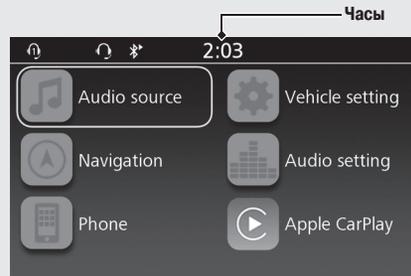
Домашний экран

Через этот экран доступны различные функции и настройки.

После перевода ключа зажигания в положение **I** (On) или ACC отображается экран, который был включен до выключения зажигания.

Возврат к домашнему экрану (Home):

➔ Стр. 28



Часы (режим 12-часового формата)

Установка часов: ➔ Стр. 81

Аудиоисточник

Переход в текущий аудиорежим. ➔ Стр. 75

Система навигации

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой
Переход к экрану навигационной системы. (Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.)

“Phone” (Телефон)

Переход к экрану телефона. ➔ Стр. 110

Настройки мотоцикла

Переход к экрану меню настроек мотоцикла. ➔ Стр. 32

Настройка аудиосистемы

Переход к экрану меню настроек аудиосистемы. ➔ Стр. 77

Система Apple CarPlay

Когда система Apple CarPlay доступна, появляется иконка меню. ➔ Стр. 107

Выбор требуемого меню настроек:

➔ Стр. 28

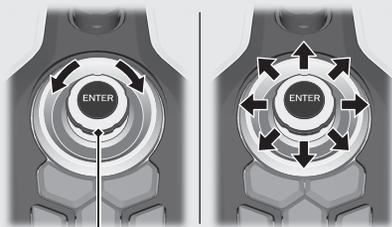
Панель приборов (продолжение)

Основные функции

С помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели и/или выключателей на левой рукоятке руля можно управлять различными функциями и настраивать их. Однако во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели управлять некоторыми функциями невозможно.

Выбор требуемого меню настроек

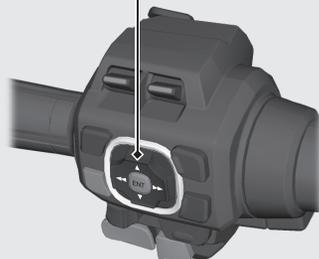
Управление через интерфейсный поворотный переключатель на центральной панели: Вращайте  (интерфейсный поворотный переключатель) или перемещайте  в одном из восьми направлений для выбора требуемых пунктов.



Интерфейсный поворотный переключатель

Управление с помощью 4-позиционного переключателя на левой рукоятке руля: Для выбора требуемого пункта меню нажмите  /  /  / . В некоторых меню используются только переходы вверх и вниз.

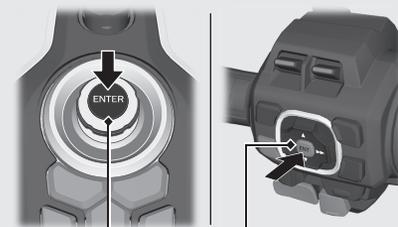
4-позиционный переключатель



Ввод выбранной настройки

Управление через интерфейсный поворотный переключатель на центральной панели: Для ввода выбранной настройки нажмите  () (ВВОД).

Управление с помощью 4-позиционного переключателя на левой рукоятке руля: Для ввода выбранной настройки нажмите выключатель  , расположенный в центре 4-позиционного выключателя.



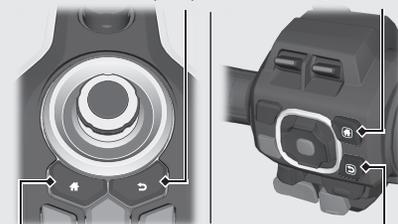
Интерфейсный поворотный переключатель
 (ВВОД)

Выключатель
 (ВВОД)

Выход из меню настроек

Возврат к предыдущему экрану: Нажмите кнопку  (Back) (Назад) на центральной панели либо выключатель  (Back) (Назад) на левой рукоятке руля. Возврат к домашнему экрану (Home): Нажмите кнопку  (Home) (Домой) на центральной панели либо выключатель  (Home) (Домой) на левой рукоятке руля.

Кнопка  Назад (Back) Выключатель  (Home) (Домой)



Кнопка  (Home) (Домой)

Выключатель  (Back) (Назад)

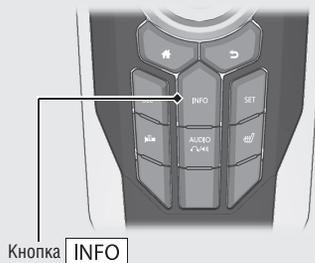
Информационная строка

На информационной строке отображается различная информация (информация текущего аудиисточника, информация о транспортном средстве, информация раздела помощи или системная информация).



Информационная строка

Обычно при нажатии кнопки **INFO** отображается информация о текущем аудиисточнике либо информация о транспортном средстве.



Для изменения информации о текущем аудиисточнике либо информации о транспортном средстве нажимайте кнопку **INFO** до тех пор, пока не будет отображен пункт, который требуется изменить. Пункты меню информационной строки отображаются следующим образом:

Индикации нет



Информация о текущем аудиисточнике



Расход топлива для поездки A



Расход топлива для поездки B



Мгновенный расход топлива



Время от начала движения



➡ Нажмите кнопку **INFO** (Информация).

Информационная строка в следующих случаях будет появляться либо изменять индикацию.

- **Полезная информация:** ➡ Стр. 31
Когда системы мотоцикла выводят полезную для водителя информацию.
- **Системная информация:** ➡ Стр. 31
Когда системы мотоцикла выводят полезную для водителя системную информацию.

Если мотоцикл отображает какую-либо информацию, выводится только информация, имеющая наивысший приоритет. Если отменить отображение информации нажатием кнопки **INFO**, она перестанет отображаться до следующего включения зажигания.

Панель приборов (продолжение)

Сведения о транспортном средстве

Средний расход топлива (Поездка А/Поездка В)

[Расход топлива (Средн.)]

Отображает расход топлива с момента последнего сброса выбранного счетчика пробега за поездку. Расход топлива с момента последнего сброса выбранного счетчика рассчитывается по показаниям данного счетчика.



Диапазон показаний: От 0,1 до 99,9 л/100 км, км/л, миль на галлоне (только тип E) или (только тип E)миль/л

- Если значение менее 0,1 л/100 км, км/л, миль на галлоне (только тип E) или миль/л (только тип E) или более 99,9 л/100 км, км/л, миль на галлоне (только тип E) или миль/л (только тип E):
Высвечивается "--.-".

- При сбросе показаний счетчика пробега за поездку А или В: Высвечивается "--.-".

Если символ "--.-" отображается в любых ситуациях, кроме упомянутых выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для ремонта мотоцикла.

Для изменения единиц измерения:

➔ Стр. 34

Сброс показаний среднего расхода топлива:

➔ Стр. 40

Текущий расход топлива [Мгновенный расход топлива]

Показывается мгновенный расход топлива в виде шкалы в л/100 км, км/л, миль на галлоне (только тип E) или миль/л (только тип E).



- На скорости до 3 км/ч: Шкала не показывается.

- Если шкала не отображается в любых ситуациях, кроме упомянутых выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проведения проверки.

Для изменения единиц измерения:

➔ Стр. 34

Время от начала движения

Отображается время с момента последнего пуска двигателя. (часы: минуты)



- Более 99:59: сбрасывается на 00:00.

Если ключ в замке зажигания переводится в положение ○ "OFF", произойдет автоматический сброс времени.

Полезная информация

Индикация	Пояснения	Действия
<p>GL1800BD/DA</p> 	<p>Включается при нажатии выключателя режима Walking Speed (Режим ходьбы) без использования тормоза.</p>	<p>Перед нажатием выключателя режима Walking Speed (Режим ходьбы) воспользуйтесь тормозом. См. раздел "режим Walking Speed (Режим ходьбы)".  Стр. 123</p>
	<p>Включается при нажатии кнопки пуска двигателя без использования тормоза, если в трансмиссии включена передача.</p>	<p>Перед нажатием кнопки пуска двигателя переключите трансмиссию в нейтральное положение (при этом включится индикатор N) или выжмите рычаг тормоза. См. раздел "Пуск двигателя".  Стр. 118</p>

Системная информация

Индикация	Пояснения	Действия
	<p>Включается, если после включения электрической системы нарушается связь между мотоциклом и смарт-ключом Honda.</p>	<p>См. раздел "Система смарт-ключа Honda не функционирует должным образом".  Стр. 198</p>
	<p>Включается при низком заряде элемента питания смарт-ключа Honda.</p>	<p>См. раздел "Замена элемента питания смарт-ключа Honda".  Стр. 184</p>

Панель приборов *(продолжение)*

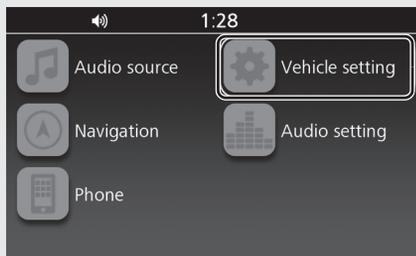
Настройки мотоцикла

Предусмотрена возможность изменения настроек мотоцикла. Настройки мотоцикла активируются при переводе ключа зажигания в положение **I ON (ВКЛ)**.

Настройки мотоцикла недоступны во время движения.

Вращайте  или нажмите **▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶** на 4-позиционном выключателе, чтобы войти в меню настроек.

Нажмите  или выключатель **ENT** для выбора пункта меню.



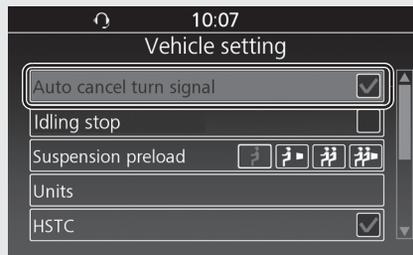
В меню настроек мотоцикла содержится следующее:

- [Автоматическое отключение указателей поворота]  Стр. 32
- [Остановка двигателя на холостом ходу]
 GL1800BD/DA  Стр. 32
- [Предварительное сжатие подвески]
 GL1800/DA  Стр. 33

- [Единицы измерения]  Стр. 34
- [Система HSTC]
 GL1800/DA  Стр. 35
- [Автоматическое затемнение приборной панели]  Стр. 35
- [День / Ночь]  Стр. 36
- [Внешн. усилитель]  Стр. 36
- [EQ1/EQ2] (Эквалайзер)  Стр. 37
- [Включение фар при включении зажигания]  Стр. 37

Автоматическое отключение указателей поворота

Автоматическое отключение указателей поворота можно включать и отключать.

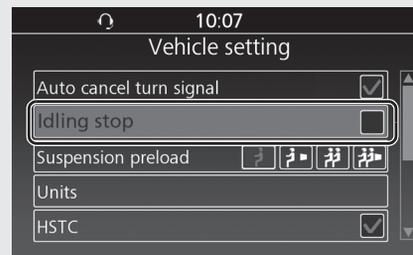


- 1 Выберите пункт [Автоматическое отключение указателей поворота], затем нажмите  или выключатель **ENT** для включения или отключения функции.
 - 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28
- По умолчанию:** Вкл (выбрано)

Остановка двигателя на холостом ходу

GL1800BD/DA

Остановка двигателя на холостом ходу может быть включена или отключена.



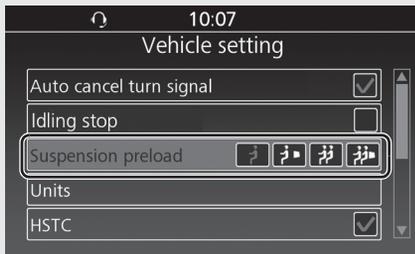
- 1 Выберите пункт [Остановка двигателя на холостом ходу], затем нажмите  или выключатель **ENT** для включения или отключения функции.
 - 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28
- По умолчанию:** Выкл (отключено)

Предварительное сжатие подвески

GL1800/DA

Предварительное сжатие задней подвески может регулироваться автоматически в зависимости от условий движения выбором одной из четырех настроек.

Предварительное сжатие задней подвески может регулироваться только на остановленном мотоцикле.

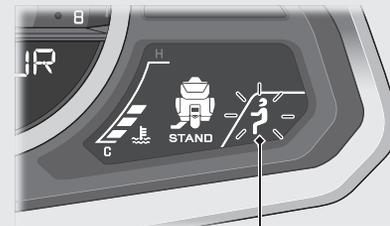


- 1 Выберите [Предварительное сжатие подвески], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-четырёхпозиционном выключателе, чтобы выбрать настройку, соответствующую условиям движения.

Предварительное сжатие подвески имеет следующие настройки.

Иконка состояния	Условия движения
	Только водитель (минимальное сжатие)
	Водитель и багаж
	Водитель и пассажир
	Водитель, пассажир и багаж (максимальное сжатие)

- 3 Нажмите или выключатель [ENT] для выбора пункта меню.
 - ▶ Во время переключения режимов иконка состояния выбранного режима будет мигать на экране INFO 3. Иконка состояния выбранного режима перестанет мигать после завершения регулировки.



Иконка состояния

- 4 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

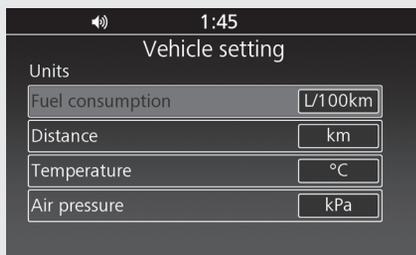
Электронно регулируемая подвеска

Стр. 183

Панель приборов (продолжение)

Единицы измерения

Можно изменить единицы измерения для расхода топлива, пробега, температуры и давления воздуха.



Изменение единиц измерения расхода топлива

[Расход топлива]

только тип E

Если в качестве единиц измерения для расхода топлива предполагается выбрать "л/100 км" или "км/л", то нужно предварительно выбрать пункт "км" в меню [Пробег]. Если в качестве единиц пробега выбрано "мили", то в меню расхода можно выбрать "миль на галлоне" или "миль/л".

- 1 Выберите [Единицы измерения], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Выбрав [Расход топлива], нажимайте или выключатель [ENT] до тех пор, пока не будут выбраны требуемые единицы измерения.

Единицы измерения, которые можно выбрать: л/100 км, км/л, миль на галлоне (только тип E) или миль/л (только тип E). По умолчанию: л/100 км (кроме типа E)/миль на галлоне (только тип E).

- 3 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

На информационной строке изменяются единицы измерения среднего расхода топлива [Расход топлива (Средн.)] и текущего расхода топлива [Расход топлива (Мгнов.)].

Изменение единиц измерения пробега [Пробег] только тип E

- 1 Выберите [Единицы измерения], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать пункт [Пробег].
- 3 Выбрав пункт [Пробег], нажмите или выключатель [ENT] для выбора единиц измерения.
 - Единицы измерения расхода топлива будут установлены на "миль на галлоне" или "л/100 км" в зависимости от выбранных единиц измерения пробега.

Единицы измерения, которые можно выбрать: Мили или км
По умолчанию: Мили

- 4 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

Единицы измерения установленной скорости круиз-контроля () , одометра [ОБЩИЙ ПРОБЕГ], счетчиков пробега A/B [ПРОБЕГ A/B] и расчетного пробега на остатке топлива [RANGE] изменяются на экране INFO 1. Кроме того, на информационной строке изменяются единицы измерения среднего расхода топлива [Расход топлива (Средн.)] и текущего расхода топлива [Расход топлива (Мгнов.)].

Система контроля крутящего момента HSTC (Honda Selectable Torque Control)

GL1800DA

Функцию HSTC можно включать либо отключать.



- 1 Выберите пункт [HSTC], затем нажмите  или выключатель [ENT] для включения или отключения функции.
- 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: Вкл (выбрано)

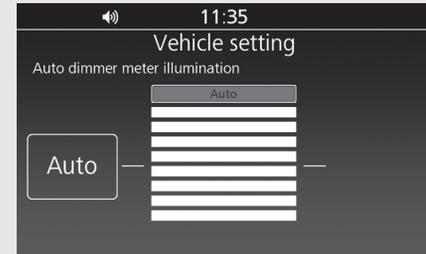
Honda Selectable Torque Control (система контроля крутящего момента): ➔ Стр. 128

Автоматическое затемнение приборной панели

Можно выбрать интенсивность подсветки приборной панели.



- 1 Выберите [Автоматическое затемнение приборной панели], затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать пункт [AUTO] (Автоматическая регулировка) или требуемый фиксированный уровень.



- 3 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Доступный диапазон: Уровень с 1 по 8 или [ABTO]

По умолчанию: [AUTO] (ABTO)

При сильном нагреве дисплея может потемнеть. Если не удастся сохранить настройки интенсивности подсветки дисплея, обратитесь к официальному дилеру Honda.

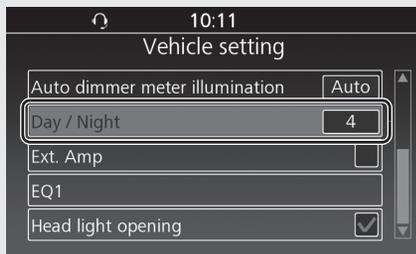
Режим автоматической регулировки яркости: ➔ Стр. 230

Панель приборов (продолжение)

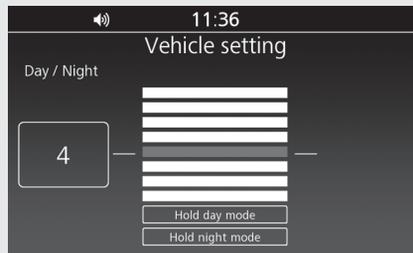
День/Ночь

Можно изменить время изменения цвета карты для улучшения отображения карты. Система будет автоматически изменять цвет карты в зависимости от выбранного уровня.

Если выбран пункт [Hold day mode] (Удерживать дневной режим), карта будет всегда отображаться в дневном режиме. Если выбран пункт [Hold night mode] (Удерживать ночной режим), карта будет всегда отображаться в ночном режиме.



- 1 Выберите [День/Ночь], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать пункт [Удерживать дневной режим], [Удерживать ночной режим] или требуемый фиксированный уровень.



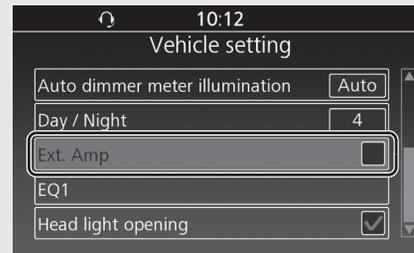
- 3 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Доступный диапазон: Уровень от 1 до 8, [Удерживать дневной режим] или [Удерживать ночной режим]

По умолчанию: Уровень 4

Внешн. усилитель

Можно включать/отключать вывод аудиосигнала при подключении внешнего усилителя. Если требуется установить внешний усилитель, обратитесь к дилеру Honda.



- 1 Выберите пункт [Ext.Amp] (Внешний усилитель), затем нажмите или выключатель [ENT] для включения или отключения функции.
- 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: Выкл (отключено)

EQ1/EQ2 (Эквалайзер)

В зависимости от оснащения мотоцикла можно выбрать две кривых эквалайзера (для оснащения 4 или 2 динамика).



- 1 Выберите [EQ1] или [EQ2], затем нажмите  или выключатель [ENT] для изменения характеристик эквалайзера.
 - [EQ1]: для моделей, оснащенных 4-мя динамиками
 - [EQ2]: для моделей, оснащенных 2-мя динамиками
- 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Включение фар при включении зажигания

Включение фар при включении зажигания можно включать и отключать.



- 1 Выберите пункт [Headlight opening] (Включение фар при включении зажигания), затем нажмите  или выключатель [ENT] для включения или отключения функции.
- 2 Вернитесь к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: Выкл (отключено)

Панель приборов (продолжение)

Дисплей INFO 1

Дисплей одометра / счетчика пробега за поездку

Дисплей установленной скорости круиз-контроля и дисплей указателя температуры воздуха



Указатель уровня топлива

GL1800/DA Дисплей расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шинах

GL1800B/BD Дисплей расчетного пробега на остатке топлива

На дисплее INFO 1 отображается следующее:

- Дисплей установленной скорости круиз-контроля (Ⓢ) и дисплей указателя температуры воздуха [AIR] ➔ Стр. 39
- Дисплей одометра [TOTAL] и счетчика пробега за поездку [TRIP A/B] ➔ Стр. 40

GL1800/DA

Дисплей расчетного пробега на остатке топлива [RANGE] и указателя давления воздуха в шинах [(---) FR/ RR] ➔ Стр. 41

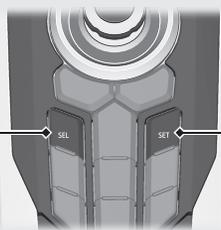
GL1800B/BD

Дисплей расчетного пробега на остатке топлива [RANGE] ➔ Стр. 41

Указатель уровня топлива ➔ Стр. 42

Переключение дисплея INFO 1

Нажмите кнопку [SEL] для перевода курсора в требуемый дисплей.



Кнопка [SEL]

Кнопка [SET]

GL1800/DA

Дисплей одометра / счетчика пробега за поездку

Дисплей установленной скорости круиз-контроля и дисплей указателя температуры воздуха



Дисплей расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шинах

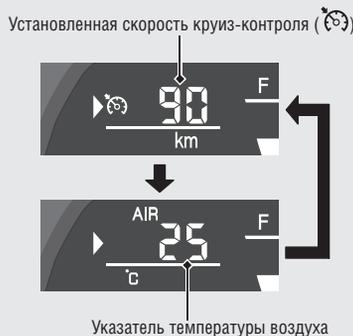
➔ Нажмите кнопку [SEL]

GL1800B/BD



Дисплей установленной скорости круиз-контроля (Ⓢ) и дисплей указателя температуры воздуха [AIR]

Чтобы выбрать дисплей установленной скорости круиз-контроля или дисплей указателя температуры воздуха нажмите кнопку [SET], когда курсор установлен в дисплей установленной скорости круиз-контроля и дисплей указателя температуры воздуха.



➡ Нажмите кнопку [SET].

- 1 Нажмите кнопку [SEL] для перевода курсора в дисплей установленной скорости круиз-контроля и дисплей указателя температуры воздуха.
- 2 Нажмите кнопку [SET], чтобы выбрать дисплей установленной скорости круиз-контроля или дисплей указателя температуры воздуха.

Установленная скорость круиз-контроля (Ⓢ)

Отображается установленная скорость круиз-контроля.

Если установленная скорость круиз-контроля не вносится в память, отображается "---".

Круиз-контроль: ➡ Стр. 129

Указатель температуры воздуха [AIR]

Отображается температура наружного воздуха.

Диапазон показаний: -10 - 50°C

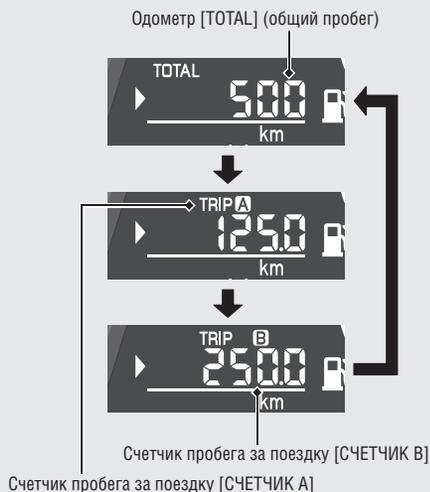
- При температуре ниже -11°C: Высвечивается "---"
- При температуре выше -50°C: Мигает значение 50°C

При движении на низкой скорости температура может отображаться неправильно из-за влияния горячего воздуха от двигателя.

Панель приборов (продолжение)

Дисплей одометра [TOTAL] и счетчика пробега за поездку [TRIP A/B]

Для выбора одометра или счетчика пробега А или В нажмите кнопку [SET], когда курсор установлен в дисплей одометра и счетчиков пробега.



➔ Нажмите кнопку [SET].

- 1 Нажмите кнопку [SEL], чтобы перевести курсор в дисплей одометра, счетчика пробега А и счетчика пробега В.
- 2 Для переключения показаний дисплея между одометром, счетчиком пробега за поездку А и счетчиком пробега за поездку В нажимайте кнопку [SET].

Одометр [TOTAL] (общий пробег)

Отображает общий пробег с начала эксплуатации.

Если отображается символ "-----", необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки транспортного средства.

Счётчик пробега за поездку А/В [TRIP A/B]

Отображает расстояние, пройденное с момента обнуления соответствующего счетчика.

Если отображается символ "----,-", необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки транспортного средства.

Сброс показаний счетчика пробега за поездку: ➔ Стр. 40

Сброс показаний счетчика одометра и среднего расхода топлива

Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку А, среднего расхода топлива (рассчитываются на основании показаний счетчика пробега за поездку А) необходимо нажать и держать кнопку [SET], когда на дисплее отображается счетчик пробега за поездку А.



Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку В, среднего расхода топлива (рассчитываются на основании показаний счетчика пробега за поездку В) необходимо нажать и держать кнопку [SET], когда на дисплее отображается счетчик пробега за поездку В.



Дисплей расчетного пробега на остатке топлива [RANGE] и указателя давления воздуха в шинах [(---) перед/ зад]

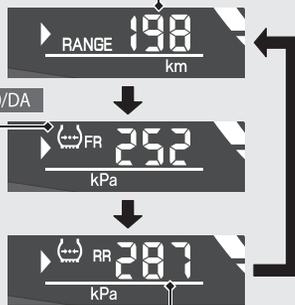
GL1800B/BD

Отображается только расчетный пробег на остатке топлива.

GL1800/DA

Чтобы выбрать дисплей расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шинах FR (переднее колесо) или RR (заднее колесо), нажмите кнопку [SET], когда курсор установлен в дисплей расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шинах.

Расчетный пробег на остатке топлива [RANGE]



Указатель давления воздуха в шине заднего колеса [(---) RR]

Указатель давления воздуха в шине переднего колеса [(---) FR]

➡ Нажмите кнопку [SET].

- 1 Нажмите кнопку [SEL] для перевода курсора в дисплей расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шинах.
- 2 Нажмите кнопку [SET] для выбора указателя расчетного пробега на остатке топлива и указателя давления воздуха в шине переднего колеса или указателя давления воздуха в шине заднего колеса.

Расчетный пробег на остатке топлива [RANGE]

Отображается приблизительный пробег на остатке топлива в топливном баке. Отображаемый на дисплее расчетный пробег на остатке топлива рассчитывается с учетом дорожных условий, и полученная величина может не соответствовать фактическому пробегу на остатке топлива.

- Начальные показания дисплея: Отображается символ " --- ".
- Если расчетный пробег менее 5 км или остаток топлива в баке менее 1,0 литра: Отображается символ " --- ".

Если символ " --- " отображается в любых ситуациях, кроме упомянутых выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для ремонта мотоцикла.

Панель приборов (продолжение)

Указатель давления воздуха в шинах
[] перед/зад]

GL1800/DA

Отображается давление воздуха в выбранной шине. Система не определяет давление воздуха в шинах на скоростях ниже 25 км/ч. До достижения данной скорости отображается символ "----".

Диапазон показаний: 0 - 405 кПа (0 - 59 PSI)

В целях обеспечения корректности показаний указателей используйте шины только рекомендованного типоразмера.

Во время движения значения давления воздуха в шинах могут изменяться вследствие изменения температуры шин.

Действительное давление воздуха в шинах может незначительно отличаться от отображаемого указателями. Если действительное давление воздуха в шинах значительно отличается от отображаемого указателями или сигнализатор низкого давления воздуха в шинах и индикатор TPMS не выключаются после доведения давления воздуха в шинах до штатного, обратитесь к дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Если символ "----" отображается в любых ситуациях, кроме упомянутых выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для ремонта мотоцикла.

Указатель уровня топлива

Если первое деление шкалы указателя уровня топлива (E) начинает мигать, значит, в топливном баке осталось следующее количество топлива: приблизительно 3,5 л. Одновременно с этим включается сигнализатор низкого уровня топлива. ➔ Стр. 48



Первое деление (E)

Если указатель уровня топлива продолжает циклично мигать или выключается:

➔ Стр. 193

Дисплей INFO 2



На дисплее INFO 2 отображается следующее:

- Индикатор выбранной передачи ➔ Стр. 43
- Индикатор режима движения ➔ Стр. 44
- GL1800BD/DA
- Индикатор D (РЕЖИМ АКП) (D) ➔ Стр. 44
- GL1800BD/DA
- Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу (A_{OFF}) ➔ Стр. 44
- GL1800BD/DA
- Индикатор режима пешеходной скорости (P) ➔ Стр. 44

Индикатор выбранной передачи



Индикатор выбранной передачи показывает номер включенной передачи следующим образом:

GL1800BD/DA	
Индикация	Выбранная передача
I	1-я передача
II	2-я передача
III	3-я передача
IV	4-я передача
V	5-я передача
VI	6-я передача
VII	7-я передача
N	Нейтраль
R	Задний ход
F	Передний ход
-	Сбой переключения

- ▶ Символ " --- " мигает при переводе выключателя двигателя из положения RUN в положение (Stop) при включенном в положение I (On) зажигании.
- ▶ Символ " --- " мигает, если ключ зажигания переводится в положение I (On) при выключателе двигателя, установленном в положение (Stop) (выкл).

Индикатор может начать мигать, если:

- ▶ Переднее колесо оторвалось от дороги.
- ▶ Колесо провернулось, когда мотоцикл вывешен на подставке.

Это нормальное явление. Для восстановления работоспособности системы выключите зажигание и снова включите его.

Если символ " --- " мигает во время езды на дисплее индикатора выбранной передачи: ➔ Стр. 195

Панель приборов (продолжение)

GL1800/B

Индикация	Выбранная передача
	1-я передача
	2-я передача
	3-я передача
	4-я передача
	5-я передача
	6-я передача
	Нейтраль
	Задний ход
	Сбой переключения

Символ "—" мигает в случае ошибки при переключении передач.

Индикатор режима движения

См. "Режим движения" на Стр. 126

Индикатор D (РЕЖИМ АКП) ()

GL1800BD/DA

Включается при выборе автоматического режима переключения передач. Стр. 122

Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу ()

GL1800BD/DA

Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в положение **ON** (ВКЛ). Включается после отключения водителем функции остановки двигателя на холостом ходу.

Система остановки двигателя на холостом ходу: Стр. 65

Индикатор режима пешеходной скорости ()

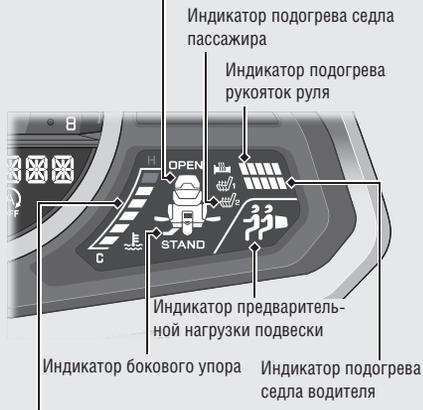
GL1800BD/DA

Включается в режиме пешеходной скорости.

Режим пешеходной скорости: Стр. 123

Дисплей INFO 3

Индикатор незакрытого центрального и боковых кофров



Указатель температуры охлаждающей жидкости

На дисплее INFO 3 отображается следующее:

- Указатель температуры охлаждающей жидкости () ➔ Стр. 45
- Индикатор незакрытого центрального и боковых кофров () ➔ Стр. 45
- Индикатор бокового упора () ➔ Стр. 46
- Индикатор подогрева рукояток руля () ➔ Стр. 46

- GL1800/DA
Индикатор подогрева сидла водителя () ➔ Стр. 46
- GL1800/DA
Индикатор подогрева сидла пассажира () ➔ Стр. 47
- GL1800/DA
Индикатор предварительной нагрузки подвески () ➔ Стр. 47

Указатель температуры охлаждающей жидкости ()

Если температура охлаждающей жидкости превышает указанную величину, начинает мигать шестое деление указателя (H) и загорается индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости.



Если шестое деление указателя (H) начало мигать во время движения: ➔ Стр. 188

Если мигают все деления: ➔ Стр. 194

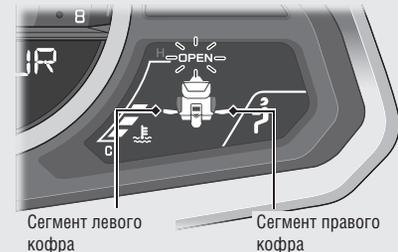
Индикатор незакрытого центрального и боковых кофров (GL1800/DA)

Если центральный или боковые кофры не закрыты, будут мигать соответствующие сегменты совместно с индикатором "OPEN".

Индикатор незакрытого центрального кофра (GL1800/DA)



Кoffer открыт



Панель приборов (продолжение)

Индикатор бокового упора

После опускания бокового упора начинает мигать сегмент бокового упора и индикатор "STAND". После поднятия бокового упора индикация выключается.



Индикатор подогрева рукояток руля ()

Включается одновременно с включением подогрева и отображает уровень интенсивности подогрева. Для подогрева рукояток руля предусмотрено пять уровней интенсивности.



Если индикатор подогрева рукояток руля мигает, обратитесь к дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Чтобы воспользоваться подогревом рукояток руля: ➔ Стр. 140

Если индикатор подогрева рукояток руля мигает: ➔ Стр. 193

Индикатор подогрева седла водителя ()

GL1800/DA

Включается одновременно с включением подогрева седла водителя и отображает уровень интенсивности подогрева. Для подогрева седла водителя предусмотрено пять уровней интенсивности.



Если индикатор подогрева седла водителя мигает, обратитесь к дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Чтобы воспользоваться подогревом седла водителя: ➔ Стр. 144

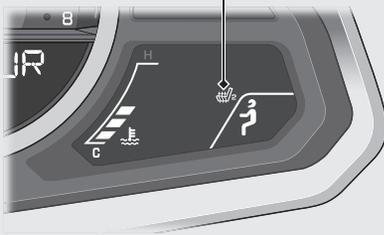
Если индикатор подогрева седла водителя мигает: ➔ Стр. 194

Индикатор подогрева седла пассажира ()

GL1800/DA

Включается одновременно с включением подогрева седла пассажира.

Индикатор подогрева седла пассажира ()



Если индикатор подогрева седла пассажира мигает, обратитесь к дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Чтобы воспользоваться подогревом седла пассажира:  Стр. 142

Если индикатор подогрева седла пассажира мигает:  Стр. 194

Индикатор предварительной нагрузки подвески ()

GL1800/DA

Показывает выбранный уровень предварительной нагрузки подвески. Индикатор мигает в процессе изменения режимов настроек.

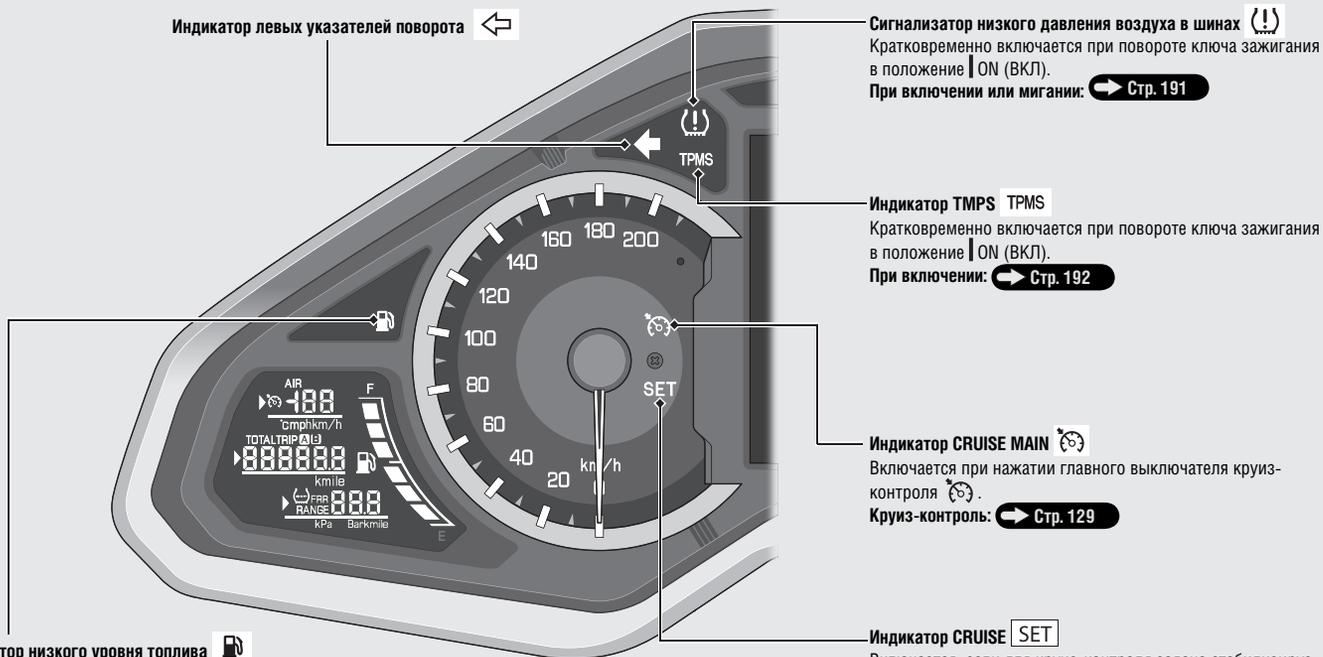
Если индикатор мигает в любых ситуациях, кроме упомянутых выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проведения проверки.

Электронно регулируемая подвеска:

 Стр. 183

Индикаторы и сигнализаторы

Если какой-либо индикатор или сигнализатор не включается в установленном режиме, обратитесь к официальному дилеру для проверки.



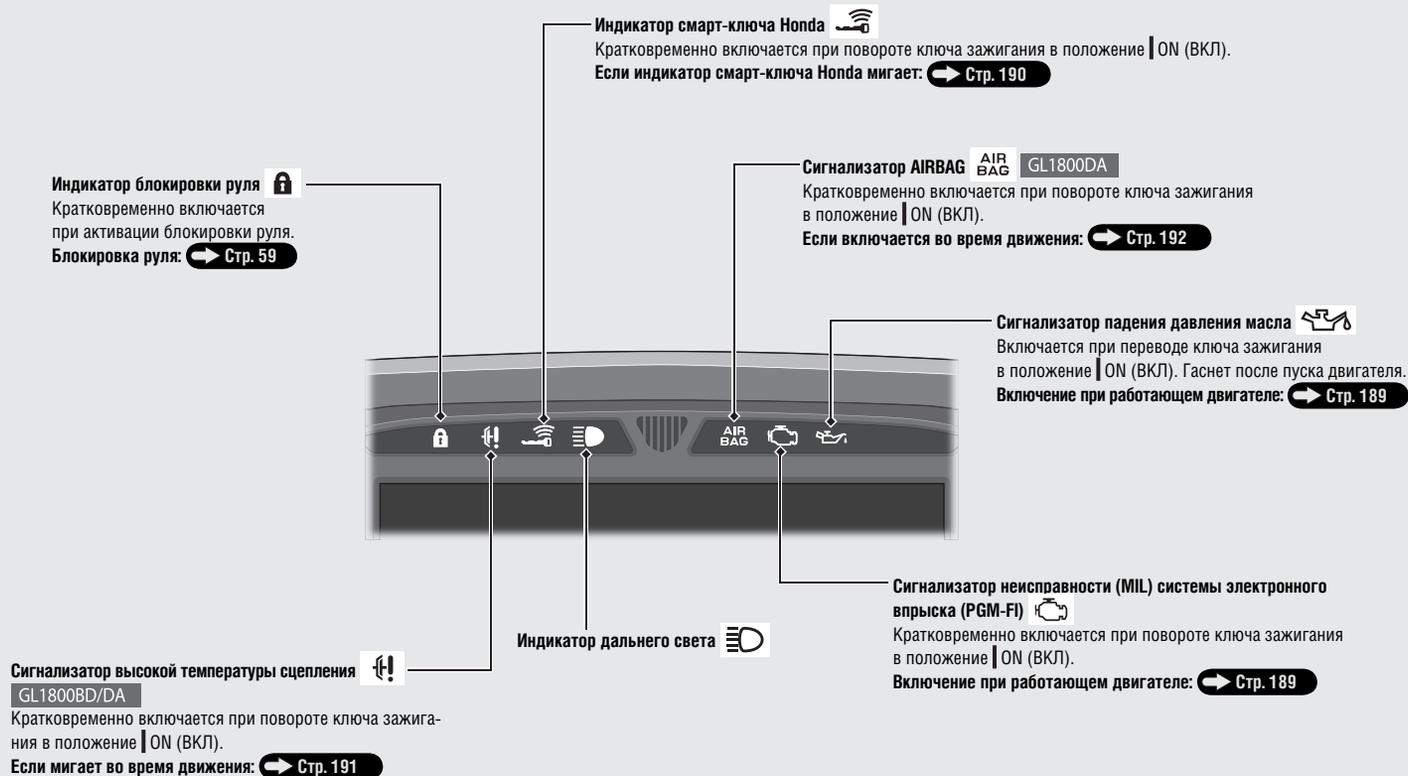
Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах (!)
Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в положение **ON (ВКЛ)**.
При включении или мигании: ➔ Стр. 191

Индикатор TPMS TPMS
Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в положение **ON (ВКЛ)**.
При включении: ➔ Стр. 192

Индикатор CRUISE MAIN
Включается при нажатии главного выключателя круиз-контроля **SET**.
Круиз-контроль: ➔ Стр. 129

Индикатор CRUISE SET
Включается, если для круиз-контроля задана стабилизируемая скорость.
Круиз-контроль: ➔ Стр. 129

Сигнализатор низкого уровня топлива
• Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в положение **ON (ВКЛ)**.
• Включается, если в баке остается только резервный запас топлива.
Остаток топлива в баке при включении сигнализатора составляет: 3,5 л
При включении: ➔ Стр. 134



Индикаторы и сигнализаторы (Продолжение)

Индикатор системы Torque Control

GL1800/DA

- Включается при переводе ключа зажигания в положение **I** ON (ВКЛ). Выключается, когда скорость мотоцикла достигает приблизительно 5 км/ч, указывая на то, что система Torque Control готова к работе.
- Мигает при срабатывании системы Torque Control.

Если включается во время движения: ➔ Стр. 190

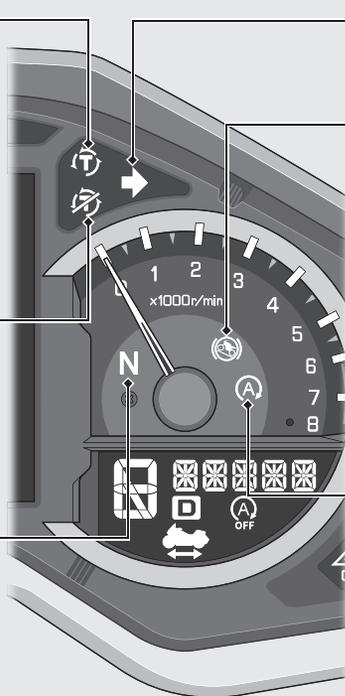
Индикатор отключения системы Torque Control

GL1800/DA

Включается при отключении системы Torque Control.

Индикатор нейтрали **N**

Включается при включении нейтральной передачи.



Индикатор правых указателей поворота

Индикатор системы помощи при старте на подъеме (HSA)

Включается белым или янтарным цветом при переводе ключа зажигания в положение **I** ON (ВКЛ). Гаснет, когда скорость превысит приблизительно 5 км/ч.

Система помощи при старте на подъеме: ➔ Стр. 132

Если включается янтарным цветом во время движения:

➔ Стр. 192

Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу

GL1800BD/DA

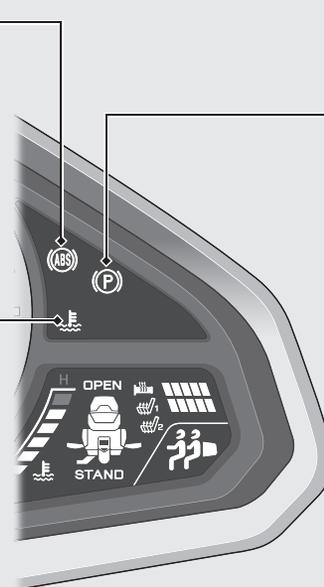
Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в положение **I** ON (ВКЛ).

Система остановки двигателя на холостом ходу: ➔ Стр. 65

Сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы 
 Включается при переводе ключа зажигания в положение **ON** (ВКЛ).
 Гаснет, когда скорость превысит приблизительно 5 км/ч.
 Если включается во время движения: ➔ Стр. 189

Индикатор стояночного тормоза 
 GL1800BD/DA
 Загорается для информирования о включенном
 стояночном тормозе.
 ➔ Стр. 64

Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости 
 Кратковременно включается при повороте ключа зажигания в по-
 ложение **ON** (ВКЛ).
 Если включается во время движения: ➔ Стр. 188



Переключатели

Центральная панель

Интерфейсный поворотный переключатель (ENTER) (ВВОД)

- Вращайте  (интерфейсный поворотный переключатель) или перемещайте  в одном из восьми направлений для выбора требуемых пунктов.
- Для ввода выбранной настройки нажмите  (ENTER) (ВВОД).

Основные функции: ➔ Стр. 28

Кнопка (Home) (Домой)

Нажмите для возврата к домашнему экрану (Home). ➔ Стр. 28

Кнопка SEL

Нажмите для перевода курсора к дисплею INFO 1. ➔ Стр. 38

Выключатель (подогрева руля)

Нажмите для регулировки интенсивности подогрева руля. ➔ Стр. 140

Кнопка AUDIO

Нажимайте для переключения источников аудиосигнала. ➔ Стр. 75

Кнопка INFO INFO

Нажмите для отображения информационной строки на многофункциональном дисплее. ➔ Стр. 29

Кнопка Назад (Back)

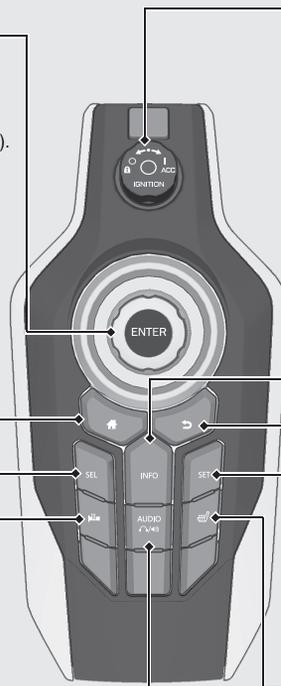
Нажмите для возврата к предыдущему экрану. ➔ Стр. 28

Кнопка SET

Нажмите для выбора нужного дисплея ➔ Стр. 38 или для сброса показаний счетчика пробега за поездку. ➔ Стр. 40

Выключатель (подогрева сидла водителя)

GL1800/DA
Нажмите для регулировки интенсивности подогрева сидла водителя. ➔ Стр. 141

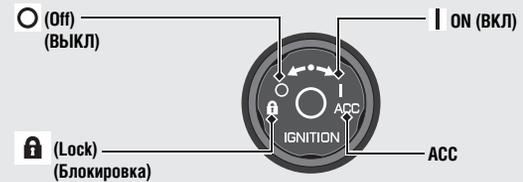


Замок зажигания

Включение/выключение электрооборудования, блокировка руля.

Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda активирован ➔ Стр. 60

и находится в пределах зоны действия. ➔ Стр. 61



Lock (Блокировка)



Блокировка руля. ➔ Стр. 59

OFF (Выкл)



Служит для остановки двигателя.

ON (Вкл)



Служит для включения электрической системы для пуска двигателя/езды.

ACC



Включает электрическую систему для использования аудиосистемы и иных аксессуаров.

➔ : Поворот выключателя зажигания по часовой стрелке.

➔ : Поворот выключателя зажигания против часовой стрелки.

Переключатели (продолжение)

Левая рукоятка руля

GL1800BD/DA

Переключатель ближнего и дальнего света фары

- ▲ / ◻ : Дальний свет
- ▼ / ◻ : Ближний свет
- ◻ / PASS : Сигнализация при обгоне. Служит для сигнализации дальним светом фары.

Рычажок VOL

Нажимайте вверх или вниз для регулировки уровня громкости аудиосистемы. ➔ Стр. 75

Выключатель (голосового управления)

- Нажмите, чтобы принять, отклонить или завершить звонок. ➔ Стр. 110
- Служит для запуска Siri, если имеется Apple CarPlay. ➔ Стр. 110

Кнопка звукового сигнала

4-позиционный переключатель/выключатель ENT

- Нажимайте 4-позиционный переключатель в направлениях ▲ / ▼ / ◀ / ▶ для того, чтобы сделать выбор.
- Нажмите выключатель ENT для ввода выбора нужного пункта меню. ➔ Стр. 28

Рычаг регулировки ветрового щитка

Нажимайте вверх или вниз для регулировки высоты ветрового щитка. ➔ Стр. 143

Выключатель (Home) (Домой)

Нажмите для возврата к домашнему экрану (Home). ➔ Стр. 28

Выключатель (Back) (Назад)

Нажмите для возврата к предыдущему экрану. ➔ Стр. 28

Выключатель (Source/Private Mode) (Источник/ Приватный режим)

- Нажмите для изменения режима аудиосистемы. ➔ Стр. 75
- Нажмите и удерживайте для включения/выключения приватного режима. ➔ Стр. 93

Выключатель режима пешеходной скорости

Нажмите выключатель для включения режима пешеходной скорости. ➔ Стр. 123

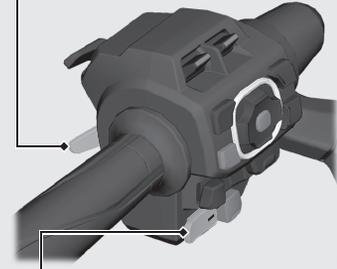
Выключатель указателей поворота

- Указатели поворота автоматически выключаются после выполнения поворота.
- При перестроении указатели поворота автоматически выключаются через 7 секунд или 120 метров пробега.
- ▶ Можно вручную выключить указатели поворота, нажав выключатель.
- ▶ В некоторых случаях время выключения может изменяться.
- ▶ Для обеспечения корректной работы функции используйте только рекомендованные шины.

Включение или выключение функции автоматического выключения указателей поворота: ➔ Стр. 32

Выключатель включения повышающей передачи (+)

- Потяните для включения повышающей передачи. ➔ Стр. 122
- Потяните для перемещения мотоцикла вперед в режиме пешеходной скорости. ➔ Стр. 123



Выключатель включения понижающей передачи (-)

- Нажмите для включения понижающей передачи. ➔ Стр. 122
- Нажмите для перемещения мотоцикла назад в режиме пешеходной скорости. ➔ Стр. 123

GL1800/B

Переключатель ближнего и дальнего света фары

- ▲ / ◻ : Дальний свет
- ▼ / ◻ : Ближний свет
- ◻ / PASS : Сигнализация при обгоне. Служит для сигнализации дальним светом фары.

Рычажок VOL

Нажимайте вверх или вниз для регулировки уровня громкости аудиосистемы. ➔ Стр. 75

Выключатель (голосового управления)

- Нажмите, чтобы принять, отклонить или завершить звонок. ➔ Стр. 110
- Служит для запуска Siri, если имеется Apple CarPlay. ➔ Стр. 109

Кнопка звукового сигнала

Выключатель указателей поворота

- Указатели поворота автоматически выключаются после выполнения поворота.
- При перестроении указатели поворота автоматически выключаются через 7 секунд или 120 метров пробега.
- ▶ Можно вручную выключить указатели поворота, нажав выключатель.
- ▶ В некоторых случаях время выключения может изменяться.
- ▶ Для обеспечения корректной работы функции используйте только рекомендованные шины.

Включение или выключение функции автоматического выключения указателей поворота: ➔ Стр. 32

4-позиционный переключатель/выключатель ENT

- Нажимайте 4-позиционный переключатель в направлениях ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ для того, чтобы сделать выбор.
- Нажмите выключатель ENT для ввода выбора нужного пункта меню. ➔ Стр. 28

Рычаг регулировки ветрового щитка

Нажимайте вверх или вниз для регулировки высоты ветрового щитка. ➔ Стр. 143

Выключатель (Home) (Домой)

Нажмите для возврата к домашнему экрану (Home). ➔ Стр. 28

Выключатель (Back) (Назад)

Нажмите для возврата к предыдущему экрану. ➔ Стр. 28

Выключатель (Source/Private Mode) (Источник/ Приватный режим)

- Нажмите для изменения режима аудиосистемы. ➔ Стр. 75
- Нажмите и удерживайте для включения/ выключения приватного режима. ➔ Стр. 93

Выключатель режима заднего хода

Нажмите выключатель для включения режима заднего хода. ➔ Стр. 125

Выключатель режима пешеходной скорости

Нажмите выключатель для включения режима пешеходной скорости. ➔ Стр. 123

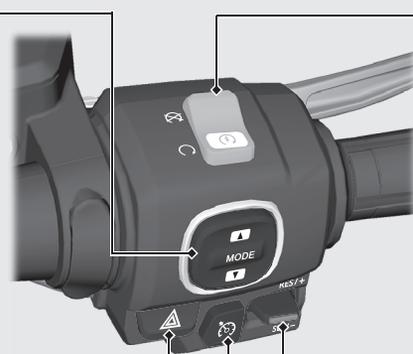
Переключатели (продолжение)

Правая рукоятка руля

GL1800BD/DA



Кнопка РЕЖИМ  **MODE**
Служит для выбора ходового режима. ➔ Стр. 126



Выключатель двигателя /  **Кнопка пуска**
При обычной эксплуатации должен оставаться в положении  Run (РАБОТА).
▶ В экстренной ситуации переведите выключатель в положение  (Stop) (останов) для остановки двигателя.
▶ Нажмите кнопку пуска, чтобы запустить двигатель. ➔ Стр. 118

Выключатель аварийной сигнализации 
Можно включить, когда замок зажигания находится в положении  ON (ВКЛ.) Может быть установлен в выключенное состояние при любом положении ключа в замке зажигания.
▶ Аварийная сигнализация продолжает работать и при положениях ключа в замке зажигания  OFF или  LOCK, после того как была включена при ключе в замке зажигания, находящемся в положении ON.

Рычажок круиз-контроля
Нажимайте вверх или вниз для установки или изменения стабилизируемой скорости. ➔ Стр. 129

Главный выключатель круиз-контроля 
Нажмите для активации системы круиз-контроля. ➔ Стр. 129

Переключатели (продолжение)

Сиденье пассажира



Выключатель (подогрева седла пассажира) 
GL1800/DA

Поворачивайте для регулировки интенсивности подогрева седла пассажира. ➔ Стр. 142

Смарт-ключ Honda



Кнопка ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)

Данная кнопка используется для активации и деактивации системы смарт-ключа Honda, а также для подтверждения статуса активации.

➔ Стр. 60

Светодиод

Данный светодиод информирует о текущем состоянии системы смарт-ключа Honda.

➔ Стр. 60

Кнопка "UNLOCK" (ОТПЕРЕТЬ)

Нажимайте данную кнопку для отпирания центрального и боковых кофров и кармана в обтекателе.

➔ Стр. 136

➔ Стр. 135

Кнопка отклика

Если нажать и удерживать кнопку при выключенной электрической системе мотоцикла, мотоцикл будет информировать владельца о своем местоположении миганием указателей поворота.

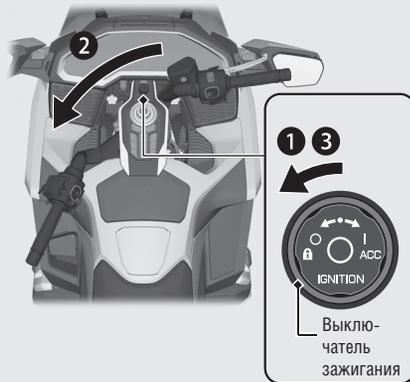
➔ Стр. 63

Замок руля

Блокирует руль на время стоянки, предотвращая угон транспортного средства.

Также рекомендуется использовать U-образный противоугонный блокиратор колеса.

- ▶ Если используется U-образный противоугонный блокиратор колеса или его аналог, принимайте меры для защиты мотоцикла от повреждений.



Блокировка

- 1 Поверните выключатель зажигания в положение **○ (Off) (Выкл.)**. ➔ Стр. 53
- 2 Поверните руль влево или вправо до упора.
- 3 Поверните выключатель зажигания против часовой стрелки.
 - ▶ На некоторое время включается индикатор замка руля, после чего руль автоматически блокируется.
 - ▶ Если индикатор замка руля мигает и звучит зуммер, это означает, что блокировка руля не выполнена по причине того, что руль не был повернут вправо или влево до упора. В этом случае поверните руль влево или вправо до упора, затем поверните выключатель зажигания против часовой стрелки (также поворачивать руль влево или вправо до упора для его блокировки можно, когда звучит зуммер).



Разблокировка

- 1 Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda активирован ➔ Стр. 60 и находится в пределах зоны действия. ➔ Стр. 61
- 2 Поверните выключатель зажигания по часовой стрелке.
 - ▶ Руль будет автоматически разблокирован.

Система смарт-ключа Honda

Система смарт-ключа Honda обеспечивает безопасность владения мотоциклом Honda. Система осуществляет двухстороннюю верификацию мотоцикла и смарт-ключа Honda, чтобы мотоциклом мог воспользоваться только человек, обладающий зарегистрированным для данного мотоцикла смарт-ключом Honda.

Система смарт-ключа Honda использует радиоволны низкой частоты. Людям с имплантированными электрокардиостимуляторами или кардиотоническими дефибрилляторами не следует приближаться к антеннам системы, поскольку радиоволны могут воздействовать на работу таких устройств.

Активация и отключение системы смарт-ключа Honda

■ Переключение системы смарт-ключа Honda между активным и неактивным состояниями

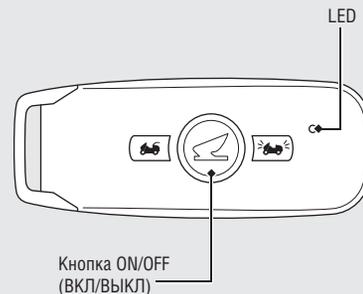
Нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF более 1 секунды.

■ Проверка состояния системы смарт-ключа Honda

Нажмите кнопку ON/OFF и удерживайте ее не более 1 секунды. Светодиод смарт-ключа Honda отобразит рабочее состояние системы.

Когда светодиод смарт-ключа Honda:

Мигает три раза: (активация)	Верификация смарт-ключа Honda возможна.
Кратко загорается: (отключение)	Верификация смарт-ключа Honda невозможна.

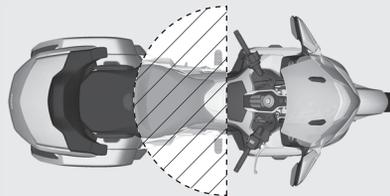
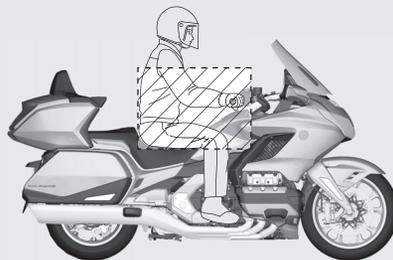


Зона действия

Система смарт-ключа Honda использует радиоволны низкой частоты. Поэтому в зависимости от различных условий зона действия может увеличиваться либо уменьшаться, либо могут быть сбои в работе системы в следующих случаях.

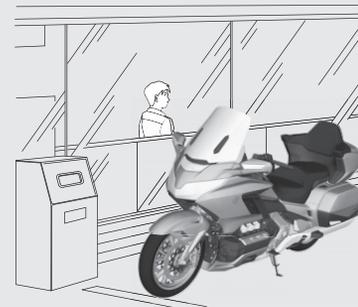
- При низком заряде или разряде элемента питания смарт-ключа Honda.
- Вблизи мощных источников радиоволн или помех, например, телевышек, электростанций, радиостанций или аэропортов.
- Если смарт-ключ перевозится вместе с ноутбуком или устройством беспроводной связи, таким как радиоприемники или мобильные телефоны.
- При контакте смарт-ключа Honda с металлическими предметами, или при его закрывании такими предметами.

Зона действия смарт-ключа Honda ограничивается заштрихованной на рисунке областью.



Если смарт-ключ Honda находится в пределах зоны действия, то любой человек сможет запустить двигатель мотоцикла, даже если пользователь находится за стеной или за окном. Если предполагается, что мотоциклом не будут пользоваться, но ключ будет находиться в зоне действия системы, необходимо отключить систему смарт-ключа Honda.

Активация и отключение системы смарт-ключа Honda → Стр. 60



Система смарт-ключа Honda (продолжение)

Любой, у кого имеется смарт-ключ Honda, может выполнять следующие действия при условии, что ключ находится в зоне действия системы:

- Разблокировка замка руля ➔ Стр. 59
- Включение электросистемы ➔ Стр. 62
- Пуск двигателя ➔ Стр. 118
- Управление аудиосистемой и иными аксессуарами. ➔ Стр. 71
- Отпирание центрального и боковых кофров и кармана в обтекателе ➔ Стр. 135

Смарт-ключ Honda должен быть у водителя во время езды.

Не помещайте смарт-ключ Honda в центральный кофр (GL1800/DA), боковые кофры, вещевой отсек (кроме GL1800DA) или карман в обтекателе.

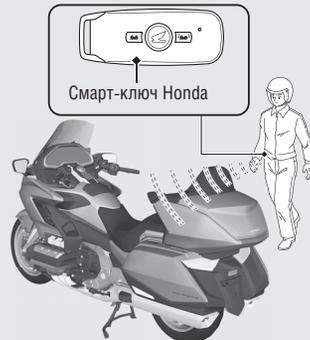
Если выключатель зажигания установлен в положение I (On), мотоциклом может воспользоваться любой человек, даже не имеющий смарт-ключа Honda.

Оставляя мотоцикл без присмотра, переведите выключатель зажигания в положение O (Off) и запирайте руль. ➔ Стр. 62

Использование выключателя зажигания

I Активация электрической системы

- 1 Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda активирован и находится в пределах зоны действия. ➔ Стр. 61
- 2 Переведите выключатель зажигания в положение I (On) (Вкл). ➔ Стр. 53
 - ▶ Электрическая система после этого активируется и станет возможным пуск двигателя.



I Выключение электрической системы

- 1 Поверните выключатель зажигания в положение O (Off) (Выкл) или I (Lock) (блокировка). ➔ Стр. 53
 - ▶ Ветровой щиток автоматически переходит в крайнее нижнее положение.
- 2 Для отключения системы покиньте зону действия смарт-ключа Honda ➔ Стр. 61 либо принудительно отключите систему смарт-ключа Honda. ➔ Стр. 60

Выключите зажигание, повернув выключатель зажигания в положение O Off (Выкл).

Если смарт-ключ Honda работает неправильно ➔ Стр. 198

Система вызова

Система вызова служит для поиска местоположения мотоцикла и информирования пользователя об активации системы иммобилайзера миганием указателей поворота. Если нажать и удерживать кнопку системы вызова, когда выключатель зажигания установлен в положения **○** (Off) или **🔒** (Lock) (Блокировка), мотоцикл будет информировать владельца о своем местоположении и активации системы иммобилайзера миганием указателей поворота.

Система вызова использует радиоволны низкой частоты. Людям с имплантированными электрокардиостимуляторами или кардиотоническими дефибрилляторами не следует приближаться к антеннам системы вызова, поскольку радиоволны могут воздействовать на работу таких устройств.



Управление

Нажмите и удерживайте кнопку вызова на смарт-ключе Honda.

- ▶ Система вызова не работает при включенном в положение **I** (On) зажигании.

Если выключатель зажигания находился в положениях **○** (Off) или **🔒** (Lock) дольше 30 дней, система вызова отключается. Нажатие кнопки вызова в течение периода, когда система активна, автоматически продляет период активности системы на 30 дней.

Для перезапуска системы нужно перевести зажигание в положение **I** (On) (Вкл), а затем перевести его в положение **○** (Off) (Выкл).

- ▶ Перевод выключателя зажигания в положение **I** (On) (Вкл) ➔ Стр. 53

ПРИМЕЧАНИЕ

Система вызова может не работать при разрядке АКБ мотоцикла.

Стояночный тормоз

Рычаг стояночного тормоза

GL1800BD/DA

Во время парковки и при прогревании двигателя стояночный тормоз должен быть включен.

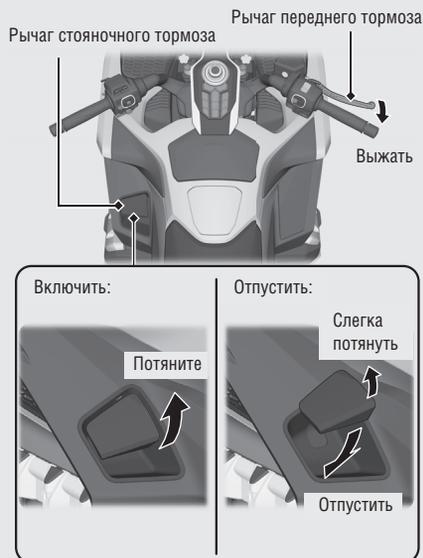
- ▶ Перед началом движения полностью отпустите стояночный тормоз.

Для включения стояночного тормоза: Выжмите рычаг переднего тормоза и потяните рычаг стояночного тормоза для блокировки заднего колеса.

- ▶ Стояночный тормоз не будет функционировать, если тормозной механизм стояночного тормоза отрегулирован неправильно:  Стр. 177

Для выключения стояночного тормоза: Слегка потяните за рычаг стояночного тормоза и отпустите его.

- ▶ Перед началом движения убедитесь, что индикатор стояночного тормоза выключен, стояночный тормоз полностью опущен и не препятствует вращению колеса.



Система остановки двигателя на холостом ходу

GL1800BD/DA

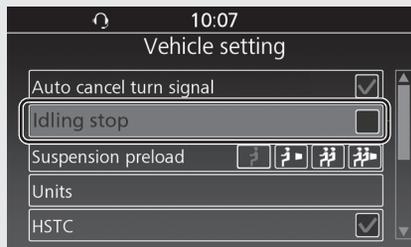
Система остановки двигателя на холостом ходу предназначена для снижения расхода топлива и уровня шума через остановку работающего на холостом ходу двигателя, например, при остановке мотоцикла на перекрестках.

Включение и выключение системы остановки двигателя на холостом ходу

Включение и выключение системы остановки двигателя на холостом ходу производится с помощью кнопки пуска/остановки двигателя на холостом ходу либо через меню настроек многофункционального дисплея. ➔ Стр. 32

Включение и выключение системы остановки двигателя на холостом ходу происходит при каждом нажатии кнопки пуска/остановки двигателя на холостом ходу.

При переводе выключателя зажигания в положение **○** (Off) (Выкл) и обратно в положение **I** (On) (Вкл) выбранный для системы остановки двигателя на холостом ходу режим сохраняется.



Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу



Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу

- **ON (ВКЛ):** Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу не включается.
 - ▶ Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу включается при наступлении условий, позволяющих осуществить остановку двигателя на холостом ходу. Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу мигает, когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу.
- **OFF (ВЫКЛ):** Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу включается.
 - ▶ Индикатор отключения функции остановки двигателя на холостом ходу включается, когда система остановки двигателя на холостом ходу отключена.

Система остановки двигателя на холостом ходу *(Продолжение)*

Активация системы остановки двигателя на холостом ходу

Система остановки двигателя на холостом ходу готова к остановке двигателя, когда включается индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу, указывающий на то, что необходимые условия для остановки двигателя выполнены.

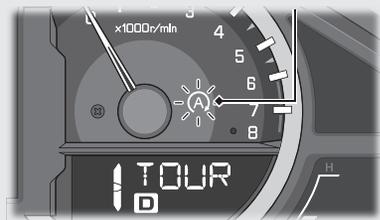
- Двигатель достаточно прогрет
- Во время движения скорость мотоцикла превышала 10 км/ч.

Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу не включается: ➔ Стр. 196

Остановка двигателя системой остановки двигателя на холостом ходу

При включенной системе остановки двигателя на холостом ходу после полного закрытия дроссельной заслонки и полной остановки мотоцикла двигатель останавливается и индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу начинает мигать.

Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу



- ▶ Если нажать кнопку пуска/остановки двигателя на холостом ходу, когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, система остановки двигателя на холостом ходу отключается и выполняется пуск двигателя.
- ▶ Если выполняются следующие условия, когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, то выполняется пуск двигателя.
 - Включается система помощи при старте на подъеме (HSA).
 - Включается нейтраль в трансмиссии (нажимается выключатель N).
 - Скорость мотоцикла превышает 5 км/ч.
 - Уровень заряда АКБ падает ниже заданного значения.
- ▶ Двигатель не будет остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу при выполнении следующих условий:
 - На мотоцикле нет водителя.
 - В трансмиссии включена нейтраль (N).
 - Низкий заряд или низкая температура АКБ.
 - Активна система помощи при старте на подъеме (HSA).

Правила безопасности для системы остановки двигателя на холостом ходу

Не отходите от мотоцикла, когда индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу мигает. Отходя от мотоцикла, переведите выключатель зажигания в положение **○ (Off)** (Выкл).

- ▶ Когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, не опирайтесь руками или иными частями тела на седло. На седло не должно воздействовать ничего, кроме веса сидящего на седле водителя. Даже если водитель не сидит на мотоцикле, двигатель может неожиданно запуститься при открывании дросселя или разряде АКБ, если на седло будет воздействовать некоторая нагрузка.

Двигатель не остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, хотя индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу включен: ➔ Стр. 196

ПРИМЕЧАНИЕ

Остановка двигателя системой остановки двигателя на холостом ходу на продолжительное время может привести к разряду АКБ.

Повторный пуск двигателя

Убедитесь в том, что индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу мигает, затем отойдите дроссельную заслонку.

Пуск двигателя не будет выполнен, если водителя нет в седле. Во время повторного пуска двигателя на подъеме отпускайте стояночный тормоз после того как почувствуете, что мотоцикл начал движение.

- ▶ Если индикатор не мигает, с помощью системы остановки двигателя на холостом ходу двигатель перезапустить будет невозможно, даже если открыть дроссельную заслонку.
- ▶ Если двигатель был остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу и индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу перестает мигать и выключается, при следующих условиях двигатель будет невозможно перезапустить, даже если открыть дроссельную заслонку.
 - Когда боковой упор опущен
 - Если мотоцикл упал
 - Если водителя не было в седле более трех минут

Чтобы перезапустить двигатель, когда индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу не мигает, переключите трансмиссию на нейтраль, затем нажмите кнопку пуска/остановки двигателя на холостом ходу. (Для перезапуска двигателя в случаях, когда не включена нейтраль, с усилием выжмите рычаг тормоза, затем нажмите кнопку пуска/остановки двигателя на холостом ходу.)

- ▶ При следующих условиях двигатель перезапускается без открытия дроссельной заслонки.
 - При переключении системы остановки двигателя на холостом ходу из включенного состояния в выключенное
 - При переключении трансмиссии на нейтраль (N)
 - Если мотоцикл начинает движение на склоне после отпускания тормозов
 - При разрядке аккумуляторной батареи
 - За несколько секунд до перезапуска двигателя индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу начинает мигать с повышенной частотой. После перезапуска двигателя индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу выключается и система отключается до момента, когда АКБ будет достаточно заряжена.

- Обратитесь к официальному дилеру для проверки АКБ.
- Когда система помощи при старте на подъеме (HSA) активирована при нажатых с усилием тормозах

Двигатель не запускается даже при открытии дроссельной заслонки:

➔ Стр. 197

Система подушки безопасности

GL1800DA

Система подушки безопасности помогает смягчить силу воздействия на голову и верхнюю часть туловища водителя при тяжелых фронтальных столкновениях. Правила безопасности указаны в разделе "Система подушки безопасности". ➔ Стр. 15

Каким образом происходит травмирование водителя при фронтальных столкновениях

Существует выражение "СКОРОСТЬ УБИВАЕТ". Однако на практике не всегда люди получают травмы на высокой скорости и не только скорость сама по себе является причиной травмирования. На самом деле, основной причиной травмирования при аварии является резкая остановка водителя через столкновение с различными объектами, например, с другими транспортными средствами или землей. Другое выражение гласит: "Важно не то, как быстро вы двигались, важно то, насколько резко вы останавливаетесь".

Рассмотрим, например, случай, когда мотоцикл и водитель врезаются в припаркованный автомобиль на скорости 50 км/ч.

При фронтальном ударе в борт неподвижного автомобиля на скорости 50 км/ч, мотоцикл останавливается за одну десятую долю секунды. Это буквально мгновение ока.

- При отсутствии подушки безопасности мотоциклист продолжит поступательное движение вперед на скорости 50 км/ч вплоть до его удара об автомобиль или землю с силой, достаточной для причинения тяжелых травм, в том числе и несовместимых с жизнью.

В аналогичной ситуации с оснащенной подушкой безопасности мотоциклом, подушка способна замедлить поступательное движение мотоциклиста вперед, поглотив часть кинетической энергии.*

- В результате этого столкновение мотоциклиста с автомобилем и/или землей произойдет на меньшей скорости и с меньшей силой, что повысит его шансы на благополучный исход.

*Кинетическая энергия (КЭ) - это энергия движения тел. Для мотоциклиста эта энергия является производной от массы (m) мотоциклиста и его скорости (v).
Математически, $KЭ = (m \times v^2)/2$. На скорости 50 км/ч кинетическая энергия мотоциклиста будет в четыре раза больше, чем на скорости 24 км/ч. На скорости 72 км/ч она будет больше уже в девять раз. На скорости 100 км/ч она будет больше в шестнадцать раз.

- Столкновение с неподвижным препятствием на скорости 50 км/ч на первый взгляд кажется неопасным, но для мотоциклиста это равносильно падению на мостовую с третьего этажа.

Компоненты системы подушки безопасности

Система подушки безопасности состоит из следующих элементов: Подушка безопасности установлена перед сиденьем водителя под кожухом с надписью **AIRBAG**.

Датчики удара, измеряющие интенсивность замедления, установлены под седлом водителя слева и справа на основной раме.

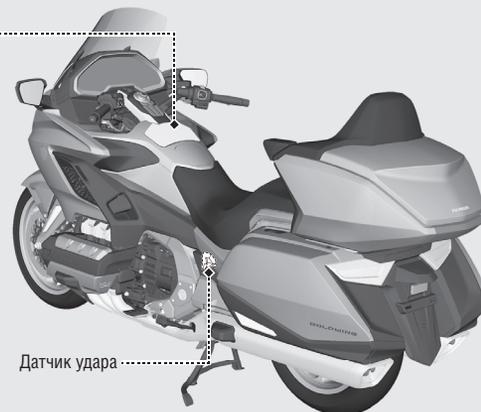
Блок управления анализирует поступающие от датчиков удара данные и определяет, срабатывать подушке безопасности или нет.

После каждого включения зажигания система начинает контролировать состояние датчиков, блока управления и газогенератора подушки безопасности по поступающим от них данным.

Подушка безопасности



Надпись **AIRBAG**



Датчик удара



Датчик удара

Блок управления

Система подушки безопасности (Продолжение)

Функционирование системы подушек безопасности

При фронтальном столкновении датчики удара измеряют интенсивность замедления и отправляют эту информацию на блок управления.

Если интенсивность замедления превышает заданное пороговое значение, блок управления отправляет на газогенератор подушки безопасности команду на срабатывание.

После контакта головы и верхней части тела водителя с подушкой безопасности она начинает сдуваться через отверстия в её нижней части.

Подушка безопасности способна замедлить поступательное движение мотоциклиста вперед, поглотив часть его кинетической энергии.

В результате этого скорость поступательного движения мотоциклиста при столкновении с каким-либо объектом или землей и, соответственно, сила удара будут ниже, чем в случае с мотоциклом, не оснащенный подушкой безопасности.



Обслуживание системы подушки безопасности

Система подушки безопасности в достаточной степени защищена от воздействия погодных условий. Принятия каких-либо мер для защиты компонентов системы от дождя, снега или низких температур не требуется.

Система подушки безопасности практически не требует обслуживания, причем водитель не может самостоятельно выполнить ее ремонт, не нарушая правил безопасности.

Однако может возникнуть необходимость проверки системы у официального дилера Honda в следующих случаях:

- Индикатор подушки безопасности AIRBAG информирует о неисправности системы. Расположенный на комбинации приборов индикатор включается на некоторое время при включении зажигания, а затем гаснет. Если индикатор не включается или включается, но не гаснет, либо включается на ходу, это указывает на неисправность системы, что чревато отказом подушки безопасности при аварии.
- При любом срабатывании подушки безопасности: Сработавшая подушка безопасности подлежит обязательной замене вместе с блоком управления и другими компонентами системы. Не пытайтесь самостоятельно демонтировать или заменять сработавшую подушку безопасности. Эти работы должны выполняться официальным дилером Honda.

Аудиосистема

Информация об аудиосистеме

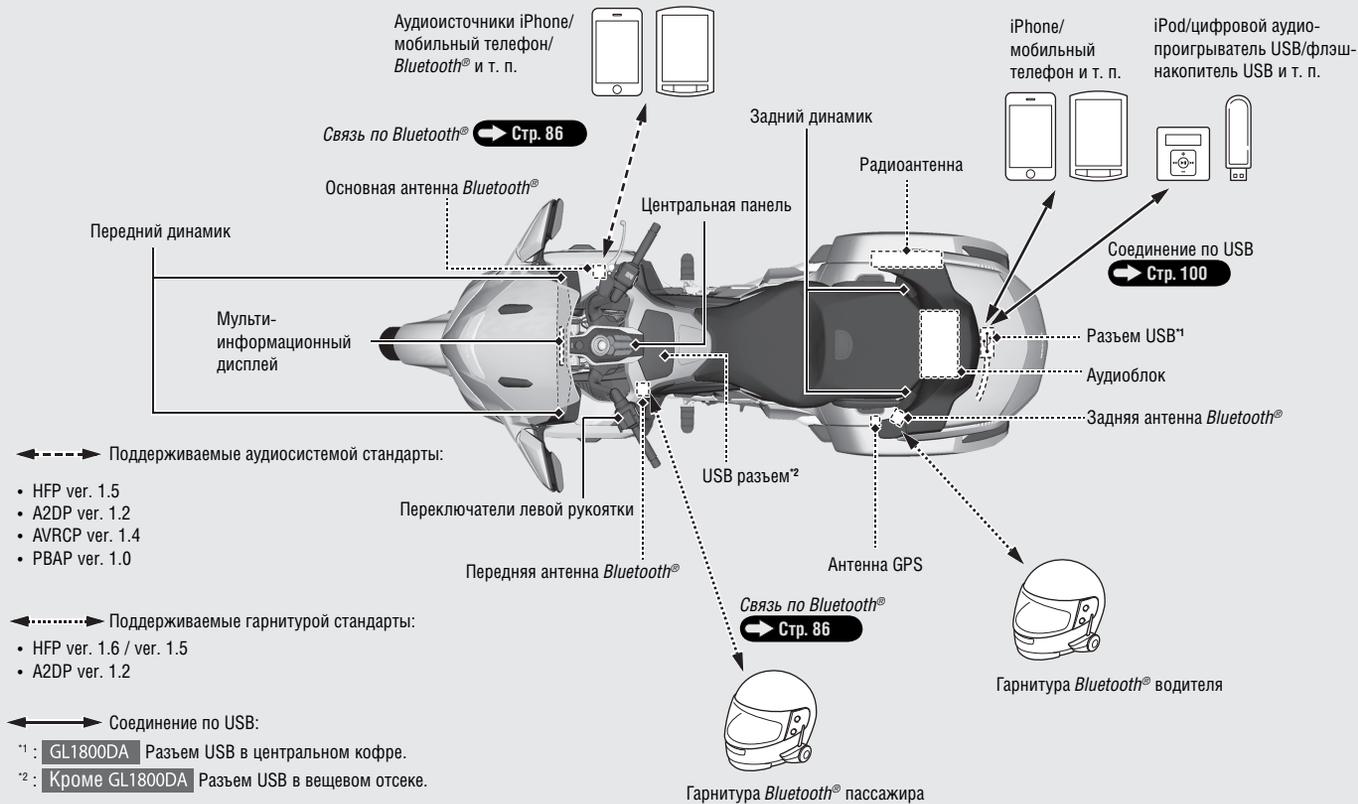
Аудиосистема включает в себя радиоприемник AM/FM. Также предусмотрена возможность воспроизведения аудиосигнала с накопителей USB, iPod, iPhone и устройств с функцией Bluetooth®.

Управление аудиосистемой осуществляется выключателями на левой рукоятке руля и кнопками на центральной панели. Однако во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели управлять определенными функциями невозможно.

- Местное законодательство может запрещать пользование электронных устройств в процессе управления транспортным средством.
- Используйте выключатели и кнопки только в тех случаях, когда это будет безопасно.
- Выбирайте такой уровень громкости аудиосистемы, при котором можно будет слышать sireны автомобилей экстренных служб и клаксоны других транспортных средств.
- Некоторые аудиоустройства, накопители USB и устройства Bluetooth® могут оказаться несовместимыми с системой.
- Помните, что вы используете аудиоустройства, накопители USB и устройства Bluetooth® исключительно на свой страх и риск.
- Компания Honda не несет ответственность за ущерб или проблемы, возникшие в результате использования каких-либо аудиоустройств или накопителей USB.
- iPhone, iPad, iPad Air, iPad Mini, iPod, iPod touch, iPod classic, iPod shuffle и iPod nano являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Название Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc., которые используются компанией Honda Motors Co., Ltd. на лицензионной основе.
- Другие торговые марки и названия являются собственностью соответствующих владельцев.

Аудиосистема (Продолжение)

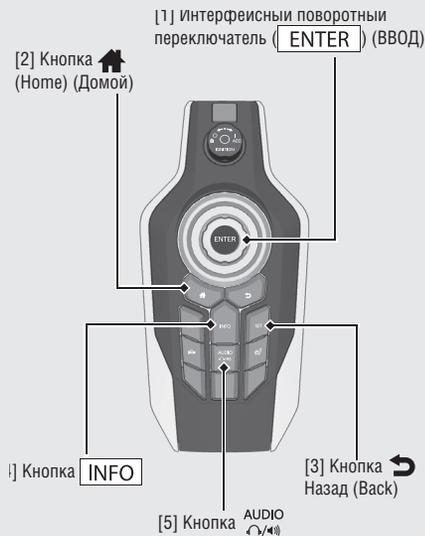
Расположение компонентов аудиосистемы



Основные функции

С помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели и/или выключателей на левой рукоятке руля можно управлять различными функциями аудиосистемы и настраивать их. Однако во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели управлять определенными функциями невозможно.

Центральная панель



[1] (Интерфейсный поворотный переключатель): Вращайте или перемещайте в одном из восьми направлений для выбора требуемых пунктов. Для ввода выбранной настройки нажмите .

- При прослушивании радиопередач Вращайте или перемещайте : Переключение на более высокую частоту. Вращайте или перемещайте : Переключение на более низкую частоту. Переместите и удерживайте: Выбирается следующая радиостанция с устойчивым сигналом. Переместите и удерживайте: Выбирается предыдущая радиостанция с устойчивым сигналом. Переместите : Выбирается следующая запрограммированная радиостанция. Переместите : Выбирается предыдущая запрограммированная радиостанция.
- При воспроизведении аудиосигнала с устройств типа iPod, накопителей USB или через *Bluetooth*[®] Переместите : Выполняется переход к следующей аудиодорожке. Переместите : Переход к началу текущей или предыдущей записи.
- При воспроизведении аудиозаписей с накопителей USB Переместите и удерживайте: Выполняется переход к следующей папке.

Переместите и удерживайте: Возврат к предыдущей папке.

[2] Кнопка (Home) (Домой): Выберите для возврата к домашнему экрану.

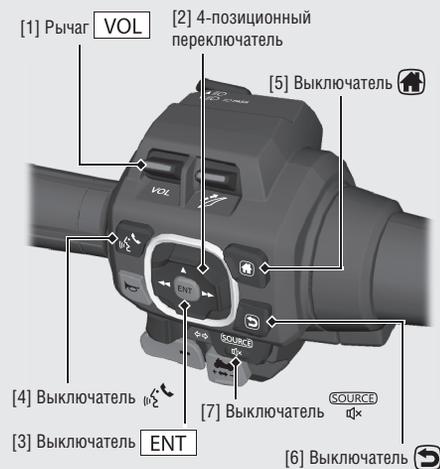
[3] Кнопка Назад (Back): Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

[4] Кнопка INFO: Нажмите для переключения отображаемой на информационном экране информации.

[5] Кнопка AUDIO: Нажмите для переключения аудиисточника между спаренными гарнитурами Bluetooth[®] и динамиками.

Аудиосистема (Продолжение)

Левая рукоятка руля



[1] Рычаг **VOL** (регулировка уровня громкости): Для регулировки уровня громкости нажмите рычаг.

- Для увеличения уровня громкости: Нажмите рычаг вверх.
- Для уменьшения уровня громкости: Нажмите рычаг вниз.
- Для быстрого увеличения уровня громкости: Нажмите рычаг вверх и удерживайте его.
- Для быстрого уменьшения уровня громкости: Нажмите рычаг вниз и удерживайте его.

[2] 4-позиционный переключатель: Нажимайте вправо, влево, вверх или вниз для выбора пункта меню.

- При прослушивании радиопередач нажмите **▲**: Переключение на более высокую частоту. Нажмите **▼**: Переключение на более низкую частоту. Нажмите и удерживайте **▲**: Выбирается следующая радиостанция с устойчивым сигналом. Нажмите и удерживайте **▼**: Выбирается предыдущая радиостанция с устойчивым сигналом. Нажмите **▶▶**: Выбирается следующая запрограммированная радиостанция. Нажмите **◀◀**: Выбирается предыдущая запрограммированная радиостанция.
- При воспроизведении аудиосигнала с устройств типа iPod, накопителей USB или через *Bluetooth*[®] Нажмите **▶▶**: Выполняется переход к следующей аудиодорожке. Нажмите **◀◀**: Переход к началу текущей или предыдущей записи.
- При воспроизведении аудиозаписей с накопителей USB Нажмите и удерживайте **▶▶**: Выполняется переход к следующей папке. Нажмите и удерживайте **◀◀**: Возврат к предыдущей папке.

[3] Выключатель **ENT**: Для ввода выбранной настройки нажмите его.

[4] Выключатель (голосового управления): Нажмите, чтобы принять, отклонить или завершить звонок. Служит для запуска Siri, если имеется Apple CarPlay.

[5] Кнопка (Home) (Домой): Выберите для возврата к домашнему экрану.

[6] Выключатель (Back) (Назад): Нажмите для возврата к предыдущему экрану.

[7] Включатель (Source/Private Mode) (Источник/Приватный режим): Нажмите для изменения режима аудиосистемы.

Выполняется переход между аудиорежимами в циклическом режиме следующим образом: [FM] → [AM] → [USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (опция)

- При воспроизведении аудио Нажмите и удерживайте выключатель для выключения звука и постановки аудиодорожки на паузу.
- При приеме входящего звонка Нажмите и удерживайте выключатель для включения/выключения приватного режима.

Изменение аудиорежима

Для изменения режима аудиосистемы нажмите выключатель **SOURCE**. Выполняется переход между аудиорежимами на информационной строке в циклическом режиме следующим образом: [FM] → [AM] → [USB] → [iPod] → [Bluetooth] → [AUX] (опция)



- [FM] → Стр. 95
- [AM] → Стр. 95
- [USB] → Стр. 104
- [iPod] → Стр. 104
- [Bluetooth] → Стр. 104
- [AUX]

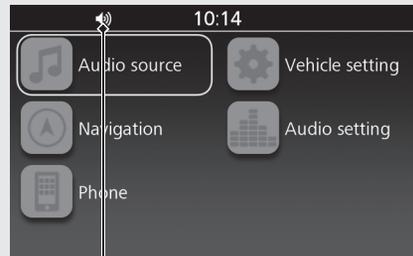
Данная функция является опцией.
За подробной информацией обращайтесь к обслуживающему вас дилеру.

Выбор устройства вывода аудиосигнала

Нажатие кнопки **AUDIO** на центральной панели служит для переключения между гарнитурами **Bluetooth**® и динамиками.

Выбранное устройство вывода аудиосигнала отображается иконкой на экране.

- : Аудиосигнал выводится посредством гарнитуры **Bluetooth**®.
- : Аудиосигнал выводится посредством динамиков.



Иконка устройства вывода аудиосигнала

Регулировка уровня громкости

Предусмотрена возможность отдельной регулировки уровня громкости для динамиков и гарнитур.

В системе можно регулировать уровень громкости для следующих случаев. Регулировка уровня громкости для трех отдельных случаев.

- [Аудиосистема]
- [Телефон]
- [Навигация]

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой

- [Рингтон]
- [Apple CarPlay]
- [Siri]
- [RDS] **Версии E/II E/ED/II EDI**

При нажатии рычага **VOL** вверх или вниз на информационной строке отображается шкала уровня громкости.

Аудиосистема (Продолжение)



Для увеличения уровня громкости: Нажмите рычаг VOL вверх.

► Для быстрого увеличения уровня громкости нажмите и удерживайте рычаг VOL вверх.

Для уменьшения уровня громкости: Нажмите рычаг VOL вниз.

► Для быстрого уменьшения уровня громкости нажмите и удерживайте рычаг VOL вниз.

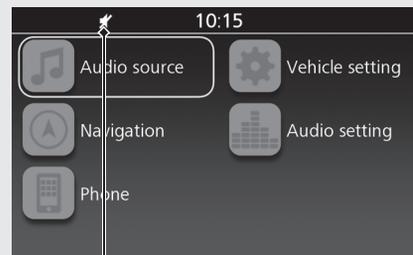
Диапазон регулировки уровня громкости:

Уровень от 0 до 30



Для отключения звука: Нажмите и удерживайте выключатель SOURCE.

► На иконке состояния устройства вывода аудиосигнала появится символ перечеркивания.

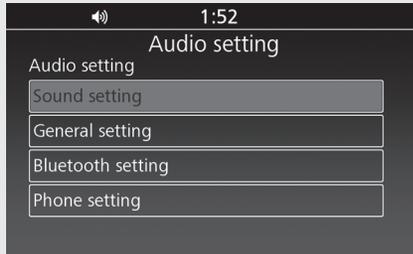


Иконка устройства вывода аудиосигнала

Для включения звука: Воспользуйтесь рычажком VOL в режиме отключения звука.

Настройка аудиосистемы

Через этот экран выполняется переход к различным настройкам аудиосистемы.



- [Настройки звука] ➔ Стр. 77
- [Общие настройки] ➔ Стр. 80
- [Настройки Bluetooth] ➔ Стр. 86
- [Настройки телефона] ➔ Стр. 93

Настройки звука

Можно изменить характеристики звучания по своему вкусу.

Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы войти в меню настроек.

Нажмите  или выключатель [ENT] для выбора пункта меню.

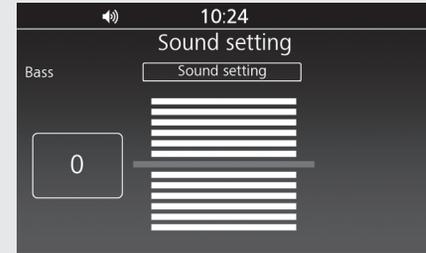


В меню настроек звука содержится следующее:

- [Низкие частоты] ➔ Стр. 77
- [Высокие частоты] ➔ Стр. 78
- [Усиление низких частот] ➔ Стр. 78
- [Баланс перед-зад] ➔ Стр. 78
- [Автоматическая регулировка громкости (Динамики)] ➔ Стр. 79
- [Автоматическая регулировка громкости (Гарнитура)] ➔ Стр. 79

Низкие частоты

Регулируется уровень низких частот.



- 1 Выберите [Низкие частоты], затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать требуемый уровень.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Допустимый диапазон настройки: Уровень от -6 до +6

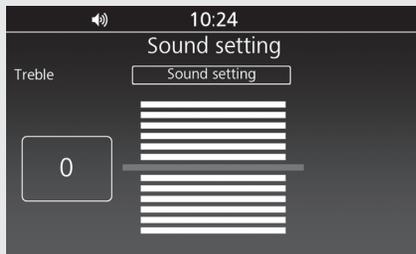
По умолчанию: Уровень 0

Низкие частоты регулируются автоматически в соответствии со скоростью мотоцикла.

Аудиосистема (Продолжение)

Высокие частоты

Регулируется уровень высоких частот.



- 1 Выберите [Высокие частоты], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать требуемый уровень.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

Допустимый диапазон настройки:

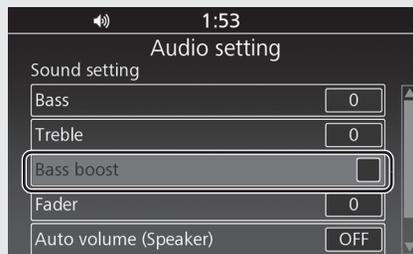
Уровень от -6 до +6

По умолчанию: Уровень 0

Высокие частоты регулируются автоматически в соответствии со скоростью мотоцикла.

Усиление низких частот

Включается/выключается режим усиления низких частот.

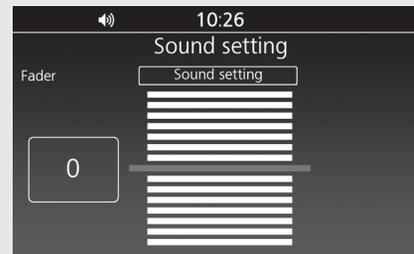


- 1 Выберите пункт [Усиление низких частот], затем нажмите или выключатель [ENT] для включения или отключения функции.
- 2 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

По умолчанию: Выкл (отключено)

Баланс перед-зад

Регулируется баланс между передними и задними динамиками.



- 1 Выберите [Баланс перед-зад], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать требуемый уровень.
 - ▶ Положительные значения обозначают увеличение уровня громкости передних динамиков и уменьшение уровня громкости задних. Если баланс устанавливается на значение +7, звук задних динамиков отключается.
 - ▶ Отрицательные значения обозначают уменьшение уровня громкости передних динамиков и увеличение уровня громкости задних. Если баланс устанавливается на значение -7, звук передних динамиков отключается.

- ▶ **GL1800B/BD** На версиях, оснащенных только передними динамиками, установка баланса в сторону отрицательных значений приводит к постепенному уменьшению уровня громкости.
- ▶ Регулировка баланса между передними и задними динамиками не влияет на уровень громкости гарнитур.

3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

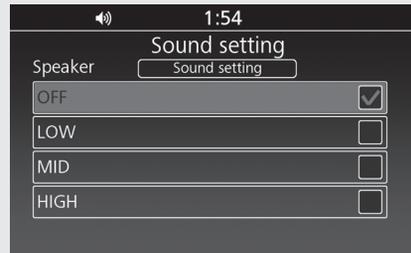
Допустимый диапазон настройки:

Уровень от -7 до +7

По умолчанию: Уровень 0

Автоматическая регулировка громкости (Динамики)

При выборе данной настройки уровень громкости динамиков автоматически увеличивается по мере роста скорости мотоцикла.



- 1 Выберите [Автоматическая регулировка громкости (Динамики)], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, затем нажмите или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

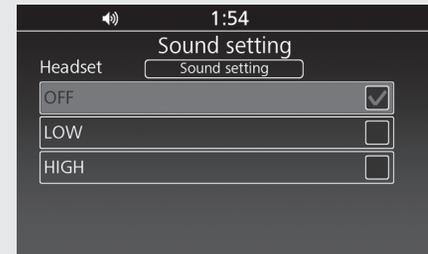
Имеющиеся варианты настройки: [OFF]/

[LOW]/[MID]/[HIGH]

По умолчанию: [OFF]

Автоматическая регулировка громкости (Гарнитура)

При выборе данной настройки уровень громкости звука в гарнитурах автоматически увеличивается по мере роста скорости мотоцикла.



- 1 Выберите [Автоматическая регулировка громкости (Гарнитура)], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, затем нажмите или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

Имеющиеся варианты настройки: [OFF]/

[LOW]/[HIGH]

По умолчанию: [OFF]

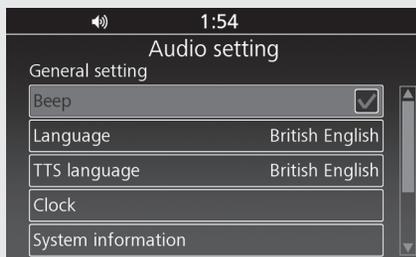
Аудиосистема (Продолжение)

Общие настройки

Служит для изменения настроек системы.

Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать меню настроек.

Нажмите  или выключатель [ENT] для выбора пункта меню.



В меню общих настроек содержится следующее:

• [Зуммер] ➔ Стр. 80

• [Язык] ➔ Стр. 80

• [Язык синтеза речи]

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой

➔ Стр. 81

• [Часы] ➔ Стр. 81

• [Системная информация] ➔ Стр. 84

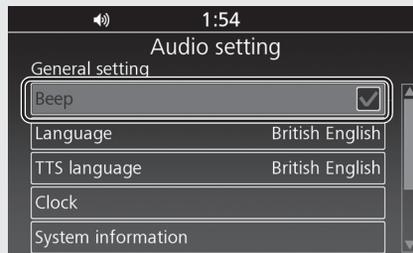
• [Apple CarPlay/iPod] ➔ Стр. 84

• [Сброс настроек системы] ➔ Стр. 84

• [Восстановление настроек Apple CarPlay/iPod] ➔ Стр. 85

Зуммер

Включает/выключает зуммер при использовании ключей.



1 Выберите пункт [Зуммер], затем нажмите  или выключатель [ENT] для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.

▶ Отключить зуммер для сообщений об ошибках или предупреждениях невозможно.

2 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: Выкл (отключено)

Язык



1 Выберите [Язык], затем нажмите нажмите  или выключатель [ENT].

2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для выбора требуемого языка интерфейса дисплея, затем нажмите  или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.

3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: [Британский английский]

Типы E/II E/ED/II ED / [Английский США]

Типы GS/II GS/SA/II SA/U/II U /

[Турецкий] Типы TU/II TU

Язык синтеза речи

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой

Изменяется язык (синтеза речи).



- 1 Выберите [Язык синтеза речи], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для выбора требуемого языка синтеза речи для навигационной системы, затем нажмите или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: [Британский английский]

Часы

Аудиосистема устанавливает время автоматически по сигналу системы GPS. Предусмотрена возможность установки времени вручную.



Включение/отключение функции установки часов по GPS:

- 1 Выбрав пункт [Установка часов по GPS], нажмите или выключатель [ENT] для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.
- 2 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

По умолчанию: Вкл (выбрано)

Аудиосистема (Продолжение)

Установка времени вручную:



- 1 Выберите [Установка вручную], затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Выбирается значение месяца. Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого месяца. Переместите или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для ввода значения месяца. Осуществляется переход к выбору значения дня.
- 3 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого значения дня. Переместите или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для ввода значения дня. Осуществляется переход к выбору значения года.

4 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого значения года. Переместите или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для ввода значения года. Осуществляется переход к выбору значения часа.

5 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого значения часа. Переместите или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для ввода значения часа. Осуществляется переход к выбору значения минут.

6 Вращайте или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого значения минут. Переместите или нажмите ►► на 4-позиционном выключателе для ввода значения минут.

7 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28
Для быстрой установки: Переместите / и удерживайте или нажмите и удерживайте ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе до отображения требуемого значения. Часы работают в 24-часовом формате, но дисплей часов работает в 12-часовом фор-

мате. Для истории вызовов используется 24-часовой формат. При отсоединении аккумуляторной батареи часы сбрасывают показания на 12:00.

Часовая зона

Выбирается отклонение местного времени от значения UTC (Всемирное координированное время). При выборе пункта [Установка времени вручную] эта функция отключается. В следующих случаях настройка [Auto] (Авто) отключается.

- Если мотоцикл не оснащен навигационной системой.
- Если мотоцикл выезжает за пределы зоны покрытия навигационной карты.
- При отсутствии сигнала GPS, например, в тоннелях.



- 1 Выберите [Часовая зона], затем нажмите или выключатель [ENT].

- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для выбора часовой зоны, нажмите  или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.

Доступный диапазон: [Auto] (Авто) или от [UTC-12:00] до [UTC +13:00]

- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

DST

Задается DST (Летнее время). При выборе пункта [Установка времени вручную] эта функция отключается.

В следующих случаях настройка [Auto] (Авто) отключается.

- Если мотоцикл не оснащен навигационной системой.
- Если мотоцикл выезжает за пределы зоны покрытия навигационной карты.
- При отсутствии сигнала GPS, например, в тоннелях.

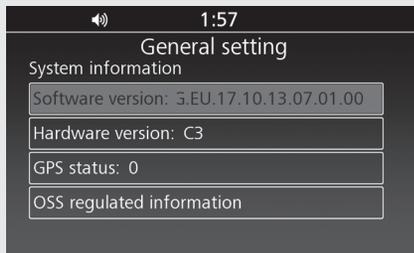


- 1 Выберите [DST], затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для выбора [Auto] (Авто), ON (вкл) или OFF (выкл), нажмите  или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

Аудиосистема (Продолжение)

Системная информация

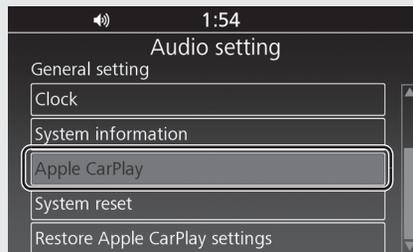
Показывается различная информация об аудиосистеме.



- 1 Выберите пункт [System information] (Системная информация), затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Отображается следующая информация.
 - Версия программного обеспечения
 - Версия аппаратного обеспечения
 - Статус приема сигнала GPS
 - Правовая информация OSS
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

Apple CarPlay/iPod

Определяется, будет ли выбираться соединение Apple CarPlay или соединение iPod (USB) в случае подключения телефона iPhone к системе с помощью провода USB. Для изменения настройки временно отключите провод USB от iPhone, выберите требуемую настройку, затем повторно подсоедините провод USB к iPhone.



- 1 Выберите [Apple CarPlay] или [iPod], затем нажмите или выключатель [ENT] для изменения способа подключения.

По умолчанию: [Apple CarPlay]

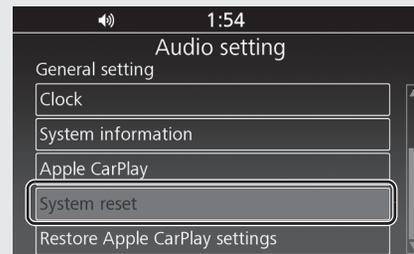
- 2 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

Apple CarPlay: ➡ Стр. 107

Производство аудио: ➡ Стр. 104

Сброс настроек системы

Настройки аудиосистемы сбрасываются к заводским. Все настройки, включая предварительно заданные, сбрасываются к принятым по умолчанию.



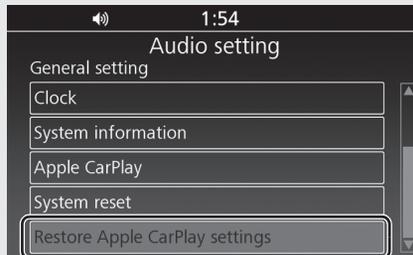
- 1 Выберите пункт [System reset] (Сброс настроек системы), затем нажмите или выключатель [ENT].
 - ▶ На экран будет выведен запрос на подтверждение выполнения операции.

- 2 Для сброса настроек выберите [YES] (Да).
 ► После выбора [YES] (Да) система будет перезагружена.



Восстановление настроек Apple CarPlay

Сбрасывается выбранный экран с предупреждением Apple CarPlay.



- 1 Выберите [Restore Apple CarPlay settings] (Восстановление настроек Apple CarPlay), затем нажмите  или выключатель [ENT].
 ► На экран будет выведен запрос на подтверждение выполнения операции.
- 2 Для сброса настроек Apple CarPlay выберите [YES] (Да).



- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28

Apple CarPlay:  Стр. 107

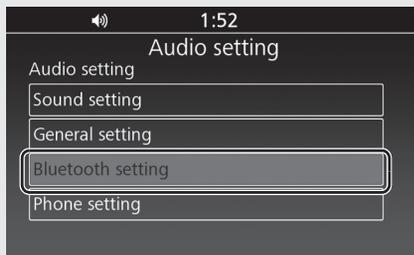
Аудиосистема (Продолжение)

Настройки Bluetooth

Предусмотрена возможность подключения iPhone, других мобильных телефонов и/или наушников *Bluetooth*® через соединение *Bluetooth*®.

Система мотоцикла способна поддерживать до трех соединений *Bluetooth*® одновременно. Поддерживаются следующие устройства:

- [Phone pairing] (Регистрация телефонов) (для iPhone или мобильных телефонов) ➔ Стр. 87
- [Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) (Для микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) ➔ Стр. 91
- [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира) (Для микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира) ➔ Стр. 91



Поддерживаемые версии/профили *Bluetooth*®

Версия <i>Bluetooth</i> ®	Bluetooth 2.1 + EDR
Профили <i>Bluetooth</i> ®	HFP (Hand Free Profile) ver. 1.5
(Для iPhone, мобильных телефонов или устройств <i>Bluetooth</i> ®)	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ver. 1.2
	AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ver. 1.4
	PBAP (Phone Book Access Profile) ver. 1.0
Профили <i>Bluetooth</i> ®	HFP (Hand Free Profile) ver. 1.6 (recommendation) / ver. 1.5
(Для наушников водителя и пассажира)	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ver. 1.2

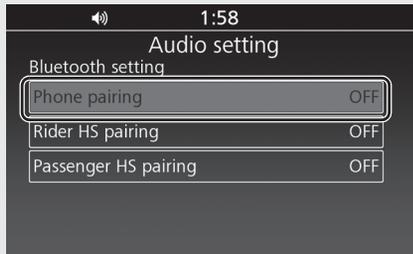
- Возможность регистрации iPhone/устройств *Bluetooth*® во время движения мотоцикла не предусмотрена. Регистрируйте устройства, припарковав мотоцикл в безопасном месте.
- Соединение *Bluetooth*® не может быть установлено при запуске функции Apple CarPlay.
- Данный мотоцикл не оснащается интеркомом. Используйте функцию интеркома наушников.
- Законодательство некоторых стран запрещает использование микрофонно-телефонной гарнитуры. Всегда следуйте требованиям применимого законодательства.

Регистрация телефона

Создать соединение *Bluetooth*® можно двумя способами.

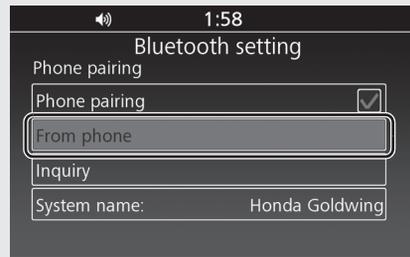
- [С телефона]: Поиск выполняется с устройства.
- [Запрос]: Поиск выполняется с системы.

Данная функция во время езды отключается.



- 1 Включите функцию *Bluetooth*® на своем устройстве.
▶ См. руководство по эксплуатации устройства.
- 2 Выберите [Bluetooth setting] (Настройка *Bluetooth*), затем нажмите или выключатель [ENT].
- 3 Выберите [Phone pairing] (Регистрация телефона), затем нажмите или выключатель [ENT], чтобы войти в меню настроек.

[С телефона]



- 4 Выберите пункт [From phone] (С телефона), затем нажмите или выключатель [ENT].
▶ Система ожидает ответа устройства в течение двух минут.



- 5 Выберите "Honda Goldwing (default name)" в меню настроек *Bluetooth*® регистрируемого устройства.

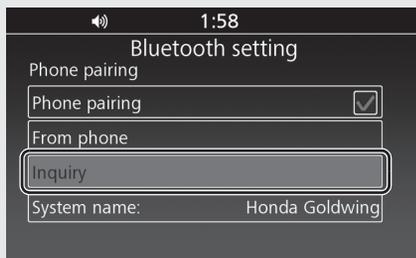
- 6 Когда на экране регистрируемого устройства появится запрос на подтверждение, выберите "Pair" (Зарегистрировать).
- 7 На экране появится название устройства и PIN-код. Выберите [Pair] (Зарегистрировать), затем нажмите или выключатель [ENT].



- 8 После завершения регистрации на экране отображается соответствующее сообщение об успешной регистрации. Нажмите или выключатель [ENT].
- 9 В верхней части экрана появятся (иконка *Bluetooth*®) и (иконка устройства), а иконки доступных функций рядом с названием устройства будут выделены голубым цветом.
 : "Phone" (Телефон)
 : Music (Музыка)
- 10 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➡ Стр. 28

Аудиосистема (Продолжение)

[Запрос]



- 4 Выберите [Inquiry] (Запрос), затем нажмите или выключатель [ENT].
- ▶ Система начинает поиск устройства.



- 5 Названия обнаруженных устройств отображаются на фоновом экране. Нажмите или выключатель [ENT] для выхода из режима поиска.

▶ Если обнаружено много устройств *Bluetooth*[®], искомое устройство может быть внизу списка. В этом случае нужно выйти из поискового экрана и пролистать список.

- 6 Выберите название устройства, затем нажмите или выключатель [ENT].



- 7 Когда на экране регистрируемого устройства появится запрос на подтверждение, выберите "Pair" (Зарегистрировать).
- 8 После завершения регистрации на экране отображается соответствующее сообщение об успешной регистрации. Нажмите или выключатель [ENT].

- 9 В верхней части экрана появятся (иконка *Bluetooth*[®]) и (иконка устройства), а иконки доступных функций рядом с названием устройства будут выделены голубым цветом.

: "Phone" (Телефон)

: Music (Музыка)

- 10 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. Стр. 28

Подключение зарегистрированного устройства вручную

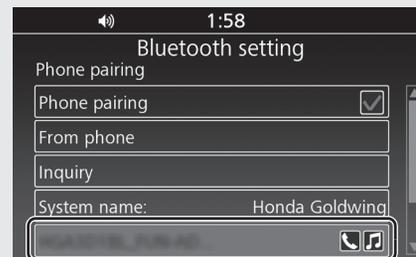
Иконки статуса:

(голубая): функция телефона подключена

: функция телефона отключена

(голубая): функция музыки подключена

: функция музыки отключена



- 1 Выберите [*Bluetooth setting*] (Настройка *Bluetooth*), затем нажмите или выключатель [ENT].

- 2 Выберите [Phone pairing] (Регистрация телефона), [Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) или [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира), затем нажмите  или выключатель [ENT], чтобы войти в меню настроек.
- 3 Выберите подключаемое устройство, затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 4 После завершения подключения на экране отображается соответствующее сообщение об успешной регистрации. Нажмите  или выключатель [ENT].
- 5 В верхней части экрана появятся  (иконка Bluetooth®) и  (иконка устройства), а иконки доступных функций рядом с названием устройства будут выделены голубым цветом.
 - ▶ Состояние аккумулятора устройства отображается только при подключении типа Телефон.

Повторное подключение уже зарегистрированного устройства

Автоматически

При установке зажигания в положение I (От) (Вкл) или ACC система автоматически подключает уже зарегистрированные устройства.

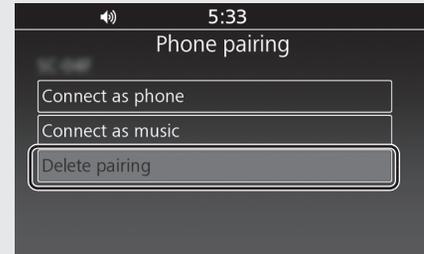
- ▶ В случае обнаружения нескольких зарегистрированных устройств систе-

ма подключает устройство, зарегистрированное последним.

- ▶ После подключения автоматически возобновляется воспроизведение музыкальной композиции, проигрывавшейся последней.

Удаление зарегистрированного устройства

- 1 Выберите [Bluetooth setting] (Настройка Bluetooth), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Выберите [Phone pairing] (Регистрация телефона), [Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) или [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира), затем нажмите  или выключатель [ENT], чтобы войти в меню настроек.
- 3 Выберите зарегистрированное устройство, затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 4 Выберите [Delete pairing] (Удалить регистрацию), затем нажмите  или выключатель [ENT].



- 5 На экран будет выведен запрос на подтверждение выполнения операции. Выберите [YES] (Да), затем нажмите  или выключатель [ENT].

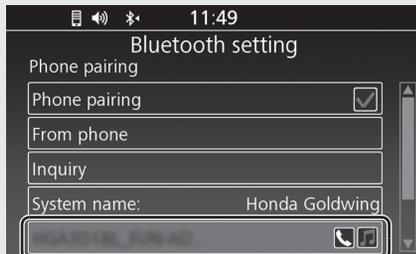


- 6  (иконка Bluetooth®) исчезнет с экрана.

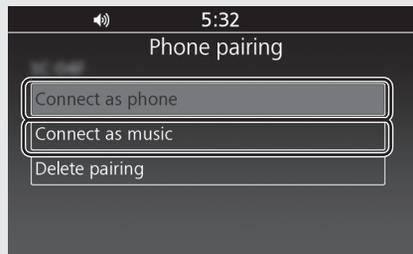
Аудиосистема (Продолжение)

Индивидуальное подключение/отключение доступных функций

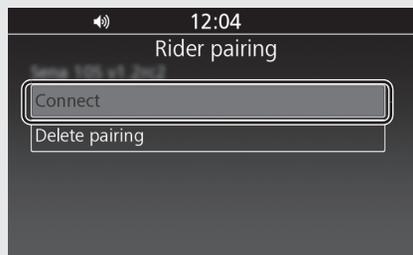
Данная функция может работать не со всеми подключенными устройствами.



- 1 Выберите [Bluetooth setting] (Настройка Bluetooth), затем нажмите или выключатель [ENT].
- 2 Выберите [Phone pairing] (Регистрация телефона), [Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) или [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира), затем нажмите или выключатель [ENT], чтобы войти в меню настроек.
- 3 Выберите зарегистрированное устройство, затем нажмите или выключатель [ENT]. Подключение функций:
- 4 [Phone pairing] (Регистрация телефона) Выберите [Connect as phone] (Подключить как телефон) или [Connect as music] (Подключить как аудиоисточник), затем нажмите или выключатель [ENT].



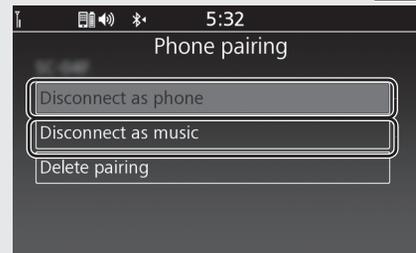
[Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) / [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира) Выберите [Connect] (Подключить), затем нажмите или выключатель [ENT].



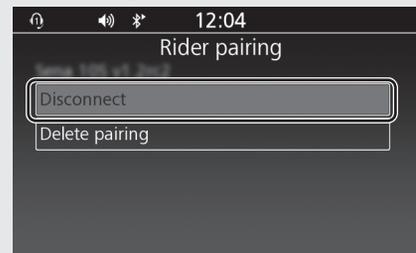
- 5 Включается иконка выбранной функции рядом с названием устройства.

Отключение функций:

- 6 [Phone pairing] (Регистрация телефона) Выберите [Disconnect as phone] (Отключить как телефон) или [Disconnect as music] (Отключить как аудиоисточник), затем нажмите или выключатель [ENT].



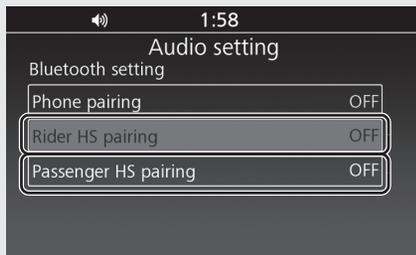
[Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) / [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира) Выберите [Disconnect] (Отключить), затем нажмите или выключатель [ENT].



- 7 Иконка выбранной функции рядом с названием устройства выключается.

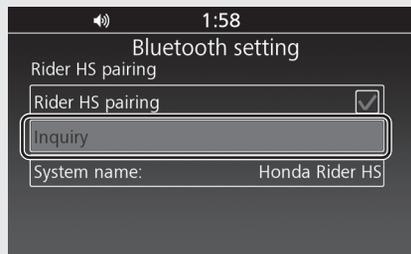
[Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) / [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира)

Данная функция во время езды отключается.

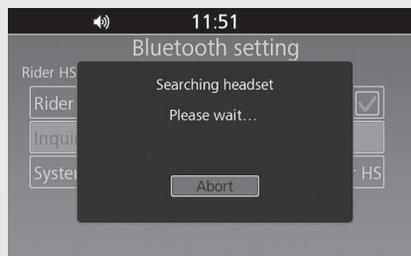


- 1 Включите функцию *Bluetooth*® на своем устройстве.
▶ См. руководство по эксплуатации устройства.
- 2 Выберите [Bluetooth setting] (Настройка Bluetooth), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 3 Выберите [Rider HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя) или [Passenger HS pairing] (Регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира), затем нажмите  или выключатель [ENT], чтобы войти в меню настроек.

- 4 Выберите [Inquiry] (Запрос), затем нажмите  или выключатель [ENT].

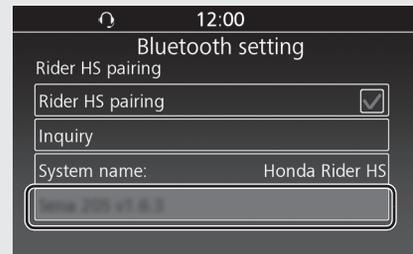


▶ Система начинает поиск устройства.



- 5 Названия обнаруженных устройств отображаются на фоновом экране. Нажмите  или выключатель [ENT] для выхода из режима поиска.

- 6 Выберите название устройства, затем нажмите  или выключатель [ENT].



- 7 После завершения регистрации на экране отображается соответствующее сообщение об успешной регистрации. В зависимости от соединения в верхней части экрана появятся следующие иконки, а также иконки доступных функций рядом с названием устройства будут выделены голубым цветом.

 / : регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры водителя

 / : регистрация микрофонно-телефонной гарнитуры пассажира

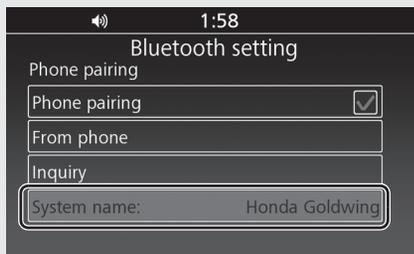
- 8 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Подключение/отключение микрофонно-телефонной гарнитуры: ➔ Стр. 89

Аудиосистема (Продолжение)

Изменение названия системы

Предусмотрена возможность изменения названия системы, отображаемого на подключенном устройстве.



- 1 Выберите пункт [System name] (Название системы), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Появится экран редактирования. Сотрите текущее название и введите новое.



Принятое по умолчанию название системы:

Honda Goldwing

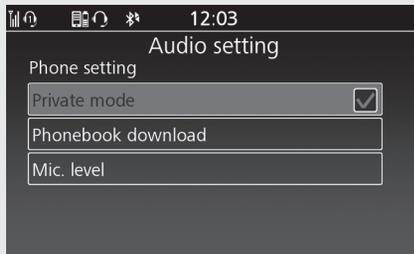
Принятое по умолчанию название

микрофонно-телефонной гарнитуры: Honda Rider HS (микрофонно-телефонная гарнитура водителя) / Honda Passenger HS (микрофонно-телефонная гарнитура пассажира)

- 3 Выберите [OK], затем нажмите  или выключатель [ENT].

Настройки телефона

Предусмотрена возможность изменения настроек телефона. Вращайте  или нажмите \blacktriangle / \blacktriangledown на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать пункт в меню настроек. Нажмите  или выключатель [ENT] для выбора пункта меню.



В меню настроек телефона содержится следующее:

- [Private mode] (Приватный режим)  Стр. 93
- [Phonebook download] (Скачивание телефонной книги)  Стр. 93
- [Mic. level] (Уровень чувствительности микрофона)  Стр. 94

Приватный режим

Включает/отключает звонок в микрофонно-телефонной гарнитуре.

- 1 Выберите пункт [Private mode] (Приватный режим), затем нажмите  или выключатель [ENT] для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.
- 2 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28

По умолчанию: Вкл (выбрано)

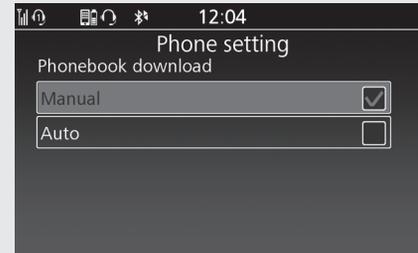
Данную настройку также можно изменять, нажав и удерживая выключатель  на левой рукоятке руля во время звонка.

Скачивание телефонной книги

Включение/отключение функции автоматического импортирования телефонной книги и истории звонков при регистрации телефона. В памяти может быть сохранено до 1000 записей телефонной книги.

- Для каждого абонента в телефонной книге можно сохранить до четырех номеров (домашний телефон, рабочий телефон, мобильный телефон и другое).

Данные телефонной книги обновляются при каждом подключении. История звонков обновляется после каждого подсоединения и каждого звонка.



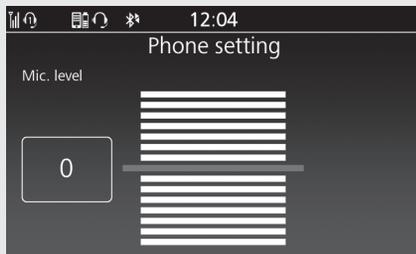
- 1 Выберите пункт [Phonebook download] (Скачивание телефонной книги), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте  или нажмите \blacktriangle / \blacktriangledown на 4-позиционном выключателе для выбора [Auto] (Авто) или [Manual] (Вручную), нажмите  или выключатель [ENT] для ввода выбранного значения.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28

По умолчанию: Автоматический режим

Аудиосистема (Продолжение)

Уровень чувствительности микрофона

Служит для регулировки уровня чувствительности микрофона.



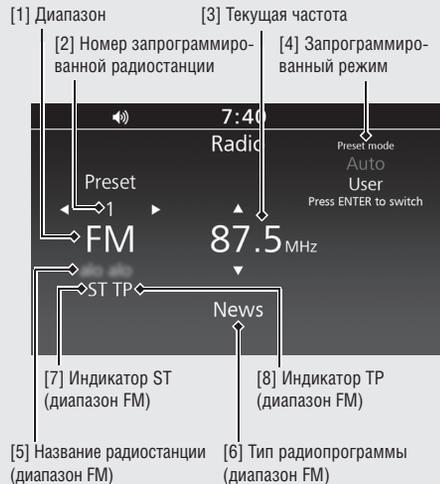
- 1 Выберите пункт [Mic. level] (Уровень чувствительности микрофона), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе, чтобы выбрать требуемый уровень.
- 3 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану.  Стр. 28

Допустимый диапазон настройки: Уровень от -7 до +7

По умолчанию: Уровень 0

Использование радиоприемника FM/AM

Аудиосистема включает в себя радиоприемник AM/FM. Нажмите выключатель  (Source/Private Mode) (Источник/Приватный режим), чтобы выбрать радиоприемник FM/AM. ➔ Стр. 75



Информация на экране

- [1] Диапазон
- [2] Номер запрограммированной радиостанции
- [3] Текущая частота
- [4] Запрограммированный режим ([User Preset] (Программирование пользователем)/[Auto Preset] (Автоматическое программирование))
- [5] Название радиостанции **Типы E/II E/ED/II ED**
➔ Стр. 96
- [6] PTY (Тип радиопрограммы)
Типы E/II E/ED/II ED ➔ Стр. 99
- [7] Индикатор ST (стерео)
 - Появление на дисплее индикатора ST указывает на прием стереосигнала. (Прием стереосигнала возможен только в диапазоне FM). Если интенсивность FM-стереосигнала ослабевает, специальный контур аудиосистемы плавно переводит звук в режим моно для сохранения приемлемого качества звучания, хотя индикатор ST при этом продолжает гореть.
- [8] Индикатор TP (дорожная информация)

Типы E/II E/ED/II ED ➔ Стр. 98

Выбор радиостанции

Радиочастоту можно настраивать пошагово. Шаг частот диапазона FM составляет 100 КГц. Шаг частот диапазона AM составляет 9 КГц.

Для увеличения частоты вращайте , переместите  или нажмите  на 4-позиционном выключателе.

- ▶ Автоматический поиск: Переместите и удерживайте  или нажмите и удерживайте  на 4-позиционном выключателе. Аудиосистема начнет поиск до тех пор, пока не будет найдена радиостанция с сильным сигналом.

Для уменьшения частоты вращайте , переместите  или нажмите  на 4-позиционном выключателе.

- ▶ Автоматический поиск: Переместите и удерживайте  или нажмите и удерживайте  на 4-позиционном выключателе. Аудиосистема начнет поиск до тех пор, пока не будет найдена радиостанция с сильным сигналом.

Аудиосистема (Продолжение)

Предварительная настройка радиостанций

Программирование радиостанции вручную:

Можно сохранить частоты любимых радиостанций.

Можно запрограммировать 12 радиостанций диапазона AM и 12 радиостанций диапазона FM в режиме пользовательского программирования станций.

- 1 Нажмите  или выключатель [ENT], чтобы выбрать пользовательский режим программирования [User].
- 2 Настройтесь на радиостанцию, которую нужно занести в память.
- 3 Нажмите и удерживайте  или выключатель [ENT].
- 4 Выберите номер ячейки для сохранения, затем нажмите и удерживайте  или выключатель [ENT].

Программирование радиостанции в автоматическом режиме:

Если вы в дальней поездке удалились от дома и не можете более принимать станции предварительной настройки, можно воспользоваться функцией автоматического выбора станций для поиска станций в зоне, где вы сейчас находитесь.

Можно запрограммировать 12 радиостанций диапазона AM и 12 радиостанций диапазона FM в автоматическом режиме программирования станций.

- 1 Нажмите  или выключатель [ENT], чтобы выбрать автоматический режим программирования [Auto].
- 2 Нажмите и удерживайте  или выключатель [ENT]. Аудиосистема автоматически выполнит поиск и программирование радиостанций с сильным сигналом.
 - ▶ Для отмены сканирования выберите пункт [Abort] (Отмена).
 - ▶ Если вы находитесь в удаленном районе, автоматическая функция поиска может не найти 12 радиостанций.
 - ▶ Если вообще не найдено радиостанций, будут оставлены уже запрограммированные радиостанции.
 - ▶ Если будет найдена хотя бы одна радиостанция, все уже сохраненные в памяти радиостанции будут перепрограммированы.

Для выбора предварительно запрограммированной станции:

- 1 Переместите  /  или нажмите  /  на 4-позиционном выключателе для выбора запрограммированной радиостанции.
- 2 Нажмите и удерживайте  или выключатель [ENT].

Радиовещательная информационная система (RDS)

Версии E/II E/ED/II ED

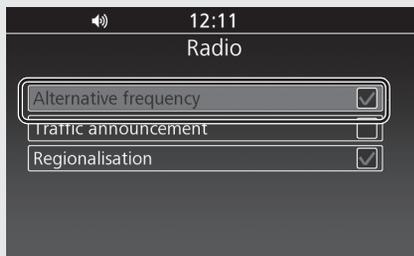
Система передачи данных по радиоканалу (RDS) обеспечивает надежный прием сигнала в каждом диапазоне, позволяя легко находить любимые радиостанции. В некоторых странах также можно воспользоваться удобными возможностями системы передачи данных по радиоканалу Radio Data System (RDS).

Альтернативные частоты (AF)

При активированной функции AF если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту в пределах той же сети RDS.

Включение/отключение функции AF:

- 1 Нажмите выключатель  (Source/Private Mode) (Источник/Приватный режим), чтобы выбрать диапазон FM.
➔ Стр. 75
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  (Home) (Домой)/выключатель  (Home) (Домой), чтобы отобразить меню настроек RDS.



- 3 Выберите пункт [Alternative Frequency] (Альтернативные частоты), затем нажмите  или выключатель **ENT** для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.

По умолчанию: Вкл (выбрано)

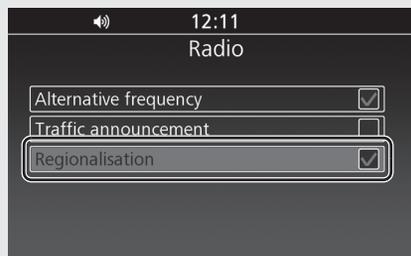
- 4 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Региональная функция

При путешествии по различным регионам с ретрансляцией станций включение региональной функции позволяет системе автоматически перенастраиваться на местные радиостанции с устойчивым сигналом.

Включение/отключение региональной функции:

- 1 Нажмите выключатель  (Source/Private Mode) (Источник/Приватный режим), чтобы выбрать диапазон FM.
➔ Стр. 75
- 2 Нажмите и удерживайте  (Home) (Домой)/выключатель  (Home) (Домой), чтобы отобразить меню настроек RDS.



- 3 Выберите пункт [Regionalisation] (Региональная функция), затем нажмите  или выключатель **ENT** для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.

Вкл (выбрано): при снижении качества приема сигнала система будет автоматически переходить на прием станции с сильным сигналом.

Выкл (отключено): система будет принимать сигнал той же станции даже если качество приема будет падать.

По умолчанию: Вкл (выбрано)

- 4 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ Стр. 28

Аудиосистема (Продолжение)

Дорожная информация (ТА)

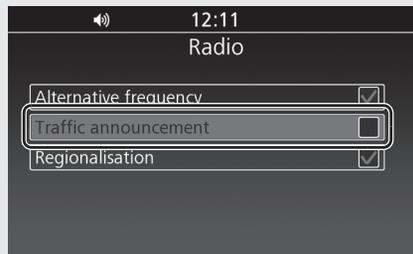


Индикатор TP

Если принимается сигнал станции, способной передавать дорожную информацию, на экране появляется индикатор TP, информирующий об этом. Система будет автоматически воспроизводить дорожную информацию при её приёме. Если выбрана станция EON TP (с автоматическим переключением на дорожную информацию), то индикатор TP также высвечивается на дисплее. Благодаря перекрестным ссылкам, передачи дорожных сообщений станциями EON могут приниматься во время вещания радиостанций, передающих программы других типов.

Включение/отключение функции TA:

- 1 Нажмите выключатель (Source/Private Mode) (Источник/Приватный режим), чтобы выбрать диапазон FM. **→ Стр. 75**
- 2 Нажмите и удерживайте (Home) (Домой)/выключатель (Home) (Домой), чтобы отобразить меню настроек RDS.
- 3 Выберите пункт [Traffic Announcement] (Дорожная информация), затем нажмите или выключатель [ENT] для выбора (включения) или отмены выбора (отключения) функции.



По умолчанию: Выкл (отключено)

- 4 Если данная функция включена и выбрана станция, поддерживающая её, на экране появляется индикатор TP.



Индикатор TP

- 5 Если принимается дорожная информация, на экране появляется всплывающее сообщение, а воспроизведение текущего аудиосигнала будет прервано для передачи дорожной информации. По окончании передачи дорожной информации система вернется к воспроизведению сигнала прежнего аудиосигнала.
- ▶ Чтобы прервать передачу дорожной информации, нажмите  или выключатель **ENT**.



- 6 Возврат к предыдущему экрану или домашнему экрану. ➔ **Стр. 28**

Регулировка уровня громкости дорожных сообщений TA:

Предусмотрено 30 уровней громкости дорожных сообщений TA. Во время передачи дорожных сообщений нажмите рычажок VOL вверх или вниз до установки требуемого уровня громкости. Новый уровень громкости дорожной информации будет временно занесен в память. Когда вы будете слушать объявление дорожной информации в следующий раз, то громкость будет соответствовать предыдущему уровню.

Диапазон регулировки уровня громкости:
Уровень от 0 до 30



Выбор типа программы (функцияPTY)

Тип радиопрограммы отображается на дисплее, если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, способна передавать радиоданные RDS. Например, если станция вещает в жанре поп-музыки, на экране будет отображаться "Pop Music". Если это станция, транслирующая программу о культурных событиях, на дисплее будет гореть индикатор "Culture". Ниже перечислены основные типы радиопрограмм, доступные в системеPTY.

Information ("Информация"): Информация общего характера, полезные советы.

Pop Music (Поп-музыка): Популярная музыка.

Serious Classical (Серьезная классическая музыка): оркестровая музыка.

Специальные музыкальные программы:

Музыка других типов, таких как Джаз, Ритм-энд-Блюз, Фолк, Кантри, Регги.

Culture (Культура): Любые передачи о национальной или местной культуре.

Varied (Разное): Разнообразные развлекательные передачи легкого жанра.

Аудиосистема (Продолжение)

Подключение устройств iPhone/iPod/USB

Предусмотрена возможность подключения устройств iPhone/iPod/USB с использованием сертифицированного провода через разъем USB или подключения накопителя USB непосредственно к разъему USB.

Обязательно используйте заводской провод USB, прилагаемый к устройству.

- Некоторые накопители USB могут не поддерживаться или быть несовместимыми с системой мотоцикла, что будет вызывать нарушение воспроизведения.
- Не используйте жесткие диски, картридеры и устройства для считывания с карт памяти, которые могут нанести вред устройству и содержащимся на нем данным. Если вы по ошибке подключили одно из перечисленных устройств, установите ключ в замке зажигания в положение  OFF и отключите устройство.

Совместимые устройства

Ниже перечислены устройства iPhone, iPod (и иные), совместимые с аудиосистемой мотоцикла:

Флэш-накопитель USB	Стандарт	USB 2.0/3.0
	Файловая система	FAT32 (рекомендуется), FAT16, HFS+
Емкость	От 256 Мб до 64 Гб	
Максимальная глубина вложений	8 уровней	
Максимальное количество папок	512 папок	
Максимальное количество файлов	65524 файлов (то же ограничение в каждой папке)	
Максимальное количество символов в названии файла/папки	Не более 255 символов	
Максимальный размер файла	2 Гб (для одного файла)	
iPhone 5 или выше	iOS 10 или выше	
iPod touch (5-е поколение) или выше	iOS 9 или выше	
iPod nano (7-е поколение) или выше		
iPad/iPad Air/iPad Mini (все модели)	Не поддерживается	
iPod classic/iPod shuffle	Не поддерживается	
Внешний жесткий диск	Не поддерживается	
Картридер/устройство для считывания с карт памяти	Не поддерживается	
Внешний привод CD/DVD/FD	Не поддерживается	
Концентратор USB	Не поддерживается	

Аудиофайлы на устройстве

Аудиофайлы формата MP3/WMA/WAV, записанные на устройстве USB, могут быть воспроизведены аудиосистемой, если они отвечают следующим требованиям.

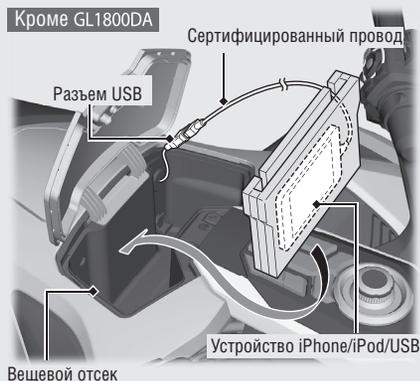
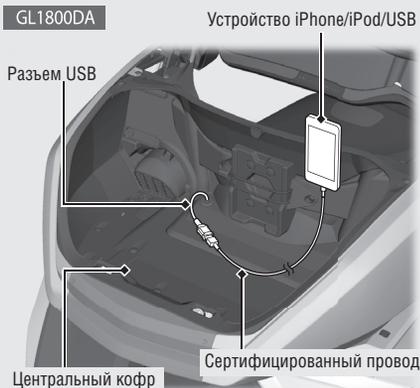
MP3	Стандарт	MPEG1 Audio Layer 3
	Расширение	.mp3
	Частота дискретизации, кГц	32/44.1/48
	Скорость (кб/сек)	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/ 192/224/256/320/VBR
	Поддержка тэгов	ID3v2 (v2.2/v2.3/v2.4) ID3v1 (v1.0/v1.1)
WMA	Стандарт	Windows Media Audio Version 7/8/9
	Расширение	.wma
	Система защиты цифровых данных (DRM)	Не поддерживается
	Частота дискретизации, кГц	16/22.05/32/44.1/48
	Скорость (кб/сек)	От 5 до 320/VBR
WAV	Поддержка тэгов	ASF
	Стандарт	WAVE
	Расширение	.wav
	Частота дискретизации, кГц	16/22.05/32/44.1/48

- Не изменяйте другие расширения файлов. Воспроизведение записанных на устройстве файлов с измененным названием или расширением может привести к повреждению аудиосистемы или динамиков.
- Использование некоторых кодировок при записи информации о музыкальных аудиофайлах может вызвать некорректное отображение информации.

Windows Media является торговой маркой Microsoft Corporation, зарегистрированной в США и других странах.

Аудиосистема (Продолжение)

Подключение устройств iPhone/iPod/USB



1 GL1800DA

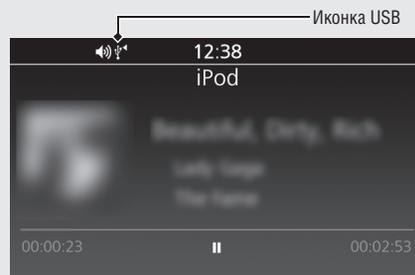
Откройте центральный кофр.

→ Стр. 135

Кроме GL1800DA

Откройте вещевой отсек. → Стр. 138

- 2 Подключите устройство iPhone/iPod/USB с использованием сертифицированного провода через разъем USB или накопитель USB непосредственно к разъему USB. После подключения на экране появляется иконка USB.



- 3 Храните устройство в центральном кофре (GL1800DA) или вещевом отсеке (Кроме GL1800DA).
- 4 Закройте центральный кофр или вещевой отсек.

Отключение устройств iPhone/iPod/USB

Отключить устройство iPhone/iPod/USB можно в любое время. Процедуру отключения от провода см. в инструкции по эксплуатации устройства.

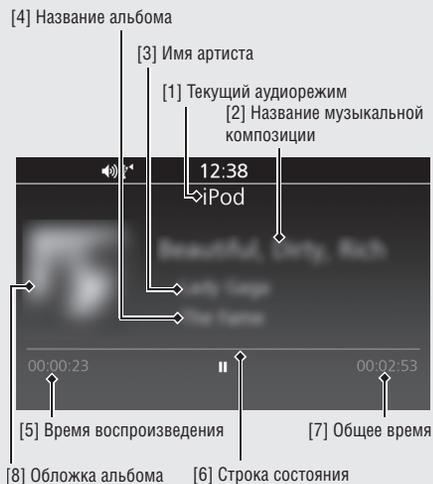
После отключения устройства иконка USB на экране гаснет.

- Не оставляйте устройство в мотоцикле (центральной кофре или вещевом отсеке и т.п.). От сильного нагрева устройство может выйти из строя.
- Выполняйте меры предосторожности, приведенные в руководстве по эксплуатации устройства.
- Некоторые устройства USB (например, устройства с защитной блокировкой) могут не работать с аудиосистемой или иметь ограниченную работоспособность.
- Перед воспроизведением данных с устройств рекомендуется сохранить резервную копию данных.
- Устройство iPhone, iPod и некоторые устройства USB можно заряжать с помощью провода USB при установленном в положение I (On)(Вкл) или ACC замке зажигания. Зарядка устройства может занять больше времени, чем обычно.
- Для защиты устройств от повреждений рекомендуется оборачивать его мягкой тканью или класть в защитный чехол.
- Будьте осторожны, следите, чтобы влага не попадала в разъем USB.
- Запрещается подключать устройство через концентратор.
- Не подключайте несовместимые устройства.
- Если аудиосистема не распознает устройство, попробуйте отключить и снова подключить или перезагрузите его.

Аудиосистема (Продолжение)

Воспроизведение аудио

Аудиосистема способна воспроизводить музыкальные файлы с устройств, подключенных к системе через USB или Bluetooth®.



Информация на экране

Отображаемая на экране информация может отличаться в зависимости от подключенного устройства и типа воспроизводимого файла. Система поддерживает тэги стандарта ID3.

Если музыкальная композиция не имеет тегов ID3, будет показываться название песни либо имя файла.

- [1] Текущий аудиорежим
- [2] Название музыкальной композиции
- [3] Имя артиста
- [4] Название альбома (имя папки)
- [5] Время воспроизведения
- [6] Строка состояния
- [7] Общее время
- [8] Обложка альбома (Отображается только в том случае, если устройство подключено через USB и у музыкальной композиции есть обложка.)

Воспроизведение композиции

- 1 Подключите устройство, с которого предполагается воспроизводить.

Настройки Bluetooth: ➔ Стр. 86

Подключение устройств iPhone/iPod/USB:

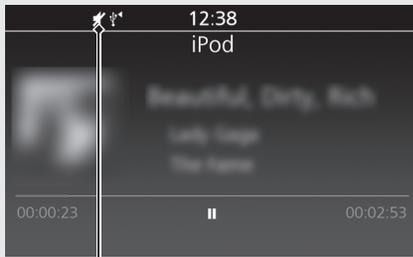
➔ Стр. 102

- 2 Выбор источника аудиосигнала.
➔ Стр. 75
- 3 Нажмите выключатель , чтобы выбрать [USB], [iPod] или [Bluetooth].
- 4 Нажмите  или выключатель [ENT], чтобы отобразить список воспроизведения. ➔ Стр. 106
- 5 Выберите файл поддерживаемого формата, который требуется воспроизвести.
➔ Стр. 101
- 6 нажмите  или выключатель [ENT], чтобы воспроизвести композицию.

Постановка композиции на паузу

Нажмите и удерживайте выключатель  для выключения звука и постановки аудиодорожки на паузу.

На иконке состояния устройства вывода аудиосигнала появится символ перечеркивания.



Иконка статуса вывода аудиосигнала

Чтобы возобновить воспроизведение, воспользуйтесь рычажком  в режиме отключения звука.

Выбор другой композиции

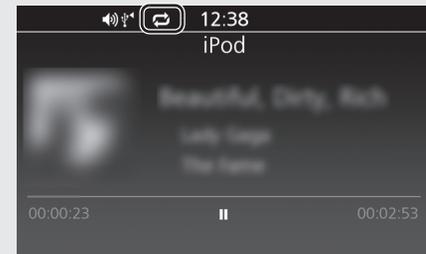
Переместите  или нажмите **▶▶** на 4-позиционном выключателе для перехода к следующей композиции. Переместите  или нажмите **◀◀** на 4-позиционном выключателе для возврата к началу текущей композиции или переходу к предыдущей композиции.

Выбор другого альбома (папки)

Переместите и удерживайте  или нажмите и удерживайте **▶▶** на 4-позиционном выключателе для перехода к следующему альбому (или следующей папке). Переместите и удерживайте  или нажмите и удерживайте **◀◀** на 4-позиционном выключателе для перехода к предыдущему альбому (или предыдущей папке).

Выбор режима воспроизведения

Предусмотрена возможность повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке. Для переключения режимов нажмите и удерживайте  или выключатель .



Воспроизведение файлов с устройств iPod и Bluetooth®

-  Режим повторного воспроизведения альбома: Повтор воспроизведения всех файлов в текущем альбоме.
-  Режим повторного воспроизведения одной композиции: Повтор текущей композиции.
-  Режим воспроизведения в случайном порядке альбома: Воспроизведение композиций текущего альбома в случайном порядке.

Аудиосистема (Продолжение)

Воспроизведение с устройств USB

-  Режим повторного воспроизведения:
 - При воспроизведении композиций из списка воспроизведения [Folders] (Папки) циклически воспроизводятся все композиции в текущей папке.
 - При воспроизведении композиций из списка воспроизведения [Songs] (Песни) циклически воспроизводятся все композиции, имеющиеся на устройстве USB.
-  Режим повторного воспроизведения музыкальной композиции. Повтор текущей композиции.
-  Режим воспроизведения в случайном порядке:
 - При воспроизведении композиций из списка воспроизведения [Folders] (Папки) все композиции в текущей папке воспроизводятся в случайном порядке.
 - При воспроизведении композиций из списка воспроизведения [Songs] (Песни) все композиции, имеющиеся на устройстве USB, воспроизводятся в случайном порядке.

Выбор композиции из списка воспроизведения

Можно выбрать композицию из различных списков воспроизведения в зависимости от подключенного устройства.



- 1 Нажмите  или выключатель **ENT**, чтобы отобразить список воспроизведения.
- 2 Нажмите  /  или выключатель **ENT**, чтобы изменить закладку списка воспроизведения.

Если подключены устройства iPod или Bluetooth®:

[Artists] (Артисты) → [Albums] (Альбомы) → [Playlist] (Список воспроизведения) → [Songs] (Песни) → [Genres] (Жанры)

Если подключено устройство USB:

[Folders] (Папки) → [Songs] (Песни)

- 3 Выберите требуемое из списка воспроизведения, затем нажмите  или выключатель **ENT**.

- Доступные функции управления могут отличаться в зависимости от подключенного устройства и типа воспроизводимого файла.
- Если iPhone подключен через Apple CarPlay, источник iPod/USB будет недоступен, а аудиофайлы на телефоне могут воспроизводиться только через Apple CarPlay.

Система Apple CarPlay

Если подключать совместимый с Apple CarPlay телефон iPhone к системе через USB, для совершения звонков, прослушивания музыки, просмотра карт (навигации) и доступа к сообщениям вместо экрана iPhone можно будет использовать многофункциональный дисплей.

- Только телефоны iPhone 5 или более свежие версии с ОС iOS 10 и более поздних прошивок совместимы с системой Apple CarPlay.
- Перед подключением телефонов iPhone к Apple CarPlay и использованием совместимых приложений необходимо остановить мотоцикл.
- Ни при каких условиях компания Honda не несёт ответственность за повреждения или проблемы при использовании iPhone.
- Если мобильное соединение неустойчиво вследствие окружающих условий или качества приема, функции Apple CarPlay могут быть недоступны.
- Для использования Apple CarPlay микрофонно-телефонной гарнитуре требуется соединение. Если соединение микрофонно-телефонной гарнитурой нарушено вследствие разряда элементов питания или потери соединения, Apple CarPlay не может использоваться до восстановления соединения.

- Во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели управлять функциями Apple CarPlay невозможно.
- Позиции меню и приложения, отображаемые на экране, могут отличаться в зависимости от подключенного устройства и версии прошивки iOS.
- В случаях, когда устройства подключены через Apple CarPlay, звонки могут выполняться только через Apple CarPlay. Если требуется совершить звонок через соединение *Bluetooth*[®], необходимо отсоединить провод USB от телефона iPhone и подключить iPhone через *Bluetooth*[®].

Подключение зарегистрированного устройства: ➔ Стр. 89

- Информация по странам и регионам, где доступна система Apple CarPlay, а также по функциям системы приведена на домашней Интернет-странице компании Apple.
- Система Apple CarPlay не может быть использована через соединение USB разъема стандарта USB2 (опция).
- Apple CarPlay является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.

▮ Apple CarPlay, эксплуатационные требования и ограничения

Для функционирования Apple CarPlay требуется совместимый телефон iPhone с подключенным действующим тарифным планом для мобиль-

ной передачи данных. Будут использоваться тарифные планы вашего провайдера сотовой связи.

Изменения, внесенные в операционные системы, аппаратное обеспечение, программное обеспечение и иные технологии, необходимые для функционирования системы Apple CarPlay, а также новые или измененные законодательные нормы могут отрицательно сказаться на функционале и доступности сервисов Apple CarPlay.

Honda не может гарантировать в настоящее время или в будущем работоспособность или полноту функционала системы Apple CarPlay.

Предусмотрена возможность использования приложений сторонних производителей, совместимых с системой Apple CarPlay. Информация по совместимым приложениям приведена на домашней Интернет-странице компании Apple.

▮ Правила использования пользовательской информации и информации мотоцикла

Использование пользовательской информации и информации мотоцикла, передаваемой с телефона iPhone или на него системой Apple CarPlay регулируется Пользовательским соглашением Apple iOS и политикой конфиденциальности компании Apple.

Аудиосистема (Продолжение)

Настройка системы Apple CarPlay

В процессе использования системы Apple CarPlay на телефон iPhone передается определенная пользовательской информация и информация мотоцикла (например, информация о местоположении, скорости и состоянии мотоцикла), которая далее может использоваться для совершенствования системы Apple CarPlay. Вам потребуется дать на экране согласие на передачу и использование этих данных.

- 1 Включите настройку Apple CarPlay. ➔ Стр. 84
- 2 Зарегистрируйте в системе микрофонно-телефонные гарнитуры. ➔ Стр. 91
- 3 Подключите iPhone к разъему USB в центральном кофре (GL1800DA) или вещевом отсеке (Кроме GL1800DA). ➔ Стр. 102
 - ▶ Если после подключения телефон iPhone распознается системой как iPod, отсоедините провод USB, включите систему Apple CarPlay (стр. 84), затем повторно подсоедините провод USB.

- 4 После появления на экране сообщения об отказе от ответственности выберите [Enable once] (Включить одновременно) или [Always enable] (Включить постоянно), затем нажмите  или выключатель ENT.



[Enable once]: Разрешается включить только один раз. (Запрос будет повторен в следующий раз.)

[Always enable]: Включается навсегда. (Запрос больше не будет выводиться.)

[Cancel]: Отказ от использования функции. Если выбрать [Cancel] (Отмена) и не дать согласие на подключение, то потребуется переподключиться как устройство iPod.

- 5 Будет выведен экран меню Apple CarPlay.

Меню Apple CarPlay

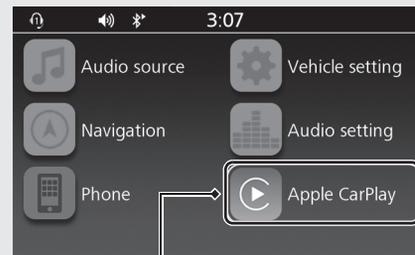
Экран меню Apple CarPlay



Вернуться к домашнему экрану
Вернуться к экрану меню Apple CarPlay



Домашний экран



Перейти к экрану меню Apple CarPlay

Phone (Телефон)

Доступ к списку контактов, совершению звонков или прослушиванию голосовой почты.

Music (Музыка)

Воспроизведение музыки, сохраненной на iPhone.

Maps (Карты)

Отображение карты Apple CarPlay и использование навигационной системы таким же образом, как и на iPhone.

- ▶ Одновременно может использоваться только одна навигационная система (предустановленная или навигация Apple CarPlay). После выбора одной системы, маршрутизация всех других систем будет отменена, и указания по маршруту будут даваться только с выбранной системы.

Messages (Сообщения)

Чтение и написание сообщений, а также зачитывание сообщений системой.

Honda

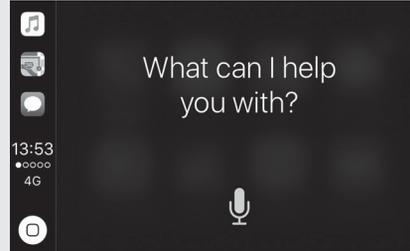
Вернуться к домашнему экрану.



Вернуться к экрану меню Apple CarPlay.

Управление системой Apple CarPlay с помощью Siri

Чтобы активировать Siri, требуется регистрация устройств типа микрофонно-телефонной гарнитуры. ➔ Стр. 91



Активация Siri

- 1 Запустите систему Apple CarPlay. ➔ Стр. 108
- 2 Разблокируйте iPhone и запустите функцию Siri.
- 3 Подробнее см. руководство пользователя iPhone и т.п.
- 4 Нажмите и удерживайте выключатель  на левой рукоятке руля.
- 5 Через зарегистрированную микрофонно-телефонную гарнитуру произнесите команду.

Siri может не распознавать команды вследствие влияния шума ветра или посторонних шумов. В этом случае необходимо отрегулировать положение микрофона либо высоту ветрового щитка. ➔ Стр. 143

Далее даются примеры команд и вопросов, используемых Siri

- Call dad at work. (Позвонить папе на работу.)
- What song is this? (Что это за песня?)
- How's the weather tomorrow? (Какая завтра будет погода?)
- Read my latest email. (Прочитай мою последнюю электронную почту.)

Более подробную информацию см. на www.apple.com/ios/siri.

Отключение Siri

Нажмите и удерживайте выключатель  на левой рукоятке руля.

Siri является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.

Аудиосистема (Продолжение)

Совершение звонков через *Bluetooth*[®]

Система *Bluetooth*[®] позволяет совершать и принимать звонки через аудиосистему мотоцикла, не используя мобильный телефон. Для совершения звонков потребуется телефон с функцией *Bluetooth*[®] и микрофонно-телефонные гарнитуры *Siri Bluetooth*[®].

- Во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели совершать звонки невозможно.
- Если соединение *Bluetooth*[®] становится нестабильным вследствие воздействия условий окружающей среды или радиопомех, совершение звонков может быть невозможно.
- Шум ветра или посторонние шумы могут делать вашу речь неразличимой для собеседника. В этом случае необходимо отрегулировать положение микрофона либо высоту ветрового щитка.

➔ Стр. 143

- Во время разговора по телефону система автоматически переключается на вывод аудиосигнала через микрофонно-телефонную гарнитуру. (Даже если микрофонно-телефонная гарнитура не подключена).

I Подготовка

- 1 Подсоедините зарегистрированный в системе мобильный телефон.

➔ Стр. 86

- ▶ Если функция импортирования телефонной книги активирована, с телефона в систему будут автоматически загружены телефонная книга и история звонков. Данные телефонной книги обновляются при каждом подключении. История звонков обновляется после каждого подключения и каждого звонка.

Скачивание телефонной книги:

➔ Стр. 93

- 2 Подключите зарегистрированные в системе микрофонно-телефонные гарнитуры (для водителя и пассажира, если это требуется).

➔ Стр. 91

- 3 Войдите в экран телефона.

➔ Стр. 27

I Исходящие звонки

Звонки можно совершать, вводя номер телефона либо используя данные импортированной телефонной книги, истории звонков или функции быстрого набора.

Для изменения режима вызова нажмите

◀◀ / ▶▶ на 4-позиционном выключателе.

Выполняется переход между режимами совершения звонков циклическим образом следующим способом: [Speed Dial] (Быстрый набор)

➔ Стр. 111 → [Phonebook] (Телефонная книга)

➔ Стр. 114 → [Call History] (История звонков)

➔ Стр. 114 → [Dial by Number] (Вызов набором номера)

➔ Стр. 111

Регулировка уровня громкости телефона:

➔ Стр. 75

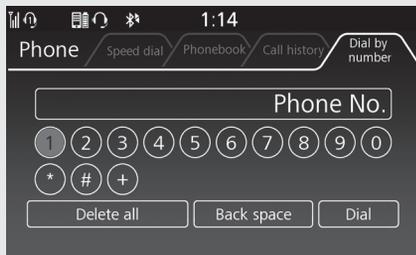
Включение/отключение звонка в микрофонно-телефонной гарнитуре пассажира:

➔ Стр. 93

- Определенные функции ручного управления недоступны во время движения мотоцикла. До полной остановки мотоцикла невозможно выбрать пункты меню, выделенные серым цветом.
- Во время движения мотоцикла совершать звонки можно только через функцию быстрого набора либо через историю звонков. Однако если используется система Apple CarPlay, то во время движения мотоцикла можно использовать голосовое управление Siri.

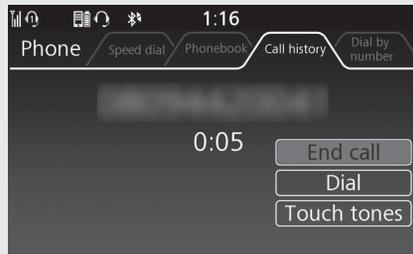
Совершение звонков путем ввода номера вручную [Dial by number]

Данная функция во время езды отключается.



- 1 Выберите функцию [Dial by number] (Ввод номера вручную).
- 2 Вращайте  или нажмите ▲ / ▼ на 4-позиционном выключателе для набора номера, нажмите  или выключатель [ENT] для ввода номера.
- 3 Выберите [Dial] (Набрать), затем нажмите  или выключатель [ENT] для совершения звонка.
 - ▶ Нажмите  или выключатель [ENT] для отмены звонка.

- 4 Чтобы завершить звонок, нажмите и удерживайте выключатель  (Voice control) (Голосовое управление) на левой рукоятке руля.
 - ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.



Совершение звонков с помощью функции быстрого набора [Speed dial]

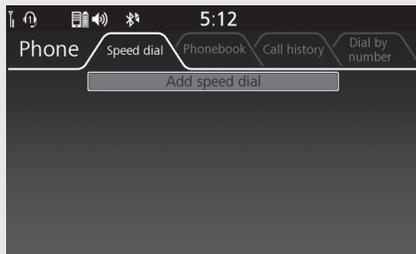
Совершение звонков с помощью функции быстрого набора доступно во время движения мотоцикла. Для совершения звонков с помощью функции быстрого набора необходимо предварительно запрограммировать номера быстрого набора. ➔ Стр. 112
В системе можно сохранить до 20 номеров быстрого набора.

- 1 Выберите функцию [Speed dial] (Быстрый набор).
- 2 Выберите номер, по которому будет сделан вызов, затем нажмите  или выключатель [ENT]. Набор номера начнется автоматически.
- 3 Чтобы завершить звонок, нажмите и удерживайте выключатель  (Voice control) (Голосовое управление) на левой рукоятке руля.
 - ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.

Аудиосистема (Продолжение)

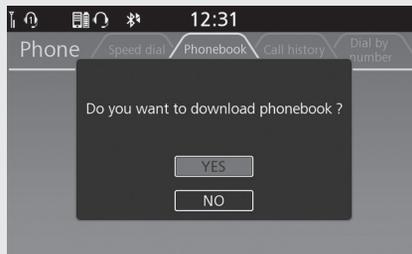
Программирование телефонного номера в списке быстрого набора

Телефонные номера в списке быстрого набора можно запрограммировать тремя способами.



Через [Speed Dial] (Быстрый набор):

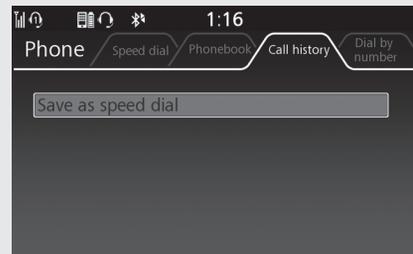
- 1 Выберите функцию [Speed dial] (Быстрый набор).
- 2 Выберите [Add speed dial] (Добавить номер быстрого набора), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 3 На экране появится телефонная книга.
 - ▶ Если функция автоматического импорта телефонной книги отключена, выберите [YES] (Да) для импортирования телефонной книги вручную.



- 4 Выберите номер, который требуется запрограммировать, затем нажмите и удерживайте кнопку  (Home) (Домой) или выключатель  (Home) (Домой). Телефонный номер будет сохранен в списке быстрого набора.

Через историю звонков [Call history] или телефонную книгу [Phonebook]:

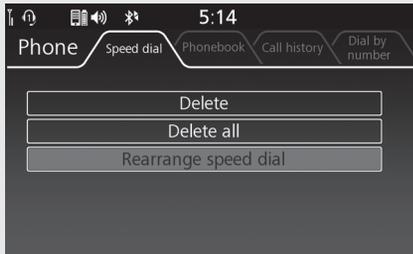
- 1 Выберите историю звонков [Call history] или телефонную книгу [Phonebook].
- 2 Выберите номер, который требуется запрограммировать, затем нажмите и удерживайте кнопку  (Home) (Домой) или выключатель  (Home) (Домой).
- 3 Выберите [Save as Speed Dial] (Сохранить как номер быстрого набора), затем нажмите  или выключатель [ENT].



Телефонный номер будет сохранен в списке быстрого набора.

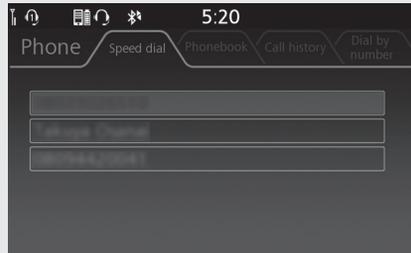
Редактирование порядка записей в списке быстрого набора

- 1 Выберите [Speed dial] (Быстрый набор), , затем нажмите и удерживайте кнопку  (Home) (Домой) или выключатель  (Home) (Домой).
- 2 Выберите [Rearrange speed dial] (Изменить порядок быстрого набора), затем нажмите  или выключатель  [ENT].



- 3 Выберите номер, положение которого в списке требуется изменить, затем нажмите  или выключатель  [ENT].

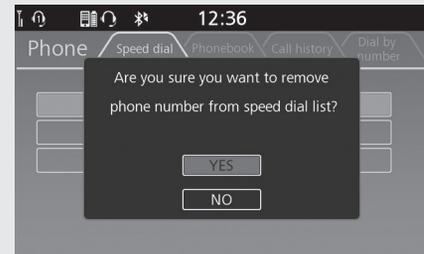
- 4 Вращайте  или нажмите  /  на 4-позиционном выключателе для изменения порядка расположения номеров в списке быстрого набора.



- 5 Нажмите  или выключатель  [ENT] для ввода выбора.

Удаление запрограммированного номера быстрого набора

- 1 Выберите функцию [Speed dial] (Быстрый набор).
- 2 Выберите номер, который требуется удалить, затем нажмите и удерживайте кнопку  (Home) (Домой) или выключатель  (Home) (Домой).
- 3 Выберите [Delete] (Удалить) или [Delete all] (Удалить все), затем нажмите  или выключатель  [ENT].
- 4 На экран будет выведен запрос на подтверждение выполнения операции. Выберите [YES] (Да), затем нажмите  или выключатель  [ENT].

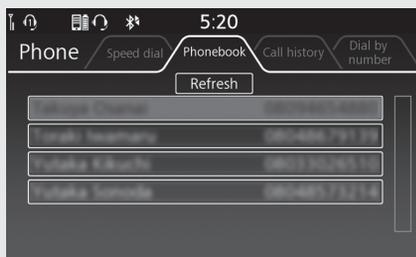


Аудиосистема (Продолжение)

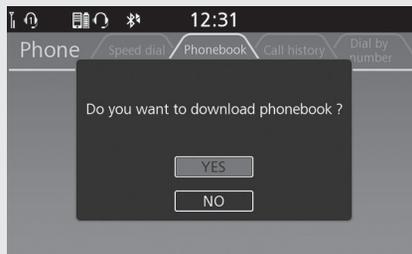
Совершение звонков с использованием импортированной телефонной книги [Phonebook]

Данная функция во время езды отключается. Если функция импортирования телефонной книги активирована, телефонная книга будет автоматически загружаться с телефона в систему.

Скачивание телефонной книги. ➔ Стр. 93



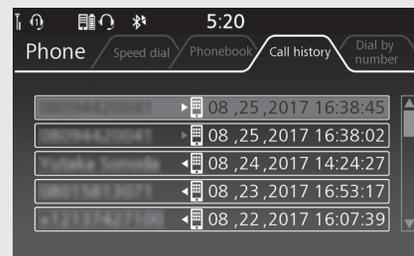
Если функция импортирования телефонной книги не активирована, на экран будет выводится всплывающее сообщение. Чтобы импортировать телефонную книгу вручную, выберите [YES] (Да), затем нажмите или выключатель [ENT].



- 1 Выберите [Phonebook] (Телефонная книга).
- 2 Телефонная книга организована в алфавитном порядке. Выберите имя, затем нажмите или выключатель [ENT].
- 3 Выберите номер, по которому будет сделан вызов, затем нажмите или выключатель [ENT]. Набор номера начнется автоматически.
- 4 Чтобы завершить звонок, нажмите и удерживайте выключатель (Voice control) (Голосовое управление) на левой рукоятке руля.
 - ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.

Совершение звонков с использованием истории звонков [Call history]

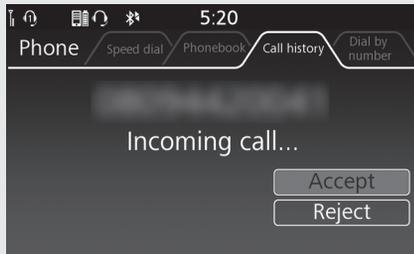
Совершение звонков с помощью истории звонков доступно во время движения мотоцикла. В истории звонков хранится до 30 исходящих, входящих либо пропущенных звонков.



- 1 Выберите историю звонков [Call history].
- 2 Выберите номер, по которому будет сделан вызов, затем нажмите или выключатель [ENT].
 - : Исходящий звонок
 - : Входящий звонок
 - (красный): Пропущенный звонок
- 3 Чтобы завершить звонок, нажмите и удерживайте выключатель (Voice control) (Голосовое управление) на левой рукоятке руля.
 - ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.

Входящие звонки

При приеме входящего звонка звучит звуковое уведомление, а также появляется экран входящего звонка.



Рингтон

Если зарегистрированный в системе телефон поддерживает функцию "встроенных" рингтонов, то они будут воспроизводиться для уведомления о входящих звонках. Если функция "встроенных" рингтонов не поддерживается, будет звучать рингтон, сохраненный в аудиосистеме.

Прием входящих звонков

Для приема входящего звонка нажмите выключатель  на левой рукоятке руля.

- ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [Accept] (Принять звонок) на экране.



Регулировка уровня громкости телефона:

➔ Стр. 75

Включение/отключение звонка в микрофонно-телефонной гарнитуре

➔ Стр. 93

Отклонение входящих звонков

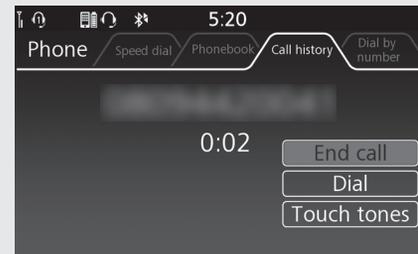
Для отклонения входящего звонка нажмите и удерживайте выключатель  на левой рукоятке руля.

- ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [Reject] (Отклонить звонок) на экране.

Завершение звонков

Для завершения текущего звонка нажмите и удерживайте выключатель  на левой рукоятке руля.

- ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.



Аудиосистема (Продолжение)

Одновременное совершение нескольких звонков

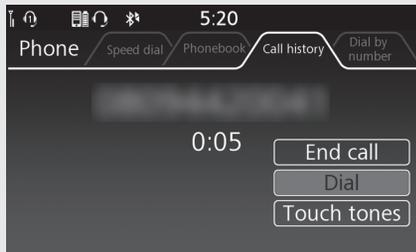
Если подключенный телефон поддерживает функцию ожидания вызова, то можно одновременно совершать несколько звонков.

Прием второго звонка

Для приема входящего звонка нажмите выключатель  на левой рукоятке руля. Если абонент отвечает, первый звонок будет поставлен на удержание.

- ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [Assert] (Принять звонок) на экране.

Выполнение второго звонка

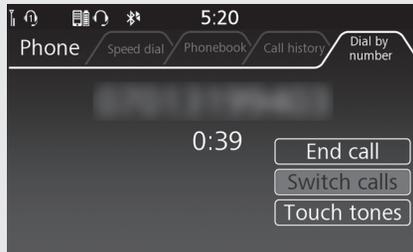


- 1 Во время разговора выберите [Dial] (Набрать), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Выберите телефонный номер из пунктов [Speed dial] (Быстрый набор),

[Phonebook] (Телефонная книга) или [Call history] (История звонков) или вручную введите номер [Dial by number] (Набор номера вручную).

- ▶ Для изменения режима вызова нажмите  /  на 4-позиционном выключателе.
- 3 Начнется второй исходящий звонок. Если абонент отвечает, первый звонок будет поставлен на удержание.

Переключение между вызовами



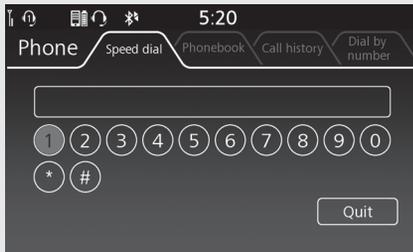
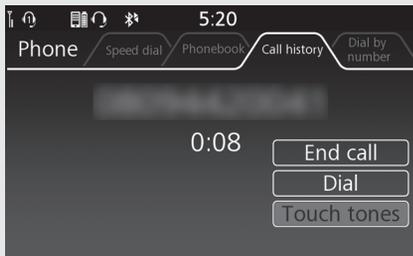
Выберите пункт [Switch calls] (Переключение между вызовами), затем нажмите  или выключатель [ENT].

Завершение текущего звонка

- 1 Для завершения второго звонка нажмите и удерживайте выключатель  на левой рукоятке руля.
 - ▶ Это же самое действие можно выполнить, выбрав пункт [End call] (Завершить звонок) на экране.
- 2 Система вернется к удерживаемому звонку.

Отправка двухтональных многочастотных сигналов во время звонка

Предусмотрена возможность отправки сигналов DTMF (двухтональный многочастотный набор телефонного номера) во время звонка. Эта возможность полезна, если вы пользуетесь меню телефонных соединений. Данная функция во время езды отключается.



- 1 Во время разговора выберите [Touch tones] (Тоновый набор), затем нажмите  или выключатель [ENT].
- 2 Для отправки тонового сигнала DTMF выберите номер, затем нажмите  или выключатель [ENT].
 - ▶ Для возврата к предыдущему экрану выберите [Quit] (Выход), затем нажмите  или выключатель [ENT].

Пуск двигателя

Запускайте двигатель, выполняя нижеописанные действия вне зависимости от того, холодный двигатель или прогретый.

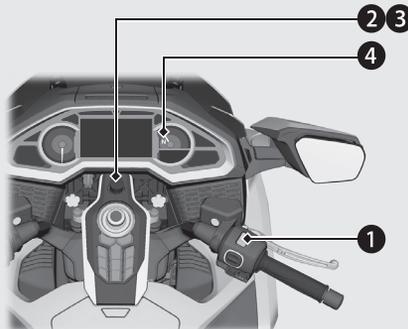
Данный мотоцикл оснащён системой Honda SMART Key. При езде на мотоцикле смарт-ключ Honda SMART Key всегда должен находиться у водителя. ➔ Стр. 60

ПРИМЕЧАНИЕ

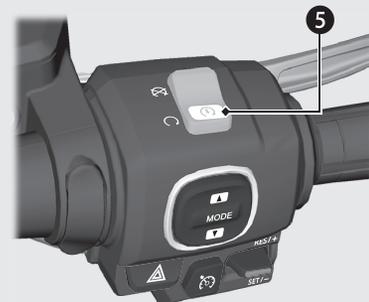
- Если стартер работает, но двигатель не пускается, переведите замок зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и подождите 10 секунд до следующей попытки пуска, чтобы избежать ускоренной разрядки аккумуляторной батареи.
- Длительная стоянка с работающим двигателем, а также длительная стоянка с работой двигателя на повышенных оборотах могут привести к повреждению двигателя и выпускной системы.
- Резкая работа рукояткой акселератора или работа двигателя на увеличенной частоте холостого хода более 5 минут может вызвать изменение цвета выпускной трубы.
- При полностью открытой дроссельной заслонке двигатель не запустится.

GL1800/B

- 1 Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении  (Run) (работа).
- 2 Разблокируйте руль. ➔ Стр. 59
- 3 Переведите выключатель зажигания в положение | ON. ➔ Стр. 53
- 4 Включите в коробке передач нейтральную передачу (загорится индикатор  включения нейтральной передачи). Можно запустить двигатель и при включенной передаче, предварительно выжав рычаг сцепления. При этом боковой упор должен быть поднят.

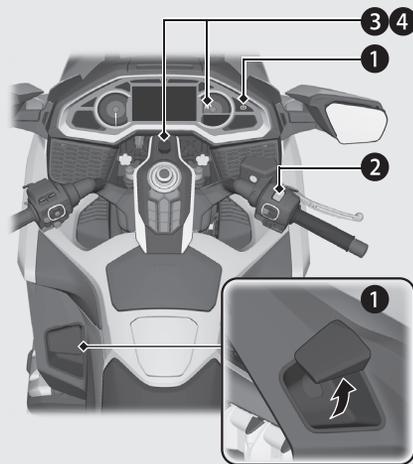


- 5 При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.



GL1800BD/DA

- 1 Убедитесь в том, что индикатор стояночного тормоза включен.
- 2 Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении  (Run) (работа).
- 3 Разблокируйте руль. ➔ Стр. 59
- 4 Переведите выключатель зажигания в положение  (On) (Вкл). ➔ Стр. 53
Убедитесь, что включен индикатор нейтральной передачи .
▶ Если индикатор нейтральной передачи  не включается. ➔ Стр. 121



- 5 При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.
- 6 Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз.



Если двигатель не запускается:

- 1 Полностью откройте дроссельную заслонку и один раз нажмите кнопку пуска.
- 2 Повторите обычную процедуру пуска двигателя.
- 3 Если холостой ход после запуска двигателя нестабильн, немного приоткройте дроссельную заслонку.
- 4 Если двигатель не запустился сразу, то перед повторной попыткой (пункты 1 и 2) запустить двигатель сделайте паузу не менее 10 секунд.

Если двигатель не запускается ➔ Стр. 187

Быстрый пуск двигателя

Также можно запустить двигатель, выполнив следующие действия.

- 1 Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda активирован ➔ Стр. 60 и находится в пределах зоны действия. ➔ Стр. 61
- 2 С усилием выжав рычаг тормоза или нажав педаль тормоза, нажмите кнопку пуска и удерживайте ее до пуска двигателя.
▶ Одновременно с этим автоматически разблокируется руль.
▶ GL1800/B Быстрый пуск двигателя невозможен, если в трансмиссии включена передача. Быстрый пуск двигателя возможен, если в трансмиссии включена передача, но выжат рычаг сцепления, а боковой упор поднят.

Остановка двигателя

- 1 Для остановки двигателя включите в коробке передач нейтральную передачу (загорится индикатор  включения нейтральной передачи).
- 2 Переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (Выкл).
▶ GL1800BD/DA Если перевести выключатель зажигания в положение  (Off) (ВЫКЛ) при включенной передаче, двигатель остановится с выключенным сцеплением.

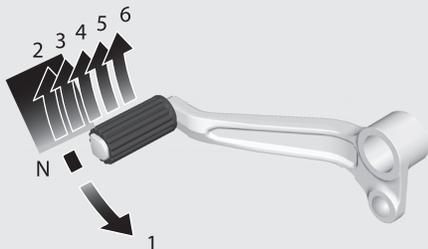
Переключение передач

- ③ **GL1800BD/DA** При постановке мотоцикла на стоянку включите стояночный тормоз.

→ Стр. 64

GL1800/B

Данный мотоцикл оснащен шестиступенчатой коробкой передач, с переключением первой передачи вниз, а пяти следующих – вверх.



Если включить передачу при откинута боковом упоре, двигатель автоматически остановится.

GL1800BD/DA

Данный мотоцикл оснащен семиступенчатой коробкой передач с автоматическим управлением переключением. Передачи переключаются автоматически (Автоматический режим AT MODE) или вручную (Ручной режим MT MODE).

Коробка передач с двумя сцеплениями

Для полного удовлетворения потребностей водителя коробка передач мотоцикла имеет два режима работы: Автоматический режим AT MODE (D) (обычный) и Ручной MT MODE (переключение 7 передач вручную), которые обеспечивают ощущения, не отличающиеся от таковых при езде с традиционной механической коробкой передач.

- ▶ Для того чтобы коробка передач с двумя сцеплениями работала правильно, устанавливайте на мотоцикл только рекомендуемые шины.

Коробка передач с двумя сцеплениями имеет функцию самодиагностики, запускаемую автоматически сразу после запуска двигателя.

При выполнении самодиагностики в окошке номера включенной передачи отображается символ " - ", который далее гаснет.

Пока на дисплее горит символ " - ", переключение передач невозможно.

- ▶ Нажмите выключатель D
- ▶ Нажмите выключатель A/M
- ▶ Нажмите выключатель N



Нейтральная передача (N): Нейтральная передача включается автоматически при переводе выключателя зажигания в положение I (On)(Вкл).

Если нейтральная передача не включается автоматически при переводе выключателя зажигания в положение I (On)(Вкл):

- ▶ Установите выключатель зажигания в положение O (Off) (Выкл), затем верните в положение I (On) (Вкл).
- ▶ При включении нейтральной передачи (N) могут слышаться характерные щелчки. Это нормальное явление.

- ▶ Если после включения зажигания нейтраль (N) не включается, запустите двигатель, выжав тормоз при поднятом боковом упоре. Если нейтраль (N) все еще не включается → Стр. 195

При каких условиях можно переключиться между нейтралью (N) и автоматическим режимом AT MODE (D):

- ▶ Мотоцикл стоит на месте, и двигатель работает на холостом ходу.
- ▶ Дроссельная заслонка полностью закрыта. Нельзя переключиться из нейтральной (N) в автоматический режим переключения (D), если открыта дроссельная заслонка.
- ▶ Нельзя переключаться из нейтральной (N) в автоматический режим переключения (D), если колеса мотоцикла вращаются.
- ▶ Убран боковой упор.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание выхода сцепления из строя, не используйте дросселирование для удержания мотоцикла на подъеме.

Автоматический режим AT MODE (D): В этом режиме передачи переключаются автоматически в зависимости от условий движения. С помощью кнопок включения более высокой (+) и более низкой (-) передачи можно временно переключиться, соответственно, на более высокую или более низкую передачу.

Переключение передач (Продолжение)

Этими кнопками удобно пользоваться, например, при необходимости перейти на более низкую передачу при приближении к повороту. ➔ Стр. 122

Ручной режим MT MODE: В данном режиме можно выбирать из семи передач.

Переключение с нейтральной передачи в автоматический/ручной режим

Переключение с нейтральной передачи (N) в автоматический режим AT MODE (D)

Нажмите выключатель D (1).

Загорится индикатор автоматического режима D (AT MODE), на индикаторе включенной передачи отобразится "1", что свидетельствует о включении 1-ой передачи.

Переключение из автоматического/ручного режима на нейтральную передачу

Нажмите выключатель N (2).

Переключение между автоматическим и ручным режимами

Нажмите выключатель A/M (3).

Если выбран ручной режим MT MODE (4), индикатор D (AT MODE) гаснет.

Езда в режиме ручного переключения передач MT MODE

Для включения повышающей передачи служит кнопка (+), а понижающей передачи – кнопка (-). Номер включенной передачи отображается на индикаторе выбранной передачи.

- ▶ Если выбран ручной режим MT MODE, то автоматического переключения на следующую передачу не происходит. Не допускайте захода стрелки тахометра в красную зону.
- ▶ Коробка передач автоматически переключается на более низкую передачу, даже если включен ручной режим MT MODE.
- ▶ Даже если включен ручной режим, мотоцикл всегда будет трогаться с места на 1-ой передаче.

Управление переключением на пониженные передачи

В ручном режиме система автоматически повышает обороты двигателя для их соответствия включаемой передаче, даже если рукоятка акселератора полностью отпущена.

- ▶ Система может не повышать обороты двигателя в некоторых случаях.

Переключение передач

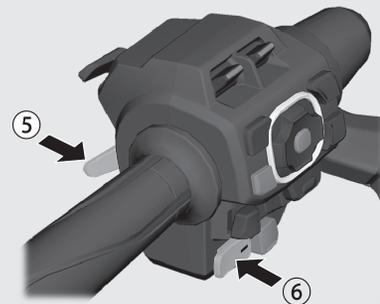
Повышение передачи:

Нажмите кнопку повышения передачи (+) (5).

Понижение передачи:

Нажмите кнопку понижения передачи (-) (6).

Продолжительное нажатие любой из этих кнопок не приводит к последовательному переключению нескольких передач. Для переключения на следующую передачу отпустите кнопку и нажмите ее снова.



Ограничение при переключении передач

Если существует опасность превышения максимально допустимых оборотов двигателя, переключения на пониженную передачу не происходит.

Режим пешеходной скорости

GL1800BD/DA

Режим пешеходной скорости облегчает маневрирование в условиях стесненного пространства на низкой скорости.

- ▶ Работа двигателя допускается только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях.

Убедитесь, что на пути движения нет помех или людей. Избегайте склонов и неровностей дорожного покрытия. При движении назад в режиме пешеходной скорости не рекомендуется перевозка пассажира, поскольку это затрудняет сохранение равновесия и поддержания контроля над мотоциклом.

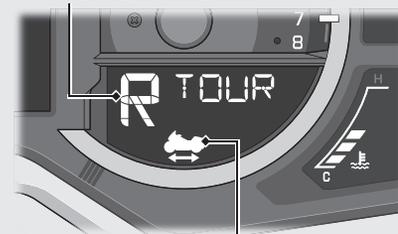
- 1 Сядьте на мотоцикл верхом в нормальное положение вождения, держа обе ноги на опорной поверхности.
- 2 Убедитесь, что в трансмиссии включена нейтральная передача (горит индикатор (N)), а боковой упор поднят.
- 3 Запустите двигатель. ➔ Стр. 118

- 4 Нажмите выключатель режима пешеходной скорости, выжав рычаг тормоза или нажав педаль тормоза. Включается индикатор режима пешеходной скорости.



Выключатель режима пешеходной скорости

Индикатор выбранной передачи

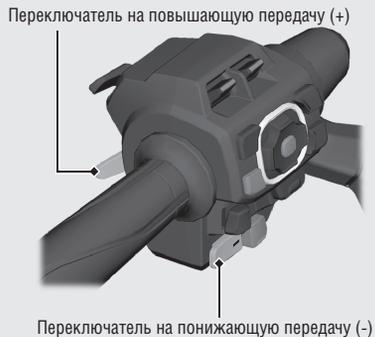


Индикатор режима пешеходной скорости

Режим пешеходной скорости (продолжение)

- 5 Чтобы переместить мотоцикл назад, нажмите кнопку переключения на понижающую передачу (-), затем отпустите тормоз. Чтобы переместить мотоцикл вперед, нажмите кнопку переключения на повышающую передачу (+), затем отпустите тормоз.
- ▶ Мотоцикл будет перемещаться вперед/назад, пока будет удерживаться кнопка.
 - ▶ Когда нажата кнопка переключения на повышающую передачу (+) (вперед), на индикаторе выбранной передачи отображается символ "F". Когда нажата кнопка переключения на понижающую передачу (-) (назад), на индикаторе выбранной передачи отображается символ "R".
 - ▶ На то, чтобы мотоцикл начал движение, может потребоваться несколько секунд.
 - ▶ При использовании режима пешеходной скорости водитель должен находиться в седле мотоцикла.
 - ▶ После остановки двигателя в режиме пешеходной скорости происходит отключение сцепления. Это может привести к утрате сцепления с опорной поверхностью.

- ▶ В режиме пешеходной скорости нажимать выключатель двигателя разрешается только в экстренных случаях. Это может привести к потере сцепления с опорной поверхностью.



Осторожно ведите мотоцикл назад, обеспечивая его равновесие ногами. Особое внимание при перемещении назад в режиме пешеходной скорости уделяйте рыхлым поверхностям (сыпучий песок, грязь, гравий) или покрытым жировыми отложениями мостовым.

- 6 Чтобы остановить мотоцикл, воспользуйтесь рычагом или педалью тормоза.
- 7 Чтобы отменить режим пешеходной скорости, воспользуйтесь рычагом или педалью тормоза нажмите выключатель режима пешеходной скорости или выключатель нейтрали N. Убедитесь в том, что гаснет индикатор режима пешеходной скорости и включается индикатор нейтрали **N**.

Движение задним ходом

GL1800/B

Система заднего хода мотоцикла позволяет двигаться назад на низкой скорости. Убедитесь, что на пути движения нет помех или людей. Избегайте склонов и неровностей дорожного покрытия. При движении назад не рекомендуется перевозка пассажира, поскольку это затрудняет сохранение равновесия и поддержания контроля над машиной.

- 1 Сядьте на мотоцикл верхом в нормальное положение вождения, держа обе ноги на опорной поверхности.
- 2 Убедитесь, что в трансмиссии включена нейтральная передача (горит индикатор **(N)**), а боковой упор поднят.
- 3 Запустите двигатель. ➔ Стр. 118
- 4 Для включения режима заднего хода нажмите выключатель режима заднего хода.
 - ▶ При остановленном двигателе режим заднего хода включить невозможно.



Кнопка заднего хода
Выключатель режима заднего хода

- 5 Когда вы готовы к движению задним ходом, нажмите кнопку заднего хода. Мотоцикл будет двигаться задним ходом пока удерживается кнопка. (На индикаторе выбранной передачи будет отображаться символ "R".)
Во избежание разряда аккумуляторной батареи не держите кнопку заднего хода дольше одной минуты.
- 6 Осторожно ведите мотоцикл назад, обеспечивая его устойчивость ногами. Особое внимание при перемещении назад уделяйте рыхлым поверхностям (сыпучий песок, грязь, гравий) или покрытым жировыми отложениями мостовым.

- 7 Отпустите кнопку заднего хода, и мотоцикл остановится.
- 8 После остановки мотоцикла нажмите выключатель режима заднего хода для отключения системы. Убедитесь, что включен индикатор **(N)**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание выхода системы заднего хода из строя запрещается включать и выключать систему на ходу.

Перегрузка системы движения задним ходом

Система движения задним ходом сконструирована для перемещения мотоцикла на постоянной низкой скорости. Если мотоцикл из-за наличия препятствий или большого уклона начинает передвигаться медленнее или быстрее этой скорости, нажмите выключатель системы заднего хода, чтобы отключить систему, перекачите мотоцикл на ровную поверхность без препятствий и повторно включите систему заднего хода.

Ходовой режим

Предусмотрена возможность выбора ходового режима пользователем. В каждом ходовом режиме будут изменяться следующие характеристики мотоцикла.

- Отдача двигателя
- Характеристики тормозной системы
- **GL1800BD/DA** Характеристики работы системы DCT
- **GL1800/DA** Рабочий уровень противобуксовочной системы Torque Control
- **GL1800/DA** Характеристики демпфирования подвески



Предусмотрены следующие ходовые режимы:

Туристический режим **TOUR**:

В туристическом режиме TOUR характеристики двигателя, тормозной системы и подвески смещаются в сторону обеспечения комфортного перемещения на дальние расстояния.

Спортивный режим **SPORT**:

В спортивном режиме SPORT двигатель будет быстрее реагировать на управляющие воздействия, тормоза будут отзывчивей, а подвеска жестче, чем в туристическом режиме TOUR. На моделях, оснащенных трансмиссией DCT, алгоритм переключения передач оптимизирован под поддержание работы двигателя на средних и высоких оборотах.

Экономичный режим **ECON**:

Для экономичного режима ECON характерен более плавный отклик двигателя на управляющие воздействия, чем в туристическом режиме TOUR.

На моделях, оснащенных трансмиссией DCT, алгоритм переключения передач оптимизирован под поддержание работы двигателя на низких и средних оборотах.

Дождевой режим **RAIN**:

Для дождевого режима RAIN характерен более плавный отклик двигателя на управляющие воздействия и более мягкие характеристики демпфирования подвески, чем в туристическом режиме TOUR. На моделях, оснащенных трансмиссией DCT, алгоритм переключения передач оптимизирован под более плавное переключение передач, чем в туристическом режиме TOUR.

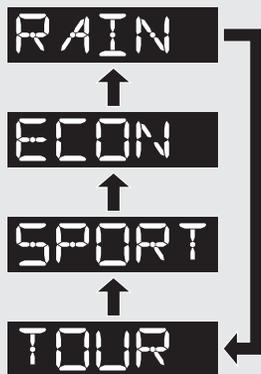
Выбор ходового режима

GL1800BD/DA

Нажмите кнопку выбора режимов **MODE** при полностью закрытом дросселе.

- ▶ В процессе переключения режимов индикатор ходовых режимов будет мигать.
- ▶ Переключения режимов не происходит до полного закрытия дроссельной заслонки.
- ▶ При каждом включении зажигания в положение I (On) (Вкл) автоматически включается туристический режим **TOUR**.





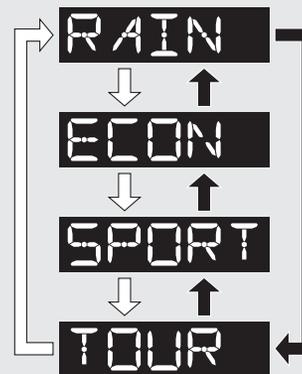
➡ : Нажмите кнопку **MODE** (режим)

GL1800/B

Нажмите одну из кнопок выбора режимов **MODE** (▲ или ▼) при полностью закрытом дросселе.

- ▶ В процессе переключения режимов индикатор ходовых режимов будет мигать.
- ▶ Переключения режимов не происходит до полного закрытия дроссельной заслонки.
- ▶ При каждом включении зажигания в положение I (On)(Вкл) автоматически включается туристический режим **TOUR**.

Кнопки **MODE** (РЕЖИМ)



➡ : Нажмите кнопку **MODE** (▲) (РЕЖИМ)

➡ : Нажмите кнопку **MODE** (▼) (РЕЖИМ)

Если одновременно загораются все сегменты индикатора ходовых режимов, обратитесь в дилерский центр для проверки мотоцикла.

Система контроля крутящего момента HSTC (Honda Selectable Torque Control)

GL1800/DA

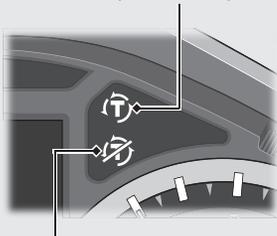
Если во время разгона система контроля крутящего момента HSTC выявляет пробуксовку заднего колеса, она ограничивает передаваемый на заднее колесо крутящий момент.

Система контроля крутящего момента HSTC может быть включена или выключена через многофункциональный дисплей. ➔ Стр. 35



Система контроля крутящего момента HSTC

Индикатор системы Torque Control



Индикатор отключенной системы контроля крутящего момента HSTC

- ▶ Режим работы системы Torque Control (вкл/выкл) не может быть изменен во время движения. Остановите мотоцикл и выберите режим системы Torque Control (вкл/выкл) на многофункциональном дисплее.
- ▶ При каждом включении зажигания в положение I (On) (Вкл) система Torque Control автоматически включается.
- ▶ Характеристики системы Torque Control изменяются согласно выбранным ходовым режимам.

Круиз-контроль

Круиз-контроль служит для поддержания заданной постоянной скорости движения в определенном диапазоне.

Ниже приводится диапазон скорости движения и соответствующие передачи:

	GL1800BD/DA	GL1800/B
Допустимый диапазон настройки	30-160 км/ч	50-160 км/ч
Используемая передача	Передачи 3-7	Передачи 3-6

Даже при работе системы круиз-контроля скорость мотоцикла может незначительно меняться, в частности, при движении в гору или под уклон.

Круиз-контроль предназначен для использования на прямых магистралях с низкой загруженностью. Не рекомендуется использовать круиз-контроль в городских условиях, на извилистых дорогах, при неблагоприятных дорожных условиях и в любых других условиях, когда необходим полный контроль водителя над дросселем.

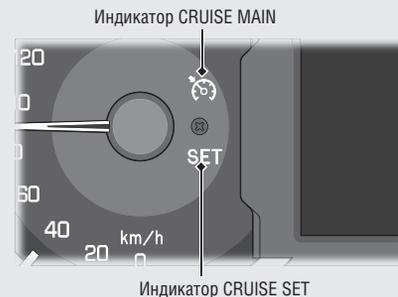
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование круиз-контроля может вызвать дорожно-транспортное происшествие, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Используйте круиз-контроль только при езде на автострадах и в хорошую погоду.

Установка круиз-контроля

- 1 Убедитесь в том, что скорость движения и включенная передача позволяют использовать систему. Скорость вне установленного диапазона не будет сохранена системой.
- 2 Нажмите главный выключатель круиз-контроля. (При этом загорится индикатор CRUISE MAIN.)
- 3 Доведите скорость движения до требуемой.
- 4 Нажмите рычажок круиз-контроля со стороны [SET/-]. (При этом загорится индикатор CRUISE SET.) Текущая скорость движения будет занесена в память.



Круиз-контроль (Продолжение)

Изменение заданной скорости

Тонкая настройка заданной скорости
Отобразите установленную круиз-контролем скорость на дисплее INFO 1. ➔ Стр. 38

- Увеличение заданной скорости: Кратко нажмите рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+].
- Уменьшение заданной скорости: Кратко нажмите рычажок круиз-контроля со стороны [SET/-].

Заданная скорость будет отображена на дисплее INFO 1.

Установленная скорость круиз-контроля



Каждое быстрое нажатие (нажатие с отпусканием) на любую сторону будет приводить к изменению скорости с шагом в 1 км/ч или 1 миль/ч (в зависимости от заданных единиц измерения).

Скорость за пределами рабочего диапазона не будет отображаться (отображение останавливается на верхнем или нижнем лимите скорости).

Длительное изменение заданной скорости

- Увеличение заданной скорости: Нажмите и удерживайте рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+]. Система будет автоматически увеличивать скорость движения. По достижению требуемой скорости отпустите рычажок круиз-контроля. Если рычажок круиз-контроля нажать и удерживать со стороны [RES/+] отображение установленной скорости на дисплее INFO 1 остановится на верхнем пределе заданного диапазона.
- Снижение скорости: Нажмите и удерживайте рычажок круиз-контроля со стороны [SET/-]. Система начнет автоматически снижать скорость мотоцикла. По достижению требуемой скорости отпустите рычажок круиз-контроля. Если рычажок круиз-контроля нажать и удерживать со стороны [SET/-] отображение установленной скорости на дисплее INFO 1 остановится на нижнем пределе заданного диапазона.

Увеличение установленной скорости вручную

- 1 Воспользуйтесь дросселем для увеличения скорости до требуемой величины.
- 2 Нажмите и отпустите рычажок круиз-контроля со стороны [SET/-].

Увеличение скорости мотоцикла вручную

- 1 Разгоните мотоцикл в обычной манере с помощью дросселя.
- 2 Когда потребуется вернуться к заданной скорости, отпустите рукоятку дросселя и двигайтесь накатом, не пользуясь тормозами. Круиз-контроль будет поддерживать ранее заданную скорость.

Отмена функции круиз-контроля

Отключение системы

- Нажмите главный выключатель круиз-контроля. (Индикатор CRUISE MAIN выключается, а заданная скорость стирается из памяти.)

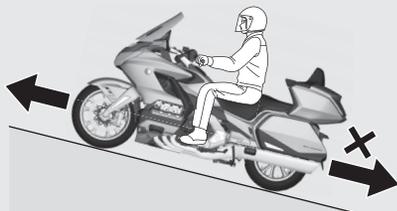
Временное отключение системы

- 1 Для временного отключения системы выполните одно из следующих действий. (Индикатор CRUISE SET временно выключится, но заданная скорость сохранится в памяти.)
 - Нажмите педаль тормоза или выжмите рычаг тормоза.
 - Переместите рукоятку дросселя за пределы положения автоматического закрытия дросселя при снижении скорости.
 - **GL1800/B** Выключите сцепление либо воспользуйтесь рычагом переключения передач.
- 2 Возобновление действия функции круиз-контроля:
 - **GL1800BD/DA** Если скорость движения превышает 30 км/ч, нажмите и отпустите рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+].
 - **GL1800/B** Если скорость движения по-прежнему превышает 50 км/ч, нажмите и отпустите рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+].
 - **GL1800BD/DA** Если скорость движения ниже 30 км/ч, воспользуйтесь дросселем для увеличения скорости до значения выше 30 км/ч, затем нажмите и отпустите рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+].
 - **GL1800/B** Если скорость движения ниже 50 км/ч, воспользуйтесь дросселем для увеличения скорости до значения выше 50 км/ч, затем нажмите и отпустите рычажок круиз-контроля со стороны [RES/+].

Система помощи при старте на склоне

Система помощи при старте на склоне (HSA) удерживает мотоцикл от скатывания на склоне назад (или вперед) после отпускания педали или рычага тормоза. После отпускания педали или рычага тормоза в тормозной системе в течение примерно трех секунд поддерживается рабочее давление. Это позволяет удерживать мотоцикл от скатывания назад (или вперед) на склоне до открытия дроссельной заслонки, что обеспечивает плавность начала движения и снижает нагрузку на водителя.

Система HSA не способна выполнять функции стояночного тормоза.



Индикатор системы помощи при старте на склоне (HSA)



Индикатор системы помощи при старте на склоне (☀️) Включается, указывая на готовность системы HSA к работе, и мигает в процессе функционирования системы HSA.

Система активируется HSA при выполнении следующих условий:

- Индикатор комбинированной системы ABS гаснет
- Мотоцикл полностью останавливается
- Дроссельная заслонка закрывается
- Выжимается рычаг сцепления **GL1800/B**
- В трансмиссии включается передача (индикатор **N** нейтрالي гаснет)
- Убирается боковой упор

Активация HSA

Чтобы активировать HSA, выжмите рычаг тормоза до тех пор, пока не включиться индикатор Hill start assist (HSA) белого цвета, затем удерживайте рычаг тормоза.

Отпускание HSA

GL1800BD/DA

Чтобы начать движение, отпустите рычаг тормоза и слегка откройте дроссель. (Система HSA будет работать примерно три секунды после отпускания рычага тормоза) Чтобы начать движение, отпустите рычаг тормоза и откройте дроссель, одновременно отпуская рычаг сцепления. (Система HSA будет работать примерно три секунды после отпускания рычага тормоза)

GL1800/B

Если опустить боковой упор или включить в трансмиссии нейтраль в процессе работы системы HSA, HSA отключится. На крутом уклоне система HSA может не удержать мотоцикл от скатывания назад (вперед).

Включение индикатора системы помощи при старте на склоне (HSA) желтого цвета на ходу ➡ Стр. 192

Сигнал экстренного торможения

Сигнал экстренного торможения включается при резком торможении на скорости не менее 50 км/ч, чтобы предупреждать об этом водителей движущихся сзади транспортных средств одновременным миганием указателей поворота. Это способно помочь водителям движущихся сзади транспортных средств своевременно принять меры для предотвращения столкновения.

Условия активации системы:



Сигнал экстренного торможения выключается при следующих условиях:

- Отпускаются педаль и рычаг тормоза.
- Интенсивность торможения мотоцикла снижается до умеренной.
- Нажимается выключатель аварийной сигнализации.

- ▶ Сигнал экстренного торможения сам по себе не способен предотвратить столкновение сзади в результате интенсивного торможения. Система включает в мигающем режиме оба указателя поворота. Рекомендуется применять резкое торможение только в случае необходимости.
- ▶ Сигнал экстренного торможения не включается, когда нажат выключатель аварийной сигнализации.

Заправка топливом

Открытие пробки заправочной горловины топливного бака

1 Откройте крышку отсека обтекателя.

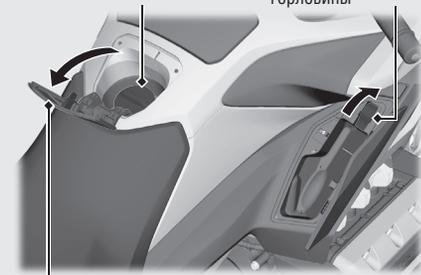
→ Стр. 136

2 Сдвиньте рычаг крышки заправочной горловины, чтобы получить доступ к пробке.

3 Для снятия пробки заправочной горловины топливного бака поверните её против часовой стрелки.

Пробка заправочной горловины топливного бака

Отпирающий механизм крышки заправочной горловины



Крышка заправочной горловины

Не заполняйте топливный бак выше нижней кромки заправочной горловины.

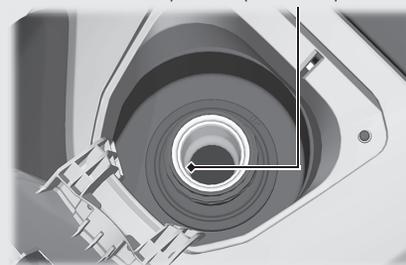
Тип топлива: Только неэтилированный бензин

Октановое число: Двигатель мотоцикла сконструирован для работы на топливе Аи-91 или выше

Заправочная емкость топливного бака: 21 л

Заправка топливом и требования к применяемому топливу → Стр. 19

Нижняя кромка заправочной горловины



Закрывание пробки заправочной горловины топливного бака

1 После долива топлива плотно закрутите пробку заправочной горловины топливного бака по часовой стрелке до щелчка.

2 Закройте крышку, нажав на неё до щелчка.

3 Закройте крышку отсека обтекателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, можно получить серьезные ожоги и травмы.

- Перед заправкой топливного бака остановите двигатель. Не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- Немедленно вытирайте брызги и потеки жидкости.

Дополнительные приспособления для хранения вещей

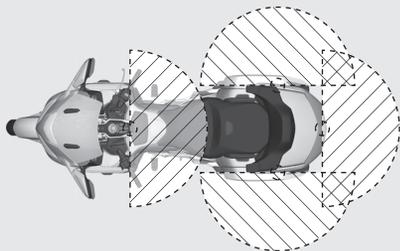
Центральный кофр, боковые кофры и вещевого отсека

- Версия **GL1800/DA** оснащается центральным кофром, боковыми кофрами и вещевым отсеком.
- Версия **GL1800B/BD** оснащается боковыми кофрами и вещевым отсеком.

Когда пользователь входит в зону действия системы Honda SMART Key, имея при себе смарт-ключ Honda SMART Key, он может открывать центральный кофр, боковые кофры и вещевого отсека.

Используя кнопку отпирания UNLOCK на смарт-ключе Honda SMART Key, можно отпирать багажные отсеки дистанционно, чтобы их мог открыть человек, не имеющий с собой смарт-ключа.

Багажные отсеки могут быть отперты, когда смарт-ключ Honda находится в зоне, обозначенной на рисунке заштрихованной областью.



Открытие центрального и боковых кофров

Центральный и боковые кофры предназначены для размещения легких предметов. Масса вещей в центральном и боковых кофрах не должна превышать **9,0 кг в каждом**

Однако вне зависимости от пределов загрузки отсеков, не превышайте максимально допустимый предел по загрузке транспортного средства. ➔ Стр. 250, 252

Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda SMART Key активирован (стр. 60), затем войдите в пределы зоны действия ключа.

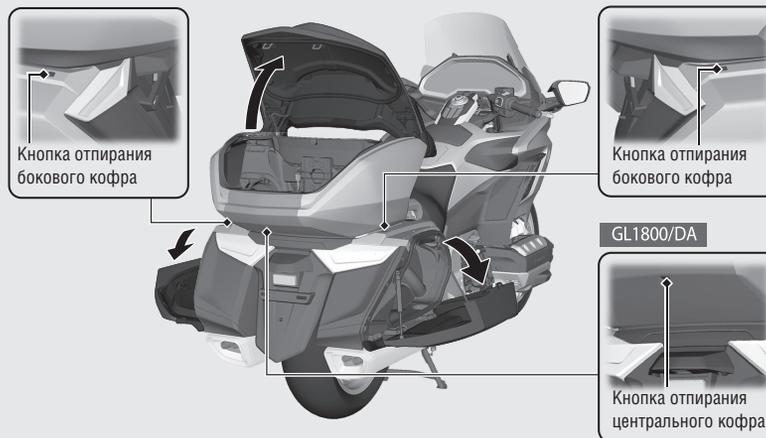
GL1800/DA

Чтобы открыть центральный кофр, нажмите кнопку отпирания кофра.

- ▶ После отпирания кофр может быть открыт.

Чтобы открыть боковой кофр, нажмите кнопку отпирания соответствующего кофра.

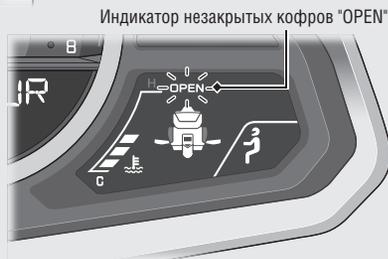
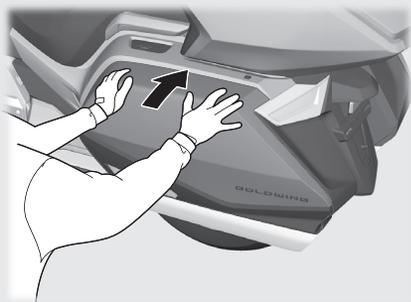
- ▶ После этого происходит отпирание и открытие кофров.



Дополнительные приспособления для хранения вещей (продолжение)

Закрывание центрального и боковых кофров

Чтобы закрыть отсек, положите ладони на края крышек отсеков и нажмите до полного закрытия. Перед началом движения убедитесь в том, что индикатор "OPEN" (открыто) центрального и боковых кофров не мигает.

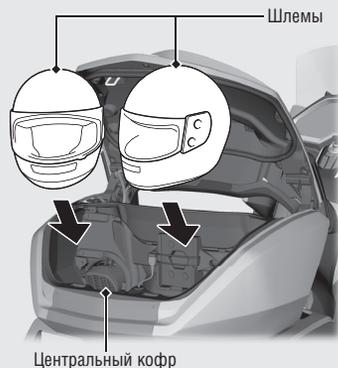


Если центральный и боковые кофры не открываются → Стр. 201

Шлемы водителя и пассажира можно хранить в центральном кофре.

Шлемы укладываются так, как показано на иллюстрации.

- ▶ Шлемы укладываются так, чтобы из лицевая часть была обращена назад.
- ▶ Некоторые шлемы из-за своей формы и конструкции не могут быть размещены в этом отсеке.



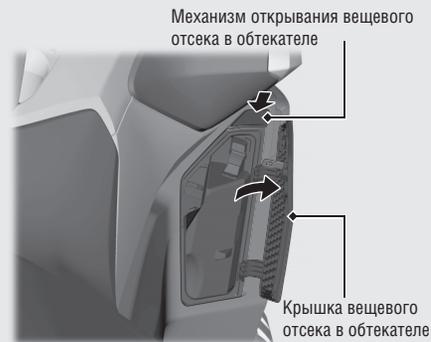
Открытие вещевого отсека в обтекателе

Убедитесь в том, что смарт-ключ Honda SMART Key активирован → Стр. 60, затем войдите в пределы зоны действия ключа.

Не храните отключенный смарт-ключ Honda SMART Key в вещевом отсеке в обтекателе. Вещевой отсек в обтекателе предназначен для размещения лёгких предметов. Масса перевозимого в вещевом отсеке груза не должна превышать:

2,0 кг

Чтобы открыть вещевой отсек в обтекателе, нажмите механизм открывания отсека.



Закрывание вещевого отсека в обтекателе

Чтобы закрыть вещевой отсек в обтекателе, нажмите на крышку до её плотного закрытия.

- ▶ Не храните ценности в вещевых отсеках обтекателей.
- ▶ Убедитесь в полном закрытии вещевых отсеков обтекателей перед началом движения.
- ▶ Старайтесь не заливать эту зону водой при мойке мотоцикла.

Использование пульта дистанционного управления

Чтобы дать возможность человеку, не обладающему смарт-ключом Honda SMART Key, открыть вещевые отсеки, нажмите кнопку отпирания UNLOCK на смарт-ключе Honda SMART Key (указатели поворота мигнут дважды).

После нажатия кнопки отпирания UNLOCK вещевые отсеки могут быть открыты любым человеком, даже не обладающим смарт-ключом Honda SMART Key.



Если после нажатия кнопки отпирания UNLOCK в течение 30 секунд ни один вещевой отсек не будет открыт или после закрытия открытого отсека пройдет 30 секунд, произойдет запираение вещевых отсеков (указатели поворота мигнут один раз).

- ▶ Если последнего выключения зажигания (положение **O** (Off)) или последнего использования кнопок смарт-ключа Honda SMART Key прошло более 30 дней, пульт дистанционного управления перестает работать. Для перезапуска системы нужно перевести зажигание в положение **I** (On) (Вкл), а затем перевести его в положение **O** (Off) (Выкл).

Дополнительные приспособления для хранения вещей (продолжение)

Вещевой отсек Кроме GL1800DA

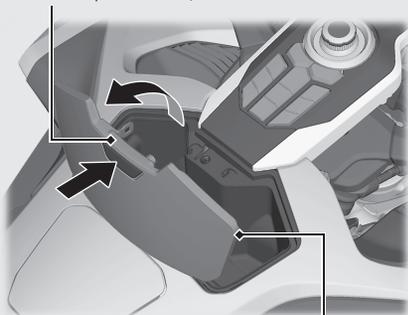
Вещевой отсек предназначен для размещения лёгких предметов. Масса перевозимого груза не должна превышать следующие значения: **5,0 кг**

Нажмите механизм открывания вещевого отсека, его крышка откроется.

Чтобы закрыть вещевой отсек, нажмите на крышку до её плотного закрывания.

- ▶ Не храните ценности в вещевых отсеках.
- ▶ Убедитесь в полном закрытии вещевых отсеков перед началом движения.
- ▶ Старайтесь не заливать эту зону водой при мойке мотоцикла.

Механизм открывания вещевого отсека



Крышка вещевого отсека

Держатель шлема

Держатель шлема расположен на левом поручне.

- ▶ Используйте держатели шлема только во время стоянки.

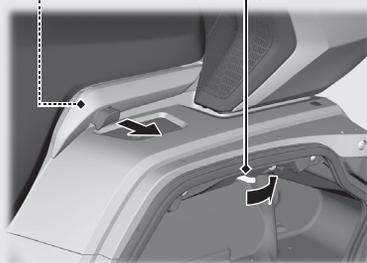
1 Откройте левый боковой кофр

➔ Стр. 135 и выньте крепление держателя шлема. ➔ Стр. 139

2 Потяните рычаг отпирания держателя шлема для отпирания фиксатора держателя шлема.

Фиксатор держателя шлема

Рычаг отпирания держателя шлема



3 Вставьте крепление держателя шлема в D-образную пряжку.



- 4 Вставьте крепление держателя шлема в указанном направлении в прорезь в левом поручне.
- 5 Чтобы запереть держатель шлема, нажмите кнопку держателя шлема, одновременно продевая фиксатор держателя шлема через отверстие в креплении держателя шлема.
- 6 Закройте левый боковой кофр.

Неиспользуемое крепление держателя шлема храните в левом боковом кофре.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При езде на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе, шлем может помешать водителю и вызвать дорожно-транспортное происшествие, в котором можно получить серьезные травмы или погибнуть.

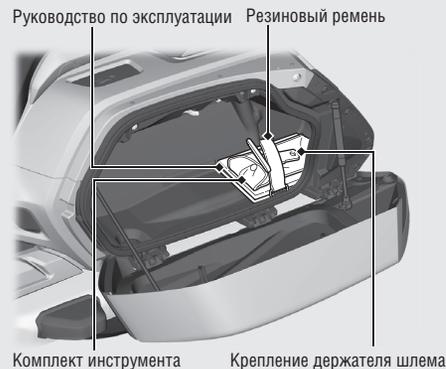
Поэтому используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.

Комплект инструмента, руководство по эксплуатации и крепление держателя шлема

Комплект инструмента, руководство по эксплуатации и крепление держателя шлема хранятся в левом боковом кофре. Крепите их с помощью резинового ремня.

Мотоциклы, оборудованные навигационной системой

Храните руководство по эксплуатации навигационной системы вместе с руководством по эксплуатации мотоцикла.



Отрывание левого бокового кофра

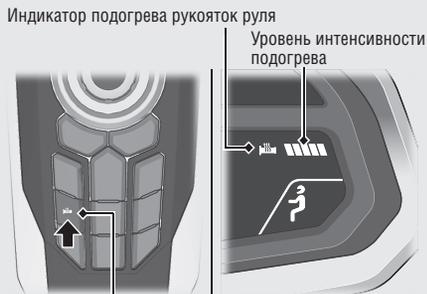
➔ Стр. 135

Регулировка системы обеспечения комфорта и удобства пользования

Подогрев рукояток руля

Данный мотоцикл оснащен подогревом рукояток руля, позволяющим согреть руки во время движения.

Используйте перчатки как средство защиты от нагретых рукояток.



Выключатель подогрева рукояток руля

Уровень интенсивности подогрева:

Выборанный уровень интенсивности подогрева изменяется при каждом нажатии выключателя подогрева рукояток руля.

Индикатор подогрева рукояток руля:

Отображается при включенном подогреве рукояток руля.

Если индикатор подогрева рукояток руля

мигает: ➡ Стр. 193

Управление подогревом рукояток руля

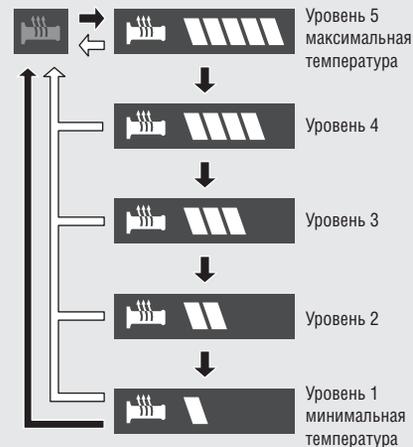
- 1 Запустите двигатель. ➡ Стр. 118
- 2 Нажмите выключатель подогрева рукояток руля. Подогрев рукояток руля включен.
- 3 Нажимайте выключатель подогрева рукояток руля для выбора уровня интенсивности подогрева.
 - ▶ При высокой температуре воздуха не оставляйте выключатель в положении максимального подогрева на продолжительное время.

Выключение подогрева рукояток руля

Нажмите и удерживайте выключатель подогрева рукояток руля до тех пор пока индикаторы подогрева рукояток руля и уровня интенсивности подогрева не погаснут.

Не используйте подогрев в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи или её выходу из строя.

Выкл (пустой)



➡ : Нажмите выключатель подогрева рукояток руля

⇨ : Нажмите и удерживайте выключатель подогрева рукояток руля

Поддерживается выбранный уровень при переводе выключателя зажигания в положение ○ (Off) (выкл) и затем назад в положение | (On) (вкл).

Подогрев сидел GL1800/DA

Подогрев седла водителя (и седла пассажира) служит для обеспечения комфорта езды в холодную погоду.

Выключатели подогрева функционируют при работающем двигателе. Не используйте подогрев сидел в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи или её выходу из строя.

Выключатель подогрева седла водителя

Выключатель подогрева седла водителя расположен на центральной панели. Выбранный уровень интенсивности подогрева изменяется при каждом нажатии выключателя подогрева седла.



Управление подогревом седла водителя

- 1 Запустите двигатель. ➔ Стр. 118
- 2 Нажмите выключатель подогрева седла водителя. Подогрев седла водителя включается.
- 3 Выберите уровень интенсивности подогрева, нажимая выключатель седла водителя.
 - ▶ При высокой температуре воздуха не оставляйте выключатель в положении максимального нагрева на продолжительное время.

Выключение подогрева седла водителя

Нажмите и удерживайте выключатель подогрева седла водителя до тех пор пока индикаторы подогрева седла водителя и уровня интенсивности подогрева не погаснут.

Поддерживается выбранный уровень при переводе выключателя зажигания в положение **O** (Off) (выкл) и затем назад в положение **I** (On) (вкл).

Не используйте подогрев сидел в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи или её выходу из строя.

Не используйте подогрев, если седло имеет порывы, порезы или иные повреждения.

В противном случае вы можете получить ожоги. Не прилагайте к седлу значительные усилия, например, затяжку с помощью багажных строп во время транспортировки.

Выкл (пустой)



➔ : Нажмите выключатель подогрева седла водителя

⇨ : Нажмите и удерживайте выключатель подогрева седла водителя

Регулировка системы обеспечения комфорта и удобства пользования *(Продолжение)*

Выключатель подогрева сидла пассажира

Выключатель подогрева сидла пассажира расположен на левом боковом кофре.

У выключателя подогрева сидла пассажира есть шесть положений (OFF (ВЫКЛ), 1, 2, 3, 4, 5), обозначенных на выключателе.

Управление подогревом сидла пассажира

- 1 Запустите двигатель. ➔ Стр. 118
- 2 Выберите уровень интенсивности подогрева, вращая выключатель подогрева сидла пассажира. Чтобы выбрать уровень интенсивности подогрева, совместите номер на выключателе с меткой ► возле выключателя.
 - Номер 5 соответствует максимальной температуре подогрева, а номер 1 минимальной температуре.
 - При высокой температуре воздуха не оставляйте выключатель в положении максимального нагрева на продолжительное время.

Выключение подогрева сидла пассажира

Вращая выключатель подогрева сидла пассажира, совместите положение OFF (ВЫКЛ) на выключателе с меткой ►.

Индикатор выключателя подогрева сидла пассажира погаснет.



Не используйте подогрев в течение продолжительного времени, если двигатель работает на холостом ходу. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи или её выходу из строя.

Не используйте подогрев, если сидло имеет порывы, порезы или иные повреждения. В противном случае вы можете получить ожоги.

Не прилагайте к сидлу значительные усилия, например, затяжку с помощью багажных строп во время транспортировки.

Индикаторы подогрева сидел

Отображаются при включении подогрева сидел. Если индикатор подогрева сидла мигает, обратитесь в дилерский центр для проверки.



Если индикатор подогрева сидла мигает:

➔ Стр. 194

Регулируемый ветровой щиток

Предусмотрена возможность регулировки высоты ветрового щитка по усмотрению пользователя.

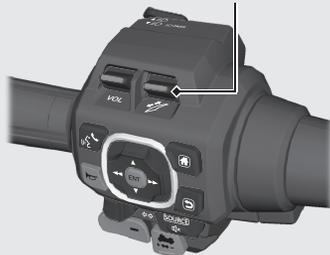
По возможности высота ветрового щитка должна быть ниже уровня глаз для обеспечения максимального обзора.

Регулировка ветрового щитка

Переведите выключатель зажигания в положение **I** (On) (Вкл). На скорости выше 5 км/ч ветровой щиток автоматически устанавливается в положение, в котором он находился до перевода зажигания в положение **O** (Off) (Выкл). Перевод рычажка регулировки высоты ветрового щитка вверх приводит к увеличению его высоты, а перевод рычажка вниз приводит к уменьшению высоты ветрового щитка.

Высота ветрового щитка будет изменяться одновременно с нажатием рычажка. При опускании ветрового щитка убедитесь в том, что выбранная высота щитка обеспечивает безопасность эксплуатации мотоцикла.

Рычажок регулировки высоты ветрового щитка



Нажатие рычажка вверх

Нажатие рычажка вниз



Перевод выключателя зажигания в положение **O** (Off) приводит к опусканию ветрового щитка в исходное положение.

Чтобы ветровой щиток после перевода выключателя зажигания в положение **O** (Off) остался в требуемом положении, выключите зажигание, одновременно нажимая рычажок регулировки высоты ветрового щитка вверх.

Регулировка системы обеспечения комфорта и удобства пользования *(Продолжение)*

Вентиляционные решетки ветрового щитка

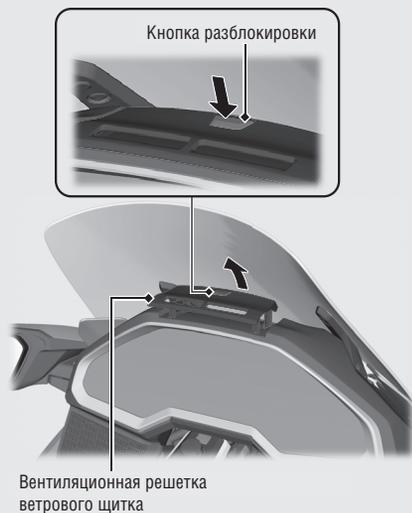
Положение вентиляционных решеток ветрового щитка может регулироваться для перенаправления потоков подаваемого воздуха.

Управление вентиляционными решетками ветрового щитка

Нажмите кнопку разблокировки, после этого вентиляционные решетки ветрового щитка откроются.

Закрывание вентиляционных решеток ветрового щитка

Нажмите на центр вентиляционной решетки до её плотного закрывания.



Техническое обслуживание

Прежде чем выполнять какие-либо сервисные работы, обязательно внимательно прочтите разделы "Важность технического обслуживания" и "Основы правильного обслуживания" данного Руководства.

Технические данные, касающиеся обслуживания, приведены в разделе "Технические характеристики".

Важность технического обслуживания	Стр. 147	Охлаждающая жидкость	Стр. 173	Задняя подвеска GL1800B/BD	Стр. 183
Регламент технического обслуживания	Стр. 148	Масло в главной передаче	Стр. 174	Другие замены	Стр. 184
Основы правильного обслуживания	Стр. 153	Тормоза	Стр. 175	Элемент питания смарт-ключа	
Инструмент	Стр. 162	Боковой упор	Стр. 178	Honda SMART	Стр. 184
Снятие и установка компонентов обшивки	Стр. 163	Сцепление	Стр. 179		
Аккумуляторная батарея	Стр. 163	Дроссель	Стр. 180		
Боковой кожух головки блока		Вентиляция картера	Стр. 181		
цилиндров	Стр. 164	Другие регулировки	Стр. 182		
Кожух противотуманного фонаря	Стр. 165	Регулировка светового пучка фары	Стр. 182		
Левый кожух двигателя	Стр. 165	Рычаги сцепления и тормоза	Стр. 182		
Боковой обтекатель	Стр. 166	Электронно регулируемая подвеска			
Свеча зажигания	Стр. 167	GL1800/DA	Стр. 183		
Моторное масло	Стр. 169				

Важность технического обслуживания

Необходимо содержать мотоцикл в исправном техническом состоянии, прежде всего, из соображений безопасности. Кроме того, это поможет уменьшить расходы на содержание, добиться максимальных технических характеристик, избежать поломок и снизить уровень загрязнения окружающей среды. Владелец несет полную ответственность за техническое состояние мотоцикла. Обязательно выполняйте осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и проводите все периодические проверки, указанные в разделе "Регламент технического обслуживания". ➔ Стр. 148

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или неисправность, оставленная перед поездкой без внимания, могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Неукоснительно следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, а также регламенту технического обслуживания, приведенному в Руководстве по эксплуатации.

Правила техники безопасности во время технического обслуживания

Внимательно ознакомьтесь с указаниями по выполнению работ, прежде чем приступать к ним. Убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и запасные части, и что вы обладаете соответствующими навыками. Невозможно предостеречь от всех возможных рисков, которые могут возникнуть при проведении технического обслуживания. Только вы сами можете определить, в состоянии вы справиться с тем или иным видом работ или нет.

При выполнении технического обслуживания следуйте приведенным ниже правилам.

- Остановите двигатель и переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (ВЫКЛ).
- Установите мотоцикл на твердой ровной горизонтальной площадке, используя штатный боковой упор, центральную опору () или подставку для технического обслуживания.
- Прежде чем приступать к выполнению работ, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть. В противном случае вы можете получить ожоги.
- Запускайте двигатель, только если это требуется по инструкции, и только в хорошо проветриваемых зонах.

Регламент технического обслуживания

Регламент технического обслуживания содержит требования, необходимые для обеспечения безопасности, полной реализации возможностей транспортного средства и его экологичности.

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим необходимый инструмент и соответствующую квалификацию. Официальный дилер Honda отвечает всем этим требованиям. Ведение записей о техническом обслуживании является залогом правильного технического обслуживания мотоцикла. В обязательном порядке удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация.

Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, являются платными и подлежат оплате владельцем. Сохраняйте все квитанции. При продаже мотоцикла передавайте их новому владельцу.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

Европейские страны прямых продаж, Великобритания, Турция, Австралия, Новая Зеландия

Пункт проверки	Проверить ☞ Стр. 153	Периодичность работ ¹					Еже- годная про- верка	Регу- лярная замена	См. стр.	
		x 1000 км	1	12	24	36				48
		x 1000 миль	0,6	8	16	24				32
Топливопровод	🔧			I	I	I	I	I		-
Уровень топлива в баке	I									134
Функционирование дроссельной заслонки	🔧			I	I	I	I	I		180
Воздухоочиститель ²	🔧					R		R		-
Вентиляция картера ³				C	C	C	C			181
Свеча зажигания						R		R		167
Зазор клапанов	🔧					I		I		-
Моторное масло	I		R	R	R	R	R	R		169
Масляный фильтр			R		R		R			170
Масляный фильтр сцепления (GL1800BD/DA)			R		R		R			172
Частота холостого хода	🔧			I	I	I	I	I		-
Охлаждающая жидкость ⁴	I			I	I	I	I	I	3 года	173
Система охлаждения	🔧			I	I	I	I	I		-
Система подачи воздуха холо- стого хода	🔧					I		I		-
Система рециркуляции паров бензина	🔧					I		I		-

Уровень сложности технического обслуживания

- 🔧: Средний. Операция должна выполняться официальным дилером Honda, за исключением тех случаев, когда у вас есть необходимый инструмент и вы обладаете соответствующей квалификацией, позволяющей выполнять работы самостоятельно. Описание операций приведено в официальном Руководстве по ремонту Honda.
- 🔧: Технический. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

Расшифровка символов, приведенных в таблице

- I: Проверка (при необходимости, очистка, регулировка, смазка или замена)
- C: Очистка
- R: Замена

Виды работ	Осмотр перед поездкой Стр. 153	Периодичность работ ^{*1}						Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		x 1000 км	1	12	24	36	48			
		x 1000 миль	0.6	8	16	24	32			
Масло в главной передаче									3 года	174
Тормозная жидкость ^{*4}				I	I	I	I	I	2 года	175
Износ тормозных колодок				I	I	I	I	I		176
Тормозная система				I	I	I	I	I		153
Выключатель стоп-сигнала				I	I	I	I	I		177
Функционирование замка тормозов (GL1800BD/DA)				I	I	I	I			177
Регулировка светового пучка фары				I	I	I	I	I		182
Осветительные приборы/ Звуковой сигнал										-
Выключатель двигателя										-
Сцепление (GL1800/B)				I	I	I	I	I		182
Рабочая жидкость сцепления ^{*4} . (GL1800/B)				I	I	I	I	I	2 года	179
Работа системы заднего хода (GL1800/B)				I	I	I	I			-
Боковой упор				I	I	I	I	I		178
Подвеска				I	I	I	I	I		-
Болты, гайки, прочий крепеж				I	I	I	I	I		-
Колеса/шины				I	I	I	I	I		-
Подшипники рулевой колонки				I	I	I	I	I		-

Примечания:

- *1: При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте обслуживание через указанные промежутки времени.
- *2: Выполняйте обслуживание чаще, если транспортное средство эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности.
- *3: Выполняйте обслуживание чаще, если транспортное средство эксплуатируется в дождь или при полном открытии дроссельной заслонки.
- *4: Замена должна производиться квалифицированным механиком.

Виды работ	Осмотр перед поездкой Стр. 153	Периодичность работ ¹								Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		x 1000 км x 1000 миль	1	6	12	18	24	30	36			
		0,6	4	8	12	16	20	24				
Топливопровод					I		I		I	I		-
Уровень топлива в баке		I										134
Функционирование дроссельной заслонки		I			I		I		I	I		180
Воздухоочиститель ²						R				R		-
Вентиляция картера ³			C	C	C	C	C	C				181
Свеча зажигания							R					167
Зазор клапанов												-
Моторное масло		I	R		R		R		R	R		169
Масляный фильтр			R				R					170
Масляный фильтр сцепления (GL1800BD/DA)			R				R					172
Обороты холостого хода					I		I		I	I		-
Охлаждающая жидкость ⁴		I			I		I		I	I	3 года	173
Система охлаждения					I		I		I	I		-
Система подачи воздуха холостого хода							I					-
Система рециркуляции паров бензина							I					-

Уровень сложности технического обслуживания

- : Средний. Операция должна выполняться официальным дилером Honda, за исключением тех случаев, когда у вас есть необходимый инструмент и вы обладаете соответствующей квалификацией, позволяющей выполнять работы самостоятельно. Описание операций приведено в официальном Руководстве по ремонту Honda.
- : Технический. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

Расшифровка символов, приведенных в таблице

- I**: Проверка (при необходимости, очистка, регулировка, смазка или замена)
- C**: Очистка
- R**: Замена

Виды работ	Осмотр перед поездкой ☑ Стр. 153	Периодичность работ ^{*1}								Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		x 1000 км	1	6	12	18	24	30	36			
		x 1000 миль	0,6	4	8	12	16	20	24			
Масло в главной передаче											3 года	174
Тормозная жидкость ^{*4}	□			□	□	□	□	□	□	□	2 года	175
Износ тормозных колодок	□			□	□	□	□	□	□	□		176
Тормозная система					□		□		□	□		153
Выключатель стоп-сигнала					□			□		□		177
Функционирование замка тормозов (GL1800BD/DA)	🔧			□	□	□	□	□	□			177
Регулировка светового пучка фары					□			□		□		182
Осветительные приборы/ Звуковой сигнал	□											-
Выключатель двигателя	□											-
Сцепление (GL1800/B)					□			□		□	□	182
Рабочая жидкость сцепления ^{*4} . (GL1800/B)	□			□	□	□	□	□	□	□	2 года	179
Работа системы заднего хода (GL1800/B)	🔧				□			□		□		-
Боковой упор	□				□			□		□		178
Подвеска	🔧				□			□		□		-
Болты, гайки, прочий крепеж	🔧				□			□		□		-
Колеса/шины	🔧	□			□			□		□		-
Подшипники рулевой колонки	🔧				□			□		□		-

Примечания:

- *1: При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте обслуживание через указанные промежутки времени.
- *2: Выполняйте обслуживание чаще, если транспортное средство эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности.
- *3: Выполняйте обслуживание чаще, если транспортное средство эксплуатируется в дождь или при полном открытии дроссельной заслонки.
- *4: Замена должна производиться квалифицированным механиком.

Осмотр перед поездкой

Для обеспечения безопасности перед каждой поездкой необходимо проводить тщательный осмотр транспортного средства и в обязательном порядке устранять обнаруженные неисправности. Предварительный осмотр перед поездкой обязателен, поскольку неисправности, обнаруженные в пути, устранить гораздо сложнее, и даже спущенное колесо способно причинить значительные трудности.

Перед началом движения выполняйте следующие проверки:

- Уровень топлива – при необходимости заправьте бак топливом. ➤ Стр. 134
- Дроссельная заслонка – проверьте плавность ее открывания и полноту закрывания во всех положениях руля. ➤ Стр. 180
- Уровень моторного масла – при необходимости долейте масло в двигатель. Убедитесь в отсутствии протечек. ➤ Стр. 169
- Уровень охлаждающей жидкости – при необходимости долейте охлаждающую жидкость. Убедитесь в отсутствии протечек. ➤ Стр. 173
- Тормоза – проверьте работу;
Передний и задний тормоз: проверьте уровень тормозной жидкости и износ тормозных колодок. ➤ Стр. 175, 176
- Осветительные приборы и звуковой сигнал – убедитесь в исправности осветительных приборов и звукового сигнала.
- Выключатель двигателя – проверьте правильность работы. ➤ Стр. 56
- GL1800/B Сцепление – проверьте уровень рабочей жидкости сцепления. ➤ Стр. 179
- Система отключения зажигания при откидывании бокового упора
Проверьте правильность работы. Стр. 178
- Колеса и шины – проверьте состояние и давление воздуха в шинах, при необходимости отрегулируйте. ➤ Стр. 159

Запасные части

Используйте для замены только оригинальные запасные части производства компании Honda или аналогичные по качеству детали, чтобы обеспечить надежность и безопасность. При заказе окрашенных деталей указывайте название модели, цвет и код, указанный на табличке с кодом краски. Табличка с кодом краски находится на обратной стороне крышки заправочной горловины топливного банка. ▣ Стр. 134



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на мотоцикл неоригинальных деталей может сделать его небезопасным и послужить причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.

Используйте только оригинальные запасные части, произведенные компанией Honda, или эквивалентные им по качеству детали, одобренные для применения на данном мотоцикле.

Аккумуляторная батарея

Данный мотоцикл оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду. Очищайте полюсные выводы аккумуляторной батареи, если они загрязнены или окислены. Не открывайте пробки аккумуляторной батареи. При зарядке аккумуляторной батареи открывать пробки не нужно.

ПРИМЕЧАНИЕ

На данном мотоцикле применяется необслуживаемая аккумуляторная батарея. Открывание пробок может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



Данный символ на аккумуляторной батарее означает, что ее нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная утилизация отслужившей свой срок аккумуляторной батареи наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Действуйте в соответствии с местным законодательством, регламентирующим утилизацию аккумуляторных батарей.

Действия в непредвиденной ситуации

Если случилось что-либо из описанного ниже, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Попадание электролита в глаза:
 - ▶ Промывайте глаза холодной водой в течение не менее 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза.
- Попадание электролита на кожные покровы:
 - ▶ Снимите одежду, на которую попал электролит, и тщательно промойте пораженные участки кожи водой.
- Попадание электролита в рот:
 - ▶ Тщательно прополощите рот водой, не глотая.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.

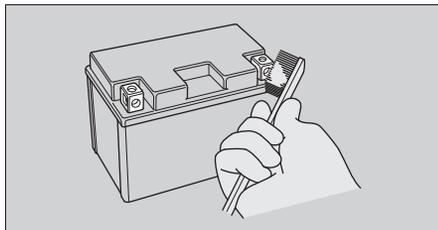
Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.

При работе с аккумуляторной батареей следует использовать защитную одежду и защиту для лица, либо доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

Основы правильного обслуживания

Очистка полюсных выводов аккумуляторной батареи

1. Снимите аккумуляторную батарею.
➤ Стр. 163
2. Если полюсные выводы начали окисляться, и на них присутствует вещество белого цвета, промойте выводы теплой водой и вытрите насухо.
3. Если полюсные выводы аккумуляторной батареи сильно окислены, очистите их при помощи металлической щетки или наждачной бумаги с мелкой абразивной крошкой. При выполнении работ используйте защитные очки.



4. После чистки установите аккумуляторную батарею на место.

Аккумуляторная батарея имеет ограниченный срок службы. Проконсультируйтесь с официальным дилером по поводу периодичности замены аккумуляторной батареи. Для замены используйте необслуживаемую аккумуляторную батарею того же типа.

ПРИМЕЧАНИЕ

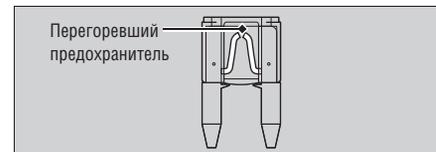
Установка неоригинальных электрических компонентов может привести к перегрузке электрооборудования, разряду аккумуляторной батареи и выходу электрической системы из строя.

Предохранители

Предохранители защищают электрические цепи мотоцикла. Если какой-либо электрический компонент мотоцикла перестал работать, прежде всего проверьте сохранность предохранителей и замените сгоревшие предохранители. ➤ Стр. 219

Проверка и замена предохранителей

Переведите выключатель зажигания в положение **○** (Off) (Выкл), извлеките и проверьте предохранители. Если предохранитель перегорел, замените его предохранителем того же номинала. Для определения номиналов предохранителей см. раздел "Технические характеристики". ➤ Стр. 251, 253

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Использование запасного предохранителя с большим значением номинального тока существенно повышает риск повреждения электрооборудования.

Если предохранитель перегорает снова, это означает, что электрооборудование неисправно. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Моторное масло

Расход моторного масла и срок его службы зависят от условий эксплуатации транспортного средства и его пробега с момента предыдущей замены масла.

Регулярно проверяйте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости доливайте его. Если масло загрязнено или истек срок его службы, масло необходимо в ближайшее время заменить.

Выбор моторного масла

Рекомендуемое моторное масло см. в разделе "Технические характеристики".

➤ Стр. 251, 253

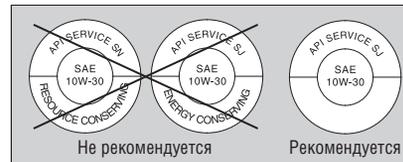
Если используется неоригинальное моторное масло, убедитесь, что оно отвечает всем предъявляемым к нему требованиям:

- Стандарт JASO T 903^{*1}: MA
- Стандарт SAE^{*2}: 10W-30
- Классификация API^{*3}: SG или выше

- ^{*1} Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-х тактных мотоциклетных двигателей. По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB. Например, на этикетке ниже показана маркировка масла класса MA.



- ^{*2} Стандарт SAE делит моторные масла на классы в зависимости от их вязкости.
- ^{*3} Классификация API отражает качество и уровень показателей моторных масел. Используйте масла класса SG или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие ("Energy Conserving" или "Resource Conserving").



Тормозная жидкость (Рабочая жидкость гидропривода сцепления)

Не доливайте и не меняйте тормозную жидкость самостоятельно, за исключением экстренных случаев. Используйте только свежую тормозную жидкость из герметичной емкости. Если вы самостоятельно доливали тормозную жидкость, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки тормозной системы и сцепления.

ПРИМЕЧАНИЕ

Попадание тормозной жидкости на окрашенные или пластиковые поверхности может повредить поверхность этих деталей. Немедленно вытирайте пролитую жидкость и тщательно промойте места, на которые она попала.

Рекомендуемая тормозная жидкость:
Тормозная жидкость Honda DOT 4 или ее аналог

Основы правильного обслуживания

Масло в главной передаче**Рекомендуемое трансмиссионное масло:**

Масло для гипоидных передач Hypoid gear oil SAE 80

Рекомендуемая охлаждающая жидкость

Pro Honda HP – это готовая смесь антифриза и дистиллированной воды.

Процентное содержание:

50% антифриза и 50% дистиллированной воды

При концентрации антифриза менее 40% невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии и замораживания.

Увеличение концентрации антифриза до 60% обеспечивает более надежную защиту в холодном климате.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование охлаждающей жидкости, не предназначенной для двигателей из алюминиевого сплава, или простой водопроводной/минеральной воды может привести к коррозии двигателя.

Вентиляция картера

Интервалы следует сократить при частой эксплуатации мотоцикла под дождем, в режиме полностью открытой дроссельной заслонки, либо после мытья или переворачивания мотоцикла. Обслуживание необходимо проводить, если в контрольном окошке видны отложения.

При переливе из трубки моторное масло может попасть в воздухоочиститель и загрязнить его, ухудшив эксплуатационные характеристики двигателя. ➤ Стр. 181

Шины (проверка/замена)

Проверка давления воздуха в шинах

Несмотря на то, что мотоцикл оснащен системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS), регулярно осматривайте шины и не менее одного раза в месяц проверяйте давление воздуха в них, используя манометр. Проверяйте давление, если на вид шина выглядит спущенной. Проверяйте давление воздуха только на холодных шинах.

GL1800/DA

Не регулируйте давление воздуха в шинах, опираясь на показания указателя давления на дисплее INFO 1.

Поскольку указатель давления воздуха в шинах на дисплее INFO 1 отображает не текущее значение, а значение за определенный промежуток времени, показываемое им значение может не соответствовать реальному.

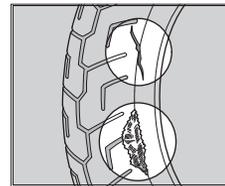
Даже если положение вентиля шины изменилось, не возвращайте вентиль в исходное положение. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Левая сторона



Проверка на наличие повреждений

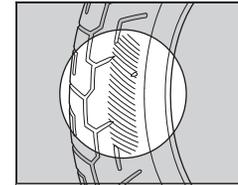
Убедитесь, что на шинах нет порезов, трещин и других повреждений, обнажающих каркас шины.



Удостоверьтесь, что в боковинах и протекторе нет гвоздей или других посторонних предметов. Также внимательно осмотрите шины на предмет наличия выпуклостей или вздутий на боковинах.

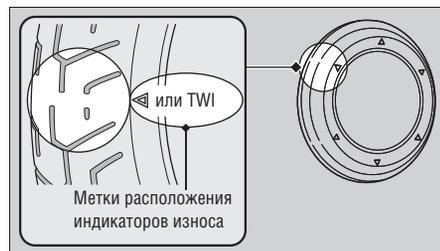
Проверка характера износа шин

На поверхностях шин, контактирующих с дорогой, не должно быть следов чрезмерного износа.



Проверка глубины протектора

Проверьте индикаторы предельного износа протектора шины. Если они стали видимы, незамедлительно замените шины. В целях безопасности необходимо заменять шины, если их износ достигает предельно допустимого значения.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация транспортного средства с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением воздуха в шинах может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Следуйте всем инструкциям данного Руководства, относящимся к уходу за шинами и поддержанию в них штатного давления.

Германия

Законодательство Германии запрещает использование шин с остаточной глубиной протектора менее 1,6 мм.

Обратитесь к официальному дилеру Honda для замены шин. Рекомендуемый тип шин, рекомендованное давление в шинах и минимально допустимую глубину протектора см. в разделе "Технические характеристики".

➤ Стр. 250, 252

При замене шин следуйте приведенным ниже указаниям.

- Используйте рекомендуемые модели шин или их аналоги с таким же размером, конструкцией, индексом скорости и допустимой нагрузкой.
- Для балансировки колес используйте специальные оригинальные грузики Honda или их аналоги.
- Запрещается установка на данный мотоцикл бескамерных шин со вставленными в них камерами. Чрезмерный нагрев камеры при эксплуатации мотоцикла может вызвать её внезапный разрыв.
- Используйте на данном мотоцикле только бескамерные шины. Обода колес сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может провернуться на ободе, что вызовет резкую потерю давления в шине.

- Каждое колесо оснащается датчиком давления воздуха в шине, установленным за вентиляем. Используйте только колеса, сконструированные специально для использования с TPMS. Использование колес, не предназначенных для использования с TPMS, может привести к протечкам воздуха и сбоям в работе системы контроля давления воздуха в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

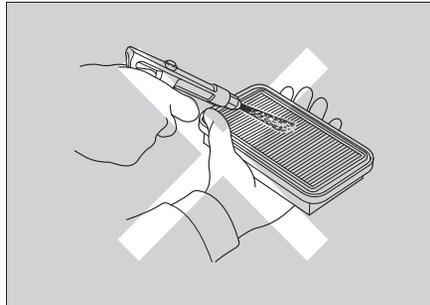
Установка на мотоцикл неподходящих шин может вызвать ухудшение управляемости и стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные увечья или погибнуть.

Используйте шины только рекомендованного в данном Руководстве по эксплуатации размера и типа.

Воздухоочиститель

Данный мотоцикл оснащен бумажным фильтрующим элементом. Продувка такого фильтрующего элемента сжатым воздухом или любой другой способ очистки могут привести к повреждению фильтрующего элемента и попаданию загрязнений в двигатель.

Не пытайтесь чистить засорившийся фильтрующий элемент. Эту процедуру следует поручить официальному дилеру.



Инструмент

Комплект инструмента находится в левом кофре. ➡ Стр. 135

С помощью инструмента из комплекта можно выполнять некоторые ремонтные операции в пути, несложную регулировку и замену деталей.

- Крестовая отвертка № 2
- Отвертка № 2
- Рукоятка отвертки
- Рожковый ключ 8 мм
- Рожковый ключ 10 x 12 мм
- Рожковый ключ 14x17 мм
- Накидной ключ 10 x 12 мм
- Накидной ключ 14 x 17 мм
- Свечной ключ
- Торцевой ключ на 5 мм
- Торцевой ключ на 6 мм
- Плоскогубцы
- Накидной ключ на 10 мм
- Плоский щуп на 0,7 мм

Снятие и установка компонентов обшивки

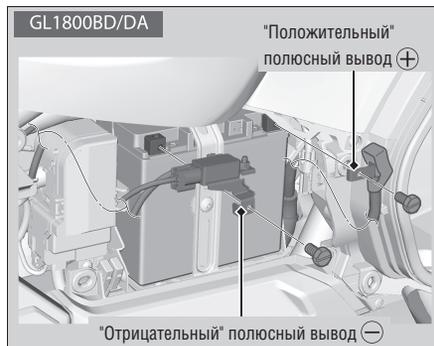
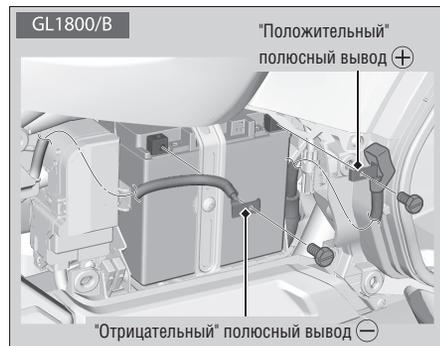
Аккумуляторная батарея

Снятие

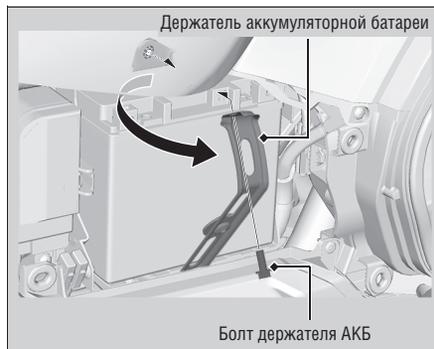
Переведите выключатель зажигания в положение **○ (Off) (ВЫКЛ)**.

Установив выключатель зажигания в положение **○ (Off) (ВЫКЛ)**, выждите 60 секунд и отсоедините кабель от отрицательного полюсного вывода аккумуляторной батареи. Электрическая система может функционировать некорректно.

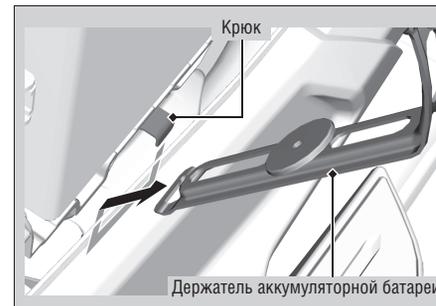
1. Снимите левый боковой обтекатель.
➤ Стр. 166
2. Отсоедините клемму от "отрицательного" **⊖** вывода аккумуляторной батареи.
3. Отсоедините клемму от "положительного" **⊕** вывода аккумуляторной батареи.



4. Снимите болт держателя АКБ.
5. Отведите держатель АКБ в сторону от седла, как показано на рисунке.



6. Снимите держатель аккумуляторной батареи с крюка.
7. Выньте аккумуляторную батарею, следя за тем, чтобы не потерять гайки ее полюсных выводов.



Установка

Установка деталей выполняется в обратной последовательности. Первым всегда подключайте "положительный" ⊕ вывод аккумуляторной батареи. Убедитесь, что болты и гайки надежно затянуты.

После подсоединения аккумуляторной батареи убедитесь в правильности установки часов. ► Стр. 81

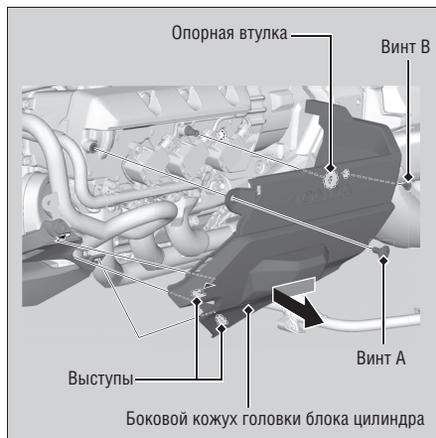
Рекомендации по правильному обращению с аккумуляторной батареей см. в разделе "Основы правильного обслуживания".

► Стр. 155

"Разряженная аккумуляторная батарея".

► Стр. 217

Боковой кожух головки блока цилиндров



Правый и левый боковые кожухи головки блока цилиндров снимаются одинаково.

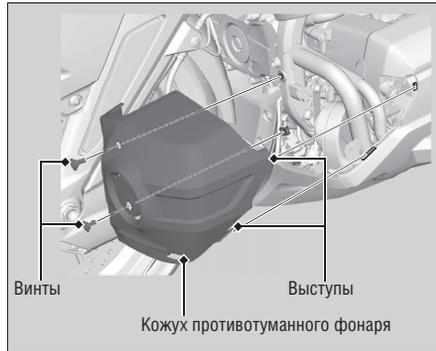
Снятие

1. Снимите крышку противотуманной фары. ► Стр. 165
2. Выверните винт А и винт В.
3. Извлеките выступы из нижнего кожуха.
4. Вытяните втулку из гнезда на головке блока цилиндров и сдвиньте кожух головки блока цилиндров вперед, затем снимите его.

Установка

Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

Кожух противотуманного фонаря



Боковые кожухи правого и левого противотуманного фонаря снимаются одинаково.

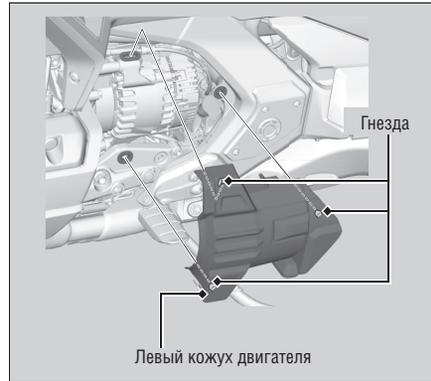
Снятие

1. Выверните винты.
2. Высвободите выступы из бокового кожуха головки блока цилиндров.
3. Снимите кожух противотуманного фонаря.

Установка

Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

Левый кожух двигателя



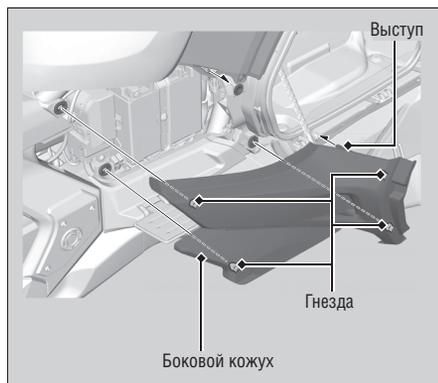
Снятие

1. Высвободите гнезда из втулок.
2. Снимите левый кожух двигателя.

Установка

Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

Боковой кожух



Правый и левый боковые кожухи снимаются одинаково.

Снятие

1. Откройте кофр. ► Стр. 135
2. Снимите гнезда.
3. Выньте выступ из кожуха кофра.
4. Снимите боковой кожух.

Установка

Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

Замена свечей зажигания

Рекомендуемые свечи зажигания см. в разделе “Технические характеристики”.

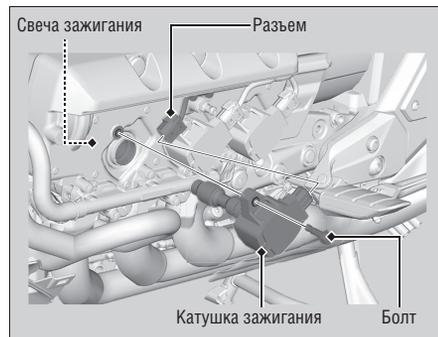
➤ Стр. 250, 252

Используйте только свечи зажигания рекомендованного типа с правильным калильным числом.

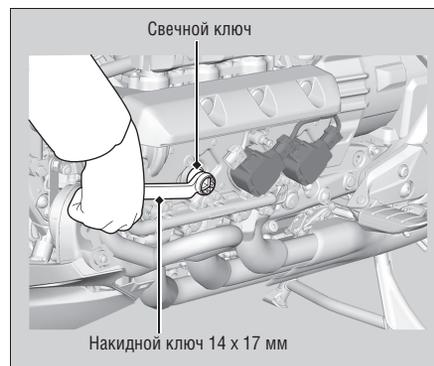
ПРИМЕЧАНИЕ

Использование свечи зажигания с неверным калильным числом может привести к выходу двигателя из строя.

1. Снимите кожухи левого и правого противотуманных фонарей. ➤ Стр. 165
2. Снимите левый и правый кожухи головки блока цилиндров. ➤ Стр. 164



3. Отсоедините разъемы от катушек зажигания.
4. Снимите болты и катушки зажигания.
5. Удалите загрязнения вокруг оснований свечей зажигания.
6. Снимите свечи зажигания с помощью свечного ключа из комплекта инструмента. ➤ Стр. 162



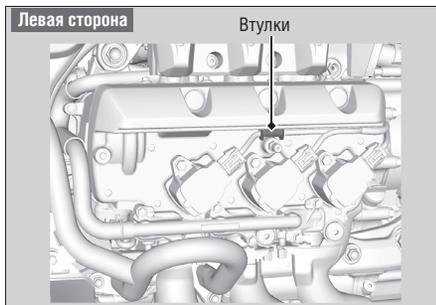
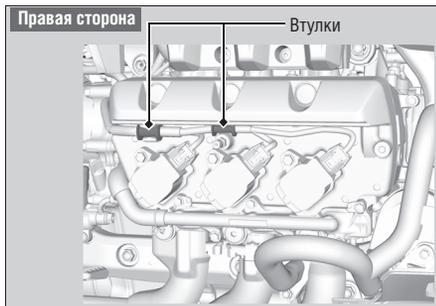
7. Установите новые свечи зажигания. Установите шайбу свечи и, чтобы избежать перекоса, вручную заверните свечу на место.
8. Затяните свечи зажигания.
 - При установке новой свечи ее затяжку следует проводить в два этапа во избежание отворачивания:
 - а) Сначала затяните свечу: на 1 оборот после заворачивания рукой до упора.
 - б) Далее ослабьте затяжку свечи.
 - в) Затем снова доверните свечу: на 1/8 оборота после посадки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильно затянутая свеча может вывести двигатель из строя. При недостаточной затяжке может быть поврежден поршень. При избыточной затяжке может быть повреждена резьба.

Свеча зажигания ► Замена свечей зажигания

9. Установка деталей выполняется в обратной последовательности.
- При обратной установке обязательно установите хомуты проводки на месте, как показано.

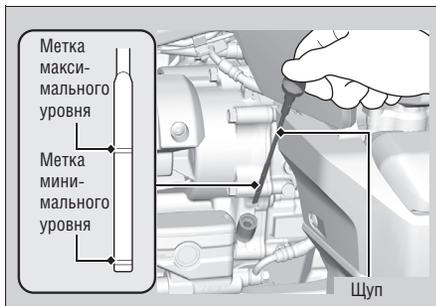


Проверка уровня моторного масла

GL1800BD/DA

Проверка уровня моторного масла производится при отключенной системе остановки двигателя на холостом ходу. ➤ Стр. 65

1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3-5 минут.
2. Переверните выключатель зажигания в положение **O** (Off) (Выкл), остановите двигатель и подождите 2 - 3 минуты.
3. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
4. Выньте щуп и вытрите его насухо.
5. Вставьте щуп до упора, но не заворачивайте его.

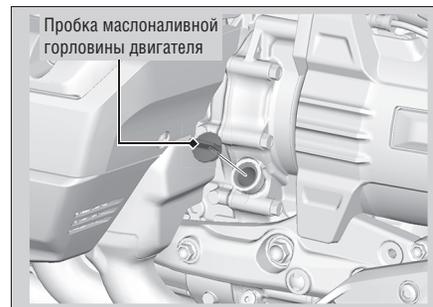


6. Убедитесь, что уровень масла находится между метками максимального и минимального уровня на щупе.
7. Надежно установите щуп на место.

Долив моторного масла

Если уровень масла находится на метке минимального уровня или ниже ее, необходимо долить рекомендованное моторное масло. ➤ Стр. 157, 251, 253

1. Откройте пробку маслоналивной горловины двигателя. Долейте масло с рекомендованными характеристиками до метки максимального уровня.
 - ▶ При проверке уровня масла установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
 - ▶ Запрещается переливать масло выше метки максимального уровня.
 - ▶ Не допускайте попадания посторонних материалов в маслоналивную горловину.
 - ▶ Немедленно вытирайте пролитое.



2. Надежно установите пробку маслоналивной горловины на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при недостаточном или избыточном уровне моторного масла может привести к выходу двигателя из строя. Запрещается смешивать моторные масла разных марок и сортов. Это может отрицательно сказаться на смазке и эффективности работы сцепления.

Рекомендации по выбору моторного масла см. в разделе "Основы правильного обслуживания". ➤ Стр. 157

Замена моторного масла и масляного фильтра двигателя

Замена моторного масла и масляного фильтра требует применения специального инструмента. Рекомендуется поручить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

Используйте только новые оригинальные масляные фильтры Honda, предназначенные для данной модели, либо их аналоги.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование неподходящего масляного фильтра может привести к серьезной поломке двигателя.

GL1800BD/DA

Проверка уровня моторного масла производится при отключенной системе остановки двигателя на холостом ходу.

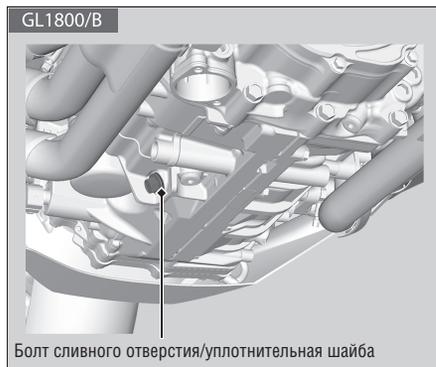
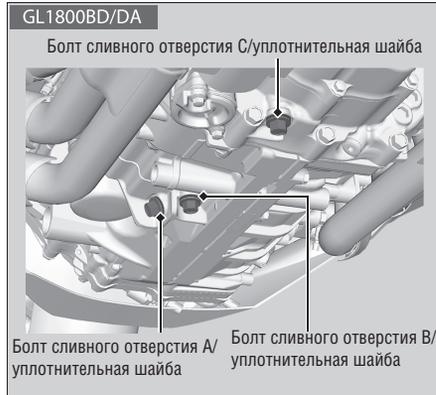
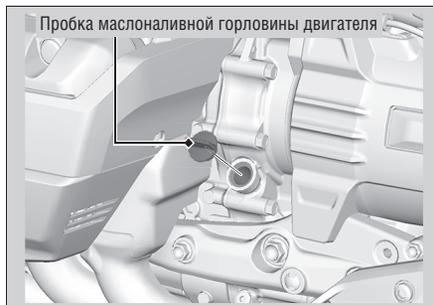
1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3-5 минут.
2. Переверните выключатель зажигания в положение ○ (Off) (ВЫКЛ), остановите двигатель и подождите 2 - 3 минуты.
3. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.

4. **GL1800BD/DA** Расположите под сливными пробками А, В и С, а также под масляным фильтром подходящую емкость для сбора масла.

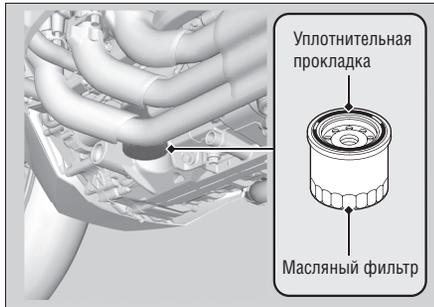
GL1800/B Расположите под сливным отверстием двигателя и масляным фильтром емкость для сбора масла.

5. **GL1800BD/DA** Для слива масла снимите пробку маслоналивного отверстия, сливную пробку А, сливную пробку В и сливную пробку С вместе с уплотнительными шайбами.

GL1800/B Для слива масла снимите пробку маслоналивной горловины и отверните сливную пробку с уплотнительной шайбой.



6. С помощью специального ключа для фильтра отверните масляный фильтр и дайте стечь остаткам масла. Убедитесь, что старое уплотнение не осталось в двигателе.
- Утилизируйте использованный масляный фильтр и отработанное масло в соответствующем центре утилизации.



7. Нанесите тонкий слой моторного масла на резиновое уплотнение нового масляного фильтра.
8. Установите новый масляный фильтр и затяните его.

Момент затяжки: 26 Нм (2,7 кгс-м)

9. **GL1800BD/DA** Установите новые уплотнительные шайбы на болты сливных отверстий А, В и С. Затяните болты сливных отверстий рекомендованными моментом затяжки.

GL1800/B Установите новую уплотнительную шайбу на сливную пробку. Затяните сливную пробку рекомендованным моментом.

Момент затяжки:

GL1800BD/DA

Сливная пробка А:

30 Нм (3,1 кгс-м)

Сливная пробка В:

30 Нм (3,1 кгс-м)

Сливная пробка С:

30 Нм (3,1 кгс-м)

GL1800/B :

Сливная пробка:

30 Нм (3,1 кгс-м)

10. Залейте в картер масло с рекомендованными характеристиками (► стр. 157, 251, 253) и установите на место пробку масляной горловины.

Рекомендованное масло:

GL1800BD/DA

При одновременной замене моторного масла и масляного фильтра:

4,6 л

При замене только моторного масла:

4,4 л

GL1800/B :

При одновременной замене моторного масла и масляного фильтра:

3,7 л

При замене только моторного масла:

3,5 л

11. Проверьте уровень моторного масла.
► Стр. 169
12. Убедитесь в отсутствии протечек масла.

Замена масляного фильтра сцепления

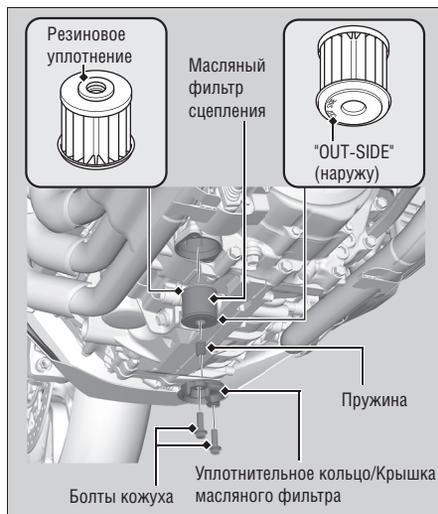
GL1800BD/DA

Используйте только новые оригинальные масляные фильтры сцепления Honda, предназначенные для мотоцикла данной модели, либо эквивалентные им.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование неподходящего масляного фильтра сцепления может привести к серьезной поломке коробки передач.

1. Выполните этапы 1 - 6 по замене моторного масла и масляного фильтра двигателя. ➤ Стр. 170
2. Расположите под сливным отверстием масляного фильтра сцепления емкость для сбора масла.
3. Снимите крышку масляного фильтра сцепления, масляный фильтр сцепления и пружину, отвернув крепежные болты крышки масляного фильтра сцепления.
 - Утилизируйте использованный масляный фильтр сцепления и отработанное масло в соответствующем центре утилизации.



4. Установите новый масляный фильтр сцепления резиновым уплотнителем внутрь, к двигателю. На корпус масляного фильтра сцепления рядом с крышкой нанесена надпись OUT-SIDE (наружная сторона).
5. Замените старое уплотнительное кольцо на новое. Перед установкой нового уплотнительного кольца покройте его тонким слоем моторного масла.
6. Установите на место пружину и крышку масляного фильтра сцепления.

7. Вставьте крепежные болты крышки масляного фильтра сцепления и затяните их.
8. Нанесите тонкий слой моторного масла на резиновое уплотнительное кольцо нового масляного фильтра двигателя.
 - Стр. 171
9. Установите новый масляный фильтр двигателя и затяните его.

Момент затяжки: 26 Нм (2,7 кгс-м)

10. Замените уплотнительные шайбы новыми. Установите на место сливные пробки и затяните их. ➤ Стр. 170

Момент затяжки: 30 Нм (3,1 кгс-м)

11. Залейте в картер масло с рекомендованными характеристиками (➤ стр. 157, 251, 253) и установите на место пробку маслоналивной горловины.

Рекомендованное масло:

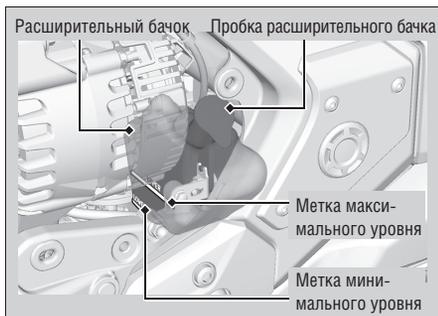
При одновременной замене масла, масляного фильтра двигателя и масляного фильтра сцепления:
4,6 л

12. Проверьте уровень моторного масла. (➤ Стр. 169)
13. Убедитесь в отсутствии протечек масла.

Проверка уровня охлаждающей жидкости

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке на холодном двигателе.

1. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
2. Снимите левый кожух двигателя. ➤ Стр. 165
3. Удерживайте мотоцикл в вертикальном положении.
4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости: он должен находиться между метками максимального и минимального уровней на расширительном бачке.



Если уровень охлаждающей жидкости низкий или расширительный бачок пуст, значит, в системе присутствует серьезная протечка. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Долив охлаждающей жидкости

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже метки минимального уровня, добавьте рекомендуемую охлаждающую жидкость (➤ стр. 158), чтобы ее уровень достиг метки максимального уровня.

Доливайте охлаждающую жидкость только через заливную горловину в расширительном бачке. Не снимайте пробку радиатора.

1. Снимите левый кожух двигателя.
➤ Стр. 165
2. Снимите пробку заливной горловины расширительного бачка и долейте охлаждающую жидкость, следя за ее уровнем.
 - ▶ Запрещается переливать жидкость выше метки максимального уровня.
 - ▶ Не допускайте попадания посторонних предметов в расширительный бачок.
3. Установите на место пробку заливной горловины расширительного бачка.
4. Установите на место левый кожух двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если снять пробку радиатора, пока двигатель горячий, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьезные ожоги.

Дайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать пробку радиатора.

Замена охлаждающей жидкости

Замену охлаждающей жидкости должен выполнять официальный дилер Honda, за исключением тех случаев, когда у вас есть необходимый инструмент и вы обладаете квалификацией, позволяющей выполнить работы самостоятельно.

Масло в главной передаче

Проверка масла в главной передаче

1. Установите мотоцикл вертикально на твёрдой горизонтальной поверхности.
2. Снимите пробку маслосазливной горловины и уплотнительное кольцо.
3. Проверьте уровень масла. Уровень масла должен доходить до нижней кромки заливной горловины.



Долив масла в главной передаче

Если уровень масла в главной передаче низкий, проверьте на протечки масла. Долейте трансмиссионное масло главной передачи рекомендованного типа (☞ стр. 158). Уровень масла должен доходить до нижней кромки заливной горловины.

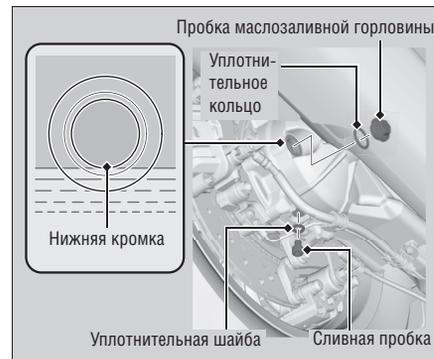
1. Долейте рекомендованное масло главной передачи в маслосазливную горловину, пока его уровень не достигнет нижней кромки горловины.
 - ▶ Не переливать масло выше нижней кромки горловины.
 - ▶ Не допускайте попадания посторонних материалов в маслосазливную горловину.
 - ▶ Немедленно вытирайте пролитое.
2. Установите на пробку маслосазливной горловины новое уплотнительное кольцо. Надежно затяните пробку маслосазливной горловины.

Момент затяжки: 8 Нм (0,8 кгс-м)

Замена масла в главной передаче

1. Установите мотоцикл вертикально на твёрдой горизонтальной поверхности.
2. Расположите под сливным отверстием подходящую емкость для сбора масла.
3. Для слива масла снимите пробку маслосазливной горловины, уплотнительное кольцо, пробку слива масла из картера главной передачи и уплотнительную шайбу.
4. Наденьте новую уплотнительную шайбу на сливную пробку. Затяните сливную пробку.

Момент затяжки: 12 Нм (1,2 кгс-м)



5. Залейте масло главной передачи с рекомендованными характеристиками. ☞ Стр. 158

Рекомендованное масло: 140 см³

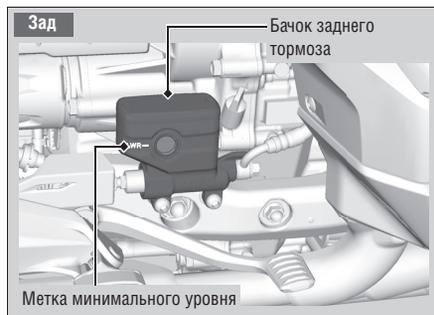
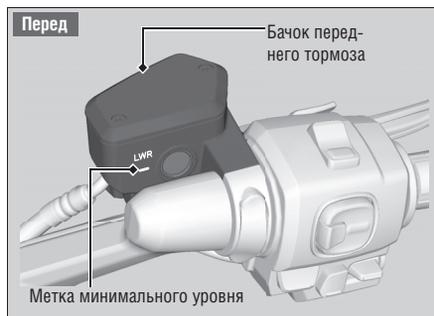
6. Проверьте уровень масла. Уровень масла должен доходить до нижней кромки заливной горловины.
7. Установите на пробку маслосазливной горловины новое уплотнительное кольцо. Надежно затяните пробку маслосазливной горловины.

Момент затяжки: 8 Нм (0,8 кгс-м)

8. Убедитесь в отсутствии протечек масла.

Проверка уровня тормозной жидкости

1. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
2. Убедитесь, что бачок тормозной жидкости расположен горизонтально и проверьте уровень тормозной жидкости, который должен находиться выше метки минимального уровня.



Если уровень тормозной жидкости в любом из бачков ниже отметки минимального уровня, а рычаги переднего и заднего тормоза имеют чрезмерный свободный ход, проверьте износ тормозных колодок. Если колодки не изношены, то, скорее всего, в тормозной системе имеется протечка. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Тормоза ► Проверка тормозных колодок

Проверка тормозных колодок

Проверьте состояние индикаторов износа тормозных колодок.

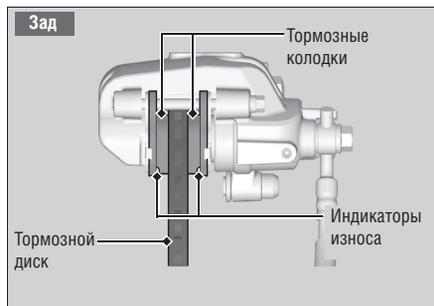
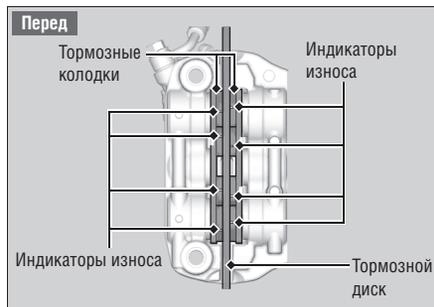
Перед

Тормозные колодки, на которых не просматривается канавка-индикатор, подлежат немедленной замене.

Зад

Тормозные колодки, на которых не просматривается канавка-индикатор, подлежат немедленной замене.

- Перед** Осмотрите тормозные колодки с передней стороны тормозного суппорта.
 - Всегда осматривайте колодки в обоих (левом и правом) суппортах.
- Зад** Осмотрите тормозные колодки с нижней стороны тормозного суппорта.



При необходимости замены тормозных колодок обратитесь к официальному дилеру Honda.

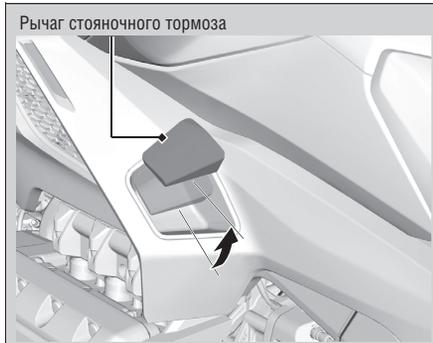
Заменяйте левые и правые тормозные колодки одновременно.

Проверка стояночного тормоза

GL1800BD/DA

Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке. Для проверки исправности стояночного тормоза остановите двигатель и попытайтесь толкнуть мотоцикл вперед при полностью затянутом стояночном тормозе.

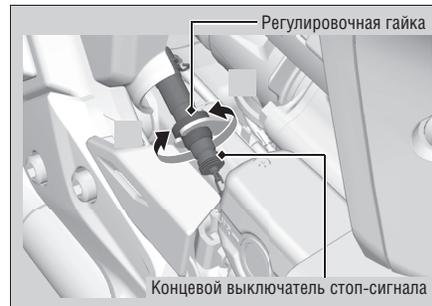
Если эффективность стояночного тормоза снизилась, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для регулировки стояночного тормоза.



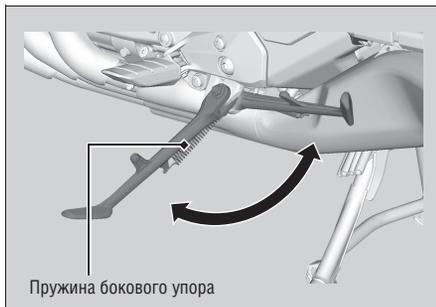
Регулировка концевого выключателя стоп-сигнала

Проверьте работоспособность концевого выключателя стоп-сигнала.

Держа неподвижно концевой выключатель стоп-сигнала, поворачивайте регулировочную гайку в направлении А, если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, или в направлении В, если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.



Проверка бокового упора

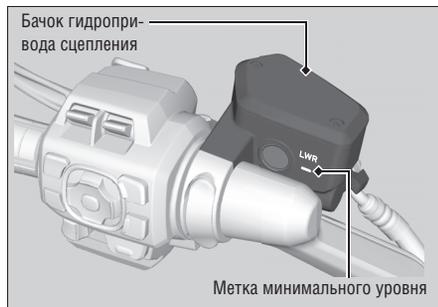


1. Убедитесь, что боковой упор работает нормально. Если боковой упор перемещается с трудом или скрипом, проведите чистку поверхностей вокруг шарнира и нанесите чистую смазку на болт шарнира.
2. Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины бокового упора.
3. **GL1800/B** Сядьте в седло мотоцикла, включите нейтральную передачу в коробке передач и поднимите боковой упор.
GL1800BD/DA Сядьте на мотоцикл и поднимите боковой упор.

4. **GL1800/B** Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления и включите передачу.
GL1800BD/DA Запустите двигатель и нажмите выключатель D, чтобы включить автоматический режим работы трансмиссии AT MODE (D).
5. Опустите до конца боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только боковой упор будет опущен. Если двигатель не останавливается, обратитесь к официальному дилеру для проверки мотоцикла.

Проверка уровня рабочей жидкости гидравлического привода сцепления

GL1800/B

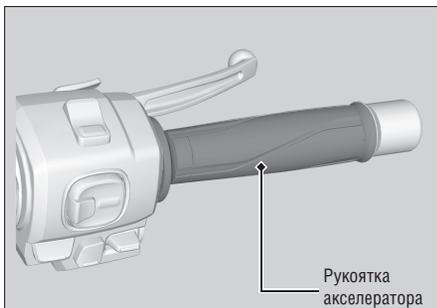


1. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
2. Убедитесь, что бачок гидропривода сцепления расположен горизонтально и проверьте уровень жидкости, который должен находиться выше метки минимального уровня.

Если уровень рабочей жидкости гидропривода сцепления слишком низок или имеются протечки, повреждения шлангов и соединений системы, обратитесь к официальному дилеру Honda.

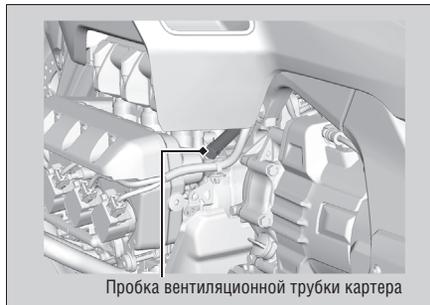
Проверка дросселя

При остановленном двигателе проверьте плавность работы рукоятки акселератора при ее вращении от упора до упора во всех положениях руля. Если рукоятка акселератора вращается с заеданиями, не возвращается в исходное положение при отпускании, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.



Очистка вентиляционной трубки картера

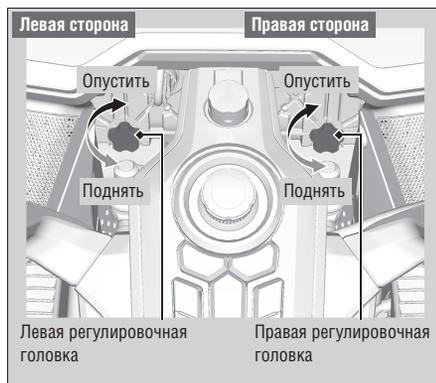
1. Снимите кожух левого противотуманного фонаря. ➤ Стр. 165
2. Снимите кожух левой головки блока цилиндров. ➤ Стр. 164
3. Поместите поддон для слива под вентиляционную трубку картера.
4. Снимите пробку из вентиляционной трубки картера
5. Слейте отстой в соответствующую емкость.
6. Установите на место пробку вентиляционной трубки картера.
7. Установка деталей выполняется в обратной последовательности.



Другие регулировки

Регулировка светового пучка фары

Предусмотрена возможность регулировки вертикального смещения светового пучка фары. Поворачивайте рукоятку регулятора в соответствующую сторону. Соблюдайте требования местного законодательства.

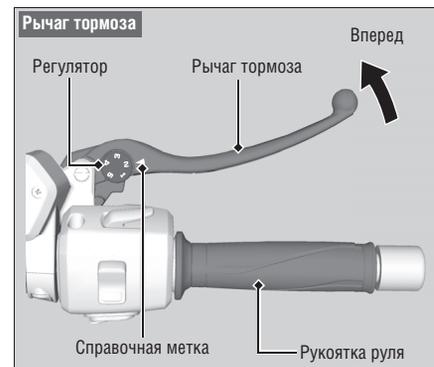
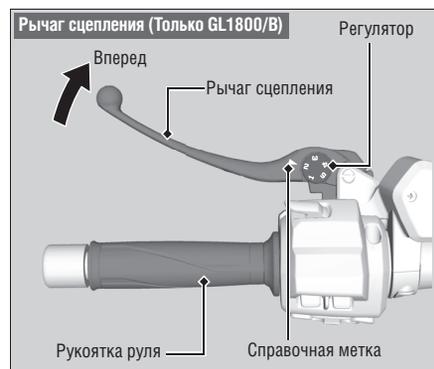


Регулировка свободного хода рычагов сцепления и тормоза

Расстояние между торцом рычага сцепления и рычага тормоза (GL1800/B) до рукоятки руля можно отрегулировать.

Принцип регулировки

Вращайте регулировочную муфту до совмещения цифры на ней с меткой, одновременно толкая рычаг вперед до нужного положения.



После регулировки проверьте правильность работы рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается устанавливать регулировки, находящиеся за пределами шкал регуляторов.

Настройка электронно-регулируемой подвески

GL1800/DA

Предусмотрена возможность настройки параметров электронно-регулируемой подвески, таких как предварительная нагрузка задней подвески в зависимости от условий эксплуатации и загрузки, для чего предусмотрено четыре варианта настройки.

Предварительная нагрузка может регулироваться через многофункциональный экран.

➔ Стр. 33

При переключении ходовых режимов автоматически соответствующим образом изменяются характеристики демпфирования передней и задней подвески. ➔ Стр. 126



ПРИМЕЧАНИЕ

Конструкция переднего и заднего амортизаторов включает демпфирующее устройство, которое содержит азот под высоким давлением. Запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать демпфирующее устройство. Соблюдайте правила утилизации устройства. Обратитесь к официальному дилеру Honda.

Регулировка задней подвески

GL1800B/BD

Регулировка предварительного сжатия пружины задней подвески выполняется при помощи рукоятки регулятора, таким образом подвеска настраивается в соответствии с нагрузкой и дорожными условиями.

ПРИМЕЧАНИЕ

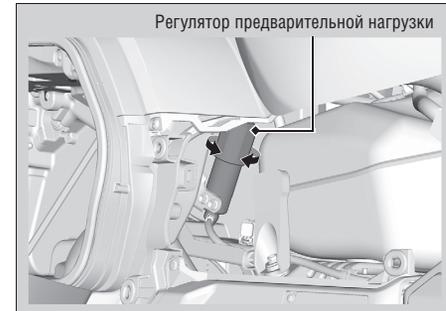
Запрещается устанавливать регулятор за пределы допустимых значений.

ПРИМЕЧАНИЕ

Узел заднего амортизатора включает демпфирующее устройство, которое содержит азот под высоким давлением. Запрещается самостоятельно разбирать или ремонтировать демпфирующее устройство. Соблюдайте правила утилизации устройства. Обратитесь к официальному дилеру Honda.

Преднатяг пружины

Поворачивайте регулятор по часовой стрелке, чтобы увеличить предварительное сжатие пружины (увеличить жесткость подвески), или против часовой стрелки, чтобы уменьшить предварительное сжатие пружин (уменьшить жесткость подвески). Для установки в стандартное положение поверните рукоятку регулятора против часовой стрелки до упора, пока она не перестанет вращаться (свободная посадка). Затем поверните рукоятку регулятора по часовой стрелке до щелчка. Данный щелчок соответствует положению 0 (минимальная установка). Стандартной является настройка на 9 щелчков от минимального значения (полный диапазон настройки: 33 щелчка).



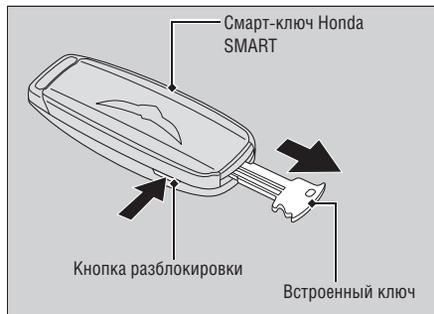
Замена элемента питания смарт-ключа Honda SMART

Если индикатор смарт-ключа Honda SMART Key мигает пять раз после перевода выключателя зажигания в положение I (On) (Вкл), появляется всплывающее сообщение о низком заряде элемента питания ключа либо зона действия луча становится неустойчивой, при первой же возможности замените элемент питания ключа.

Для выполнения данной операции рекомендуется обратиться в дилерский центр.

Тип используемого элемента питания:
CR2032

1. Нажмите кнопку разблокировки и извлеките встроенный ключ из смарт-ключа Honda SMART Key.



2. Слегка вставьте встроенный ключ с обратной стороны в отверстие ключа.

3. Держа эмблемой вверх, отделите смарт-ключ Honda SMART Key, разделив встроенный ключ как показано на иллюстрации.
 - ▶ Не прикладывайте значительные усилия на встроенный ключ.
 - ▶ Не прикасайтесь к цепям или клеммам. Это может вызвать неисправности.
 - ▶ Старайтесь не поцарапать водонепроницаемый корпус. Не допускайте попадания пыли.
 - ▶ Не прикладывайте значительную силу при разборке смарт-ключа Honda SMART Key.



4. Замените старый элемент питания, установив новый "положительной" ⊕ стороной вверх.
5. Сборку осуществляйте в последовательности, обратной разборке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность химических ожогов: не допускайте проглатывания элемента питания.

Проглоченный элемент питания способен причинить химические ожоги и даже смерть.

- Храните элементы питания вне досягаемости детей. Надежно закрывайте батарейный отсек.
- Если батарейный отсек невозможно надежно закрыть, откажитесь от использования изделия и храните его вне досягаемости детей.
- Если ребенок проглотит элемент питания, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

Поиск и устранение неисправностей

Двигатель не запускается	Стр. 187
Перегрев двигателя (горит сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости)	Стр. 188
Горят или мигают световые сигнализаторы	Стр. 189
Сигнализатор низкого давления масла.....	Стр. 189
Сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска (PGM-FI).....	Стр. 189
Сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы.....	Стр. 189
Индикатор системы Torque Control GL1800/DA.....	Стр. 190
Индикатор смарт-ключа Honda SMART Key.....	Стр. 190

Сигнализатор высокой температуры сцепления GL1800BD/DA.....	Стр. 191
Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах.....	Стр. 191
Индикатор TPMS.....	Стр. 192
Сигнализатор AIRBAG GL1800DA.....	Стр. 192
Другие индикаторы и сигнализаторы ..	Стр. 193
Индикация неисправности указателя уровня топлива.....	Стр. 193
Индикация неисправности подогрева руля.....	Стр. 193
Индикация неисправности подогрева сидел GL1800/DA.....	Стр. 194
Индикация неисправности указателя температуры охлаждающей жидкости ..	Стр. 194
Если во время езды на дисплее индикатора включенной передачи мигает символ « - » (GL1800BD/DA)	Стр. 195

При сбое работы системы остановки двигателя на холостом ходу (GL1800BD/DA)	Стр. 196
Система смарт-ключа Honda не функционирует должным образом	Стр. 198
Активация электрической системы в экстренной ситуации	Стр. 199
Если центральный и боковые кофры не открываются	Стр. 201
Прокол шины	Стр. 203
Неисправность аудиосистемы	Стр. 209
Неисправности электрооборудования	Стр. 217
Разряженная аккумуляторная батарея ...	Стр. 217
Перегоревшая лампа.....	Стр. 217
Перегоревший предохранитель.....	Стр. 219

Двигатель не запускается

Электростартер работает, но двигатель не заводится

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность выполнения последовательности пуска двигателя. ➤ Стр. 118
- Убедитесь, что в баке достаточно топлива
- Проверьте, не включен ли сигнализатор (MIL) неисправности системы впрыска топлива PGM-FI
 - ▶ Если сигнализатор включен, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру.

Электростартер не работает

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность выполнения последовательности пуска двигателя. ➤ Стр. 118
- Проверьте, не перегорел ли предохранитель. ➤ Стр. 219
- Проверьте, не ослабло ли крепление клемм на аккумуляторной батарее (➤ стр. 163), и нет ли на клеммах и выводах окислов. ➤ Стр. 155
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи ➤ Стр. 217

Если проблема не исчезла, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

Перегрев двигателя (горит сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости)

О перегреве двигателя свидетельствует следующее:

- Включается сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости.
- На указателе температуры охлаждающей жидкости мигает шестое деление (H).
- Реакция двигателя на манипуляции ручкой акселератора становится вялой.

Если такое произошло, остановитесь в безопасном месте на обочине или у края проезжей части и выполните описанные ниже действия. Продолжительная работа двигателя на повышенных холостых оборотах может привести к перегреву двигателя и включению сигнализатора высокой температуры охлаждающей жидкости. Также на указателе температуры охлаждающей жидкости будет мигать шестое деление (H).

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при чрезмерной температуре охлаждающей жидкости может привести к выходу двигателя из строя.

1. Остановите двигатель и переведите выключатель зажигания в положение | (On) (Вкл). ➤ Стр. 53

2. Убедитесь, что вентилятор радиатора работает, после чего установите выключатель зажигания в положение ○ (Off) (Выкл).

Если вентилятор не работает:

Возможно, мотоцикл неисправен.

Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda.

Если вентилятор работает:

Дайте двигателю остыть, установив выключатель зажигания в положение ○ (Off) (Выкл).

3. После того как двигатель остынет, проверьте, нет ли протечек в системе охлаждения. ➤ Стр. 173

В случае обнаружения протечки:

Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda.

4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. ➤ Стр. 173
 - При необходимости долейте охлаждающую жидкость.
5. Если пункты 1 - 4 выполнены, вы можете продолжить движение, но при этом должны внимательно следить за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости.

Сигнализатор низкого давления масла

Если сигнализатор низкого давления масла включается на ходу, остановитесь в безопасном месте на обочине или у края проезжей части и остановите двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с низким давлением моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.

1. Проверьте уровень моторного масла и долейте его при необходимости:
➤ Стр. 169
2. Запустите двигатель.
▶ Можно продолжить движение, только убедившись, что сигнализатор низкого давления масла не горит.

Резкое ускорение может вызвать кратковременное включение сигнализатора низкого давления масла, особенно если уровень масла находится на минимальной отметке или вблизи нее.

Если сигнализатор низкого давления масла продолжает гореть при рекомендованном уровне масла, остановите двигатель и обратитесь к официальному дилеру. Если уровень моторного масла в двигателе быстро снижается, это означает, что в системе смазки появилась протечка или другая серьезная неисправность. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска (PGM-FI)

Если сигнализатор загорается на ходу, это означает, что в системе электронного впрыска PGM-FI присутствует серьезная неисправность. Снижьте скорость и незамедлительно обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

Сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы

Если сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы ведет себя, как описано ниже, тормоза мотоцикла сохраняют работоспособность, но без антиблокировочной функции. Снижьте скорость и незамедлительно обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

- Индикатор не загорается при установке выключателя зажигания в положение I (On) (Вкл)
- Индикатор не гаснет при достижении скорости выше 5 км/ч
- Сигнализатор включается или начинает мигать во время движения

Сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы может мигать в следующих случаях:

- При отрыве переднего колеса от земли на 1 секунду или более
- В результате проворачивания заднего колеса при его отрыве от земли.

Это нормальное явление, однако комбинированная антиблокировочная система при этом не работает. Для восстановления работоспособности системы переведите выключатель зажигания в положение O (Off) (Выкл), затем верните его в положение I (On) (Вкл).

Индикатор системы Torque Control

GL1800/DA

Если сигнализатор включается в описанных ниже ситуациях, это указывает на серьезную неисправность системы Torque Control.

Снизьте скорость и незамедлительно обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

- Сигнализатор включается во время движения.
- Индикатор не включается при установке выключателя зажигания в положение ON.
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 5 км/ч.

Даже при горящем индикаторе системы Torque Control работоспособность мотоцикла сохраняется, за исключением того, что не будет работать функция Torque Control.

- Если индикатор включается при срабатывании системы Torque Control, необходимо полностью отпустить рукоятку акселератора, чтобы мотоцикл мог вернуться в нормальный режим работы.

Индикатор Torque Control может загореться, если вращается вывешенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла. В этом случае выключите зажигание (положение  (Off) (Выкл)), затем снова включите его (положение  (On) (Вкл)). Индикатор системы Torque Control погаснет, когда скорость мотоцикла превысит приблизительно 5 км/ч.

Индикатор смарт-ключа Honda SMART Key

■ Если индикатор смарт-ключа Honda SMART Key мигает пять раз после перевода выключателя зажигания в положение (Вкл)

Замена элемента питания смарт-ключа Honda SMART ► Стр. 184

■ Если индикатор смарт-ключа Honda SMART Key мигает при включенной электрической системе

Индикатор смарт-ключа Honda SMART Key начинает мигать в случае, если после включения зажигания нарушается связь между смарт-ключом Honda SMART Key и мотоциклом. Причиной этого может быть следующее:

- На работу системы влияют сильный радиосигнал либо радиопомехи
- Смарт-ключ Honda SMART Key утерян во время движения

Это не скажется на работе мотоцикла до перевода выключателя зажигания в положение  (Off) (Выкл).

Выключение электрической системы может стать невозможным, если смарт-ключ Honda SMART Key утрачен во время движения, элемент питания разряжен либо вследствие негативного влияния на работу системы влияет сильный радиосигнал или электрические помехи. В этом случае необходимо повернуть выключатель зажигания против часовой стрелки и держать его вплоть до выключения электрической системы.

При отсутствии смарт-ключа Honda SMART Key электрическую систему можно активировать, выполнив действия, предусмотренные для непредвиденных ситуаций.

► Стр. 199

Сигнализатор высокой температуры сцепления

GL1800BD/DA

Сигнализатор высокой температуры сцепления начинает мигать, если температура сцепления превышает определенное значение. Если сигнализатор начинает мигать, остановитесь на обочине, включите в трансмиссии нейтраль и дайте двигателю поработать на холостом ходу. Когда сигнализатор перестанет мигать, можно будет продолжить движение.

Если подобное происходит часто, обратитесь в дилерский центр.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при чрезмерной температуре сцепления может привести к выходу сцепления из строя.

Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах

Если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах начинает мигать, незамедлительно проверьте шины. Если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах включается в постоянном режиме, это указывает на существенное падение давления в какой-либо шине. Необходимо незамедлительно остановить мотоцикл и проверить шины. Информация по временному ремонту шин приведена в разделе "Аварийный ремонт шины при помощи ремонтного комплекта".
 ➤ Стр. 203

Давление воздуха проверяется только на холодных шинах. (Шины можно считать холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов.) При необходимости доведите давление воздуха в шинах до рекомендованного. ➤ Стр. 250, 252

Если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах мигает или включается в постоянном режиме, но вы продолжаете движение, сигнализатор низкого давления воздуха в шинах может иногда гаснуть. Тем не менее, после остывания шин следует проверить давление в них, поскольку по мере нагрева воздуха его давление может повышаться.

Если сигнализатор низкого давления воздуха в шинах не включается после доведения давления до штатного значения, при первой же возможности обратитесь в дилерский центр для проверки системы.

Движение на мотоцикле с недостаточным давлением воздуха в шинах может привести к их перегреву и разрушению.

Кроме того, недостаточное давление воздуха в шинах приводит к увеличению расхода топлива, повышенному износу протектора и может отрицательно сказаться на управляемости мотоцикла и остановочном пути.

Поскольку давление воздуха в шинах зависит от температуры и иных условий, сигнализатор низкого давления воздуха в шинах может включаться случайно.

Следует помнить о том, что даже если мотоцикл оснащен системой TPMS, необходимо регулярно контролировать давление воздуха в шинах и при необходимости доводить его до нормы. Давление воздуха в шинах может быть ниже рекомендованного номинального значения, но выше предельного значения, при котором загорается сигнализатор системы TPMS. Поэтому нельзя использовать систему TPMS для контроля давления воздуха в шинах.

Например, если отрегулировать давление при высокой температуре воздуха и затем отправиться в районы с крайне низкой температурой воздуха, давление воздуха в шинах может оказаться ниже рекомендованного, что приведет к срабатыванию сигнализатора низкого давления воздуха в шинах.

И наоборот, если отрегулировать давление при низкой температуре воздуха и затем отправиться в районы с крайне высокой температурой воздуха, давление воздуха в шинах может оказаться выше рекомендованного. В случае, если давление воздуха в шинах выше рекомендованного, сигнализатор низкого давления воздуха в шинах не будет включаться.

Сигнализатор TPMS

Сигнализатор TPMS включается в случае неисправности системы контроля давления воздуха в шинах.

В этом случае система отключится и перестанет контролировать давление воздуха в шинах. Незамедлительно доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для проверки системы.

Также сигнализатор TPMS может включаться в следующих случаях:

- Помехи со стороны других устройств, использующих ту же радиочастоту.
- Использование колес, не оснащенных датчиками давления воздуха в шинах.

Сигнализатор AIRBAG

GL1800DA

Если сигнализатор AIRBAG включается, это указывает на неисправность системы подушки безопасности.

Если сигнализатор при включении зажигания не включается либо включается и не выключается, а также в случае, если он включается на ходу, незамедлительно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки, поскольку при аварии подушка безопасности может не сработать, что поставит под угрозу вашу жизнь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности подушки безопасности повышает риск серьезной травмы или смертельного исхода при фронтальном столкновении, в случае если подушка безопасности неисправна.

Если сигнализатор подушки безопасности указывает на возможную неисправность, следует незамедлительно доставить мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки.

Индикатор системы помощи при старте на склоне (HSA)

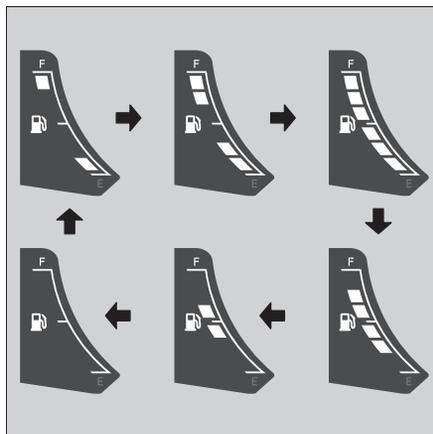
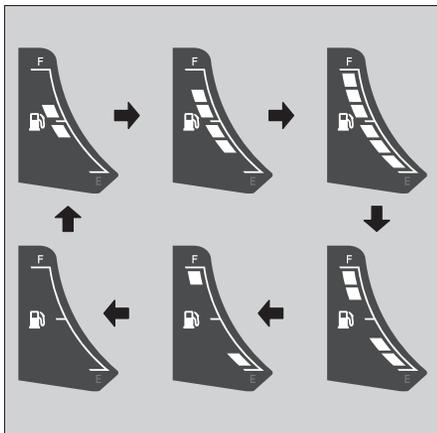
Включение сигнализатора системы помощи при старте на склоне (HSA) желтого цвета в следующих случаях может указывать на серьезную неисправность системы HSA. Снизьте скорость и незамедлительно обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

- Сигнализатор желтого цвета включается во время движения.
- Сигнализатор не включается при установке выключателя зажигания в положение I (On) (Вкл).
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 5 км/ч.
- Включение сигнализатора системы помощи при старте на склоне (HSA) желтого цвета означает утрату функции HSA. В остальном мотоцикл сохраняет работоспособность.

Если индикатор системы помощи при старте на склоне (HSA) включается белым цветом во время остановки мотоцикла, это указывает на нормальную работу системы HSA.

Индикация неисправности указателя уровня топлива

При неисправности топливной системы на дисплее указателя уровня топлива отображаются сегменты, показанные на рисунке. Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.



Индикация неисправности подогрева рукояток руля

В случае неисправности системы индикатор подогрева рукояток руля будет мигать. Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.

Индикация неисправности подогрева сидел

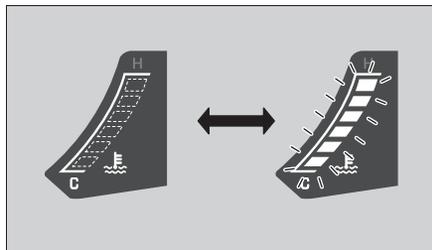
GL1800/DA

В случае неисправности системы индикатор подогрева сидел будет мигать. Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.

Индикация неисправности указателя температуры охлаждающей жидкости

При неисправности системы охлаждения все сегменты будут мигать, как показано на иллюстрации.

Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.



Если во время езды на дисплее индикатора включенной передачи мигает символ " - " (GL1800BD/DA)

Если на дисплее индикатора включенной передачи символ " - " мигает на ходу, это может указывать на серьезную неисправность коробки передач с двумя сцеплениями. Незамедлительно остановитесь в безопасном месте и доставьте мотоцикл к официальному дилеру для проверки. Вы можете продолжить поездку, когда выполните следующие операции:

1. Переведите выключатель зажигания в положение **○** (Off) (Выкл).
2. Переведите выключатель зажигания в положение **┃** (On) (Вкл) и запустите двигатель.

Если не получается запустить двигатель:

Переведите выключатель зажигания в положение **○** (Off) (Выкл) и немного покатайте мотоцикл вперед и назад, чтобы выключить передачу. Переведите выключатель зажигания в положение **┃** (On) (Вкл) и запустите двигатель.

Если двигатель все равно не запускается:

Запустите двигатель, одновременно с этим нажимая рычаг или педаль тормоза.

Если не получается переключить коробку передач из режима N в режим D:

Если на дисплее индикатора включенной передачи появится номер включенной передачи, можно будет продолжить движение на этой передаче. Доставьте мотоцикл к дилеру для его проверки, двигаясь на безопасной скорости.

Если не получается переключиться из режима N в режим D, и при этом мигает символ " - ":

Возможен выход из строя трансмиссии DCT. Движение продолжить невозможно. Незамедлительно обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

При сбое работы системы остановки двигателя на холостом ходу (GL1800BD/DA)

Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу не включается

Если индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу не включается, выполните следующее:

Если система остановки двигателя на холостом ходу выключена:

Нажмите кнопку пуска/системы остановки двигателя на холостом ходу либо включите систему остановки двигателя на холостом ходу через многофункциональный дисплей.

Если двигатель не прогрет:

Прогрейте двигатель. Система остановки двигателя на холостом ходу не работает, если двигатель не прогрет.

Если после пуска двигателя мотоцикл не проехал некоторое расстояние:

Начните движение и разгоните мотоцикл до скорости выше 10 км/ч. Система остановки двигателя на холостом ходу начинает работать только после того, как мотоцикл проехал некоторое расстояние.

Если включается сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска PGM-FI:

Если включается сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска PGM-FI, система остановки двигателя на холостом ходу отключается в целях защиты двигателя. Обратитесь к официальному дилеру Honda.

Если температура аккумуляторной батареи низкая:

Двигайтесь на мотоцикле какое-то время. Остановите двигатель, затем повторно запустите его, следуя правильной процедуре пуска (➔ стр. 118). Система остановки двигателя на холостом ходу может не работать при низком уровне заряда АКБ. Если подобное происходит часто, обратитесь в дилерский центр.

Если температура аккумуляторной батареи низкая:

Двигайтесь на мотоцикле в течение некоторого времени. Система остановки двигателя на холостом ходу не работает, если температура аккумуляторной батареи низкая.

Двигатель не останавливается системой остановки двигателя на холостом ходу, хотя индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу включается

Если двигатель не останавливается системой остановки двигателя на холостом ходу, хотя индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу включается, выполните следующее.

Если мотоцикл остановлен не полностью:

Полностью остановите мотоцикл. Система остановки двигателя на холостом ходу работает только в том случае, если мотоцикл полностью остановлен (скорость 0 км/ч).

Если дроссель не закрыт полностью:

Полностью закройте дроссельную заслонку.

Если активна система помощи при старте на подъеме (HSA):

Система остановки двигателя на холостом ходу не работает, если активна система помощи при старте на подъеме (HSA).

Если коробка передач находится в нейтральном положении:

Система остановки двигателя на холостом ходу не работает, если в трансмиссии включена нейтраль (нажат выключатель N).

Двигатель не запускается даже при открывании дроссельной заслонки

Если двигатель не запускается даже при открывании дроссельной заслонки, выполните следующее:

Если боковой упор опущен:

Если опустить боковой упор, когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, мигающий индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу выключается и функция остановки двигателя на холостом ходу отключается. Запустите двигатель с помощью кнопки пуска/остановки двигателя на холостом ходу, следуя обычной процедуре пуска (► стр. 118).

Если водителя нет в седле:

Если водителя нет в седле примерно три минуты, мигающий индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу гаснет. При этом будет невозможно запустить двигатель, даже открыв дроссель. Запустите двигатель с помощью кнопки пуска/остановки двигателя на холостом ходу, следуя обычной процедуре пуска.

Если была нажата кнопка пуска/остановки двигателя на холостом ходу:

Если нажать кнопку пуска/остановки двигателя на холостом ходу, когда двигатель остановлен системой остановки двигателя на холостом ходу, система остановки двигателя на холостом ходу отключается. Запустите двигатель с помощью кнопки пуска/остановки двигателя на холостом ходу, следуя обычной процедуре пуска (► стр. 118).

Если индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу мигает, но двигатель не запускается даже при открывании дросселя, выполните следующее:

Ослабло крепление клеммы АКБ:

Проверьте клеммы аккумуляторной батареи.

Система смарт-ключа Honda не функционирует должным образом

Если система смарт-ключа Honda не функционирует должным образом, выполните следующее:

- Убедитесь в том, что система смарт-ключа Honda активирована. Слегка нажмите кнопку ON/OFF на смарт-ключе Honda SMART Key. Если светодиод на смарт-ключе Honda SMART Key не мигает три раза, требуется активировать систему смарт-ключа Honda SMART Key. ➤ Стр. 60
Если светодиод на смарт-ключе Honda SMART Key не реагирует, замените элемент питания смарт-ключа Honda SMART Key. ➤ Стр. 184
- Проверьте систему смарт-ключа Honda SMART Key на нарушение связи. Система смарт-ключа Honda использует радиоволны низкой частоты. Система смарт-ключа Honda SMART Key может работать с нарушениями в следующих условиях:
 - ▶ Вблизи мощных источников радиоволн или помех, например, телевышек, электростанций, радиостанций или аэропортов.
 - ▶ Если смарт-ключ перевозится вместе с ноутбуком или устройством беспроводной связи, таким как радиоприемники или мобильные телефоны.

▶ При контакте смарт-ключа Honda с металлическими предметами, или при его закрывании такими предметами.

- Убедитесь в том, что используется зарегистрированный в системе мотоцикла смарт-ключ Honda SMART Key. Используйте только зарегистрированный в системе мотоцикла смарт-ключ Honda SMART Key. Система смарт-ключ Honda SMART Key не может быть активирована без зарегистрированного в системе мотоцикла смарт-ключа Honda SMART Key.
- Используйте только исправный смарт-ключ Honda SMART Key. Если используется неисправный смарт-ключ Honda SMART Key, система смарт-ключа Honda SMART Key не будет активирована. Привезите аварийный ключ и табличку с идентификационным номером дилеру.
- Проверьте состояние АКБ и её полюсные выводы. Проверьте АКБ и клеммы аккумуляторной батареи. Если заряд АКБ низкий, обратитесь к дилеру.

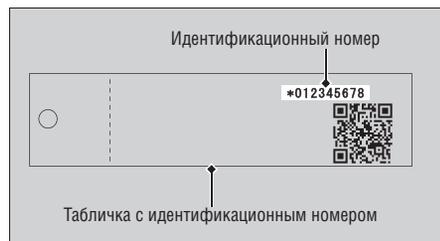
Если система смарт-ключа Honda SMART Key не может быть активирована по иным причинам, обратитесь в авторизованный дилерский центр Honda.

Активация электрической системы в экстренной ситуации

Электрическую систему можно активировать, введя идентификационный номер.

Перейдите в режим ввода идентификационного номера

1. Откройте левый и правый кофры, воспользовавшись предусмотренной для экстренных случаев процедурой. ➔ Стр. 201
2. Нажмите и удерживайте кнопку пуска более 4 секунд.
 - ▶ Прозвучит зуммер и система войдет в режим ввода идентификационного номера.
3. Идентификационный номер можно узнать на табличке с идентификационным номером.



Ввод идентификационного номера

Ввод идентификационного номера можно выполнить с помощью кнопки открывания отсека в обтекателе и кнопки пуска. Введите идентификационный номер, начиная с левой цифры, с помощью кнопки открывания отсека в обтекателе.

Чтобы ввести цифру идентификационного номера, нужно столько же раз нажать кнопку открывания отсека в обтекателе. Нажмите кнопку открывания отсека в обтекателе соответствующее номеру количество раз, затем нажмите кнопку пуска для ввода текущей цифры (прозвучит зуммер), затем введите следующую цифру и повторите процедуру столько раз, сколько требуется для ввода всех цифр номера.

Если во время ввода идентификационного номера в течение 20 секунд не нажимается ни одна кнопка, процедура ввода номера отменяется и система возвращается в то состояние, которое было до ввода номера (прозвучит зуммер).



Пример:

- Чтобы ввести цифру "0", нажмите кнопку пуска, не нажимая кнопку открывания отсека в обтекателе, затем введите следующую цифру.



- Чтобы ввести цифру "1", один раз нажмите кнопку открывания отсека в обтекателе, затем нажмите кнопку пуска для перехода к вводу следующей цифры.



Успешный ввод идентификационного номера:

После ввода последней цифры идентификационного номера и нажатия кнопки пуска выполняется авторизация идентификационного номера. После этого происходит разблокировка руля (если до этого он был заблокирован) и активация электрической системы. Двигатель можно запустить.

Можно остановить двигатель, выключить электрическую систему и заблокировать руль с помощью выключателя зажигания. Для повторной активации электрической системы потребуется повторить процедуру ввода идентификационного номера.

Неправильный ввод идентификационного номера:

Если после ввода идентификационного номера он не был распознан системой, включить электрическую систему и разблокировать руль будет невозможно.

Повторите процедуру ввода идентификационного номера с самого начала.

Отмена ввода идентификационного номера

Если номер был введен неправильно, можно отменить процедуру ввода идентификационного номера, просто не нажимая никаких кнопок в течение 20 секунд (прозвучит зуммер).

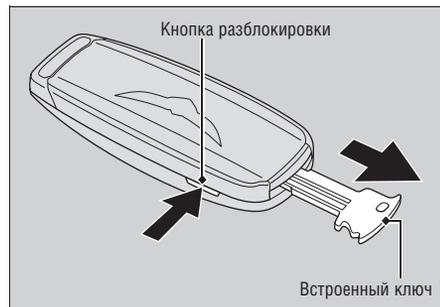
Повторите процедуру ввода идентификационного номера с самого начала.

Если центральный и боковые кофры не открываются

В случае разряда элемента питания смарт-ключа Honda SMART Key, можно открыть левый боковой кофр с помощью встроенного ключа. В случае утери смарт-ключа Honda SMART Key, левый кофр можно разблокировать с помощью аварийного ключа. ➤ Стр. 222

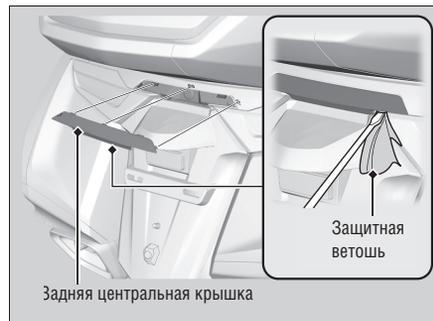
Чтобы вынуть встроенный ключ из смарт-ключа Honda SMART Key, нужно нажать кнопку разблокировки на смарт-ключе, затем вытянуть ключ.

Чтобы установить встроенный ключ на место, вставьте его в смарт-ключ Honda SMART Key до щелчка.



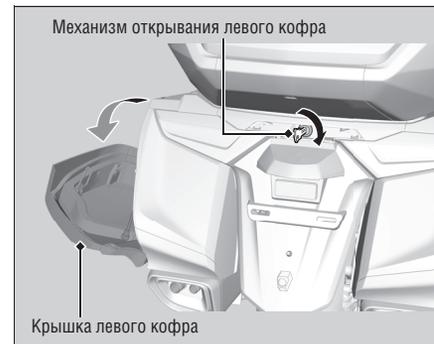
Чтобы открыть багажный кофр в экстренных случаях

1. Снимите заднюю центральную крышку с помощью плоской отвертки с обернутой ветошью жалом.



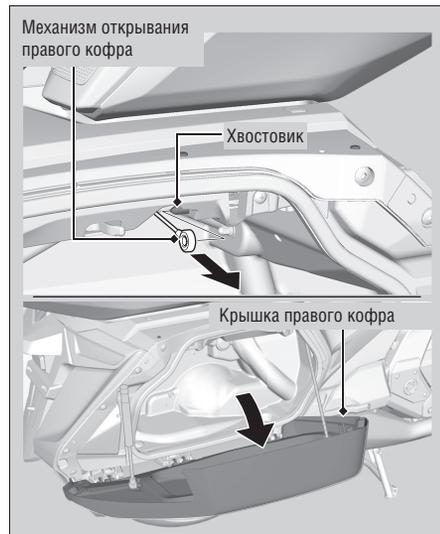
2. Извлеките встроенный ключ из смарт-ключа Honda SMART Key.

3. Вставьте встроенный ключ или аварийный ключ в механизм открывания левого кофра и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть кофр.



Если центральный и боковые кофры не открываются ► Открывание центрального кофра в экстренной ситуации

4. Разблокируйте механизм открывания правого кофра через хвостовик в левом кофре. Потяните механизм открывания правого кофра, чтобы открыть правый кофр.

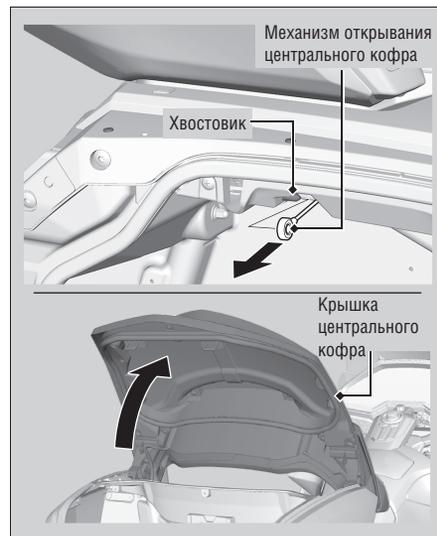


5. Установите механизм открывания правого кофра в хвостовик перед закрыванием кофров.

Открывание центрального кофра в экстренной ситуации

GL1800/DA

1. Откройте правый и левый кофры.
► Стр. 201
2. Разблокируйте механизм открывания центрального кофра через хвостовик в правом кофре. Потяните механизм открывания центрального кофра, чтобы открыть центральный кофр.



3. Установите механизм открывания центрального кофра в хвостовик перед закрыванием правого кофра.

Прокол шины

Ремонт проколотой шины и снятие колеса требуют специальных инструментов и навыков.

Рекомендуется поручить выполнение этих сервисных операций официальному дилеру Honda. Если был проведен аварийный ремонт шины, в дальнейшем обязательно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки/замены шины.

Аварийный ремонт шины при помощи ремонтного комплекта

Если шина получила мелкий прокол, можно воспользоваться ремонтным комплектом для бескамерных шин.

Для выполнения аварийного ремонта следуйте прилагаемым к ремонтному комплекту инструкциям. Езда на отремонтированной в аварийном порядке шине небезопасна. Если шина подверглась аварийному ремонту, запрещается движение со скоростью выше 50 км/ч. Незамедлительно доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера для замены шины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование средства для временного ремонта шин может привести к выходу из строя датчиков TPMS и последующему включению сигнализатора TPMS. Незамедлительно доставьте мотоцикл в сервисный центр дилера для его проверки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если для ремонта шины используется заплатка, примите меры для защиты датчиков TPMS от повреждений. Рекомендуется доверить специалистам официального дилера Honda проверку шины, если она была отремонтирована специалистами других компаний. Колеса с датчиками TPMS требуют при замене шин соблюдения специальных правил обращения. Нарушение установленных правил безопасности при замене шины может привести к выходу из строя датчика TPMS.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Постоянная езда на отремонтированной в аварийном порядке шине опасна. Если аварийная заплатка вылетит, вы можете попасть в серьезную аварию, получить тяжелые увечья или погибнуть.

Если все же необходимо ехать на отремонтированной шине, соблюдайте осторожность и не превышайте скорость 50 км/ч, пока отремонтированная шина не будет заменена на новую.

Снятие колес

Если необходимо снять колесо для ремонта шины, следуйте нижеприведенным указаниям. Снимая и устанавливая колесо, будьте осторожны, чтобы не повредить датчик частоты вращения колеса и импульсное кольцо датчика.

Снятие переднего колеса

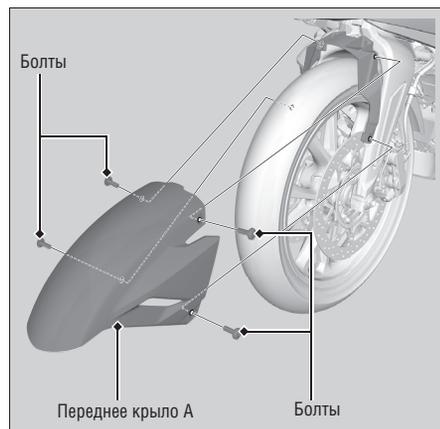
1. GL1800/DA

Установите мотоцикл на центральную опору на твердой горизонтальной площадке.

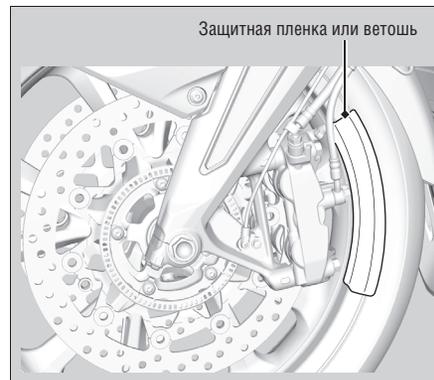
GL1800B/BD

Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.

2. Снимите болты, затем снимите переднее крыло А, сдвинув его вперед.

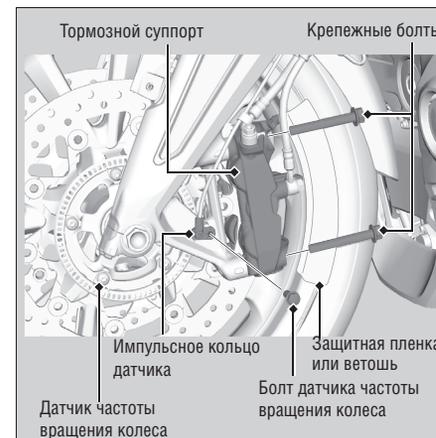


3. Закройте переднее колесо с обеих сторон и тормозные суппорты защитной пленкой или ветошью.

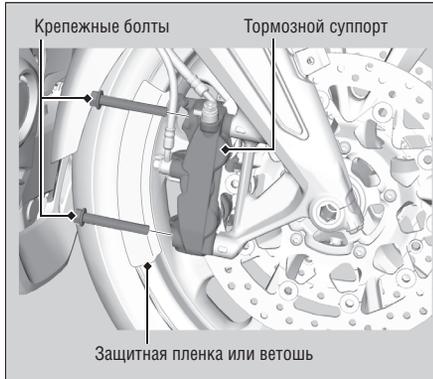


4. Снимите болт и датчик частоты вращения колеса.

5. С левой стороны выверните крепежные болты и снимите тормозной суппорт.



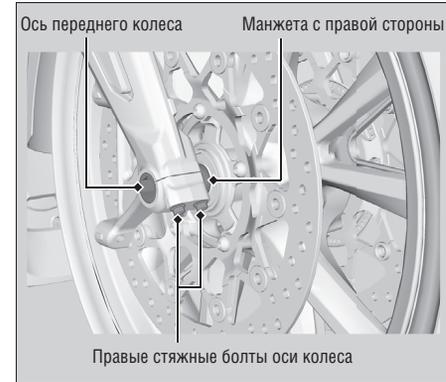
- 6.** С правой стороны выверните крепежные болты и снимите тормозной суппорт.
- Подвяжите или положите тормозной суппорт так, чтобы он не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг.
 - Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на тормозной диск или тормозные колодки.
 - Не нажимайте рычаг тормоза, когда суппорт снят.
 - Будьте аккуратны, чтобы при снятии колеса не поцарапать его о тормозной суппорт.



- 7.** Выверните болт оси переднего колеса.
- 8.** Ослабьте левые стяжные болты оси.

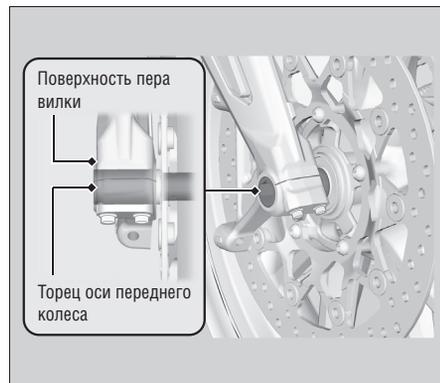


- 9.** Надежно закрепите мотоцикл и поднимите переднее колесо с помощью специальной подставки или лебедки.
- 10.** Ослабьте правые стяжные болты оси.
- 11.** Извлеките ось переднего колеса с правой стороны, снимите боковые манжеты и переднее колесо.



Установка

- 1.** Установите боковые манжеты на переднее колесо.
- 2.** Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с правой стороны до упора слегка смазанную ось переднего колеса через правое перо вилки и ступицу колеса.
- 3.** Выверните торец оси переднего колеса заподлицо с поверхностью пера вилки.
- 4.** Затяните правые стяжные болты оси для ее удержания на месте.



5. Установите на место и затяните болт оси.

Момент затяжки: 59 Нм (6,0 кгс-м)

6. Ослабьте правые стяжные болты оси.
7. Затяните левые стяжные болты оси.

Момент затяжки: 22 Нм (2,2 кгс-м)

8. Установите правый тормозной суппорт и затяните крепежные болты.

Момент затяжки: 42,5 Нм (4,3 кгс-м)

9. Установите левый тормозной суппорт и затяните крепежные болты.

Момент затяжки: 42,5 Нм (4,3 кгс-м)

- Будьте осторожны, чтобы при установке колеса не поцарапать его о тормозной суппорт.
- При установке тормозного суппорта используйте только новые болты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки тормозных суппортов или колеса, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.

10. Установите датчик частоты вращения колеса и надежно затяните болт.

11. Опустите переднее колесо на землю.

12. Несколько раз нажмите рычаг и педаль тормоза. Затем несколько раз надавите на руль, чтобы сжать переднюю вилку.

13. Выровняйте торец оси переднего колеса заподлицо с поверхностью правого пера вилки.

Снова затяните правые стяжные болты.

Момент затяжки: 22 Нм (2,2 кгс-м)

14. Снова поднимите переднее колесо и проверьте, свободно ли вращается колесо при отпущенном тормозе.

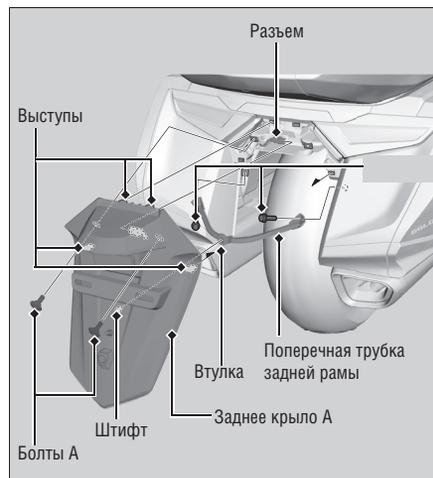
15. Снимите защитную пленку или ветошь.

16. Установите переднее крыло А и надежно затяните болты.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к утрате тормозной системой работоспособности.

Снятие заднего колеса

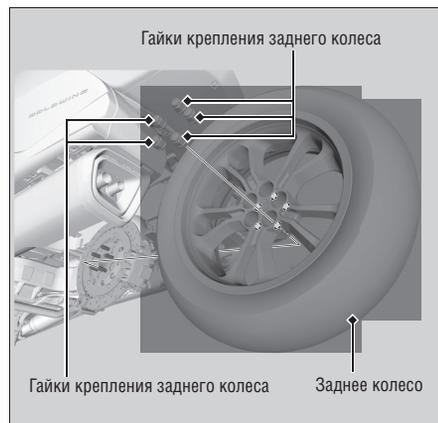
1. **GL1800/DA** Установите мотоцикл на центральную опору на твердой горизонтальной площадке.
GL1800B/BD Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
2. Снимите болты А и вытяните заднее крыло А, высвобождая выступы из прорезей, а штифт из втулки.
3. Снимите заднее крыло А, затем отсоедините разъем.
4. Снимите болты В и поперечную трубку задней рамы.



5. Снимите болт С и вытяните внутренний кожух левого глушителя вперед, чтобы высвободить крюки.
6. Снимите внутренний кожух левого глушителя.



7. **GL1800/DA** Надежно закрепите мотоцикл и поднимите заднее колесо с помощью центральной опоры или лебедки.
- GL1800B/BD** Надежно закрепите мотоцикл и поднимите заднее колесо с помощью подставки для технического обслуживания или лебедки.
8. Снимите гайки крепления заднего колеса и заднее колесо.



Установка

1. При установке заднего колеса выполняйте указанные выше операции в обратном порядке.
2. Установите заднее колесо и затяните гайки заднего колеса равномерно перекрестным образом в два-три приема рекомендованным моментом.

Момент затяжки: 108 Нм (11,0 кгс-м)

3. Установка деталей выполняется в обратной последовательности.
4. Убедитесь, что колесо вращается свободно.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к утрате тормозной системой работоспособности.

Неисправности аудиосистемы

Неисправности аудиосистемы	Причины/способы устранения неисправности
Невозможно зарегистрировать устройство Bluetooth® в системе	Некоторые устройства и приложения Bluetooth® могут быть несовместимы с аудиосистемой и использование некоторых функций может быть ограничено.
	Убедитесь в том, что и аудиосистема и устройство Bluetooth® работают в режиме регистрации. ➤ Стр. 87, 91
	Если одновременно в системе регистрируется другое устройство Bluetooth®, соединение может быть нарушено. Перед повторной попыткой зарегистрировать устройство убедитесь в том, что одновременно с этим не ведется регистрация другого устройства. Присутствие другого устройства Bluetooth® поблизости может воспрепятствовать регистрации вследствие помех.
	Перед регистрацией устройства Bluetooth® убедитесь в том, что поблизости нет иных устройств Bluetooth®, подготовленных для регистрации. Присутствие другого устройства Bluetooth® поблизости может воспрепятствовать регистрации вследствие помех.
	Если попытка снова зарегистрировать устройство не удалась, удалите зарегистрированное устройство, затем повторите попытку. ➤ Стр. 87, 89
Невозможность соединения устройства Bluetooth® и системы	В зависимости от типа устройства Bluetooth® и используемого ПО, для подсоединения аудиосистемы к устройству и начала воспроизведения может потребоваться некоторое время.
	Во время пуска двигателя соединение может быть прервано, что является нормальным и не является признаком неисправности. Соединение устройства Bluetooth® с системой после пуска двигателя будет восстановлено.
	Убедитесь в том, что используемое устройство Bluetooth® зарегистрировано в системе. Воспользовавшись руководством по эксплуатации устройства Bluetooth®, убедитесь в том, что устройство Bluetooth® находится в состоянии, позволяющем ему подсоединиться к другим устройствам.

Неисправности аудиосистемы

Неисправности аудиосистемы	Причины/способы устранения неисправности
<p>Признаки неисправности</p> <p>Невозможность соединения телефона Bluetooth® и системы</p>	<p>В зависимости от типа устройства <i>Bluetooth</i>® и используемого ПО, возможность автоматического подсоединения может отсутствовать. Для подключения устройства <i>Bluetooth</i>® воспользуйтесь информацией руководства по эксплуатации устройства.</p> <p>Количество устройств <i>Bluetooth</i>®, которые могут быть одновременно использованы системой, ограничено одним устройством <i>Bluetooth</i>® и двумя микрофонно-телефонными гарнитурами <i>Bluetooth</i>®.</p> <p>Если после указанной выше проверки проблема остается, удалите зарегистрированное устройство, затем повторите попытку регистрации. ➤ Стр. 87, 89, 91</p> <p>Соединение <i>Bluetooth</i>® не может быть установлено при запуске функции Apple CarPlay. Выключите функцию Apple CarPlay, затем повторите попытку регистрации. ➤ Стр. 87, 89</p> <p>При включении функции Apple CarPlay функция <i>Bluetooth</i>® отключается.</p>
<p>Устройство подключено, но воспроизведение не идет.</p>	<p>Некоторые устройства и приложения <i>Bluetooth</i>® могут быть несовместимы с аудиосистемой и некоторые файлы могут не воспроизводиться. См. список системных требований. ➤ Стр. 86</p> <p>В зависимости от используемых устройств и приложений <i>Bluetooth</i>®, функция автоматического воспроизведения аудиофайлов может быть недоступна. Для воспроизведения файлов с устройства <i>Bluetooth</i>® воспользуйтесь информацией руководства по эксплуатации устройства.</p> <p>В зависимости от используемых устройств и приложений <i>Bluetooth</i>®, после телефонных звонков функция воспроизведения аудиофайлов может становиться недоступной.</p>
<p>После включения питания или переключения аудиорежимов для начала воспроизведения может потребоваться некоторое время.</p>	<p>После включения питания или переключения аудиорежимов аудиосистеме для подключения и для начала воспроизведения аудиофайла может потребоваться некоторое время. Также в процессе перехода к воспроизведению аудиофайла аудиосистема может блокировать другие функции управления.</p>

Неисправности аудиосистемы	Причины/способы устранения неисправности
Пропуски звука Помехи в звуке	<p>Наличие близости другого устройства <i>Bluetooth</i>® или устройств, генерирующих сильное электромагнитное поле, например, радиооборудования, может сказаться на качестве соединения.</p> <p>В редких случаях особенности конструкции системы <i>Bluetooth</i>® может выражаться в нестабильной работе системы. Если система работает нестабильное длительное время, выключите питание аудиосистемы или используемого устройства, затем включите его.</p> <p>Место хранения устройства <i>Bluetooth</i>® может влиять на работу аудиосистемы и качество соединения. Если звук прерывается или имеются помехи, измените месторасположение устройства. Например, если устройство находится в отсеке между водителем и пассажиром, это может сказаться на качестве соединения. Места установки антенн <i>Bluetooth</i>® указаны в разделе "Расположение компонентов аудиосистемы". ➤ Стр. 72</p> <p>Также могут сказаться на качестве соединения погодные условия, близость зданий, дорожные условия и т.п.</p> <p>В зависимости от используемых устройств и приложений <i>Bluetooth</i>®, после телефонных звонков функция воспроизведения аудиофайлов может становиться недоступной. Измените аудиорежим (стр. 75) или выключите питание аудиосистемы, затем опять включите его. Если звук продолжает прерываться или по-прежнему имеются помехи, проверьте состояние устройства <i>Bluetooth</i>®.</p> <p>Если звук продолжает прерываться или по-прежнему имеются помехи, удалите зарегистрированное устройство, затем зарегистрируйте его заново. ➤ Стр. 87, 89</p> <p>См. список системных требований. ➤ Стр. 86</p> <p>Иногда помехи могут появляться в местах со слабым радиосигналом.</p>
Уровень громкости в микрофонно-телефонной гарнитуре низкий/высокий	<p>Отрегулируйте уровень громкости в отдельных режимах. ➤ Стр. 75</p> <p>Проверьте настройки громкости микрофонно-телефонной гарнитур.</p>

Неисправности аудиосистемы

Признаки неисправности	Причины/способы устранения неисправности
Индикация на дисплее отсутствует или нарушена	В случае с некоторыми аудиоустройствами или аудиофайлами индикация может отсутствовать или может быть неправильной. Проверьте информацию по используемым тегам. ➤ Стр. 101
	Если информация в аудиофайле, например, для имени исполнителя или названия композиции используются теги неподдерживаемого формата, на дисплее может отображаться "." или не отображаться ничего.
	Использование некоторых кодировок при записи информации об обложках альбомов может вызвать некорректное отображение информации. Для отображения обложек альбомов система использует формат ID3v2. Проверьте используемый для обложки альбома формат в аудиофайле.
	Система не поддерживает отображение обложек альбомов через соединение Bluetooth®.
Об устройстве USB	Некоторые устройства USB несовместимы с аудиосистемой, вследствие этого работа некоторых их функций может быть ограничена.
	Если аудиосистема не распознает устройство USB, подключенное через разъем USB, переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (Выкл), затем повторно включите зажигание.
	Если на устройстве USB находится большое количество файлов, для перехода к воспроизведению может потребоваться значительное время. Уменьшите количество файлов на устройстве USB.
Неисправность USB	Убедитесь в том, что формат аудиофайлов на устройстве USB относится к числу поддерживаемых системой. ➤ Стр. 101 Неисправность системы может привести к недоступности функции USB. В некоторых случаях работа функции USB может быть восстановлена. Для этого выключите зажигание (положение  (Off) (Выкл)), затем снова включите его (положение  (On) (Вкл)).

Признаки неисправности	Причины/способы устранения неисправности
Невозможно совершать звонки по <i>Bluetooth</i> ®.	Вероятно подключенное устройство <i>Bluetooth</i> ® не совместимо с системой. Проверьте поддерживаемые версии/профили <i>Bluetooth</i> ®. ➤ Стр. 86
	Если соединение <i>Bluetooth</i> ® становится нестабильным вследствие воздействия условий окружающей среды или радиопомех, совершение звонков может быть невозможно.
	Для совершения звонков по <i>Bluetooth</i> ® микрофонно-телефонной гарнитуре требуется соединение. Подключите зарегистрированную в системе микрофонно-телефонную гарнитуру. ➤ Стр. 89
Во время звонка уровень громкости микрофонно-телефонной гарнитур высокой/низкой.	Отрегулируйте уровень громкости в процессе звонка. ➤ Стр. 75
Отсутствует звук в микрофонно-телефонной гарнитуре пассажира.	Если активирован приватный режим [Private mode] звук в микрофонно-телефонной гарнитуре пассажира отключается. Проверьте настройки приватного режима [Private mode]. ➤ Стр. 93
О телефонной книге	Поскольку телефонная книга загружена в систему, она может отображаться даже при подсоединении другого телефона.
Совершение звонков через <i>Bluetooth</i> ®	В зависимости от статуса соединения время, отображаемое в истории звонков на стороне мотоцикла или телефона, может отличаться.
	Доступные функции могут отличаться в зависимости от тарифного плана оператора сотовой связи.
	В зависимости от количества телефонных книг, историй вызовов и музыкальных данных, сохраненных в подключенном устройстве, дисплей может работать с задержками.

Признаки неисправности	Причины/способы устранения неисправности
Функция Apple CarPlay недоступна.	Подключенный iPhone вероятно относится к числу неподдерживаемых моделей. Проверьте перечень моделей, совместимых с системой Apple CarPlay. ➤ Стр. 107
	На подключенный iPhone вероятно установлена операционная система iOS, версия которой относится к числу неподдерживаемых. Обновите операционную систему iPhone до новейшей версии.
	Для использования Apple CarPlay микрофонно-телефонной гарнитуре требуется соединение. Подключите зарегистрированную в системе микрофонно-телефонную гарнитуру. ➤ Стр. 89
	Если после подключения телефон iPhone распознается системой как iPod, отсоедините провод USB, включите систему Apple CarPlay (➤ стр. 84), затем повторно подсоедините провод USB.
	Если мобильное соединение неустойчиво вследствие окружающих условий или качества приема, функции Apple CarPlay могут быть недоступны.
	Если соединение зарегистрированной в системе микрофонно-телефонной гарнитуры нарушено вследствие разряда элементов питания или потери соединения, Apple CarPlay не может использоваться до восстановления соединения.
	Экран не переключается автоматически на Apple CarPlay за исключением случаев, когда выключатель зажигания переводится в положение <input type="radio"/> (Off) (Выкл) при активированной системе Apple CarPlay.
	Система Apple CarPlay не может быть использована через соединение USB разъема стандарта USB2 (опция). Проверьте соединение по USB, затем, если требуется, переподсоедините провод USB через разъем USB1.
	Некоторые провода USB не совместимы с системой Apple CarPlay. Для подсоединения iPhone используйте сертифицированные провода.
Вы не дали согласие на активацию системы Apple CarPlay. Повторно подсоедините iPhone и дайте согласие на использование системы CarPlay на экране с дисклеймером. ➤ Стр. 108	
Настройка Apple CarPlay на вашем iPhone возможно отключена. Отсоедините iPhone и включите Apple CarPlay на вашем телефоне iPhone.	

Признаки неисправности	Причины/способы устранения неисправности
Соединение есть, но управлять системой Apple CarPlay невозможно.	Во время движения с помощью интерфейсного поворотного переключателя и кнопок на центральной панели управлять функциями Apple CarPlay невозможно. Управляйте системой с помощью выключателей на левой рукоятке руля, либо остановив мотоцикл в безопасном месте.
Некоторые функции Apple CarPlay недоступны.	Работа некоторых функций может ограничиваться вследствие состояния мобильной связи.
Экран Apple CarPlay слишком темный/яркий	Выбрав меню [Day / Night] (День/Ночь) в меню настроек мотоцикла [Vehicle setting], можно выбрать время переключения цвета карты, а также отрегулировать интенсивность подсветки через меню [Auto dimmer meter illumination] (Автоматическое затемнение приборной панели) через меню настройки мотоцикла [Vehicle setting].
Многофункциональный дисплей слишком темный/яркий	Когда выключатель зажигания установлен в положение ACC, функция [Auto Dimmer Meter Illumination] (Автоматическое затемнение приборной панели) не работает. Переведите выключатель зажигания в положение I (On) (Вкл). Для карт предусмотрены цветовые гаммы для режимов День/Ночь, которые переключаются в соответствии с освещенностью окружающей среды. Можно изменить время изменения цвета карты для улучшения отображения карты. ➤ Стр. 36

Неисправности аудиосистемы

Признаки неисправности	Причины/способы устранения неисправности
Управление аудиосистемой не работает.	Определенные функции и настройки во время движения недоступны. До полной остановки невозможно выбрать пункты меню, выделенные серым цветом.
Меню настроек в меню мотоцикла [Vehicle setting] не может быть отображено или использовано.	Когда выключатель зажигания установлен в положение ACC, некоторые позиции меню мотоцикла [Vehicle setting] не могут быть выбраны, а отображение определенной информации ограничивается. Меню настроек будет отображено в том виде, в каком оно было до выключения зажигания, после перевода выключателя зажигания в положение I (On) (Вкл).
При циклическом переводе выключателя зажигания из положения O (Off) (Выкл) в положение I (On) (Вкл) и обратно.	Поскольку для загрузки системы требуется время, до отображения информации проходит некоторое время.
Защита от перегрева и перегрузки по току	Для защиты системы работа некоторых функций может ограничиваться. Система автоматически возобновляет работу после устранения сбоев.
О системе остановки двигателя на холостом ходу (GL1800BD/DA)	При активации системы остановки двигателя на холостом ходу звук может пропадать в целях защиты системы, а затем автоматически появляться.
Чувствительность радиоприемника	На чувствительность радиоприемника могут влиять предметы, способные нарушать прием радиоволн, находящиеся возле радиантенны (в верхней части правого кофра).
Обновление программного обеспечения	После обновления программного обеспечения некоторые функции аудиосистемы могут не соответствовать её описанию в руководстве по эксплуатации (обновление картографической информации; версии с навигационной системой).

Если проблема не исчезает после выполнения описанных выше действий, обратитесь к дилеру для проверки мотоцикла.

Разряженная аккумуляторная батарея

Заряжайте аккумуляторную батарею, используя специальное зарядное устройство для мотоциклетных аккумуляторных батарей.

Перед зарядкой снимайте аккумуляторную батарею с мотоцикла.

Не используйте зарядные устройства, предназначенные для автомобильных аккумуляторных батарей. Зарядные устройства такого типа могут вызвать перегрев мотоциклетной аккумуляторной батареи и ее последующий выход из строя.

Если аккумуляторная батарея не заряжается, обратитесь к официальному дилеру.

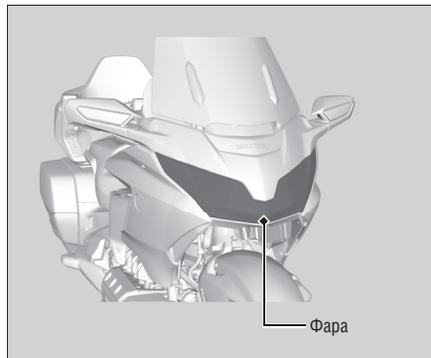
ПРИМЕЧАНИЕ

Пуск двигателя от сторонней автомобильной аккумуляторной батареи не рекомендуется, поскольку это может вывести из строя электрическую систему мотоцикла.

Перегоревшая лампа

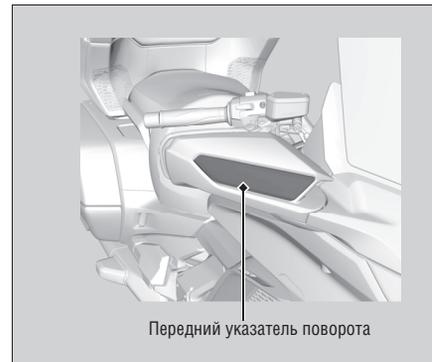
На мотоцикле применяются только лампы светодиодного типа. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Фара



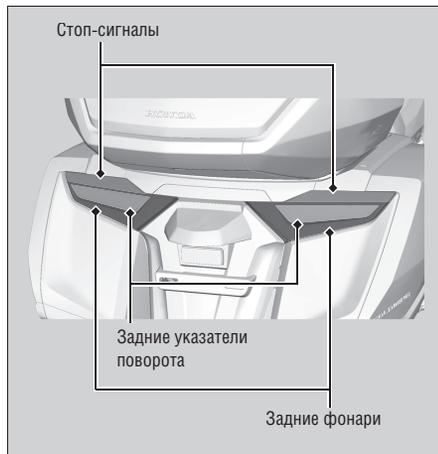
В фаре используются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Передние указатели поворота



В передних указателях поворота используются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

■ Стоп-сигнал/Задний фонарь/Задние указатели поворота



В стоп-сигналах, задних габаритных фонарях и задних указателях поворота используются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

■ Фонарь освещения номерного знака



Для освещения номерного знака используются светодиоды. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Перегоревший предохранитель

Прежде чем производить действия с предохранителями, внимательно прочтите раздел "Проверка и замена предохранителей".

➤ Стр. 156

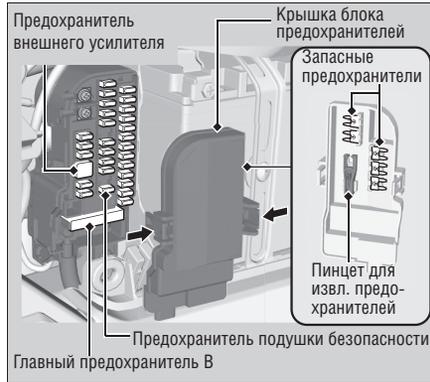
Предохранители в блоке предохранителей

1. Снимите левый боковой обтекатель.
➤ Стр. 166
2. Снимите крышку блока предохранителей.
3. При помощи пинцета из комплекта инструмента выньте предохранители и проверьте их исправность. Заменяйте перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
► Запасные предохранители и пинцет для извлечения предохранителей находятся на обратной стороне крышки блока предохранителей.
4. Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

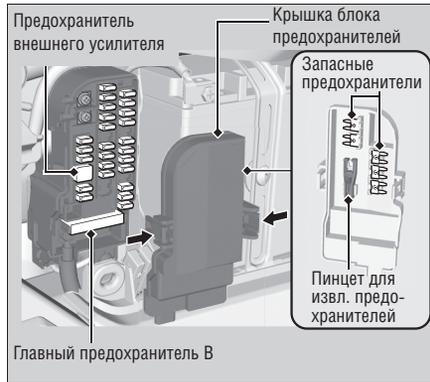
Главный предохранитель В, предохранитель ограничителя скорости и предохранитель внешнего усилителя

Для проверки и замены главного предохранителя В, предохранителя ограничителя скорости и предохранителя внешнего усилителя обратитесь в дилерский центр.

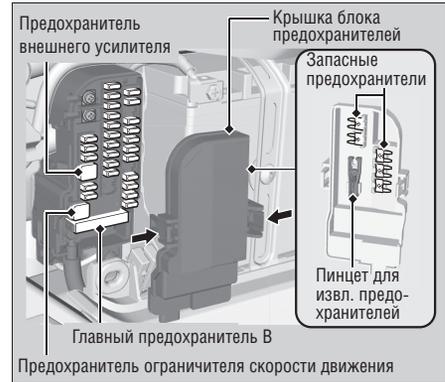
GL1800DA



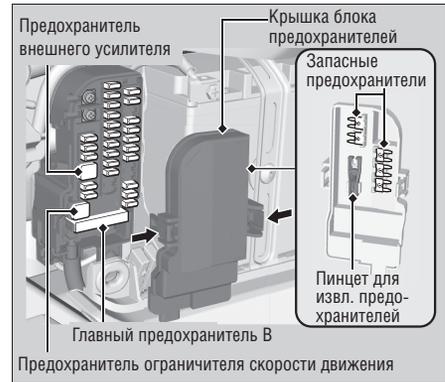
GL1800BD



GL1800



GL1800B



Главный предохранитель системы зажигания и главный предохранитель АСС



1. Снимите левый боковой обтекатель.
► Стр. 166
2. Снимите крышки блоков предохранителей.
3. При помощи пинцета из комплекта инструмента выньте предохранители и проверьте их исправность. Заменяйте перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
► Запасные предохранители и пинцет для извлечения предохранителей находятся на обратной стороне крышки блока предохранителей.
4. Установка деталей выполняется в обратной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если предохранитель снова перегорает, это может указывать на неисправность электрооборудования. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Информация

Ключи	Стр. 222	Использование спиртосодержащих	
Приборы, органы управления и другое		видов топлива	Стр. 247
оборудование	Стр. 230	Каталитический нейтрализатор	Стр. 248
Правовая информация по системе		Обновление программного обеспечения	Стр. 249
Apple CarPlay	Стр. 238		
Уход за мотоциклом	Стр. 240		
Хранение мотоцикла	Стр. 243		
Перевозка мотоцикла	Стр. 243		
Вы и окружающая среда	Стр. 244		
Идентификационные номера	Стр. 245		
Описание системы контроля давления			
в шинах (TPMS)	Стр. 246		

Ключи

Аварийный ключ

К мотоциклу прилагаются аварийный ключ, встроенный в пульт ключа и табличка с номером ключа. Храните аварийный ключ и табличку с номером ключа в надежном месте.

Обычно встроенный ключ хранится в смарт-ключе Honda SMART Key. ➤ Стр. 201

Чтобы изготовить дубликат ключа, обратитесь с ключом и табличкой с номером ключа в дилерский центр или мастерскую по изготовлению ключей.

Аварийный ключ и встроенный ключ используются для отпирания левого бокового кофра в экстренной ситуации. ➤ Стр. 201

Не храните запасной ключ в боковых кофрах, центральном кофре (GL1800/DA) или отсеке в обтекателях (кроме версии GL1800DA).



Смарт-ключ Honda SMART Key

Смарт-ключ Honda SMART Key позволяет выполнять следующие действия:

- Отпирание или запирание руля и включение и отключение электрической системы
- Разблокировка левого и правого боковых кофров и центрального кофра
- Разблокировка отсека в обтекателе

Идентификационный номер ID смарт-ключа Honda SMART Key указан на табличке с идентификационным номером ID. Отпирание руля (если руль заблокирован) и включение и отключение электрической системы можно выполнить, введя идентификационный номер.

Всегда носите с собой аварийный ключ и табличку с идентификационным номером, но храните их при этом отдельно от смарт-ключа Honda SMART Key, во избежание их одновременной утери.

Таже храните копию идентификационного номера вне мотоцикла.

В конструкции смарт-ключа Honda SMART Key имеются электрические цепи. Повреждение электрических цепей приведет к тому, что смарт-ключ Honda SMART Key не сможет выполнять свои функции.

- Старайтесь не ронять смарт-ключи Honda SMART Key и не ставьте на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте смарт-ключи Honda SMART Key воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и не храните ключи в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не царапайте ключи и не проделывайте в них отверстия.
- Не держите ключи вблизи намагниченных предметов.
- Держите смарт-ключ Honda SMART Key вдали от таких электрических приборов, как телевизоры, радиоприемники, компьютеры или низкочастотные приборы для массажа.
- Не подвергайте смарт-ключи Honda SMART Key воздействию влаги. Если ключи намокли, немедленно протрите их насухо мягкой тканью.
- Убирайте смарт-ключ Honda SMART Key из мотоцикла во время его мытья.
- Не подвергать воздействию высоких температур.

- Не стирать в ультразвуковой чистке.
- При попадании на смарт-ключ Honda SMART Key топлива, полиролей или смазки немедленно вытирайте их во избежание растрескивания или коробления.
- Разбирайте смарт-ключ Honda SMART Key только для замены элемента питания. Разбирать можно только корпус смарт-ключа Honda SMART Key. Не разбирать иные компоненты.
- Не теряйте смарт-ключ Honda SMART Key. При утрате ключа потребуется зарегистрировать новый смарт-ключ Honda SMART Key в системе. Для регистрации обратитесь в дилерский центр с аварийным ключом и табличкой с идентификационным номером.

Срок службы элемента питания смарт-ключа Honda SMART Key обычно составляет два года.

Не храните мобильные телефоны или иные радиоприборы возле замка зажигания или центрального заднего обтекателя. Данные устройства могут воспрепятствовать нормальной работе системы смарт-ключа Honda SMART Key.

Для изготовления дополнительного смарт-ключа Honda SMART Key обратитесь с существующим смарт-ключом Honda SMART Key и мотоциклом в дилерский центр.



Директива ЕС

Данная система смарт-ключа Honda SMART Key соответствует требованиям директивы RE (радиооборудования) (2014/53/EU).



[GHR-H01 5-R, GHR-H015-T]

Изготовитель

OMRON Automotive Electronics Co.Ltd. 6368

Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi 4850802

JAPAN

Импортер

HONDA MOTOR EUROPE LTD.

Cain Road, Bracknell, Berkshire U.K.

HONDA TURKIYE A.S.

SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.

NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELI /

TURKEY

Приемное устройства соответствует Категории 2 данного радиооборудования, которая относится к EN 300 220-1.

Описание частотных диапазонов и максимальная мощность радиоизлучения в частотном диапазоне внесено в полный текст документа декларации соответствия ЕС. См. URL: [http:// www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html](http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html)

Cesk [Czech]

Společnost OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. tímto prohlašuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržuje Nařízení 2014/53/EU. Podrobné informace naleznete na následující URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Dansk [Danish]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. erklærer herved, at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. For detaljer, bedes du adgang til følgende webadresse: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Deutsch [German]

Hiermit erkläre OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dass [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Für Einzelheiten greifen Sie auf folgende URL zu: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Eesti [Estonian]

Käesolevaga teatab OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., et [GHR-H015-R, GHR-H015-T] on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. Üksikasjade nägemiseks külastage võrguadressi: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

English [English]

Hereby, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declares that [GHR-H015-R, GHR-H015-T] are in compliance with Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Español [Spanish]

Por la presente, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Para más información, acceda a la siguiente URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Ελληνικά [Greek]

Με το παρόν, η OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., δηλώνει ότι τα [GHR-H015-R, GHR-H015-T] συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την εξής ιστοσελίδα: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Français [French]

Par le présent document OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., déclare que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Pour plus d'informations visitez la page suivante: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Italiano [Italian]

Con la presente, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dichiara che [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Per ulteriori dettagli, accedere al seguente URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Latviski [Latvian]

Ar šo uzņēmums OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. apstiprina, ka [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Detalizētu informāciju, lūdzu, skatiet šajā vietnē URL: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Lietuvių [Lithuanian]

Šiuo dokumentu OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. pareiškia, kad [GHR-H015-R, GHR-H015-T] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Norėdami išsamesnės informacijos, apsilankykite šiuo URL adresu: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Nederlands [Dutch]

Hiermee verklaart OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., dat [GHR-H015-R, GHR-H015-T] in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU. Klik voor meer informatie op de onderstaande link:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Malti [Maltese]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., tidlikjara li [GHR-H015-R, GHR-H015-T] huma f'konformità mad-Direttiva 2014/53/UE. Għal dettalji, jekk jogħġbok aċċessa l-URL li ġejja:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Magyar [Hungarian]

Alulírott, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., kijelenti, hogy [GHR-H015-R, GHR-H015-T] megfelel a 2014/53/EU Irányelvnek. A részletekért nyissa meg a következő URL hivatkozást:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Polski [Polish]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. niniejszym oświadcza, że produkty [GHR-H015-R, GHR-H015-T] spełniają wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Szczegółowe informacje są dostępne pod następującym adresem URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Português [Portuguese]

Por isto, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declara que [GHR-H015-R, GHR-H015-T] estão em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. Para mais detalhes, favor aceder acessar ao seguinte URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Slovenski [Slovenian]

S tem podjetje OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., izjavlja, da so [GHR-H015-R, GHR-H015-T] v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Za podrobnosti odprite naslednji URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Slovenské [Slovak]

Spoločnosť OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. týmto vyhlasuje, že [GHR-H015-R, GHR-H015-T] dodržiava Smernicu 2014/53/EU. Podrobné informácie nájdete na nasledujúcej URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Suomi [Finnish]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., ilmoittaa täten, että [GHR-H015-R, GHR-H015-T] noudattaa Direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Saadaksesi lisätietoja, käytä seuraavaa URL-osoitetta:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Svenska [Swedish]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. förklarar jag härmed att [GHR-H015-R, GHR-H015-T] är i enlighet med Direktiv 2014/53/EU. För detaljer vänligen använd följande webbläsare:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Íslenska [Icelandic]

Hér, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., segir að [GHR-H015-R, GHR-H015-T] þeir eru í samræmi við Úrskurð 2014/53 / ESB. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast aðgang að eftirfarandi URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Norsk [Norwegian]

Herved OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., erklærer at [GHR-H015-R, GHR-H015-T] samsvar med Resolusjon 2014/53/EU. For ytterligere informasjon, vennligst sjekk følgende URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Türk [Turkish]

OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., şirketi [GHR-H015-R, GHR-H015-T] ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. Ayrıntılı için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Româna [Romanian]

Prin prezenta, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., declară că [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Pentru detalii, accesați următorul URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

български [Bulgarian]

С настоящия документ OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., декларира, че [GHR-H015-R, GHR-H015-T] съответстват с Директива 2014/53/ЕС. За подробности посетете следния адрес:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Hrvatski [Croatian]

Ovim putem tvrtka OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. objavljuje da je [GHR-H015-R, GHR-H015-T] sukladna s Direktivom 2014/53/EU. Za pojedinosti posjetite sljedeći URL:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Македонски [Macedonian]

Со оттука, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. изјавува дека [GHR-H015-R, GHR-H015-T] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. За подетални информации, отворете ја следнава УПЛ:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Shqiptar [Albanian]

Këtu, OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., deklaron se [GHR-H015-R, GHR-H015-T] janë në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Për hollësi, ju lutem hapni URL-në e mëposhtme:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

Ovim putem OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., izjavljuje da su [GHR-H015-R, GHR-H015-T] u skladu sa Odredbom 2014/53/EU. Za više detalja, pristupite sljedećoj URL adresi:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

ქართული [Georgian]

კომპანია OMRON Automotive Electronics Co. Ltd. აცხადებს, რომ [GHR-H015-R, GHR-H015-T] არის 2014/53/EU დირექტივის სრულ შესაბამისობაში. დაწვრილებითი ინფორმაციისთვის იხილეთ შემდეგი ბმული:<http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/bo/eudocy.html>

Только для Сербии



И005 17

Только для Аргентины

<GHR-H015-T>

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-20064

Только для Парагвая

[GHR-H01 5-R]

- 2017-08-I-0000260
- DIESA.S.A. AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5 ASUNCION
REPUBLIC OFPARAGUAY

[GHR-H01 5-T]

- 2017-08-I-0000259
- DIESA.S.A. AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5 ASUNCION
REPUBLIC OFPARAGUAY

Только для Марокко

<GHR-H015-R>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :MR 14385 ANRT 2017
Date d'agrément :2017/7/24

<GHR-H015-T>

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément :MR 14386 ANRT 2017
Date d'agrément :2017/7/24

Только Гайана/Гондурас

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ FCC

При отсутствии специального разрешения изготовителя внесение изменений в конструкцию устройства может лишить владельца права использовать устройство по назначению.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC. Функционирование устройства должно удовлетворять двум следующим условиям: (1) Это устройство не может быть источником вредных излучений и (2) это устройство должно выдерживать воздействие любых принимаемых излучений, включая излучения, которые могут стать причиной нежелательного срабатывания устройства.

Только для ОАЭ

<GHR-H015-R>

TRA

REGISTERED No:
ER56494/17
DEALER No:
0033578/10

<GHR-H015-T>

TRA

REGISTERED No:
ER56496/17
DEALER No:
0033578/10

Только для Джордан

<GHR-H015-R>

TRC/LPD/2017/377

<GHR-H015-T>

TRC/LPD/2017/376

Только для Омана

<GHR-H015-R>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4565/17
D090024

<GHR-H015-T>

OMAN-TRA

TRA/TA-R/4570/17
D090024

Только для Южной Африки

<GHR-H015-R>



<GHR-H015-T>



Только для Украины

[GHR-H015-R]



028

інформація

ДЕКЛАРАЦІЯ № RTS.UKR.679-43/17

про відповідність

ТОВ "Рейо-Тест Стандард", Україна,
(повна назва виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,
09115, м. Київ, вул. Лавинська, 22А, е. 115, код ЄДРПОУ 3026151

в особі Директора Шумана Дмитра Володимировича, який діє за Довіреністю
"OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія від 12.07.2017

підтверджує, що Приймочереваний радіочастотний торговельний марок Omron моделі
GHR-H015-R системи керування доступом до автомобіля

що виготовляється за Omron GHR-H015-R Technical Specification

номер партії та/або серійні номери для ідентифікації
на "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nenjocho, Okazaki, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Kiriyabashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

відповідає вимогам Технічного регламенту радіобудівництва і телекомунікаційного кімачного (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування).

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестації акредитації виробничої лабораторії	Номер і дата протоколу (внутрішнього) випробування
Підпункт 1 пункту 9 (безпечення)	ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 50385:2007		
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-2:2009)	ВН РІТ УНДІРТ, м. Одеса, ЗІЕЗТ від 01.12.2014	6550 від 16.08.2017
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 230-2:2012, ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015, ETSI EN 300 220-2 V2.3.1, ETSI EN 300 330-2 V1.5.1		
Підпункт 4 пункту 9 (виключення до телекомунікаційної мережі загального користування)			

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності):
Сертифікат дослідження конструкторів № 2037.1-СДЖ від 23.08.2017;
Сертифікат відповідності № 10094.000269-17 від 23.08.2017

Призначений орган з оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ UA.TR. 028), вул. Бульва, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Міністерства розвитку України № 890 від 02.08.2013).

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкторів"

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідне підкреслити)

М.П. Директор (печітка) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)
"23" серпня 2017 р.



Додаток №1 до декларації (податкова інформація щодо оцінки відповідності продукції)

№ сертифікату	Чинний від	Продукція	Відомості про серійність	ВНЦ або ВЛ	Протокол(и) випробування
10094.000269-17	23.08.2017	Приймочереваний радіочастотний торговельний марок Omron моделі GHR-H015-R системи керування доступом до автомобіля	Продукція, що випускається серійно та ввозиться в Україну з 23.08.2017	ВНЦ РІТ УНДІРТ, м. Одеса	6550 від 16.08.2017

Підприємство — виробник: "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nenjocho, Okazaki, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Kiriyabashi, Iida-city, Nagano-Prefecture 399-2565 Japan

М.П. Директор (печітка) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)
"23" серпня 2017 р.



[GHR-H015-T]



028

ДЕКЛАРАЦІЯ № RTS.UKR.679-44/17 про відповідність

ТОВ "Радіо Тест Стандарт", Україна,
(повне найменування виробника або уповноваженої особи: радіостанція України, або постачальника,
03115, м.Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, код ЄДРПОУ 2620151)
в особі Директора Шуমান Дмитра Володимировича, який діє за Довіреністю "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія від 12.07.2017 (повна адреса прототипу, тип, марка, модель)
підтверджує, що Приймочеревачем радіочастотний торговельної марки Omron моделі GHR-H015-T системи керування доступом до автомобіля (повна назва пристрою, тип, марка, модель)
що виготовляється за Omron GHR-H015-T Technical Specification (повна назва технічної документації,

номер партії /підбір серії/ номер для ідентифікації)
на "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nerjōzaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Київбульвар, Ідда-сіті, Нігано-Префектура 399-2565 Japan (повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва: прототип; або ідентифікаційна виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіобудовання і телекомунікаційного кімбіного (термінального обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам замовника Технічного регламенту (у разі їх застосування).

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестація акредитації виробничої лабораторії	Номер і дата протоколу (звіт) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпечна)	ДСТУ EN 60950-1:2015, ДСТУ EN 50385:2007	ВЛ РІТ УЦНДРТ, м. Одеса, 21227 від 01.12.2014	6551 від 16.08.2017
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ EN 50148-1:2014 (з урахуванням)		
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012, ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015, ETSI EN 300 220-2 V2.3.1, ETSI EN 300 330-2 V1.5.1		
Підпункт 4 пункту 9 (відключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	-		



Сертифікат, звіт або висновок (за наявності):
Сертифікат дослідження конструкції № 2037.2-С/ІК від 23.08.2017;
Сертифікат відповідності № 10094.005270-17 від 23.08.2017 (повна документація, його номер, дата, місце дії/дійсності).

Призначений орган з оцінки відповідності ДІП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ ЧА.ІР. 028), вул. Вулиця, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Міністерства України № 899 від 02.08.2013).

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції" (повна назва процедури або методу)

процедура "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту
Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника /уповноваженої особи/ /постачальника (необхідне підкреслити)

Директор (посада) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)



Додаток №1 до декларації (додаткова інформація щодо оцінки відповідності продукції)

№ сертифікату	Чинний від	Продукція	Відомості про сервісність	ВЛ або ВЛР	Протестовані випробувань
10094.005270-17	23.08.2017	Приймочеревачем радіочастотний торговельної марки Omron моделі GHR-H015-T системи керування доступом до автомобіля	Продукція, що використовується сервісно та встановлена в Україні з 23.08.2017	ВЛ РІТ УЦНДРТ, м. Одеса	6551 від 16.08.2017

Направлення — виробник: "OMRON Automotive Electronics Co., Ltd.", Японія (6368 Nerjōzaka, Okusa, Komaki-city, Aichi-pref. 485-0802 JAPAN) за адресою виробництва: Київбульвар, Ідда-сіті, Нігано-Префектура 399-2565 Japan.

Директор (посада) Д.В. Шуман (підпис та прізвище)

М.П. "23" серпня 2017 р. (посада)



Інформація

Приборы, органы управления и другое оборудование

Замок зажигания

Оставление мотоцикла с выключателем зажигания в положении I (On) (Вкл) или ACC и остановленным двигателем приведет к разряду аккумуляторной батареи.

Запрещается поворачивать выключатель зажигания во время езды.

Выключатель двигателя

Используйте выключатель двигателя только в экстренных случаях. Его использование при движении приведет к остановке двигателя, что делает езду небезопасной. Если для остановки двигателя вы воспользовались выключателем двигателя, обязательно переводите выключатель зажигания в положение O (Off) (Выкл). В противном случае произойдет постепенный разряд аккумуляторной батареи.

Одометр

При превышении пробега в 999 999 км одометр будет всегда показывать "999,999".

Счетчик пробега за поездку

При превышении пробега в 9999,9 км счетчик пробега за поездку будет сброшен на ноль.

Одновременно сбрасываются показания указателя среднего расхода топлива и текущего расхода топлива.

Руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации мотоцикла, руководство по эксплуатации навигационной системы, регистрационные документы и страховой полис можно хранить в левом багажном кофре.

Система отключения зажигания

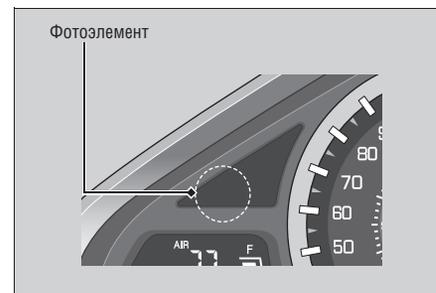
При падении мотоцикла датчик наклона дает команду на автоматическую остановку двигателя и отключение топливного насоса. Для перезагрузки датчика необходимо установить выключатель зажигания в положение O (Off) (выкл), а затем снова в положение I (On) (вкл).

Дроссель с электронным управлением

Эта модель оснащается дросселем с электронным управлением. Запрещается располагать намагниченные предметы или предметы, подверженные магнитному воздействию, возле выключателей правой рукоятки руля.

Режим автоматической регулировки яркости

При выборе автоматического режима регулировки яркости интенсивность подсветки комбинации приборов будет регулироваться автоматически. Уровень освещенности определяется фотоэлементом. Не закрывайте фотоэлемент и защищайте его от повреждений. В противном случае работа функции автоматической регулировки яркости подсветки будет нарушена.



Приборы, органы управления и другое оборудование

Директива ЕС, относящаяся к аудиосистеме

Данная аудиосистема соответствует требованиям директивы RE (радиооборудования) (2014/53/EU).



MKC AU соответствует требованиям последних редакций директив RoHS (2011/65/EU) и ELV (2000/53/EC), а также требованиям REACH (EC) No. 1907/2006. Изготовление деталей из полимеров в соответствии с VDA 260 относительно EN ISO 1043.

Български [Bulgarian]

С настоящото Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd декларира, че този тип радиосъоръжение MKC AU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: (*1)

Čeština [Czech]

Tímto Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd prohlašuje, že typ rádiového zařízení MKC AU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: (*1)

Dansk [Danish]

Hermed erklærer Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, at radioudstyrstypen MKC AU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: (*1)

Deutsch [German]

Hiermit erkläre Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dass der Funkanlagentyp MKC AU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: (*1)

Eesti [Estonian]

Käesolevaga deklareerib Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, et käesolev raadioseadme tüüp MKC AU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (*1)

English [English]

Hereby, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declares that the radio equipment type MKC AU is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (*1)

Приборы, органы управления и другое оборудование

Español [Spanish]

Por la presente, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que el tipo de equipo radioeléctrico MKC AU es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: (*1)

Ελληνική [Greek]

Με την παρούσα ο/η Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός MKC AU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: (*1)

Français [French]

Le soussigné, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, déclare que l'équipement radioélectrique du type MKC AU est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: (*1)

Hrvatski [Croatian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa MKC AU u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: (*1)

Italiano [Italian]

Il fabbricante, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MKC AU è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: (*1)

Latviski [Latvian]

Ar šo Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd deklarē, ka radioiekārta MKC AU atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: (*1)

Приборы, органы управления и другое оборудование

Lietuvių [Lithuanian]

Aš, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas MKC AU atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: (*1)

Nederlands [Dutch]

Hierbij verklaar ik, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, dat het type radioapparatuur MKC AU conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: (*1)

Malti [Maltese]

B'dan, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radiju MKC AU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: (*1)

Magyar [Hungarian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd igazolja, hogy a MKC AU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: (*1)

Polski [Polish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego MKC AU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: (*1)

Português [Portuguese]

O(a) abaixo assinado(a) Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declara que o presente tipo de equipamento de rádio MKC AU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: (*1)

Română [Romanian]

Prin prezenta, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd declară că tipul de echipamente radio MKC AU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: (*1)

Slovensko [Slovenian]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd potrjuje, da je tip radijske opreme MKC AU skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: (*1)

Slovensky [Slovak]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu MKC AU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: (*1)

Suomi [Finnish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd vakuuttaa, että radiolaitetyypin MKC AU on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: (*1)

Svenska [Swedish]

Härmed försäkras Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd att denna typ av radioustrustning MKC AU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: (*1)

Íslenska [Icelandic]

Hér, Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co, Ltd lýsir yfir að radióbúnaður tegund MKC AU er í samræmi við tilskipun 2014/53 / EU.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsing er í boði á eftirfarandi veffangi: (*1)

Norsk [Norwegian]

Herved Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd erklærer at radioutstyrstypen MKC AU er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-erklæring er tilgjengelig på følgende internetadresse: (*1).

Türkçe [Turkish]

Harman Automotive Electronic Systems (Suzhou) Co., Ltd, MKC AU, türü telsiz ekipman n n, 2014/53/AB say l Direktifine uygun olduđunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyan n n tam metrine ařađ daki internet adresinden ulař labilir: (*1)

Bluetooth®: 2400-2483.5 MHz < 10 dBm

(*1) <http://www.harman.com/compliance>

Только для Парагвая



CONATEL

NR: 2017-09-I-0000297

Система контроля давления в шинах (TPMS)

Директива ЕС

Данная система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) соответствует требованиям директивы RE (радиооборудования) (2014/53/EU).



Изготовитель

- Имя изготовителя: PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Зарегистрированная торговая марка:



Данная торговая марка зарегистрирована в следующих странах: Великобритания, Италия, Австрия, Греция, Германия, Франция, Бельгия, Нидерланды, Люксембург, Португалия.

- Адрес изготовителя:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu,
503-2397 JAPAN
- Диапазон рабочих частот:
433,05 - 434,79 МГц
- Мощность ВЧ-сигнала: 100dB_{1V/m}

Импортер
HONDA MOTOR EUROPE LTD.
Cain Road, Bracknell, Berkshire U.K.
HONDA TURKIYE A.S.
SEKERPINAR MAHALLESİ YANYOL SOKAK.
NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELI /
TURKEY

HONDA

English [English]
Настоящим компания PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. подтверждает, что радиооборудование класса PMV-CE71 соответствует требованиям Директивы 2014/ 53/EU.

Полный текст декларации соответствия требованиям ЕС доступна в Интернете по следующему адресу:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/> Suomi [Finnish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-CE71 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen taysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Приборы, органы управления и другое оборудование

Français [French]
Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-CE71 est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Svenska [Swedish]
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-CE71 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Dansk [Danish]
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Deutsch [German]
Hiermit erkläre PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-CE71 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Ελληνική [Greek]
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-CE71 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Приборы, органы управления и другое оборудование

Italiano [Italian]

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-CE71 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Español [Spanish]

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-CE71 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Português [Portuguese]

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-CE71 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Malti [Maltese]

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-CE71 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Eesti [Estonian]

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-CE71 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmises internetiaadressil:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Magyar [Hungarian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-CE71 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenské [Slovak]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-CE71 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Cesk [Czech]

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-CE71 je v souladu se směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Slovenski [Slovenian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-CE71 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Lietuvių [Lithuanian]

Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-CE71 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Latviski [Latvian]

Ar šoPACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka radioiekārtā PMV-CE71 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Polski [Polish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego PMV-CE71 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Íslenska [Icelandic]

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-CE71 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/UE.

Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Norsk [Norwegian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer at PMV-CE71 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

български [Bulgarian]

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-CE71 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Româna [Romanian]

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-CE71 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Црногорски / Crnogorski [Montenegrin]

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , izjavljuje da ovaj PMV-CE71 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Српски [Serbian]

Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-CE71 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>



И005 17

Hrvatski [Croatian]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-CE71 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Shqiptar [Albanian]

Nepermjet kesaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , deklaroi qe ky PMV-CE71 eshte ne pajtim me kerkesat thelbeshore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Türk [Turkish]

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., şirketi PMV-CE71 ürünlerinin 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Ayrıntılar için lütfen aşağıdaki URL'ye erişin:

<http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Только для Украины



UA.TR.052

Только для ОАЭ

TRA

REGISTERED No:

ER56407/17

DEALER No:

DA0063612/11

Только для Джордан

TRC/LPD/2017/362

Только для Аргентины

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17784

Только для Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 14298 ANRT 2017
Date d'agrément : 05/07/2017

Только для Гаяны

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
PMV-GE71
PAХPMVGE71

Только для Южной Африки



**Передатчик системы контроля давления
в шинах (TPMS)**

Проскальзывающее сцепление

GL1800/B

Проскальзывающее сцепление позволяет предотвратить блокировку заднего колеса при торможении двигателем. Кроме того, оно делает управление рычагом сцепления более легким.

Заливайте в двигатель только моторное масло класса MA. Использование других масел может привести к повреждению проскальзывающего сцепления.

Система подушки безопасности

GL1800DA

Аварийные регистраторы

Данный мотоцикл оснащается одним или несколькими устройствами, известными как аварийные регистраторы. Данные устройства регистрируют данные, касающиеся раскрытия подушки безопасности, а также неисправностей компонентов системы подушки безопасности.

Эти данные являются собственностью владельца транспортного средства. Эти данные могут передаваться третьим лицам только при согласии владельца транспортного средства либо по решению суда.

Правовая информация по системе Apple CarPlay

ЛИЦЕНЗИЯ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ / ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY ЕСТЬ ПРЕДМЕТ ВАШЕГО СОГЛАШЕНИЯ С УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЧАСТЬЮ УСЛОВИЙ ПОЛЬЗОВАНИЯ ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ APPLE IOS. ПО СУЩЕСТВУ, УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ APPLE CARPLAY ОСВОБОЖДАЮТ КОРПОРАЦИЮ APPLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРОВ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ СЕРВИС, ОПИСЫВАЮТ ВИДЫ ИНФОРМАЦИИ О ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ (НАПРИМЕР, ТАКУЮ КАК МЕСТО НАХОЖДЕНИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ЕГО СКОРОСТЬ И СТАТУС), КОТОРАЯ СОБИРАЕТСЯ И ХРАНИТСЯ КОРПОРАЦИЕЙ APPLE И ЕЁ СЕРВИС-ПРОВАЙДЕРАМИ, А ТАКЖЕ РАСКРЫВАЮТ КОНКРЕТНЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИЛОЖЕНИЯ APPLE CARPLAY, ВКЛЮЧАЯ ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ РИСКИ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТВЛЕЧЕНИЯ ВНИМАНИЯ ВОДИТЕЛЯ ОТ ПРОЦЕССА ВОЖДЕНИЯ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ

ОТНОСИТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ КОРПОРАЦИИ APPLE И ДАННЫХ, ЗАГРУЖАЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЕМ CARPLAY, ОБРАЩАЙТЕСЬ К ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ APPLE.

ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ГАРАНТИЙ; ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ВЫ ОТЧЁТЛИВО ОСОЗНАЁТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ APPLE CARPLAY (ДАЛЕЕ ПРИЛОЖЕНИЯ) ЯВЛЯЕТСЯ ВАШИМ СОБСТВЕННЫМ РИСКОМ И ЧТО ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С УРОВНЕМ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КАЧЕСТВА, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ, ТОЧНОСТЬЮ И ДРУГИЕ РИСКИ, ПОДПАДАЮТ ПОД ВАШУ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И НАХОДЯТСЯ В ПРЕДЕЛАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, ТАКЖЕ ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ В ПРИЛОЖЕНИЯХ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ "КАК ЕСТЬ" И "ПО МЕРЕ НАЛИЧИЯ" СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ И БЕЗ КАКИХ ЛИБО ГАРАНТИЙ. ТАКИМ ОБРАЗОМ, НАСТОЯЩИМ ДОКУМЕНТОМ HONDA ОСВОБОЖДАЕТ СЕБЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРИЛОЖЕНИЯМ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ В ПРИЛОЖЕНИЯХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ УСТАНОВЛЕННЫХ, ВКЛЮЧАЯ ИХ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ,

СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЯМИ И/ИЛИ УСЛОВИЯМИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УРОВНЕМ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОГО КАЧЕСТВА, СТЕПЕНЬЮ СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ, ТОЧНОСТИ, ШУМНОСТИ И НЕНАРУШЕНИЕМ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ, ДАННЫЕ КОМПАНИЕЙ HONDA ИЛИ ЕЁ ОФИЦИАЛЬНЫМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ, НЕ МОЖЕТ ОБРАЗОВАТЬ ГАРАНТИЙНЫЙ ПРЕЦЕДЕНТ. НАПРИМЕР, КОМПАНИЯ HONDA ПОЛНОСТЬЮ СНИМАЕТ С СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОЧНОСТЬ ДАННЫХ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЯМИ, ТАКИХ КАК НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ, ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ, ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ, ДОРОЖНЫЕ УСЛОВИЯ, НОВОСТИ, ПОГОДА, ТРАФИК ИЛИ ДРУГОЙ КОНТЕНТ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ КОРПОРАЦИЕЙ APPLE, ЕЁ АФФИЛИРОВАННЫМИ СТРУКТУРАМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ПРОВАЙДЕРАМИ; HONDA НЕ ГАРАНТИРУЕТ СОХРАННОСТЬ ДАННЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ПОТЕРЯНЫ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ; HONDA НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ ЛЮБЫЕ ВИДЫ СЕРВИСОВ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ПРИЛОЖЕНИЯМИ, БУДУТ ДОСТУПНЫ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ И В ЛЮБОМ МЕСТЕ.

НАПРИМЕР, СЕРВИС МОЖЕТ ЗАВИСНУТЬ ИЛИ ПРЕРВАТЬСЯ БЕЗ УВЕДОМЕНИЙ О РЕМОНТЕ, ОБСЛУЖИВАНИИ, ПРОБЛЕМАХ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ, ОБНОВЛЕНИЯХ И Т.П. СЕРВИСЫ МОГУТ БЫТЬ НЕДОСТУПНЫ В ВАШЕМ РЕГИОНЕ. ТАКЖЕ, ВЫ ПОНИМАЕТЕ, ЧТО ПРИВЛЕЧЁННЫЕ ТРЕТЬИ ТЕХНОЛОГИИ ИЛИ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПРАВИЛА МОГУТ СДЕЛАТЬ СЕРВИСЫ И/ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЯ АБСОЛЮТНО НЕПРИГОДНЫМИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

В ПРЕДЕЛАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ HONDA НЕ БУДЕТ ОТВЕТСТВЕННА ЗА ПРИЧИНЕНИЕ УВЕЧИЙ ИЛИ ТРАВМ, ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ, ВКЛЮЧАЯ (БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ) УБЫТКОВ ОТ ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПОРЧИ ИЛИ ПОТЕРИ ДАННЫХ, ОШИБОК ПРИ ПРИЁМЕ/ПЕРЕДАЧЕ ДАННЫХ, НАРУШЕНИЕ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ И ДРУГИХ КОММЕРЧЕСКИХ ПОТЕРЬ И УБЫТКОВ, ВОЗНИКШИХ ИЛИ СВЯЗАННЫХ С ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ В ПРИЛОЖЕНИЯХ, НЕЗАВИСИМО ОТ СУТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (КОНТРАКТ, СОГЛАШЕНИЕ И ДР.) И ДАЖЕ ЕСЛИ HONDA

БЫЛА УВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УТРАТ. КАКИЕ ЛИБО РЕГИОНЫ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ МОГУТ НЕ ДОПУСТИТЬ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ В ВАШЕМ СЛУЧАЕ. ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ БУДУТ ПРИМЕНЕНЫ ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ, СОГЛАСНО ПОСЛЕДНЕМУ ТЕЗИСУ, ИХ ОСНОВНОЙ СМЫСЛ ИСКАЗИТСЯ.

Уход за мотоциклом

Регулярная мойка и полировка очень важны для увеличения срока службы мотоцикла Honda. На чистом мотоцикле проще выявить проблемы в самом начале их развития. Это особенно справедливо для тех районов, где присутствует воздействие морской воды или используются противогололедные реагенты, вызывающие коррозию. Мойте мотоцикл после езды по прибрежным или обработанным противогололедными реагентами дорогам.

Мытье

Прежде чем мыть мотоцикл, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам, остыть.

1. Тщательно смойте грязь с мотоцикла, используя садовый шланг.
2. При необходимости используйте мягкую губку или полотенце для удаления сильных загрязнений.
 - ▶ Особую осторожность проявляйте при мытье ветрового щитка, фар, наружных панелей облицовки и других пластиковых деталей, чтобы не поцарапать их. Не направляйте струю воды на воздухозаборник воздухоочистителя, выходное отверстие глушителя и электрические компоненты.

3. Тщательно вымойте мотоцикл большим количеством чистой воды и вытрите его мягкой и чистой тканью.
4. После мытья смажьте все движущиеся части.
 - ▶ Убедитесь, что масло не попало на шины или тормоза. Масло, попавшее на тормозной диск, тормозной барабан или тормозные колодки, существенно снижает эффективность работы тормозов, что может привести к дорожно-транспортному происшествию.
5. Нанесите специальный состав на основе воска, чтобы защитить детали от коррозии.
 - ▶ Запрещается применять составы, содержащие агрессивные моющие добавки и растворители. Они могут повредить лакокрасочное покрытие, а также металлические или пластиковые детали мотоцикла. Очистите шины и тормоза от остатков воскового полироля.
 - ▶ Если наружные панели мотоцикла окрашены матовой краской, не применяйте для их обработки восковые полироли.

Меры предосторожности при мытье

Следуйте приведенным ниже правилам при мытье мотоцикла:

- Не используйте мойки высокого давления:
 - ▶ Мойки высокого давления могут повредить движущиеся детали и электрические компоненты, сделав их неработоспособными.
 - ▶ Вода может попасть в корпус дроссельной заслонки и/или воздухоочиститель.
- Не направляйте струю воды на глушитель:
 - ▶ Вода, скопившаяся в глушителе, может препятствовать запуску двигателя и стать причиной коррозии глушителя.
- Просушите тормоза:
 - ▶ Вода неблагоприятно сказывается на эффективности работы тормозов. После мытья совершите небольшую поездку на низкой скорости, периодически задействуя тормоза, чтобы просушить их.
- Не направляйте струю воды на левый боковой кофр:
 - ▶ Вода, попавшая в левый кофр, может повредить находящиеся в нем документы и вещи.
- Не направляйте струю воды на воздухоочиститель:
 - ▶ Вода, попавшая в воздухоочиститель, может препятствовать пуску двигателя.

- Не направляйте струю воды в область фары.
 - ▶ Внутренние поверхности рассеивателя фары могут временно запотевать, если рассеиватель намокнет под дождем или во время мойки. Это не сказывается на функционировании фары. Однако, если в рассеивателях имеется большое количество воды или льда, обратитесь к дилеру для проверки транспортного средства.
- Не используйте воск и полировочные составы на матовых окрашенных поверхностях:
 - ▶ Промойте матовые окрашенные поверхности мягкой тканью или губкой с большим количеством воды, используя мягкое чистящее средство. Вытрите насухо мягкой ветошью.

Компоненты из алюминиевого сплава

Алюминий корродирует при контакте с грязью, землей и дорожной солью. Регулярно очищайте детали из алюминиевого сплава и следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления на них царапин:

- Исключите использование жестких щеток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические вещества.
- Избегайте контактов с бордюрами, не проезжайте через них.

Панели

Следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления царапин и других дефектов:

- Для мытья используйте мягкую губку и большое количество воды.
- Для удаления въевшейся грязи используйте мягкое моющее средство, которое необходимо тщательно смыть после удаления загрязнения большим количеством воды.
- Избегайте попадания бензина, тормозной жидкости и моющих средств на приборы, панели облицовки и фары.

Ветровой щиток

Для упрощения очистки после отключения электрической системы фиксируйте ветровой щиток в крайнем верхнем положении.

📖 Стр. 143

Обильно используя воду, промойте ветровой щиток мягкой тканью или губкой. (Исключите использование на ветровом щитке моющих средств или химических очистителей любого рода.) Просушите мягкой сухой ветошью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы исключить возможное появление царапин или других повреждений, используйте для мытья ветрового щитка мягкую ткань или губку.

Для мытья сильно загрязненного ветрового щитка используйте разведенное нейтральное моющее средство с губкой и большим количеством воды. Тщательно смойте все следы моющего средства. (Остатки моющего средства могут вызвать растрескивание ветрового щитка).

Если трещины ветрового щитка не могут быть устранены и затрудняют обзор, щиток подлежит замене.

Не допускайте попадания на ветровой щиток электролита из аккумуляторной батареи, тормозной жидкости и растворителей. Они могут повредить пластик.

Панель управления

Панель управления покрыта специальным антибликовым составом.

При попадании на панель управления влаги (включая дождевую воду) незамедлительно вытирайте её насухо сухой мягкой ветошью.

Обильно используя воду, промойте панель управления мягкой тканью или губкой. Для мытья сильно загрязненной панели управления используйте разведенное нейтральное моющее средство с губкой и большим количеством воды. Тщательно смойте все следы моющего средства. Просушите мягкой сухой ветошью.

Не допускайте попадания на панель управления электролита из аккумуляторной батареи, тормозной жидкости и растворителей. Они могут повредить специальное покрытие панели управления.

Выпускная труба и глушитель

Выпускная труба и глушитель изготовлены из нержавеющей стали, но могут покрыться пятнами под воздействием грязи и пыли.

Для удаления грязи и пыли используйте влажную губку и жидкий кухонный абразив, затем сполосните чистой водой. Вытрите замшей или мягкой салфеткой.

При необходимости удалите разводы при помощи продаваемых тонкодисперсных составов. Затем ополосните, как после удаления грязи и пыли.

В случае окрашенной выпускной трубы и глушителя не используйте для их очистки абразивные средства для кухонной посуды. Используйте для очистки окрашенной поверхности выпускной трубы и глушителя нейтральное моющее средство. Если вы не уверены, окрашена выпускная труба и глушитель мотоцикла или нет, обратитесь к дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ

Несмотря на то, что выпускная труба изготовлена из нержавеющей стали, грязь может въестся в ее поверхность. Удаляйте все загрязнения по мере их появления.

Хранение мотоцикла

Если мотоцикл предполагается хранить на улице, желательно использовать специальный чехол, закрывающий весь мотоцикл. Если предполагается поставить мотоцикл на длительное хранение, следуйте приведенным ниже указаниям:

- Вымойте мотоцикл и обработайте его специальными защитными средствами (кроме поверхностей, окрашенных матовой краской). Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
- **GL1800/DA**
Установите мотоцикл на центральную опору, чтобы колеса не касались земли.
- **GL1800B/BD**
Установите мотоцикл на подставку для технического обслуживания, чтобы колеса не касались земли.

- После дождя снимите наружные облицовочные панели и дайте мотоциклу высохнуть.
- Снимите аккумуляторную батарею (➤ стр. 163), чтобы избежать ее разряда. Зарядите аккумуляторную батарею в затененном, хорошо проветриваемом помещении.
 - ▶ Если аккумуляторная батарея не снимается с мотоцикла, отсоедините провод от отрицательного ⊖ полюсного вывода, чтобы избежать ее разряда.

При расконсервации мотоцикла после длительного хранения выполните все пункты, указанные в разделе "Регламент технического обслуживания".

Перевозка мотоцикла

Если мотоцикл нуждается в транспортировке, то он должен быть погружен на специальный трейлер для перевозки мотоциклов, эвакуатор или на грузовой автомобиль с платформой и подъемным механизмом. В любом случае он должен быть надежно закреплен. Запрещается буксировать мотоцикл, даже способом частичной погрузки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Буксировка мотоцикла может вызвать серьезные повреждения коробки передач.

Вы и окружающая среда

Обладание мотоциклом может доставлять удовольствие от его вождения, но нельзя забывать об охране окружающей среды.

Используйте неагрессивные чистящие средства

Для очистки мотоцикла применяйте моющие средства, которые разлагаются естественным путем под воздействием микроорганизмов. Не используйте очистители аэрозольного типа, в состав которых входит хлорфтороуглерод, разрушающий озоновый слой.

Утилизируйте отходы

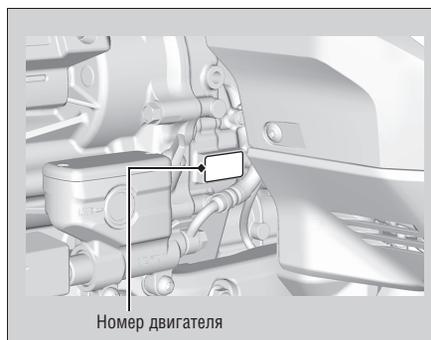
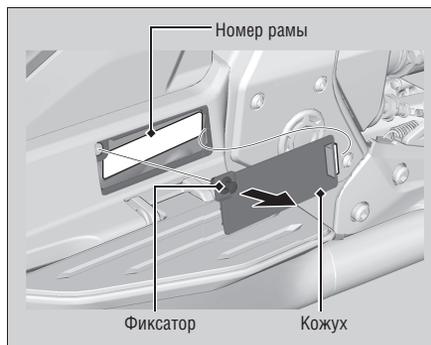
Сливайте масло и другие токсичные вещества в отдельные емкости и сдавайте на пункты утилизации.

Узнайте места расположения местных пунктов утилизации и получите консультации относительно правил утилизации токсичных материалов. Не выбрасывайте отработанное масло в контейнеры для бытового мусора и не выливайте его на землю или в дренажные стоки. Отработанное масло, топливо, охлаждающая жидкость и растворители имеют в своем составе токсичные вещества, которые являются источником загрязнения окружающей среды.

Идентификационные номера

Серийные номера рамы и двигателя служат для идентификации транспортного средства и необходимы при его регистрации. Они могут также потребоваться при заказе запасных частей. Чтобы проверить номер рамы, снимите кожух, отсоединив фиксатор.

Вы должны переписать эти номера и хранить записи в надежном месте.



Описание системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)

Давление в шинах должно ежемесячно проверяться в холодном состоянии шин и доводиться до нормативного значения, указанного на табличке давлений шин.

(Если на транспортном средстве установлены шины, типоразмер которых отличается от указанного производителем на табличке с данными о шинах, необходимо найти информацию о рекомендованном давлении для этих шин.)

С целью повышения уровня безопасности данное транспортное средство оснащено системой контроля давления воздуха в шинах (TPMS). Если в одной или нескольких шинах давление воздуха упадет значительно ниже нормы, на приборной панели загорится сигнализатор системы TPMS.

В этом случае следует как можно скорее остановиться, проверить давление воздуха в шинах и довести его до нормы.

Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к их перегреву и разрушению во время движения. Кроме того, недо-

статочное давление воздуха в шинах приводит к увеличению расхода топлива, повышенному износу протектора и может отрицательно сказаться на управляемости и тормозном пути.

Следует помнить о том, что даже если мотоцикл оснащен системой TPMS, необходимо регулярно контролировать давление воздуха в шинах и при необходимости доводить его до нормы. Давление воздуха в шинах может быть ниже рекомендованного номинального значения, но выше предельного значения, при котором загорается сигнализатор системы TPMS. Поэтому нельзя использовать систему TPMS для контроля давления воздуха в шинах.

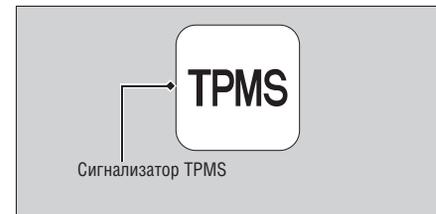


Также данное транспортное средство оснащается сигнализатором TPMS, информирующим о неисправности системы. При включении сигнализатор TPMS показывает символ "TPMS".

Если сигнализатор TPMS включен, система не способна определять падение давления воздуха в шинах или информировать о таком падении.

Неисправности системы TPMS могут быть вызваны целым рядом причин, включая установку на транспортное средство шин или колес, отличающихся от рекомендованных, что приведет к нарушению работы системы TPMS.

После замены колес или шин в обязательном порядке проверяйте сигнализатор TPMS, чтобы убедиться в том, что эта замена не повлияла на работу системы TPMS.



Использование спиртосодержащих видов топлива

В некоторых странах для снижения токсичности отработавших газов в качестве топлива используется смесь традиционного бензина и спирта. Если предполагается использовать такое топливо, убедитесь, что оно неэтилированное и его октановое число соответствует рекомендуемому для данного транспортного средства.

Для использования на данном мотоцикле подходят следующие типы топливных смесей:

- Содержащие не более 10% этанола (этилового спирта) по объему.
 - ▶ Топливо, содержащее этанол, может продаваться под названием Gasohol (бензоспирт).

Использование топлива, содержащего более 10% этанола, может привести к:

- Повреждению лакокрасочного покрытия топливного бака.
- Повреждению резиновых шлангов топливной магистрали.
- Коррозии топливного бака.
- Снижению эксплуатационных характеристик транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование топлива с содержанием спирта, превышающим рекомендуемые значения, может привести к повреждению металлических, пластиковых и резиновых деталей топливной системы.

Если заметно ухудшение эксплуатационных показателей и имеются другие проблемы, попробуйте сменить марку топлива.

Каталитический нейтрализатор

Данная модель мотоцикла оснащена трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором. Каталитический нейтрализатор содержит драгоценные металлы, являющиеся катализаторами при высокотемпературном химическом процессе, преобразующем углеводороды (HC), оксид углерода (CO) и оксид азота (NOx), содержащиеся в отработавших газах, в безопасную газовую смесь.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. После исчерпания ресурса каталитического нейтрализатора необходимо установить новый каталитический нейтрализатор, изготовленный компанией Honda (или его полный аналог).

Для защиты каталитического нейтрализатора мотоцикла соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора отработавших газов.
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии. Неисправность двигателя может вызвать перегрев нейтрализатора и последующий выход нейтрализатора или двигателя из строя.
- Если имеются нарушения сгорания топлива, громкие хлопки, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе, остановите мотоцикл и заглушите двигатель. Обратитесь как можно скорее к официальному дилеру для обслуживания.

Обновление программного обеспечения

Обновление программного обеспечения аудиосистемы/навигационной системы и картографической информации

Компания Honda непрерывно ведет работу над совершенствованием программного обеспечения аудиосистемы/навигационной системы и картографической информации. Программное обеспечение обновляется для соответствия новейших выпусков прошивок. Для обновления программного обеспечения обратитесь в дилерский центр.

Технические характеристики

GL1800BD/DA

Основные компоненты

Габаритная длина	GL1800BD	2475 мм
	GL1800DA	2575 мм
Габаритная ширина	905 мм	
Габаритная высота	GL1800BD	1340 мм
	GL1800DA	1430 мм
Колесная база	1695 мм	
Минимальный дорожный просвет	130 мм	
Угол продольного наклона оси поворота колеса	30,5°	
Вылет	110 мм	
Снаряженная масса	GL1800BD	364 кг
	GL1800DA	383 кг
Максимальная грузоподъемность ¹	GL1800BD	205 кг
	GL1800DA	203 кг
Максимальная масса груза	Центральный кофр (GL1800DA)	9,0 кг
	Каждый кофр	9,0 кг
	Карман в обтекателе	2,0 кг
	Вещевой отсек (GL1800BD)	3,0 кг

¹ Включая водителя, пассажира, весь багаж и дополнительное оборудование.

Пассажировместимость	Водитель и 1 пассажир
Минимальный радиус поворота	3,4 м
Рабочий объем	1833 см ³
Диаметр цилиндра х ход поршня	73,0 x 73,0 мм
Степень сжатия	10,5
Рекомендуемое топливо	Неэтилированный бензин Рекомендуемое октановое число: 91 по исследовательскому методу и выше
Спиртосодержащее топливо	Содержащие не более 10% этанола (этилового спирта) по объему
Емкость топливного бака	21 л
Элемент питания	GYZ20L 12 В 20 А-ч (10 HR) / 21,1 А-ч (20 HR)
	1-я 2,166
	2-я 1,695
	3-я 1,304
	4-я 1,038
Передаточное число	5-я 0,820
	6-я 0,666
	7-я 0,521
	Задний ход 4,373
Передаточное число (моторная / вторичная / главная передачи)	1,795 / 0,972 / 2,615

Технические данные, касающиеся обслуживания

Размер шины	Перед	130/70R18M/C 63H
	Зад	200/55R16M/C 77H
Тип шины	Радиальная, бескамерная	
Рекомендуемые шины	Перед	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Зад	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Категория использования шин ²	Нормальные	Разрешено
	Специальные	Не разрешено
	Снег	Не разрешено
	Шины для мопеда	Не разрешено
Давление воздуха в шинах	Перед	250 кПа (2,50 кгс/см ²)
	Зад	280 кПа (2,80 кгс/см ²)
Минимальная глубина протектора	Перед	1,5 мм
	Зад	2,0 мм
Свеча зажигания (стандарт)	CR6H5B-9 (NGK)	
Зазор между электродами свечи зажигания	От 0,80 до 0,90 мм	
Частота холостого хода	730 ± 100 об/мин	

² Требования законодательства стран ЕС

Рекомендуемое моторное масло	Моторное масло Honda для 4-тактных двигателей, классификация по API не ниже SG кроме маркированных как Energy Conserving (энергосберегающие) или "Resource Conserving", (экологичные), вязкость по SAE 10W-30, соответствие классу MA по стандарту JASO T 903	
	При замене масла	4,4 л
Заправочная емкость системы смазки двигателя	При замене масла и масляного фильтра двигателя	4,6 л
	При замене масла и масляных фильтров двигателя и сцепления	4,6 л
	После разборки	5,6 л
Рекомендованное трансмиссионное масло в главной передаче	Масло для гипоидных передач Hypoid gear oil SAE 80	
Заправочная емкость картера главной передачи	При замене масла	140 см ³
	После разборки	160 см ³
Рекомендуемая тормозная жидкость	Тормозная жидкость Honda DOT 4	
Заправочная емкость системы охлаждения	2,90 л	
Рекомендованная охлаждающая жидкость	Охлаждающая жидкость Pro Honda HP	

■ Лампы

Фара	Светодиод
Стоп-сигнал	Светодиод
Задний габаритный фонарь	Светодиод
Передний указатель поворота	Светодиод
Задний указатель поворота	Светодиод
Фонарь освещения номерного знака	Светодиод

■ Плавкие предохранители

Главный предохранитель системы зажигания	30 А
Главный предохранитель системы АСС	20 А
Главный предохранитель В	120 А
Предохранитель внешнего усилителя	40 А
Другие предохранители	30 А, 15 А, 10 А, 5 А

■ Моменты затяжки

Масляный фильтр	26 Нм (2,7 кгс-м).
Болт слива масла А	30 Нм (3,1 кгс-м).
Болт слива масла В	30 Нм (3,1 кгс-м).
Болт слива масла С	30 Нм (3,1 кгс-м).
Заливная пробка главной передачи	8 Нм (0,8 кгс-м).
Сливная пробка главной передачи	12 Нм (1,2 кгс-м)
Болт оси переднего колеса	59 Нм (6,0 кгс-м)
Стяжной болт оси переднего колеса	22 Нм (2,2 кгс-м)
Крепежные болты передних тормозных суппортов	42,5 Нм (4,3 кгс-м)
Гайки заднего колеса	108 Нм (11,0 кгс-м)

Технические характеристики

GL1800/B

Основные компоненты

Габаритная длина	GL1800	2575 мм
	GL1800B	2475 мм
Габаритная ширина	925 мм	
Габаритная высота	GL1800	1430 мм
	GL1800B	1340 мм
Колесная база	1695 мм	
Минимальный дорожный просвет	130 мм	
Угол продольного наклона оси поворота колеса	30,5°	
Вылет	110 мм	
Снаряженная масса	GL1800	379 кг
	GL1800B	365 кг
Максимальная грузоподъемность ¹	GL1800	206 кг
	GL1800B	205 кг
Максимальная масса груза	Центральный кофр (GL1800)	9,0 кг
	Каждый кофр	9,0 кг
	Карман в обтекателе	2,0 кг
	Вещевой отсек	3,0 кг
Пассажировместимость	Водитель и 1 пассажир	
Минимальный радиус поворота	3,4 м	

¹ Включая водителя, пассажира, весь багаж и дополнительное оборудование.

Рабочий объем	1 833 см ³
Диаметр цилиндра х ход поршня	73,0 х 73,0 мм
Степень сжатия	10,5
Рекомендуемое топливо	Неэтилированный бензин Рекомендуемое октановое число: 91 по исследовательскому методу и выше
Спиртосодержащее топливо	Содержащие не более 10% этанола (этилового спирта) по объему
Емкость топливного бака	21 л
Элемент питания	GYZ20L
	12 В 20 А-ч (10 HR) / 21,1 А-ч (20 HR)
Передачное число	1-я 2,200
	2-я 1,416
	3-я 1,035
	4-я 0,820
	5-я 0,666
Передачное число (моторная / вторичная / главная передачи)	6-я 0,521
	1,795 / 0,972 / 2,615

Информация по техническому обслуживанию

Размер шины	Перед	130/70R18M/C 63H
	Зад	200/55R16M/C 77H
Тип шины	Радиальная, бескамерная	
Рекомендуемые шины	Перед	BRIDGESTONE G853 RADIAL G DUNLOP D423F
	Зад	BRIDGESTONE G852 RADIAL G DUNLOP D423
Категория использования шин ²	Нормальные	Разрешено
	Специальные	Не разрешено
	Снег	Не разрешено
	Шины для мопеда	Не разрешено
Давление воздуха в шинах	Перед	250 кПа (2,50 кгс/см ²)
	Зад	280 кПа (2,80 кгс/см ²)
Минимальная глубина протектора	Перед	1,5 мм
	Зад	2,0 мм
Свеча зажигания	(стандарт)	CR6H5B-9 (NGK)
Зазор между электродами свечи зажигания	От 0,80 до 0,90 мм	
Частота холостого хода	730 ± 100 об/мин	

² Требования законодательства стран ЕС

Рекомендуемое моторное масло	Моторное масло Honda для 4-тактных двигателей, классификация по API не ниже SG кроме маркированных как Energy Conserving (энергосберегающие) или "Resource Conserving", (экологичные), вязкость по SAE 10W-30, соответствие классу MA по стандарту JASO T 903	
Заправочная емкость системы смазки двигателя	При замене масла	3,5 л
	При замене масла и масляного фильтра двигателя	3,7 л
	После разборки	4,4 л
Рекомендованное трансмиссионное масло в главной передаче	Масло для гипоидных передач Nuproid gear oil SAE 80	
Заправочная емкость картера главной передачи	При замене масла	140 см ³
	После разборки	160 см ³
Рекомендованная тормозная жидкость и рабочая жидкость привода сцепления	Тормозная жидкость Honda DOT 4	
Заправочная емкость системы охлаждения	2,90 л	
Рекомендованная охлаждающая жидкость	Охлаждающая жидкость Pro Honda HP	

■ Лампы

Фара	Светодиод
Стоп-сигнал	Светодиод
Задний габаритный фонарь	Светодиод
Передний указатель поворота	Светодиод
Задний указатель поворота	Светодиод
Фонарь освещения номерного знака	Светодиод

■ Плавкие предохранители

Главный предохранитель системы зажигания	30 А
Главный предохранитель системы АСС	20 А
Главный предохранитель В	120 А
Предохранитель внешнего усилителя	40 А
Предохранитель ограничителя скорости движения	60 А
Другие предохранители	30 А, 15 А, 10 А, 5 А

■ Моменты затяжки

Масляный фильтр	26 Нм (2,7 кгс-м)
Сливная пробка картера двигателя	30 Нм (3,1 кгс-м)
Заливная пробка главной передачи	8 Нм (0,8 кгс-м).
Сливная пробка главной передачи	12 Нм (1,2 кгс-м)
Болт оси переднего колеса	59 Нм (6,0 кгс-м)
Стяжной болт оси переднего колеса	22 Нм (2,2 кгс-м)
Крепежные болты передних тормозных суппортов	42,5 Нм (4,3 кгс-м)
Гайки заднего колеса	108 Нм (11,0 кгс-м)

А

Аварийный ключ	222
Аудиосистема	71, 231

Б

Безопасность при выполнении технического обслуживания	147
Бензин.....	134
Боковой кожух головки блока цилиндров	164
Боковой кожух	166
Боковой упор.....	178
Быстрый пуск двигателя	119

В

Важность технического обслуживания	147
Вентиляционные решетки ветрового щитка	144
Вентиляция картера	181
Ветровой щиток	143, 241
Вещевой отсек.....	138
Внесение изменений в конструкцию мотоцикла.....	21
Воздухоочиститель	161
Воспроизведение композиции	104
Время от начала движения.....	30
Выключатель Back (Назад).....	54, 55
Выключатель D	56, 121
Выключатель Home (Домой).....	54, 55
Выключатель N	56, 121
Выключатель аварийной сигнализации	56

Выключатель голосового управления ...	54, 55
Выключатель двигателя	56, 118, 119, 230
Выключатель круиз-контроля.....	56
Выключатель подогрева седла водителя	52, 141
Выключатель подогрева седла пассажира	58, 142
Выключатель режима заднего хода	55
Выключатель стоп-сигнала	177
Выключатель указателей поворота	54, 55
Выключение двигателя.....	119, 230

Г

Главная передача.....	158, 174
-----------------------	----------

Д

Давление воздуха в шинах.....	42, 159
Движение задним ходом	125
Держатель шлема	138
Дисплей INFO 1	38
Дисплей INFO 2	43
Дисплей INFO 3	45
Дополнительное оборудование	21
Дроссель.....	180, 230

Е

Емкость топливного бака	134
-------------------------------	-----

З

Задние указатели поворота.....	218
Задняя подвеска	183

Заливание свечей зажигания

топливом	119
Замок зажигания	53, 118, 230
Замок руля	59
Заправка топливом.....	134
Защитная экипировка.....	14

И

Идентификационные номера.....	245
Индикатор CRUISE MAIN	48, 129
Индикатор блокировки руля	49
Индикатор бокового упора.....	46
Индикатор включенной передачи.....	43
Индикатор дальнего света	49
Индикатор незакрытого центрального и боковых кофров	45
Индикатор нейтрали	50
Индикатор отключенной системы Torque Control	50
Индикатор подогрева рукояток руля.....	46, 193
Индикатор подогрева седла водителя	46, 141
Индикатор подогрева седла пассажира.....	47, 142
Индикатор предварительной нагрузки подвески	47
Индикатор режима движения	43, 126
Индикатор системы Torque Control....	50, 190
Индикатор системы остановки двигателя на холостом ходу	50

Индикатор системы помощи при старте на склоне (HSA)	50, 132, 192
Индикатор смарт-ключа Honda SMART Key	49, 190
Индикатор стояночного тормоза	51
Индикатор температуры воздуха	39
Индикаторы и сигнализаторы	48
Индикаторы подогрева сидел	46, 47, 194
Индикаторы указателей поворота	48, 50
Интерфейсный поворотный переключатель	52
Информационная строка	29
Использование спиртосодержащих видов топлива	247
К	
Карман в обтекателе	136
Каталитический нейтрализатор	248
Кнопка AUDIO	52
Кнопка Home (Домой)	52
Кнопка SEL	52
Кнопка SET	52
Кнопка заднего хода	55
Кнопка звукового сигнала	54, 55
Кнопка Back (Назад)	52
Кнопка остановки двигателя на холостом ходу	56
Кнопка подогрева рукояток руля	52
Кнопка пуска двигателя	56
Кожух противотуманного фонаря	165

Комбинированная антиблокировочная система	17
Комплект инструмента	139, 162
Копры	135
Крепление держателя шлема	138
Крузи-контроль	39, 129

Л

Левый кожух двигателя	165
-----------------------------	-----

М

Максимальная допустимая нагрузка	21
Максимальная масса груза	21
Масло в главной передаче	158, 174
Масляный фильтр	170, 172
Мгновенный расход топлива	30
Меры обеспечения безопасности	3
Меры предосторожности при вождении ...	17
Места расположения частей и механизмов	72
Многофункциональный информационный дисплей	27
Мойка мотоцикла	240
Моторное масло	157, 169

Н

Настройка аудиосистемы	77
Настройка цифровых часов	81
Настройки Bluetooth®	86
Настройки телефона	93
Неисправности электрооборудования	217

Номер двигателя	245
-----------------------	-----

О

Обновление программного обеспечения	249
Общие настройки	80
Ограничения по загрузке	21, 250
Одометр	40
Основные функции	73
Основы правильного обслуживания	153
Остаток топлива	42
Охлаждающая жидкость	173

П

Панель приборов	26
Перевозка грузов	21
Перевозка мотоцикла	243
Перегрев двигателя	188
Передние указатели поворота	217
Передняя подвеска	183
Переключатель А/М	56, 121
Переключатель света фар	54, 55
Переключение передач	120
Подогрев рукояток руля	140
Подогрев сидел	141
Правила безопасности	14
Предохранители	156, 219
Предупреждающие таблички	6
Приборы, органы управления и другое оборудование	230
Прокол шины	203

Пульт дистанционного управления 137
 Пуск двигателя 118, 119

Р

Рабочая жидкость гидравлического привода сцепления 157
 Радиовещательная информационная система (RDS) 96
 Расположение узлов и механизмов 22
 Расчетный пробег на остатке топлива 41
 Регламент технического обслуживания 148
 Регулировка предварительного сжатия пружины подвески 33, 183
 Регулировка рычага переднего тормоза 182
 Регулировка светового пучка фары 182
 Регулировка системы обеспечения комфорта и удобства пользования 140
 Регулируемый ветровой щиток 143
 Режим пешеходной скорости 123
 Рекомендуемое моторное масло 157, 169
 Рекомендуемое топливо 134
 Ручной режим MT MODE 121
 Рычаг переднего тормоза 182
 Рычаг стояночного тормоза 64
 Рычаг сцепления: 182
 Рычажок VOL 54, 55
 Рычажок круиз-контроля 56
 Рычажок регулировки высоты ветрового щитка 54, 55, 143

С

Сведения о транспортном средстве 30
 Свеча зажигания 167
 Сигнал экстренного торможения 133
 Сигнализатор AIRBAG 49, 192
 Сигнализатор TPMS 48, 192
 Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя... 51, 188
 Сигнализатор высокой температуры сцепления 49, 191
 Сигнализатор комбинированной антиблокировочной системы 51
 Сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска (PGM-FI) 49, 189
 Сигнализатор низкого давления воздуха в шинах 48, 191
 Сигнализатор низкого давления масла 49, 189
 Сигнализатор низкого уровня топлива 48
 Система Apple CarPlay 84, 107, 238
 Система HSTC (Honda Selectable Torque Control) 35
 Система выключения зажигания 230
 Система контроля давления в шинах (TPMS) 20, 233, 246
 Система навигации 27
 Система остановки двигателя на холостом ходу 32, 65
 Система отключения зажигания

при откидывании бокового упора 178
 Система подушки безопасности 15, 68
 Система помощи при старте на склоне ... 132
 Система смарт-ключа Honda 60
 Смарт-ключ Honda SMART Key 222
 Снятие аккумулятора от батареи 163
 Совершение звонков через Bluetooth® 110
 Спидометр 26
 Средний расход топлива 30
 Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь 218
 Стояночный тормоз 64
 Сцепление 179
 Счетчик пробега за поездку 40, 230

Т

Табличка с кодом краски 154
 Тахометр 26
 Технические характеристики 250
 Тормозная жидкость 157

У

Указатель температуры охлаждающей жидкости 45, 188, 194
 Указатель уровня топлива в баке 42, 193
 Управление крутящим моментом 20, 128
 Уход за мотоциклом 240

Ф

Фара 217
 Фонарь освещения номерного знака 218

Х	
Ходовой режим	126
Хранение мотоцикла.....	243
Ц	
Центральный кофр	135
Ч	
Часы	27, 81
Э	
Электронно регулируемая подвеска	33, 183
Элемент питания смарт-ключа Honda SMART	184

Номер одобрения типа транспортного средства

ТС RU E-JP.AЯ04.00309

Выдан органом по сертификации продукции машиностроения

ФГУП «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации
и сертификации в машиностроении» (ОС «ПРОММАШ»)

123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4.

Тел.: (499) 259-74-85, факс: (499) 256-14-77



MOMGL1800MY2018

НАПЕЧАТАНО В РОССИИ
2018